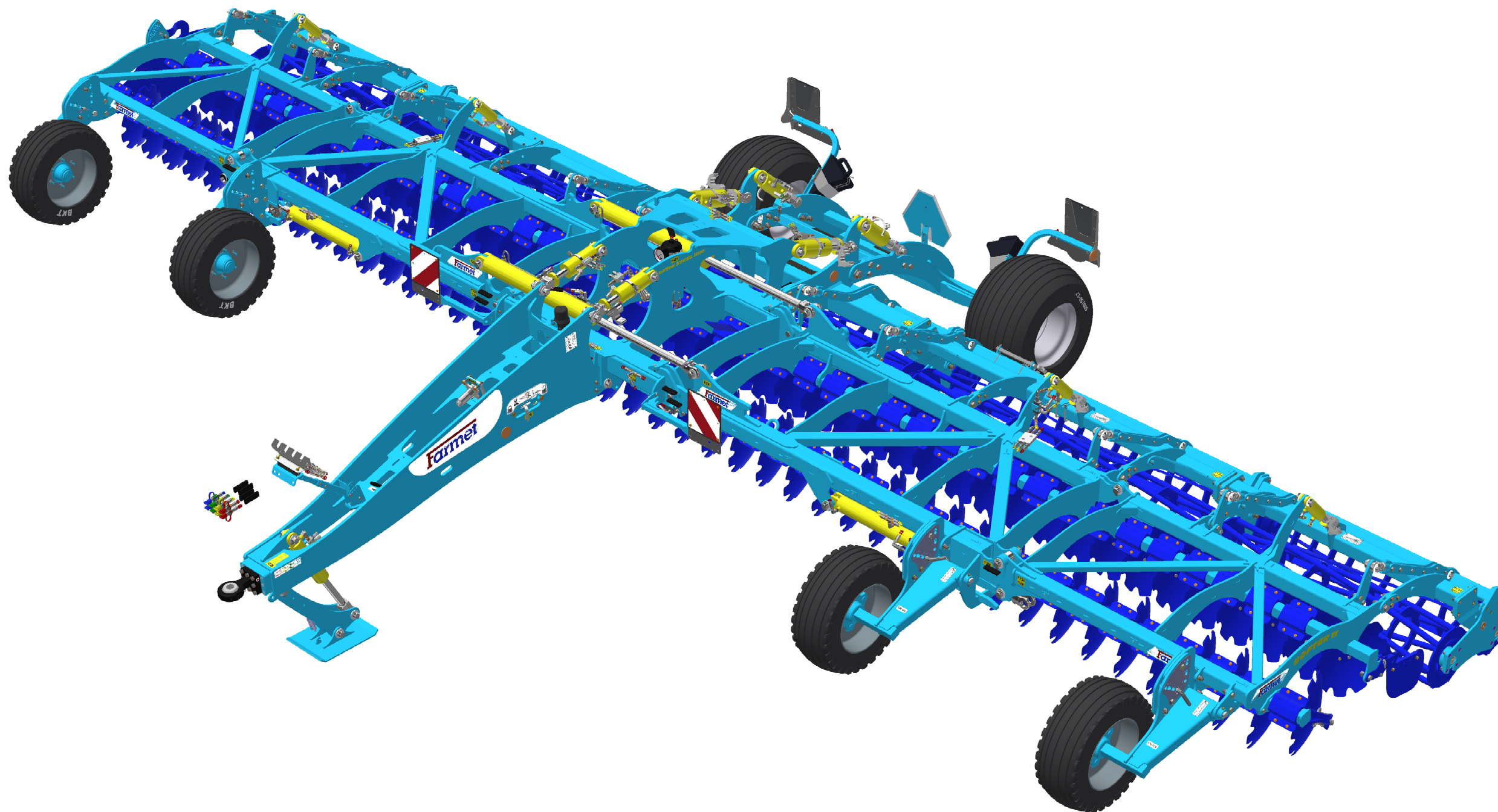


ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE  
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

# SOFTER 11 PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine  
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины  
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

**9336551 | 2026/0520**

ⒸZ NAVIGACE STROJE

ⒸD NAVIGATION DER MASCHINE

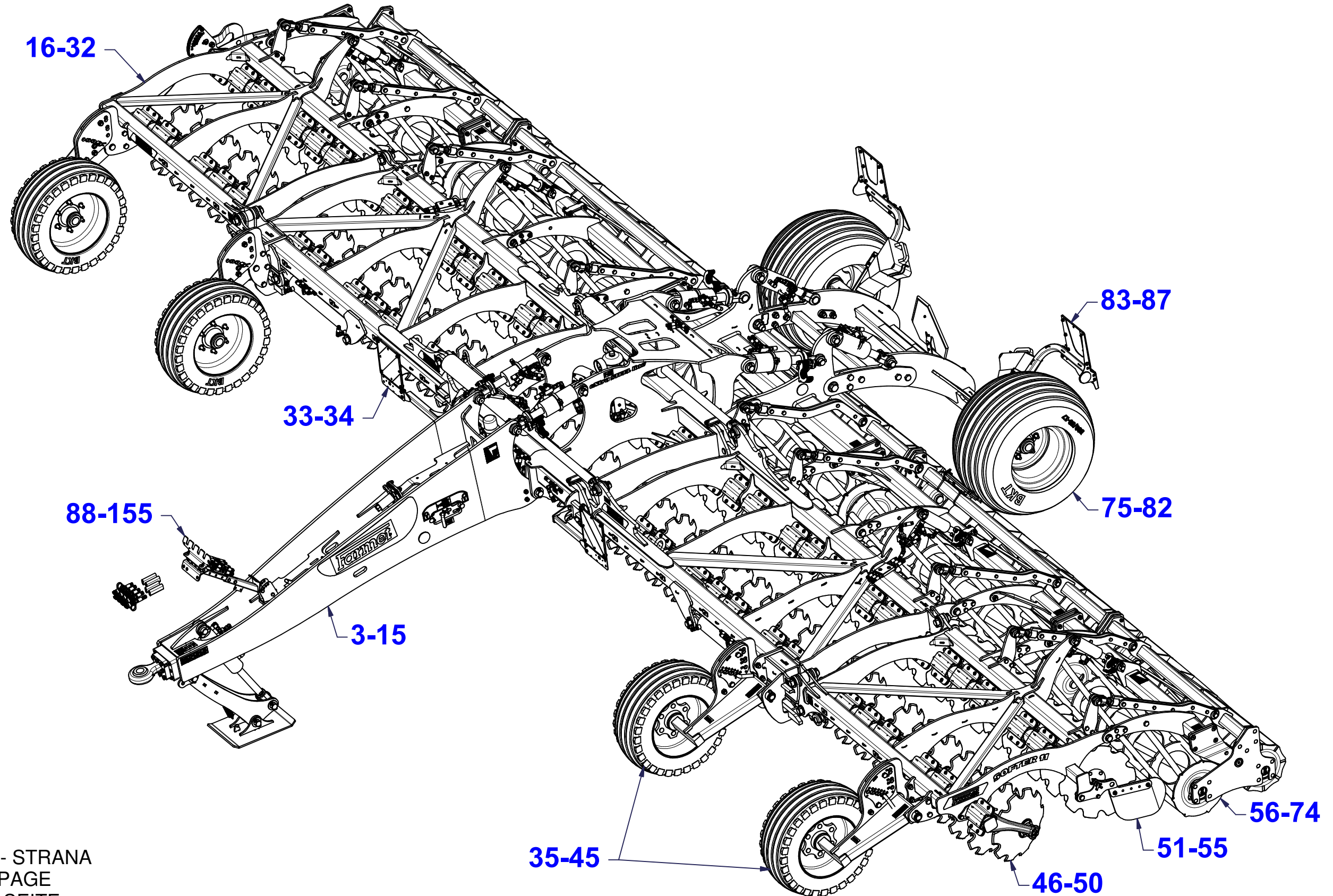
ⒸF NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸGB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸRU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸPL NAWIGACJA MASZYNY

**Farmet**



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸGB SPARE PART - PAGE

ⒸD ERSATZTEILE - SEITE

ⒸRU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

ⒸF PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸPL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

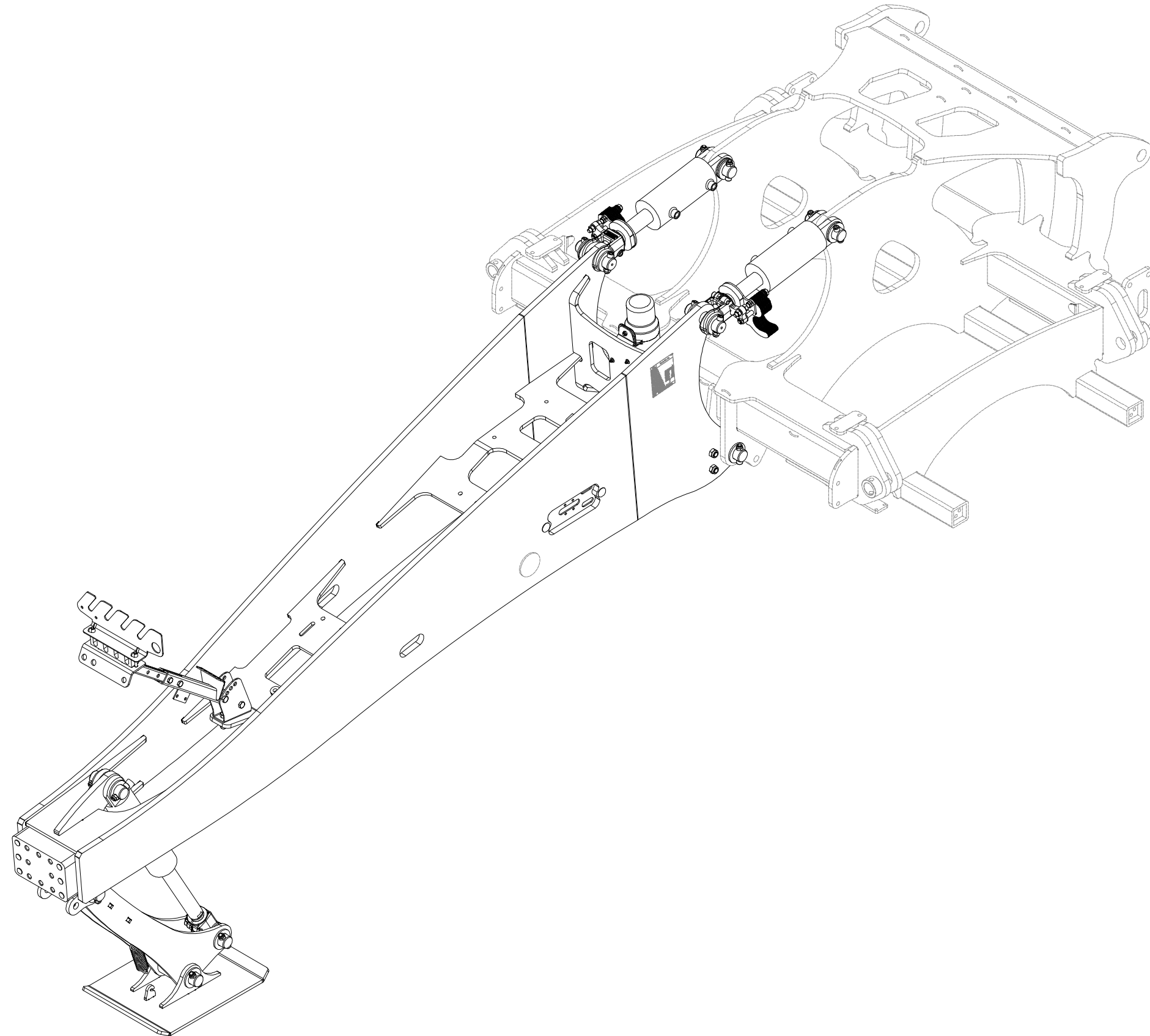
**VZ00066210**

ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ

Ⓗ PL DYSZEL MONT

**Farmet**



Ⓒ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

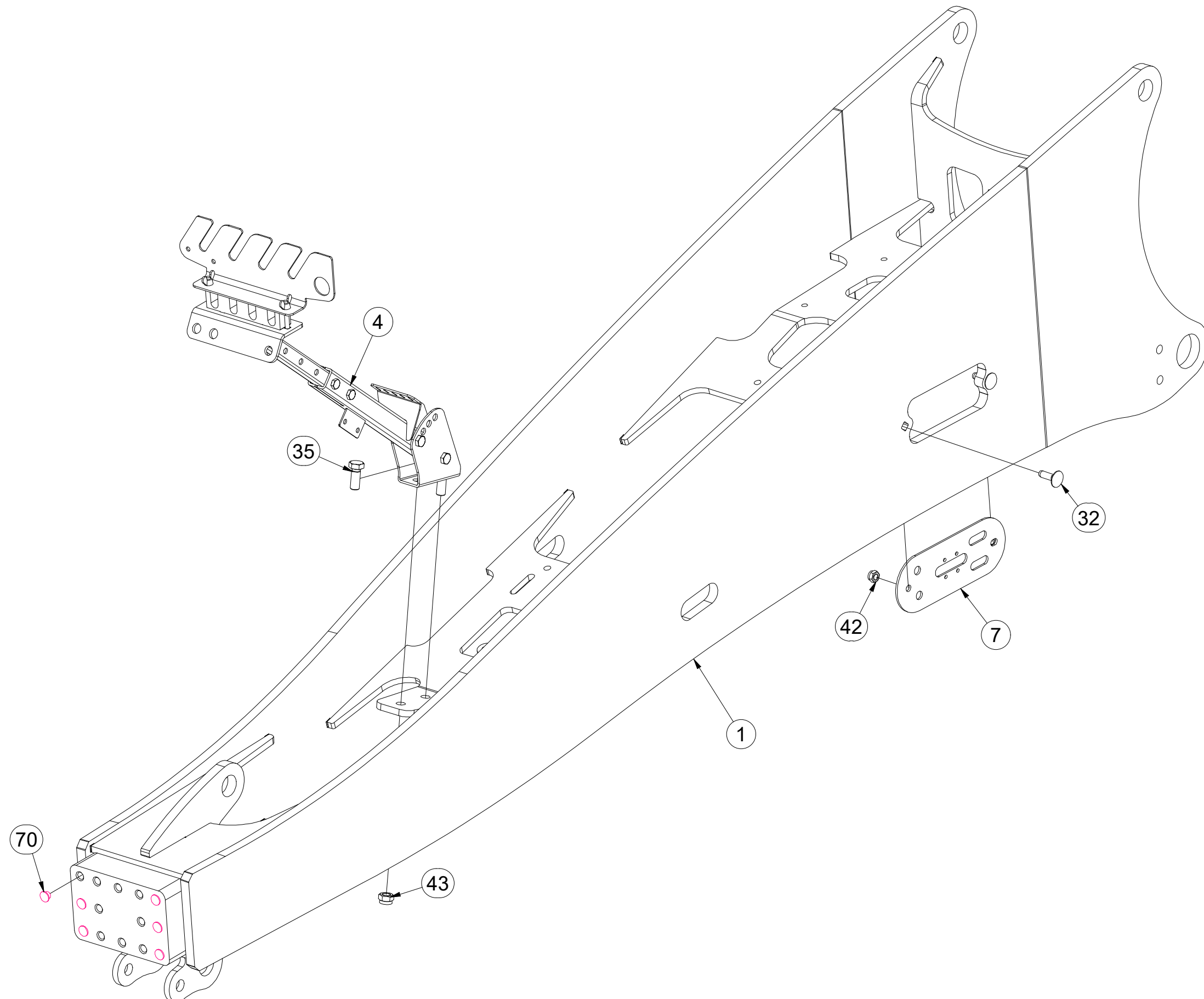
Ⓕ TIMON MONTÉ

**VZ00066210**

Ⓖ MONT DRAWBAR

Ⓡ ДЫШЛО МОНТ

Ⓟ DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00066152	1
4	3011963	1
7	VZ00058772	1
32	m12574	2
35	m01129	2
42	m04301	22
43	m03683	6
70	m12433	6

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

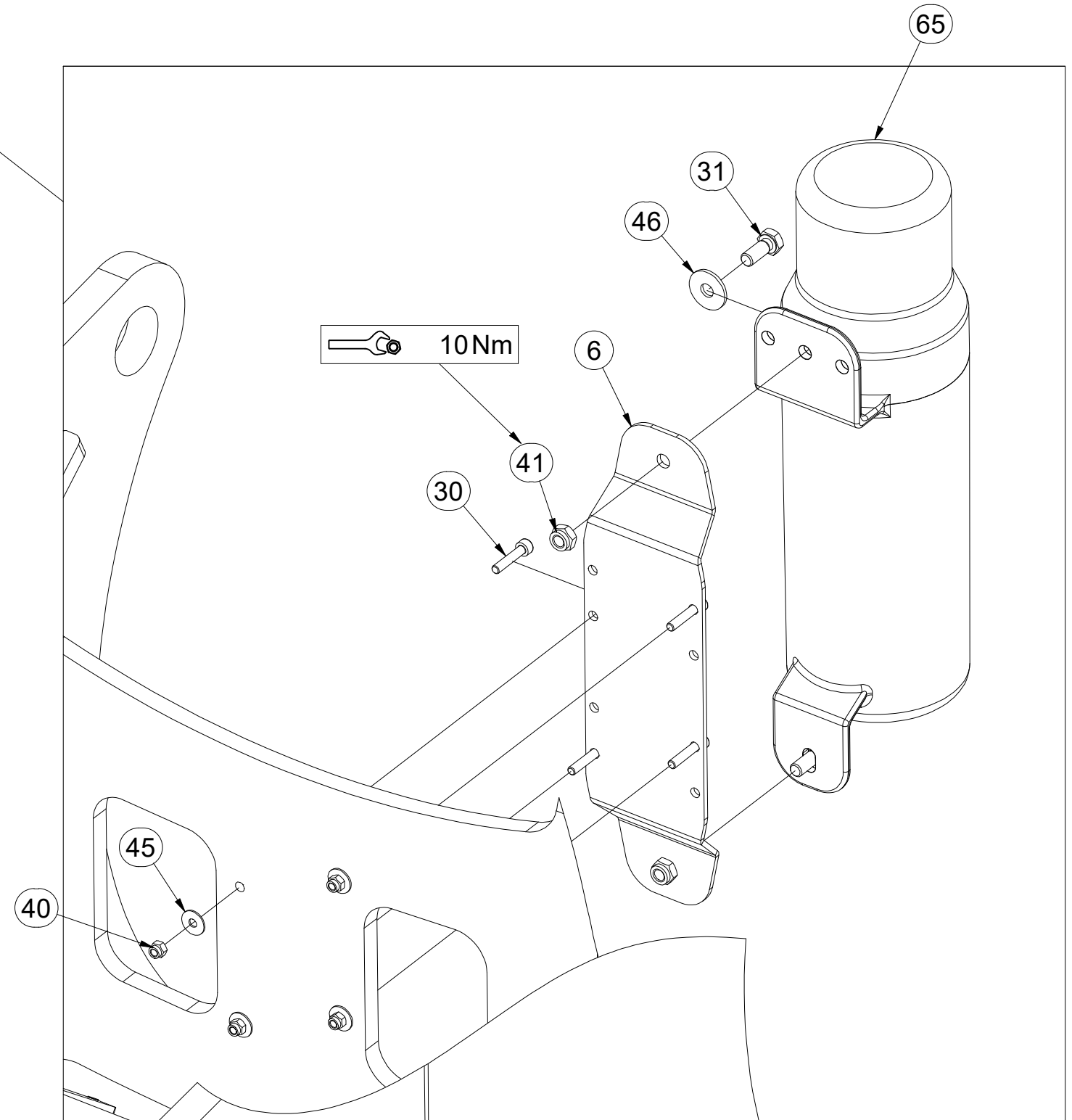
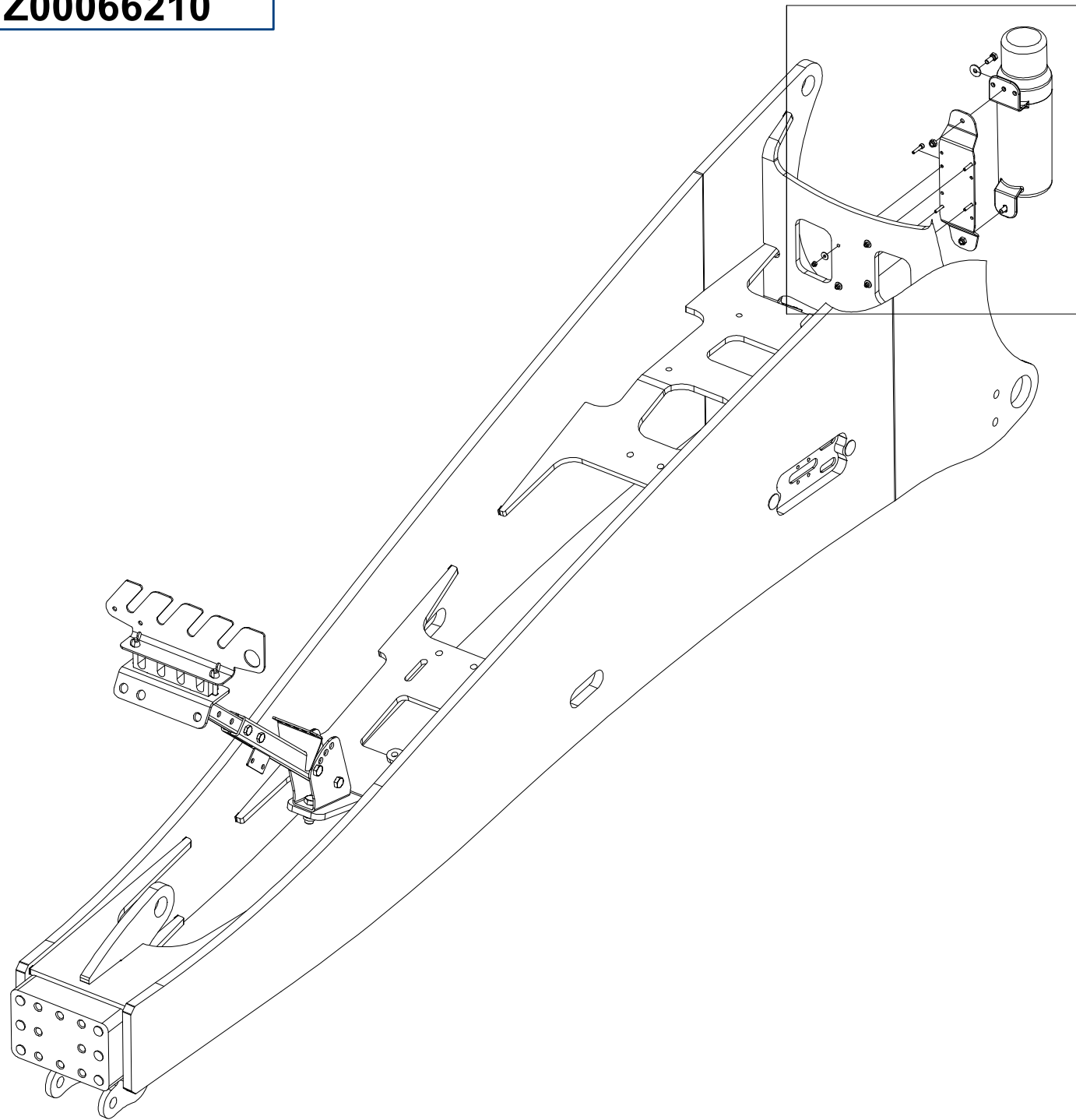
Ⓕ TIMON MONTÉ

**VZ00066210**

ⒼB MONT DRAWBAR

ⒺU ДЫШЛО МОНТ

ⒼL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
6	4017879	1
30	m14050	4
31	m01089	2
40	m06236	4
41	m04503	2
45	m10438	4
46	m07936	2
65	m15900	1

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

ⒼB MONT DRAWBAR

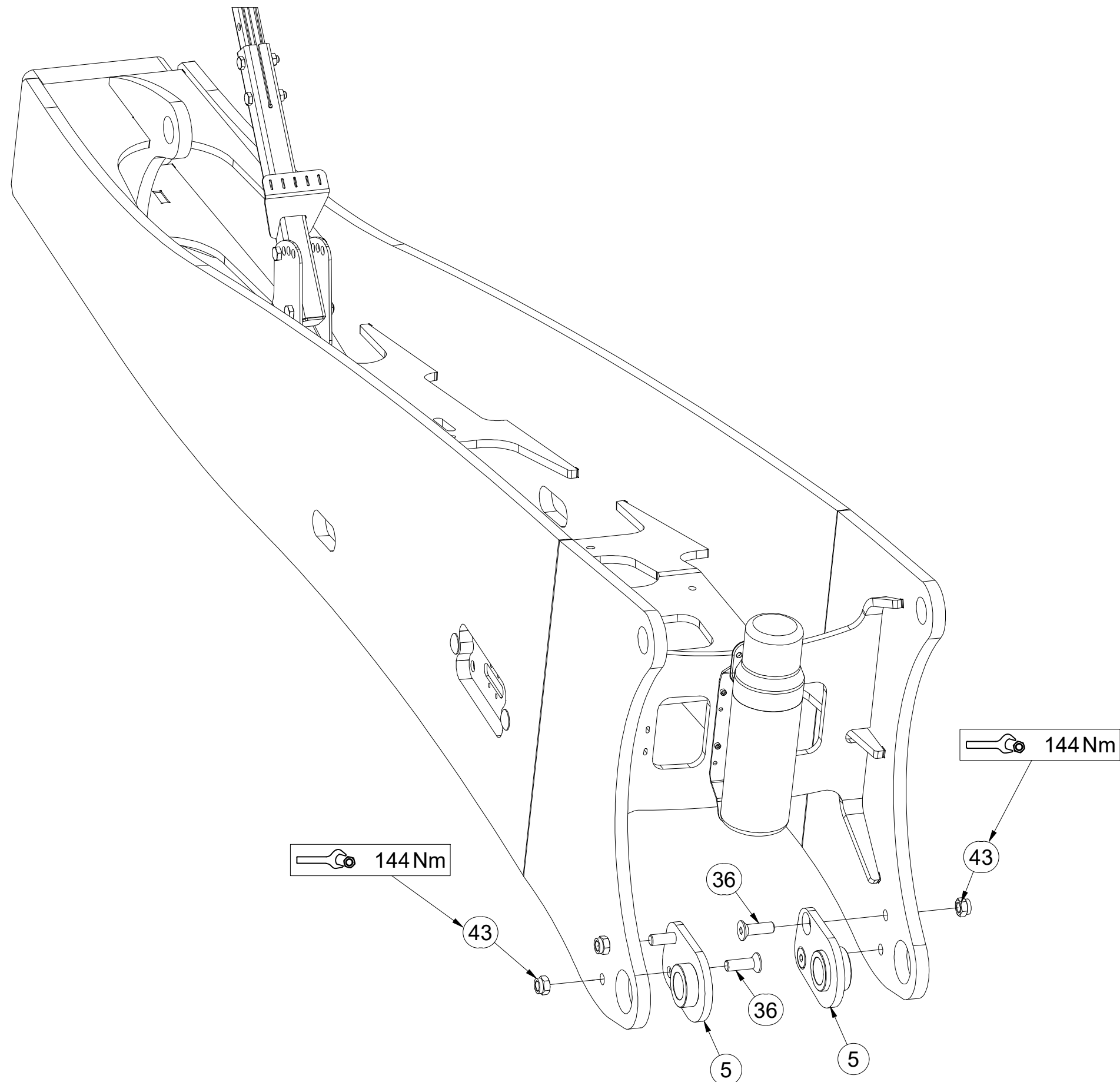
Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ

ⒼL DYSZEL MONT



**VZ00066210**

Pos.	Part Number	Pcs.
5	4014317	2
36	m14504	4
43	m03683	6



Ⓒ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

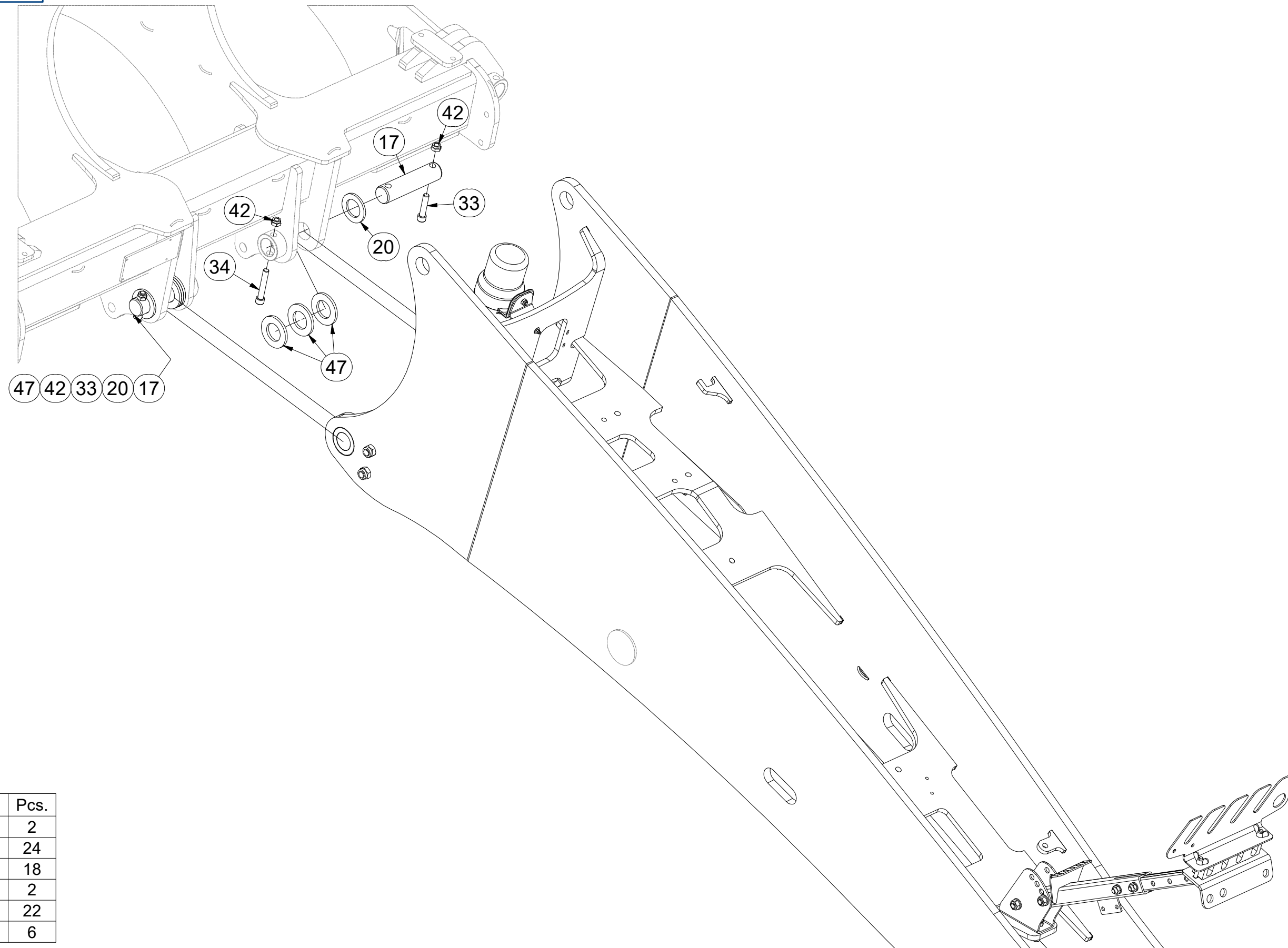
Ⓖ MONT DRAWBAR

Ⓡ ДЫШЛО МОНТ

Ⓟ DYSZEL MONT



**VZ00066210**



Pos.	Part Number	Pcs.
17	4008204	2
20	4013139	24
33	m14008	18
34	m13033	2
42	m04301	22
47	m03636	6

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

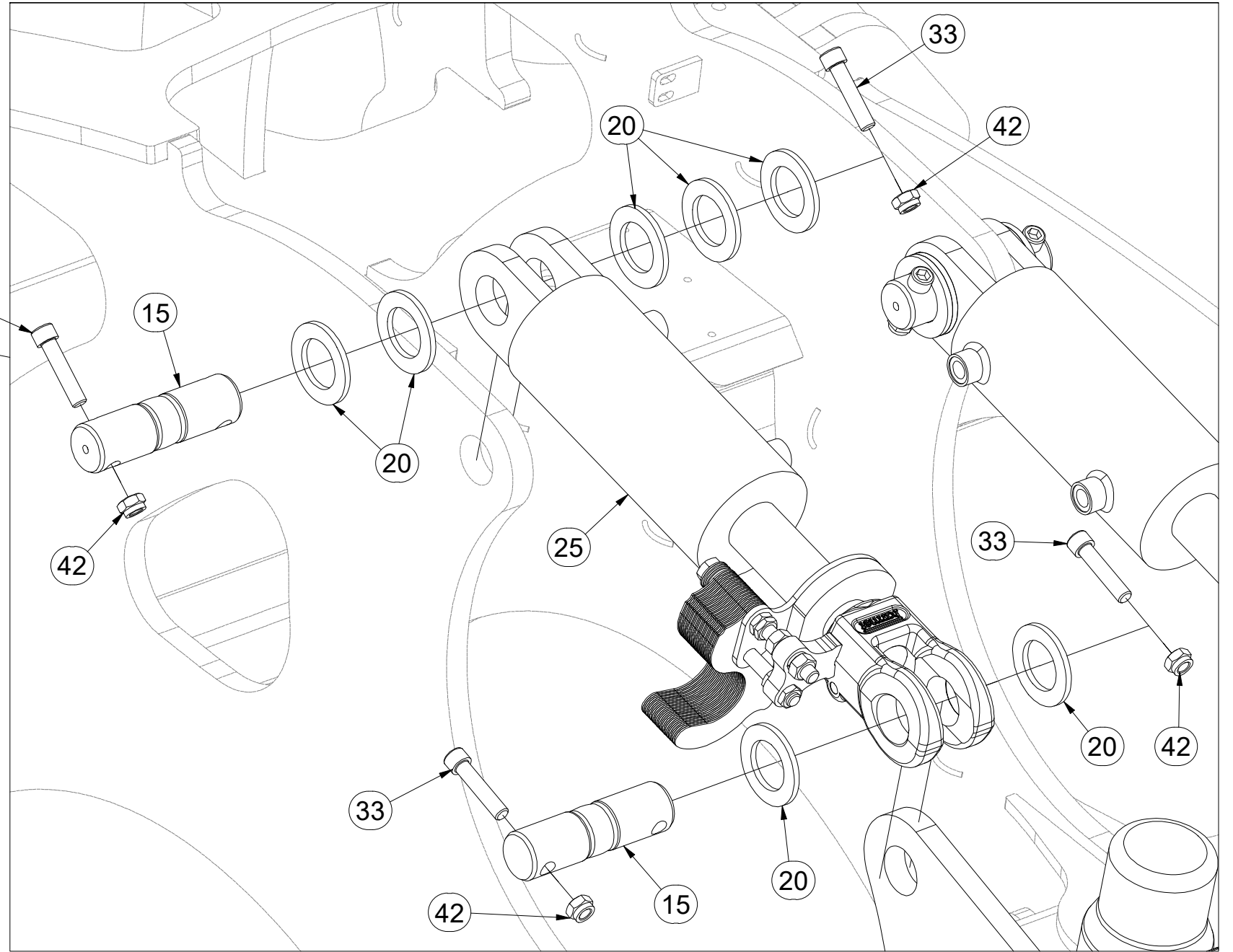
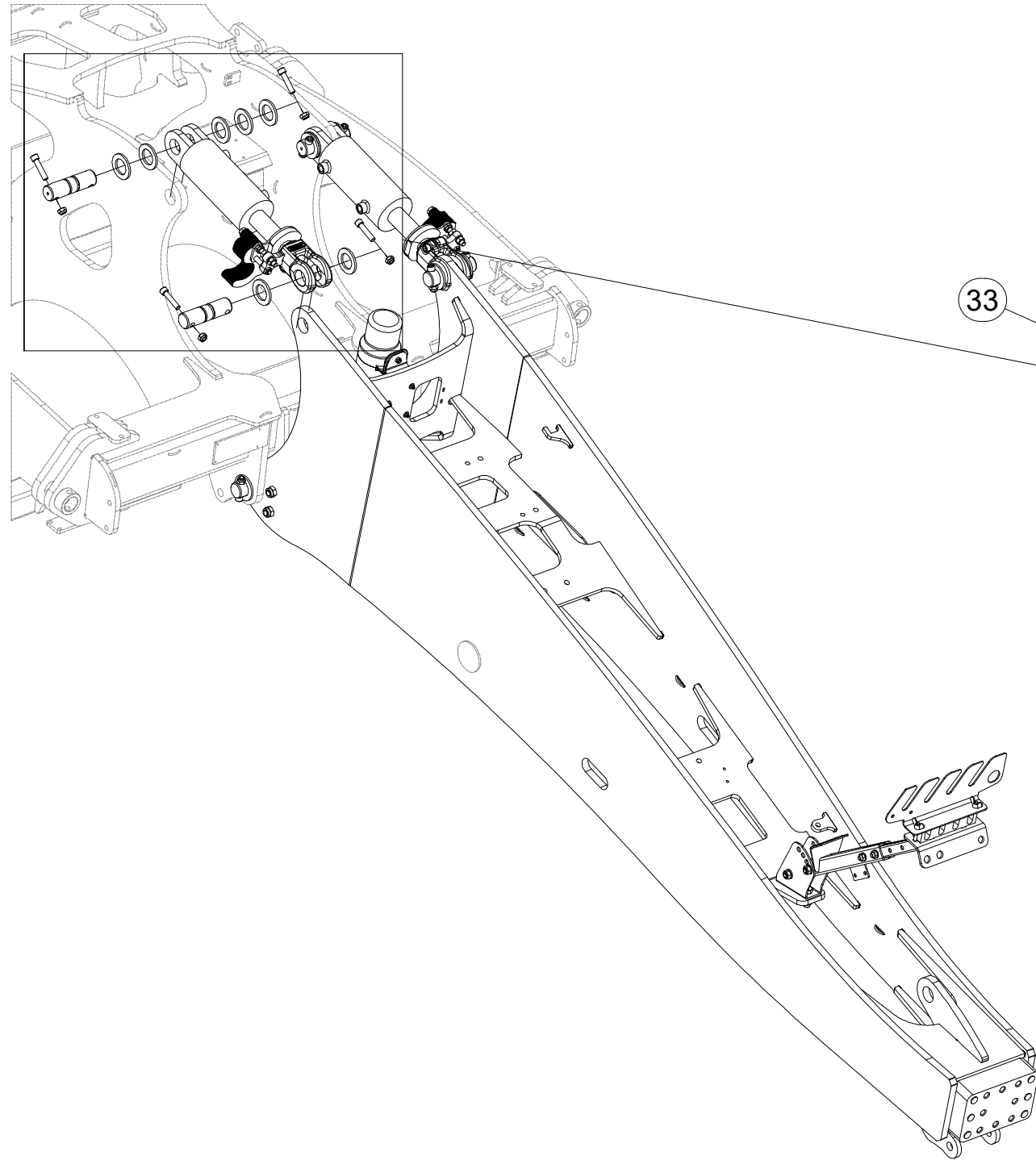
ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓐ RU ДЫШЛО МОНТ

Ⓐ PL DYSZEL MONT



**VZ00066210**



Pos.	Part Number	Pcs.
15	VZ00042322	4
20	4013139	24
25	VZ00046554	1
33	m14008	18
42	m04301	22

Ⓒ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

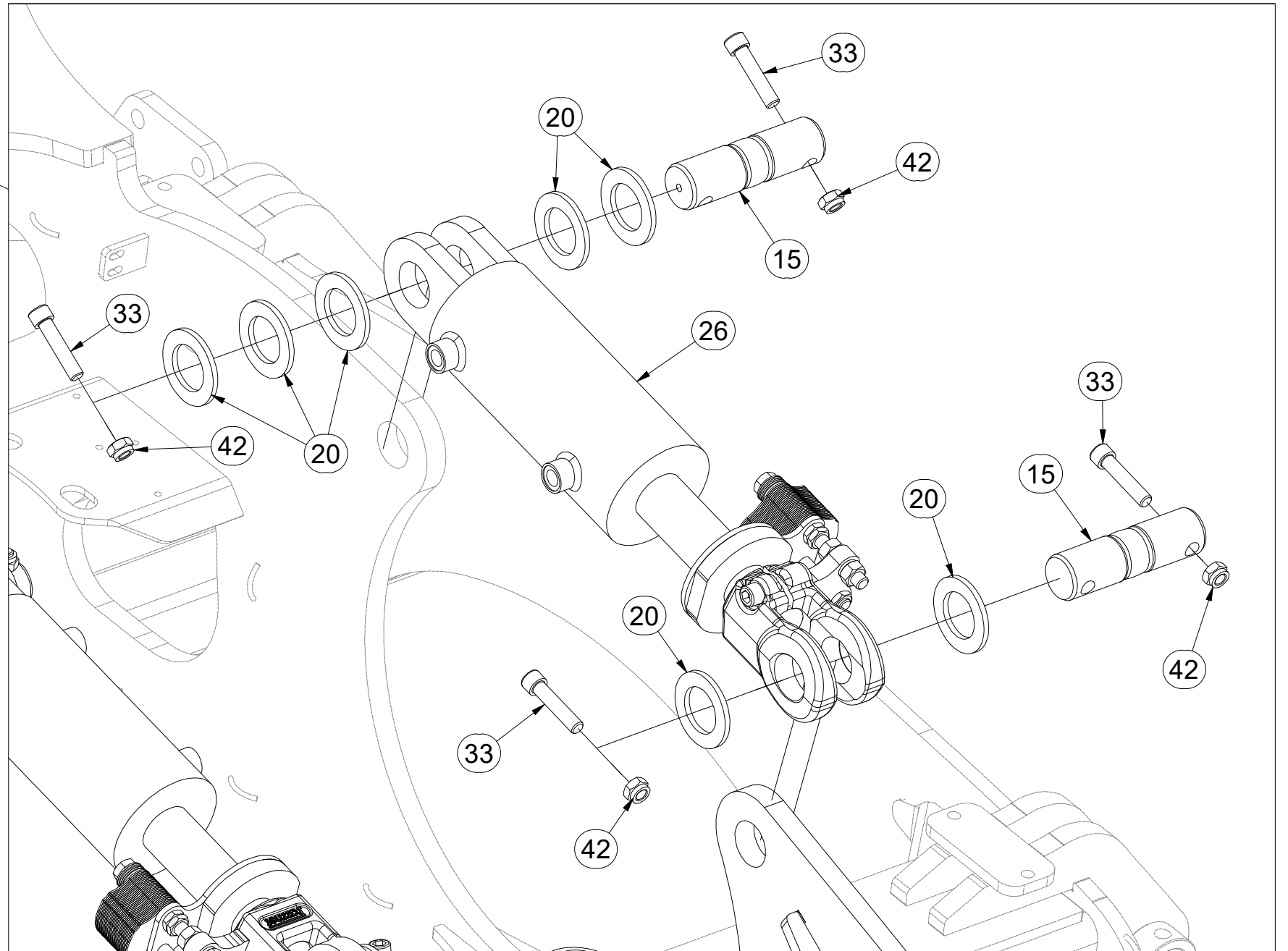
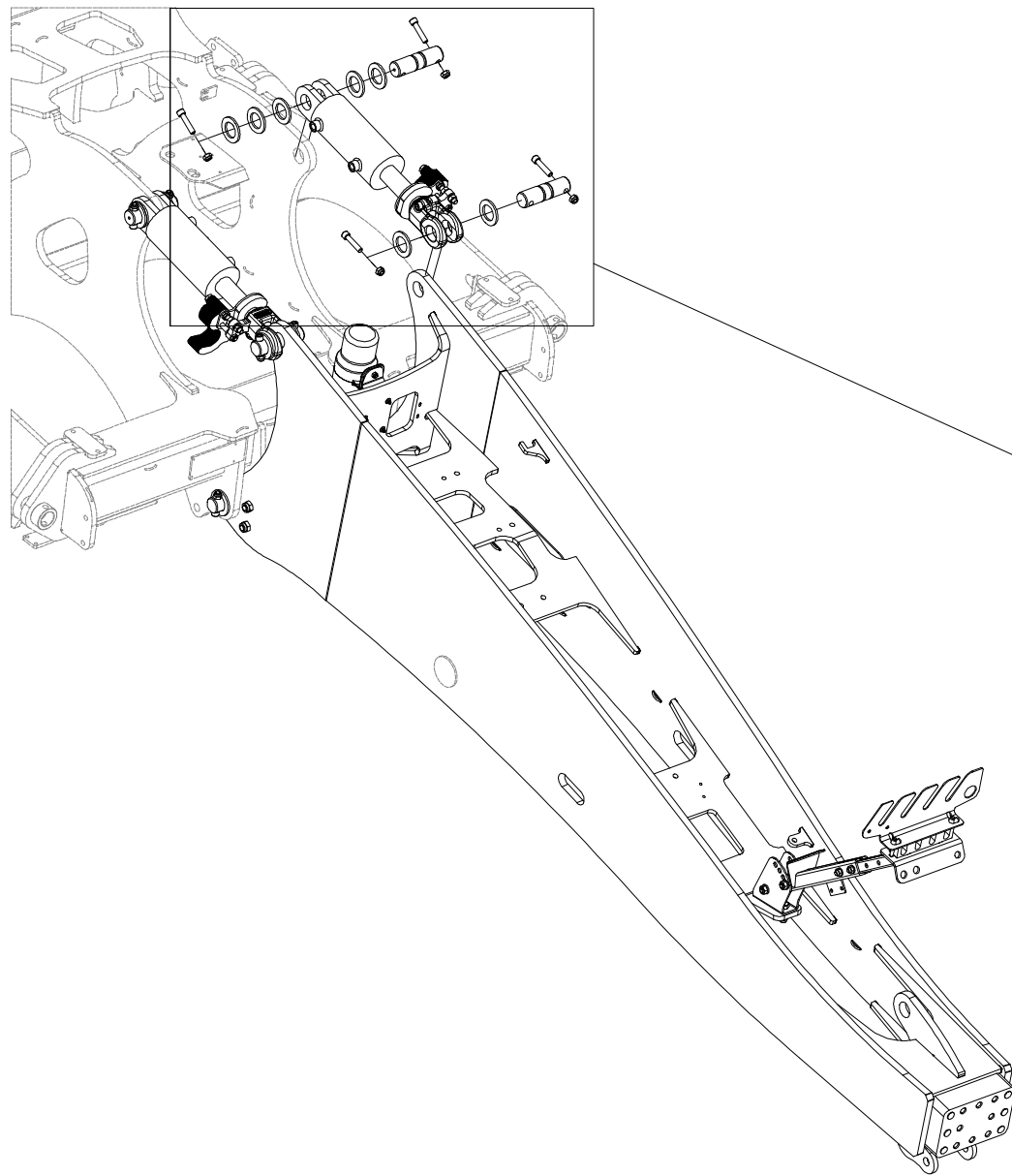
Ⓖ MONT DRAWBAR

Ⓡ ДЫШЛО МОНТ

Ⓢ DYSZEL MONT



**VZ00066210**



Pos.	Part Number	Pcs.
15	VZ00042322	4
20	4013139	24
26	VZ00046574	1
33	m14008	18
42	m04301	22

Ⓒ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

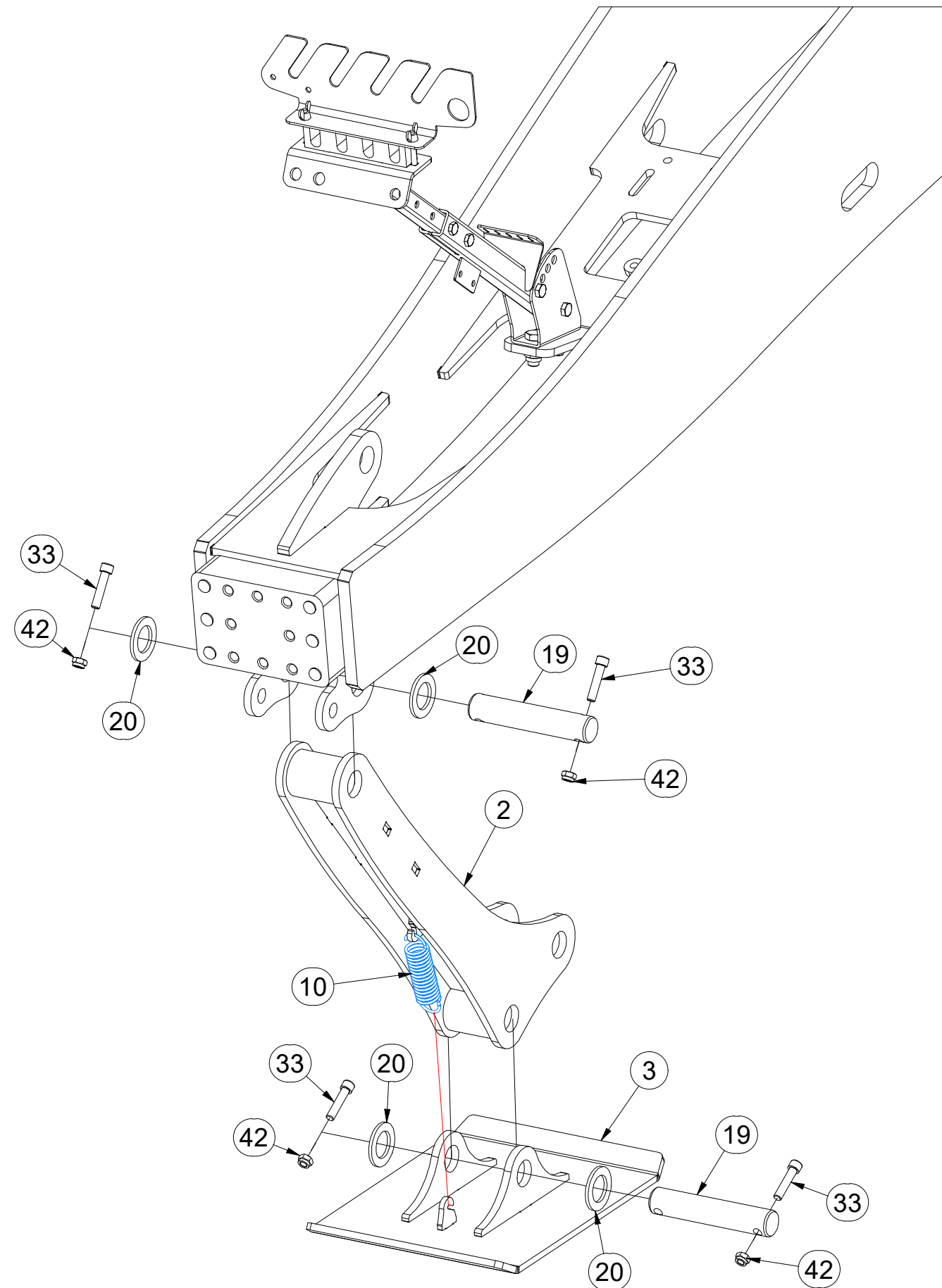
Ⓖ MONT DRAWBAR

Ⓡ ДЫШЛО МОНТ

Ⓟ DYSZEL MONT



**VZ00066210**



Pos.	Part Number	Pcs.
2	3009847	1
3	3009846	1
10	m20499	1
19	4008264	2
20	4013139	24
33	m14008	18
42	m04301	22

Ⓒ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

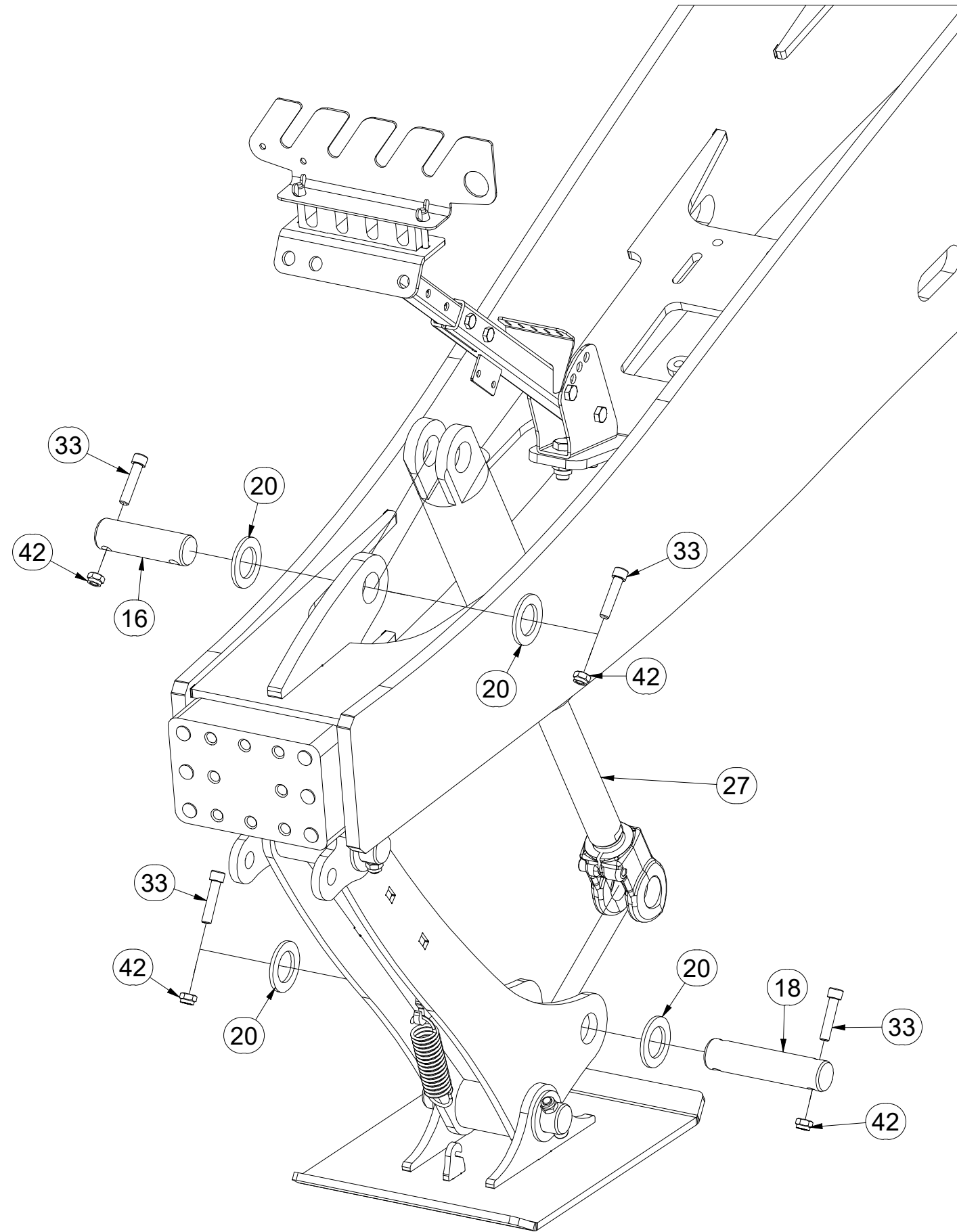
Ⓖ MONT DRAWBAR

Ⓡ ДЫШЛО МОНТ

Ⓟ DYSZEL MONT



**VZ00066210**



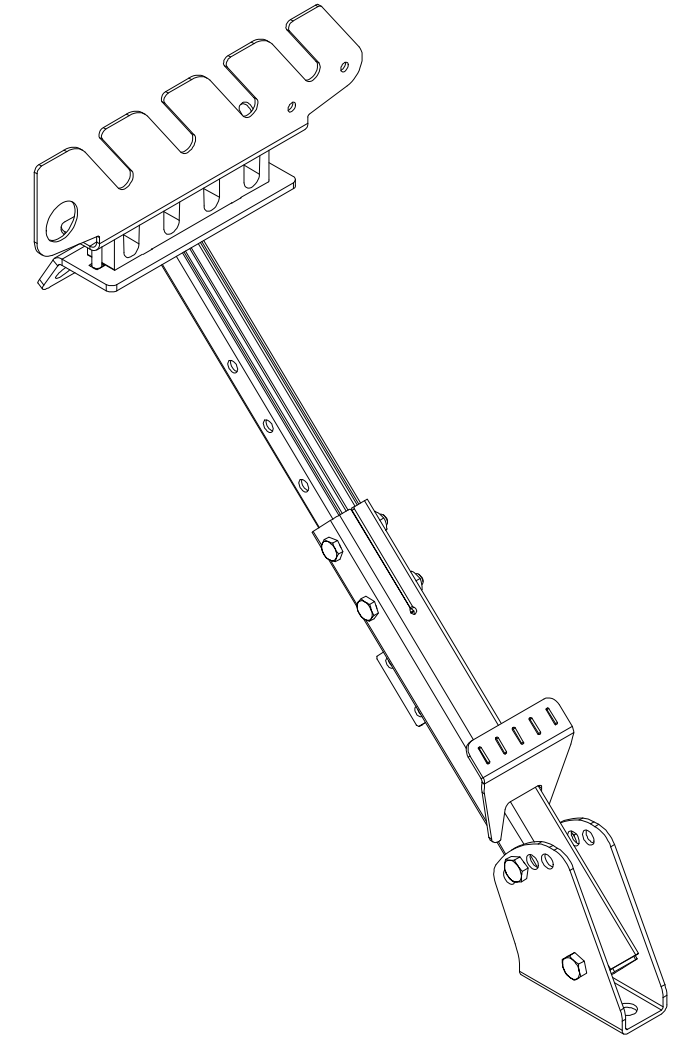
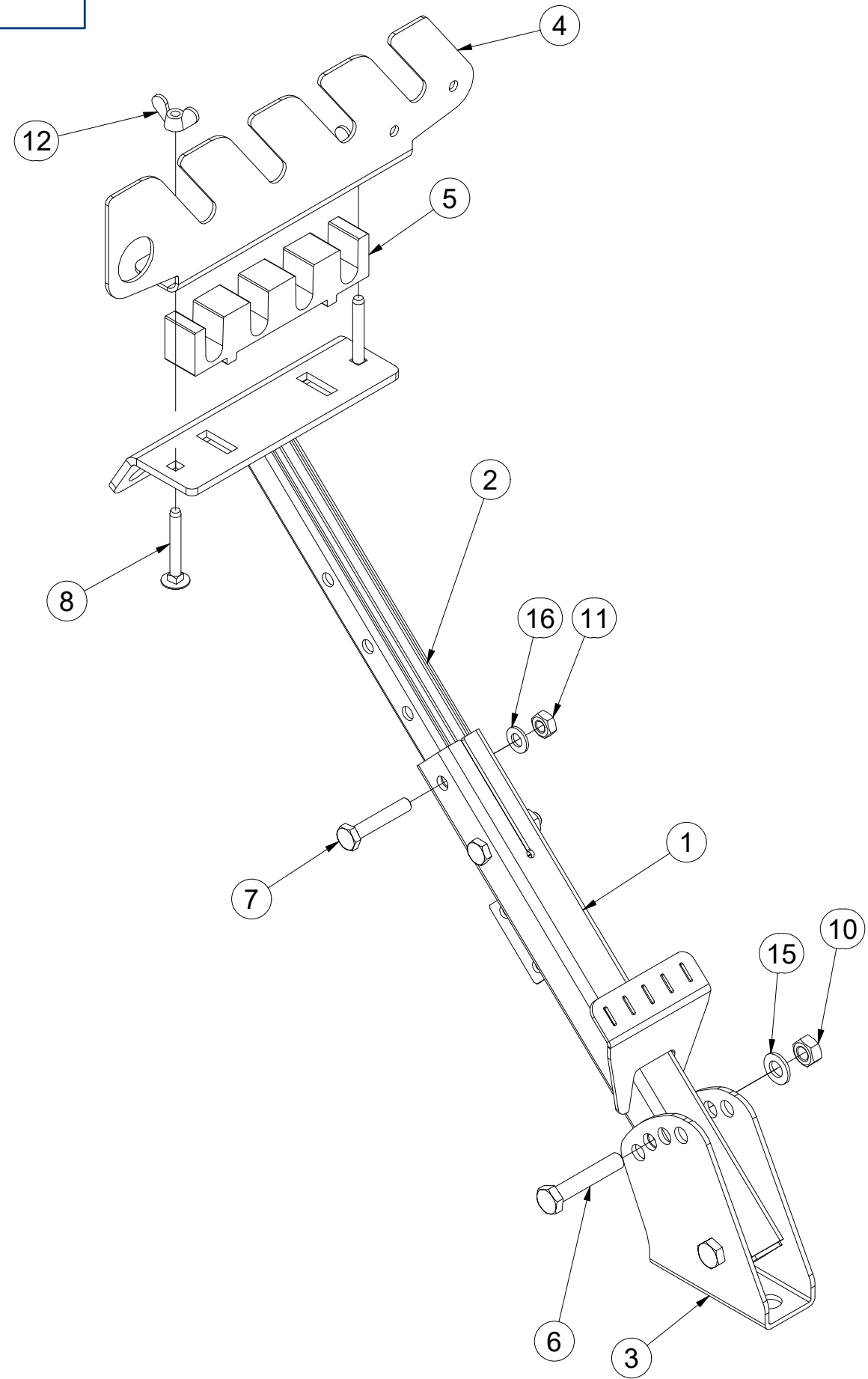
Pos.	Part Number	Pcs.
16	4007816	1
18	4012364	1
20	4013139	24
27	VZ00046591	1
33	m14008	18
42	m04301	22

CZ TELESKOPICKÝ DRŽÁK HADIC  
 D TELESKOPSCHLAUCHHALTER  
 F SUPPORT DE TUYAU TÉLESCOPIQUE

GB TELESCOPIC HOSE HOLDER  
 RU ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ШЛАНГА  
 PL TELESKOPOWY UCHWYT NA WAŻ



**3011963**



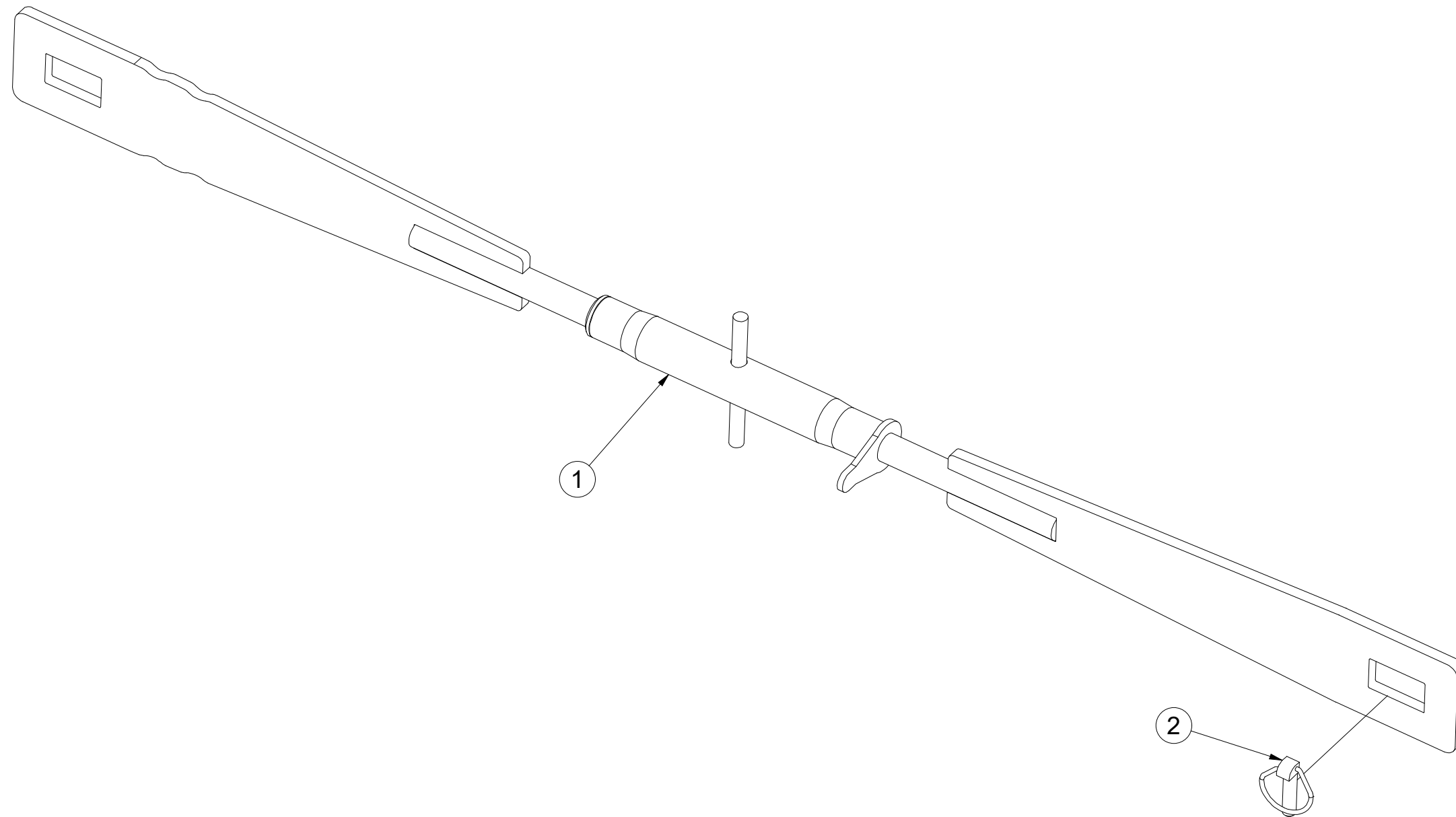
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011662	1
2	3011689	1
3	3011659	1
4	VZ00063798	1
5	m22642	1
6	m05898	2
7	m06253	2
8	m09247	2
10	m01305	2
11	m01299	2
12	m01316	2
15	m01214	2
16	m01209	2

Ⓒ TÁHLO  
Ⓓ STANGE  
Ⓕ TIGE DE TRACTION

Ⓖ DRAWBAR  
Ⓔ ТЯГА  
Ⓗ PRĘT



**VZ00006988**



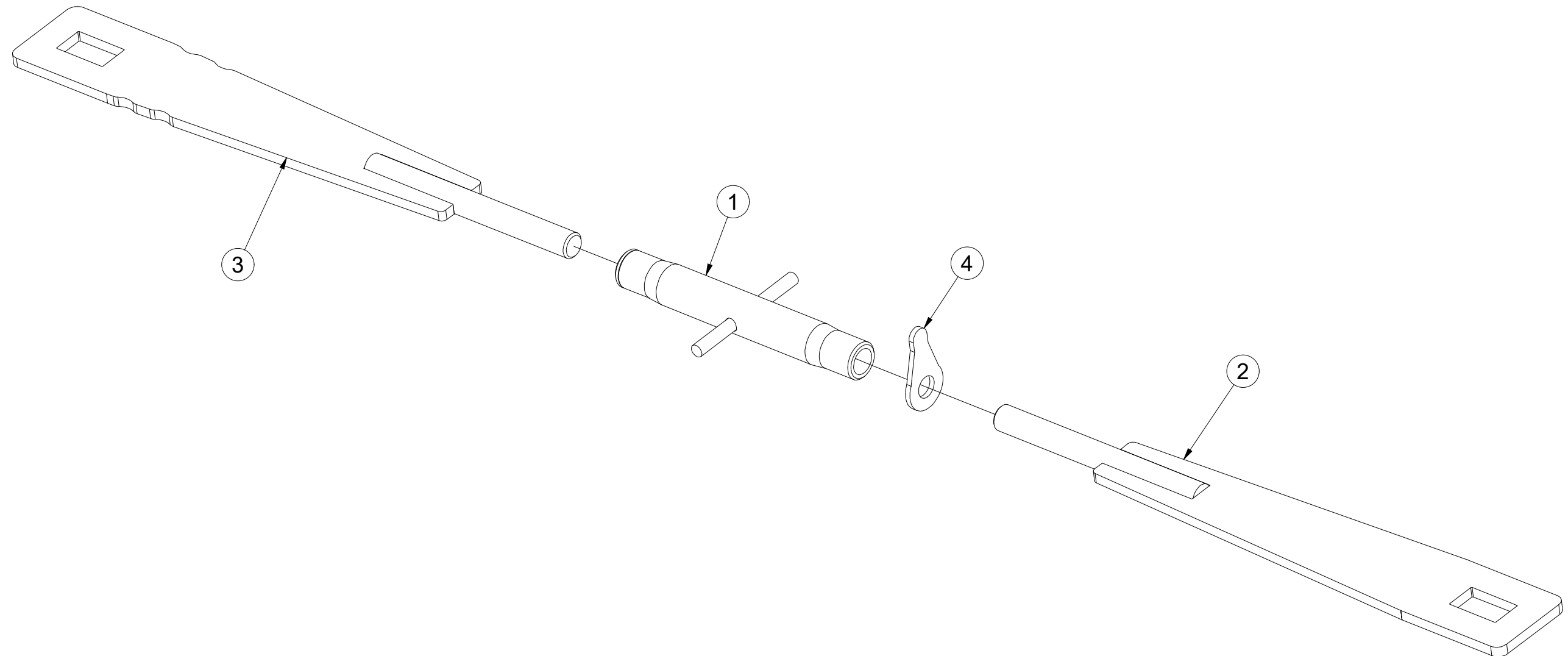
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009359	1
2	m02505	1

Ⓒ SPOJOVACÍ TÁHLO  
Ⓓ VERBINDUNGSSTANGE  
Ⓕ TIGE DE RACCORDEMENT

Ⓖ CONNECTING ROD  
Ⓒ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА  
Ⓗ KORBOWÓD



**4009359**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08880	1
2	4009356	1
3	4009360	1
4	m08881	1

Ⓒ SADA TAŽNÉHO OKA

Ⓓ ZUGÖSESATZ

Ⓕ KIT DE L'ŒILLET DE TRACTION

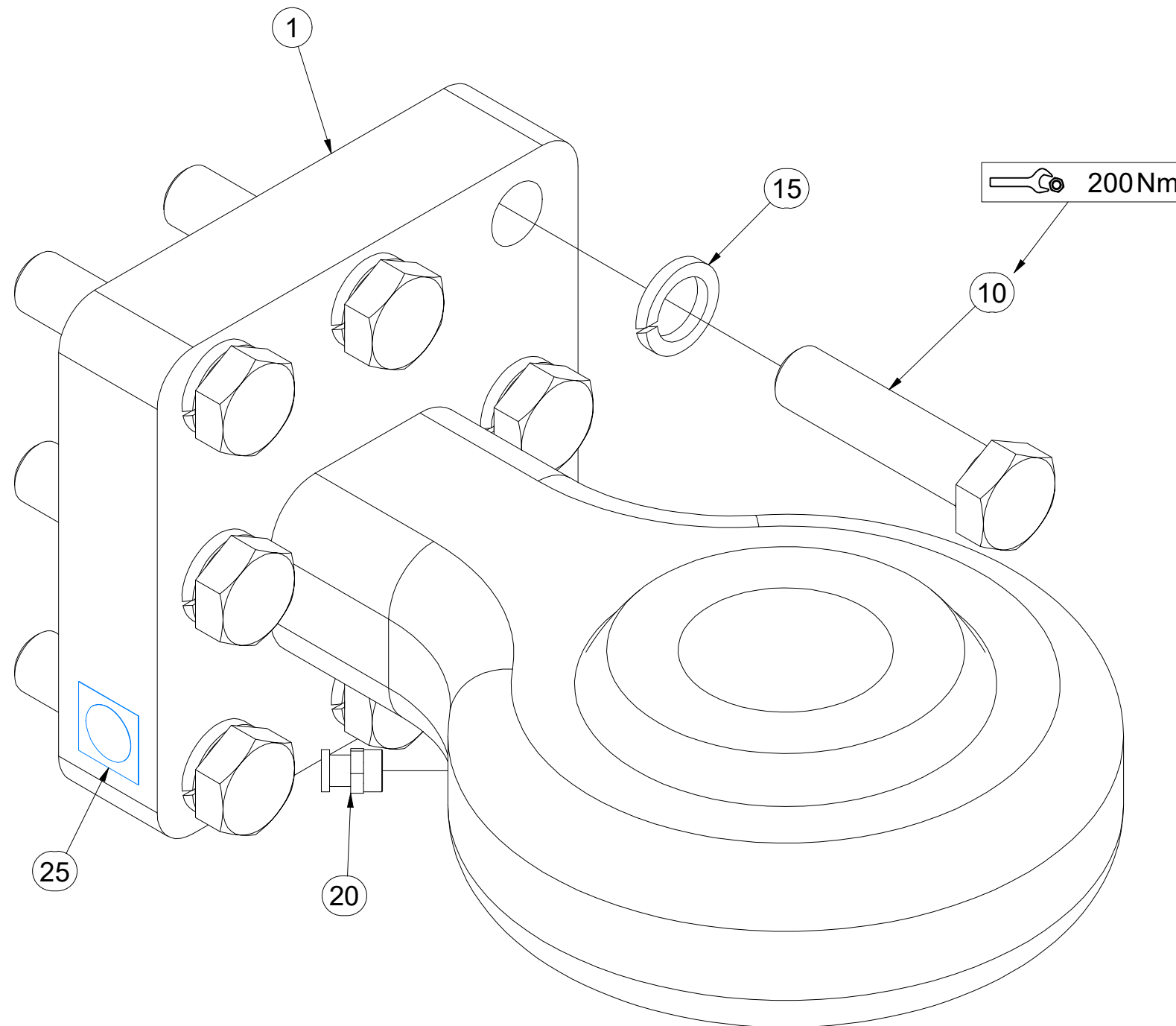
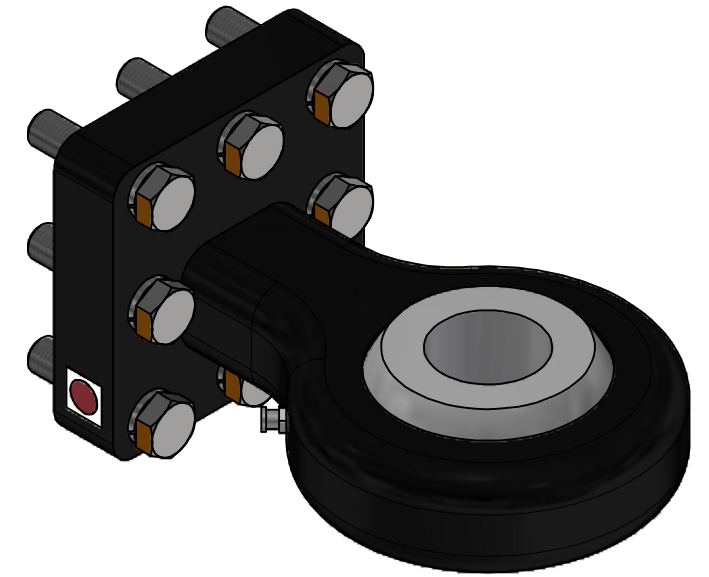
Ⓖ TOWING LUG SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ТЯГОВОГО ДЫШЛА

Ⓟ ZESTAW UCHA HOLOWNICZEGO



**4013529**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m13263	1
10	m21355	8
15	m02157	8
20	m10448	1
25	m03320	1

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

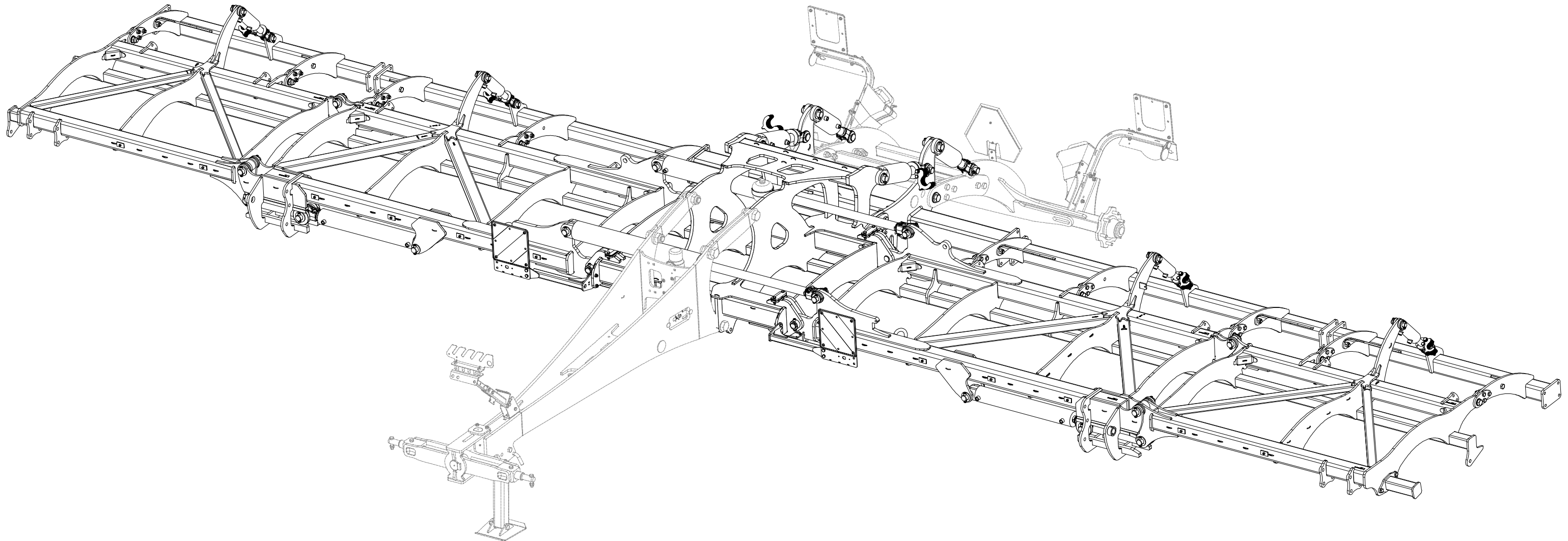
**VZ00052194**

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY

**Farmet**



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

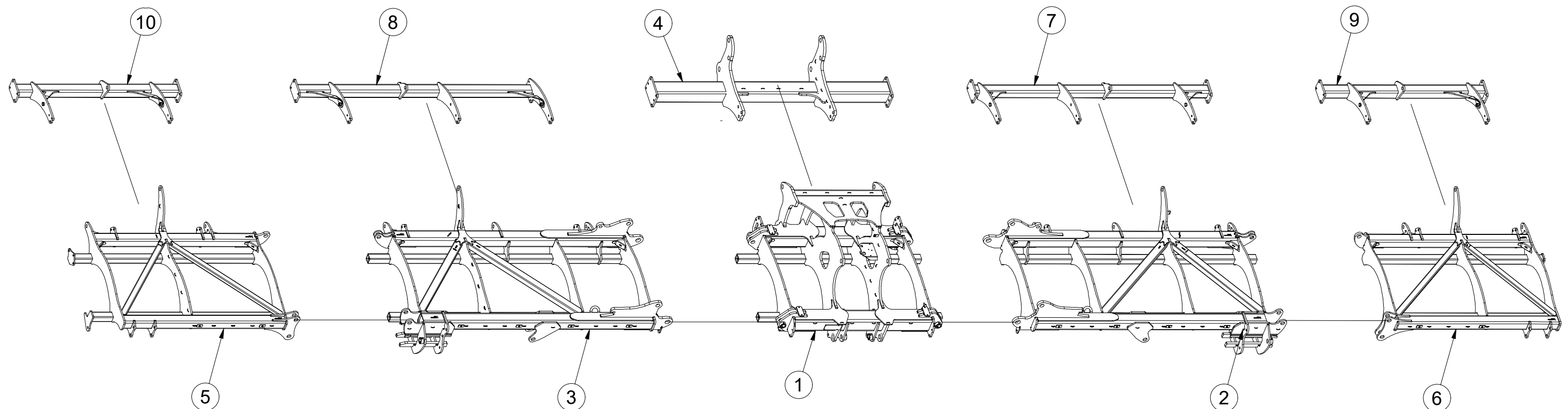
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

**VZ00052194**

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00052281	1
2	VZ00052392	1
3	VZ00052393	1
4	3008759	1
5	VZ00052237	1
6	VZ00052236	1
7	VZ00052206	1
8	VZ00052207	1
9	3008762	1
10	3008763	1

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

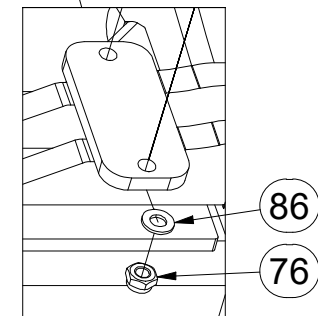
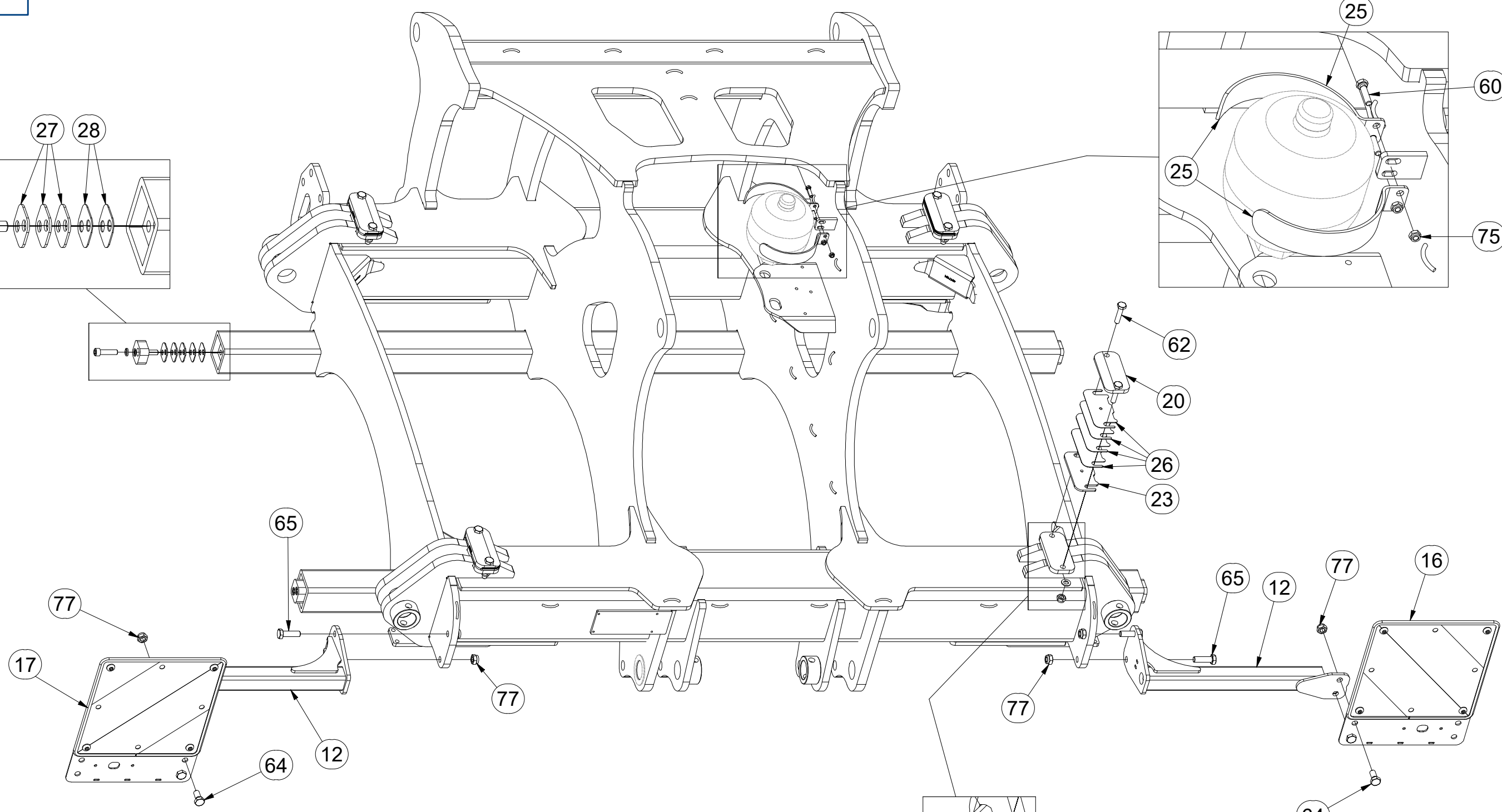
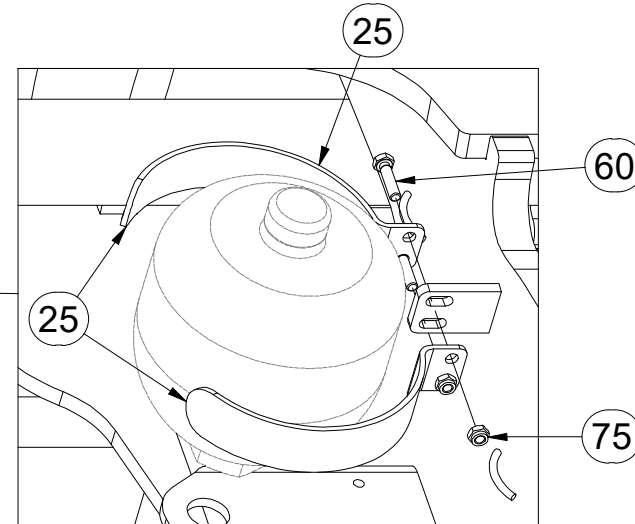
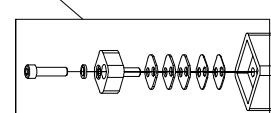
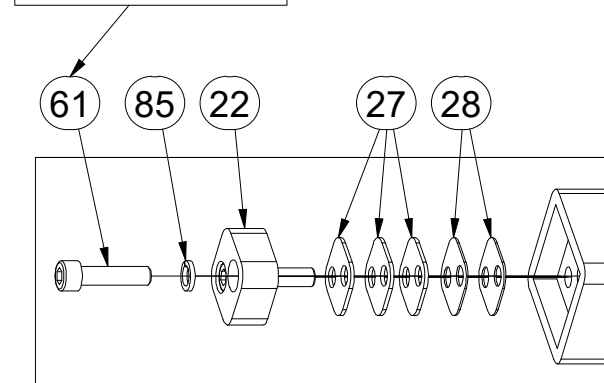
Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**

25Nm



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
12	3012158	2	26	4010030	16	64	m08549	4
16	4025088	1	27	4017090	24	65	m03926	4
17	4025089	1	28	4017091	16	75	m05560	2
20	VZ00055314	4	40	VZ00046241	2	76	m03775	24
22	4017089	8	60	m01075	2	77	m04301	50
23	4010440	4	61	m14009	16	85	m01208	16
25	4015860	2	62	m10444	8	86	m01209	8

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

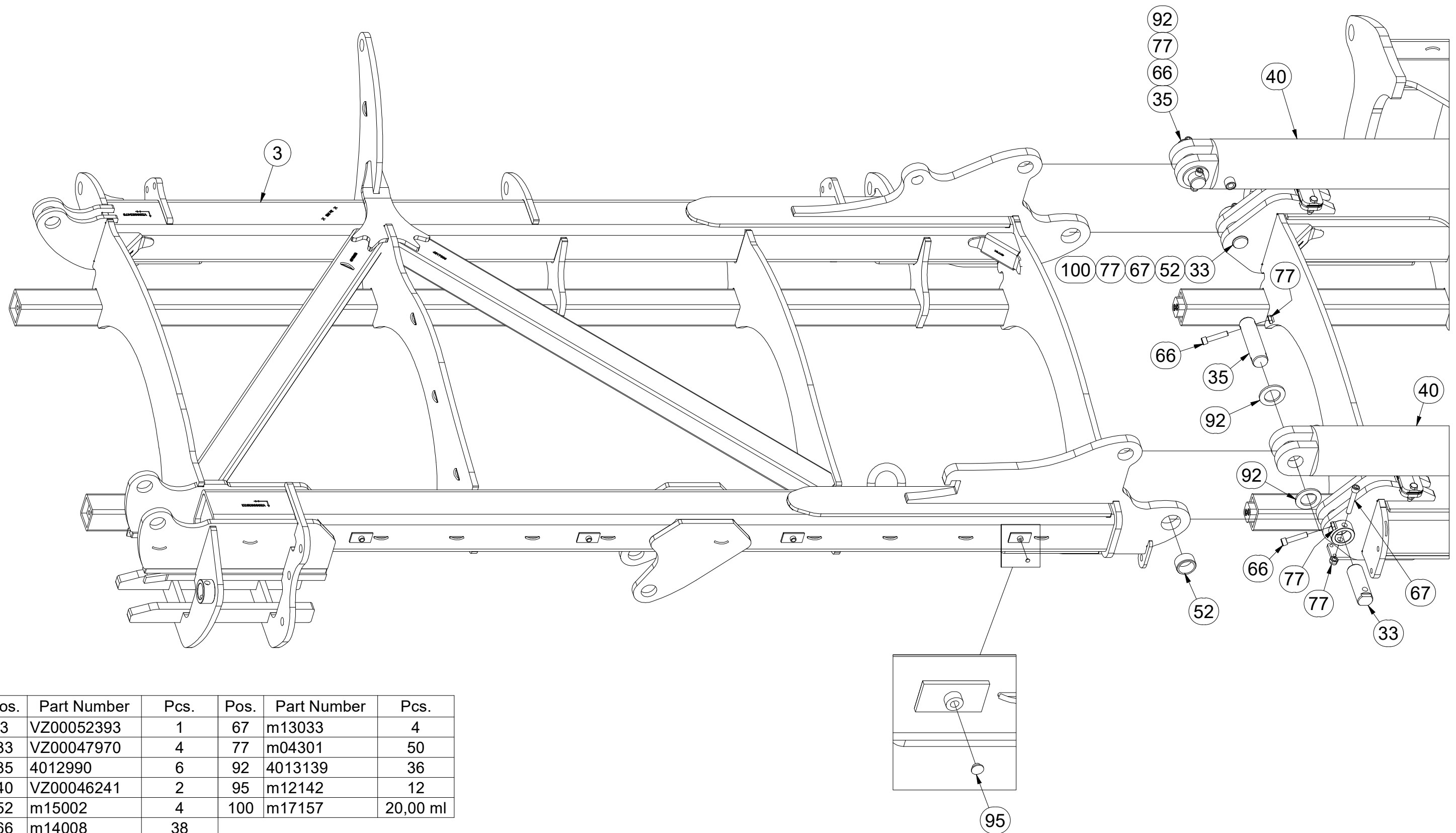
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZINY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00052393	1	67	m13033	4
33	VZ00047970	4	77	m04301	50
35	4012990	6	92	4013139	36
40	VZ00046241	2	95	m12142	12
52	m15002	4	100	m17157	20,00 ml
66	m14008	38			

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

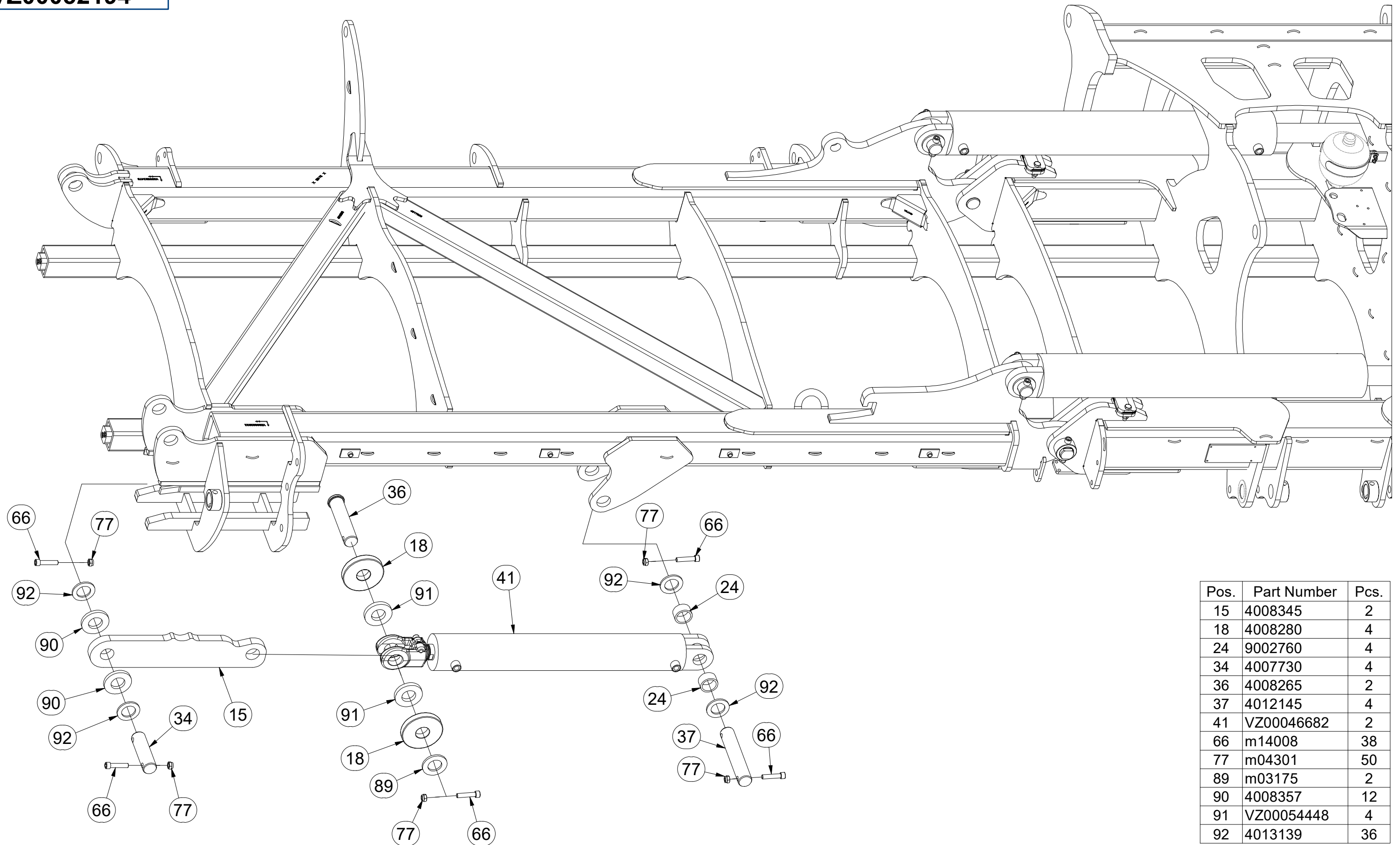
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4008345	2
18	4008280	4
24	9002760	4
34	4007730	4
36	4008265	2
37	4012145	4
41	VZ00046682	2
66	m14008	38
77	m04301	50
89	m03175	2
90	4008357	12
91	VZ00054448	4
92	4013139	36

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

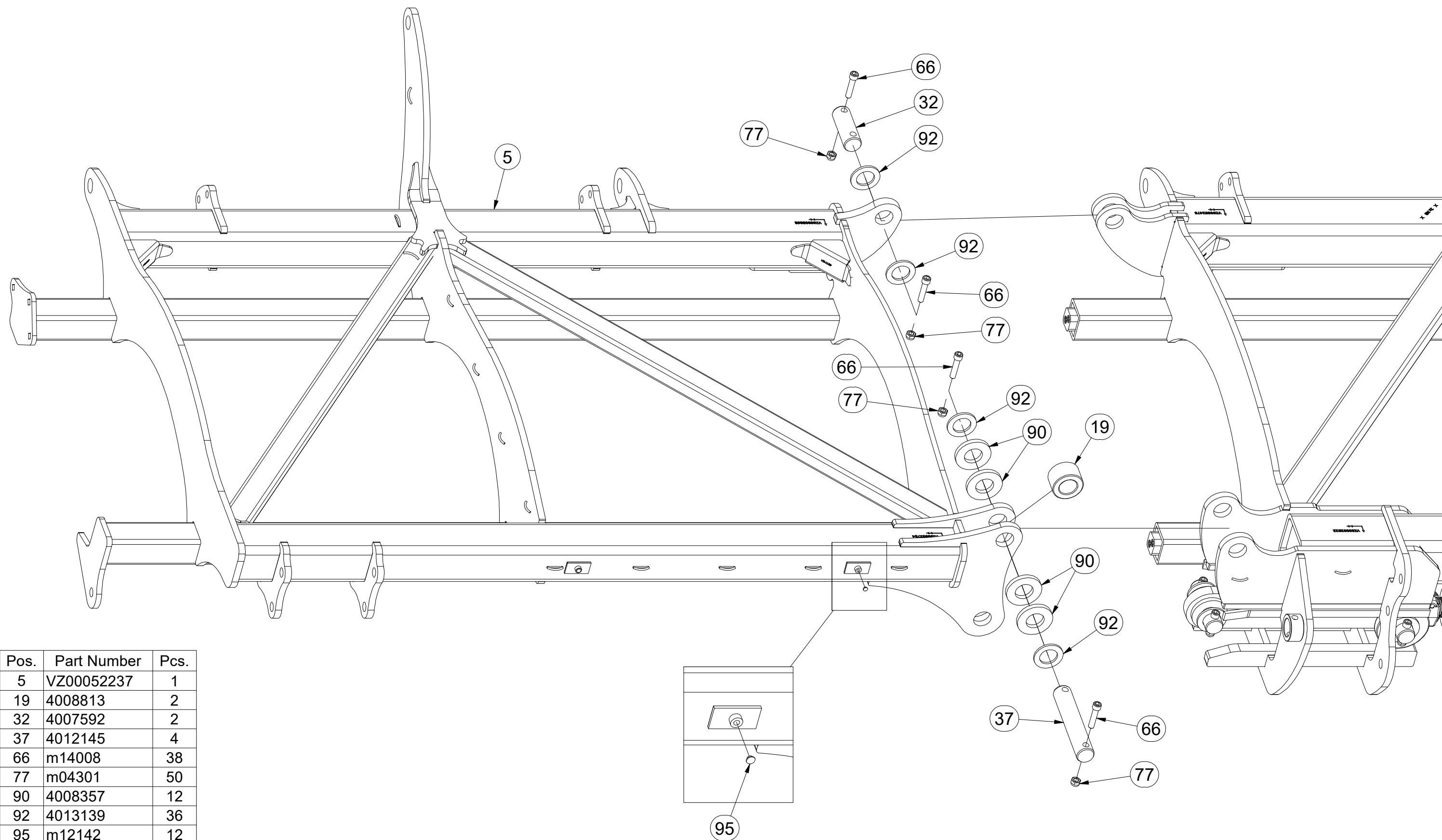
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00052237	1
19	4008813	2
32	4007592	2
37	4012145	4
66	m14008	38
77	m04301	50
90	4008357	12
92	4013139	36
95	m12142	12

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

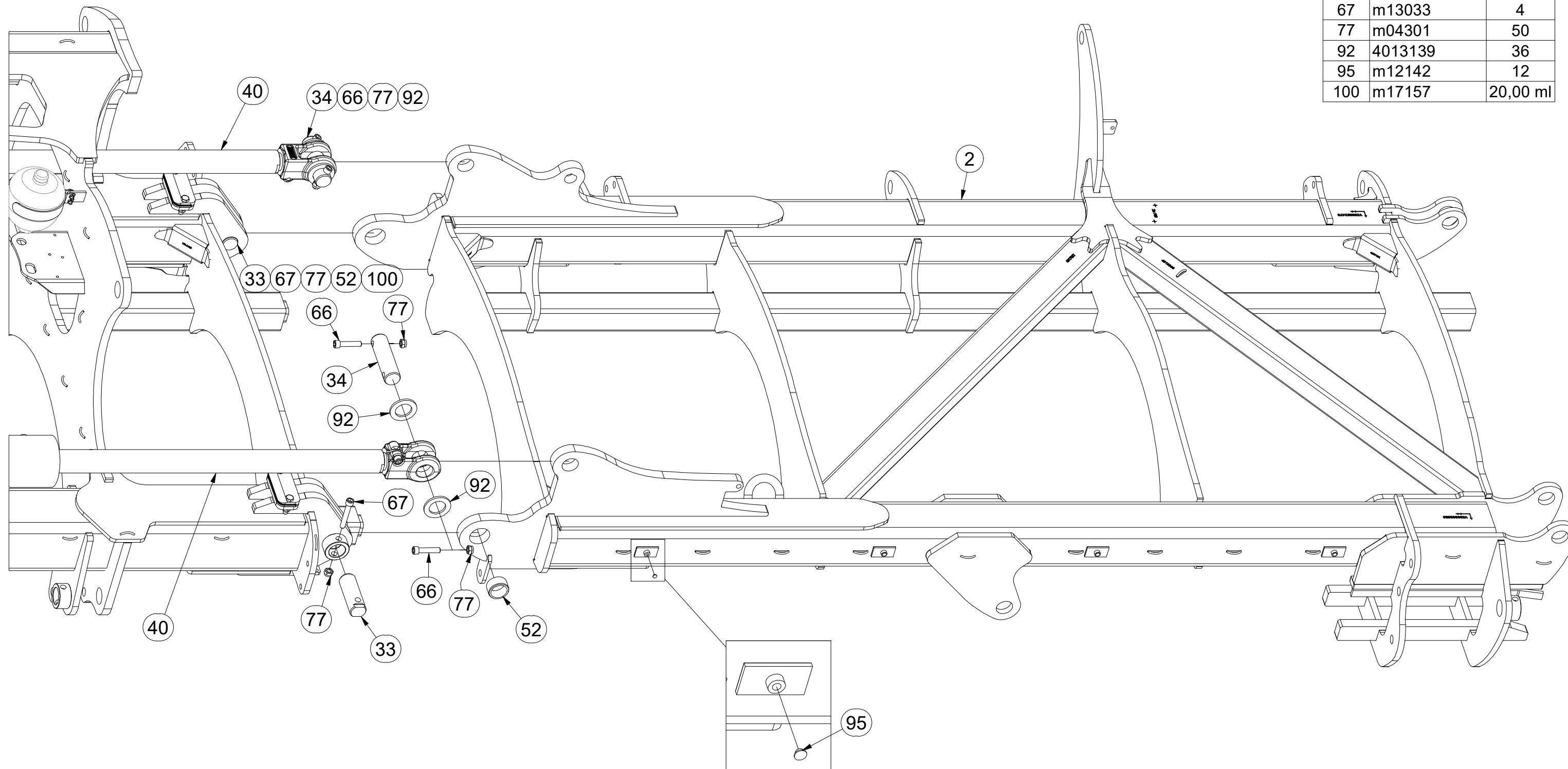
Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZINY



**VZ00052194**

Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00052392	1
33	VZ00047970	4
34	4007730	4
40	VZ00046241	2
52	m15002	4
66	m14008	38
67	m13033	4
77	m04301	50
92	4013139	36
95	m12142	12
100	m17157	20,00 ml



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

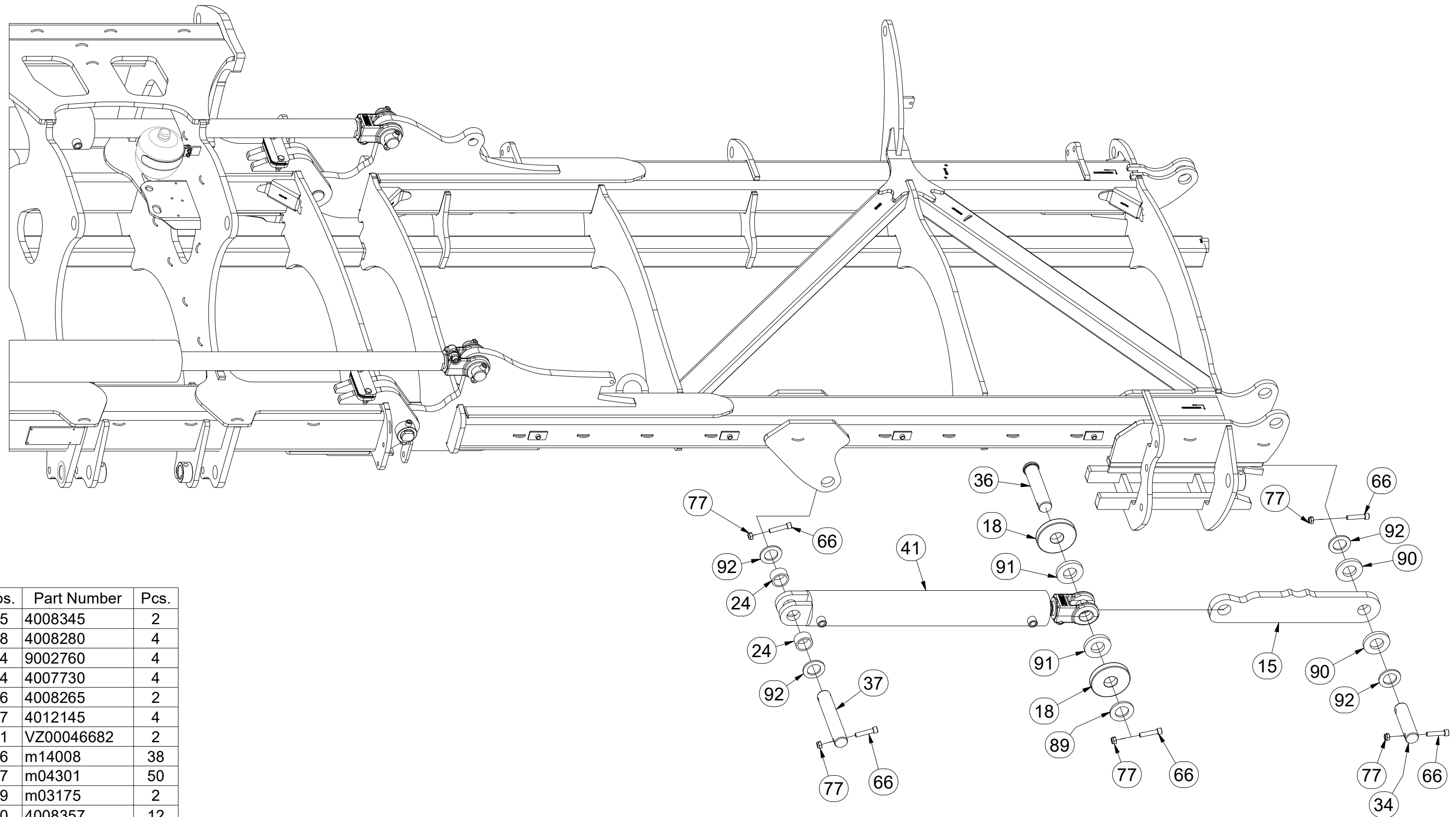
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4008345	2
18	4008280	4
24	9002760	4
34	4007730	4
36	4008265	2
37	4012145	4
41	VZ00046682	2
66	m14008	38
77	m04301	50
89	m03175	2
90	4008357	12
91	VZ00054448	4
92	4013139	36

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

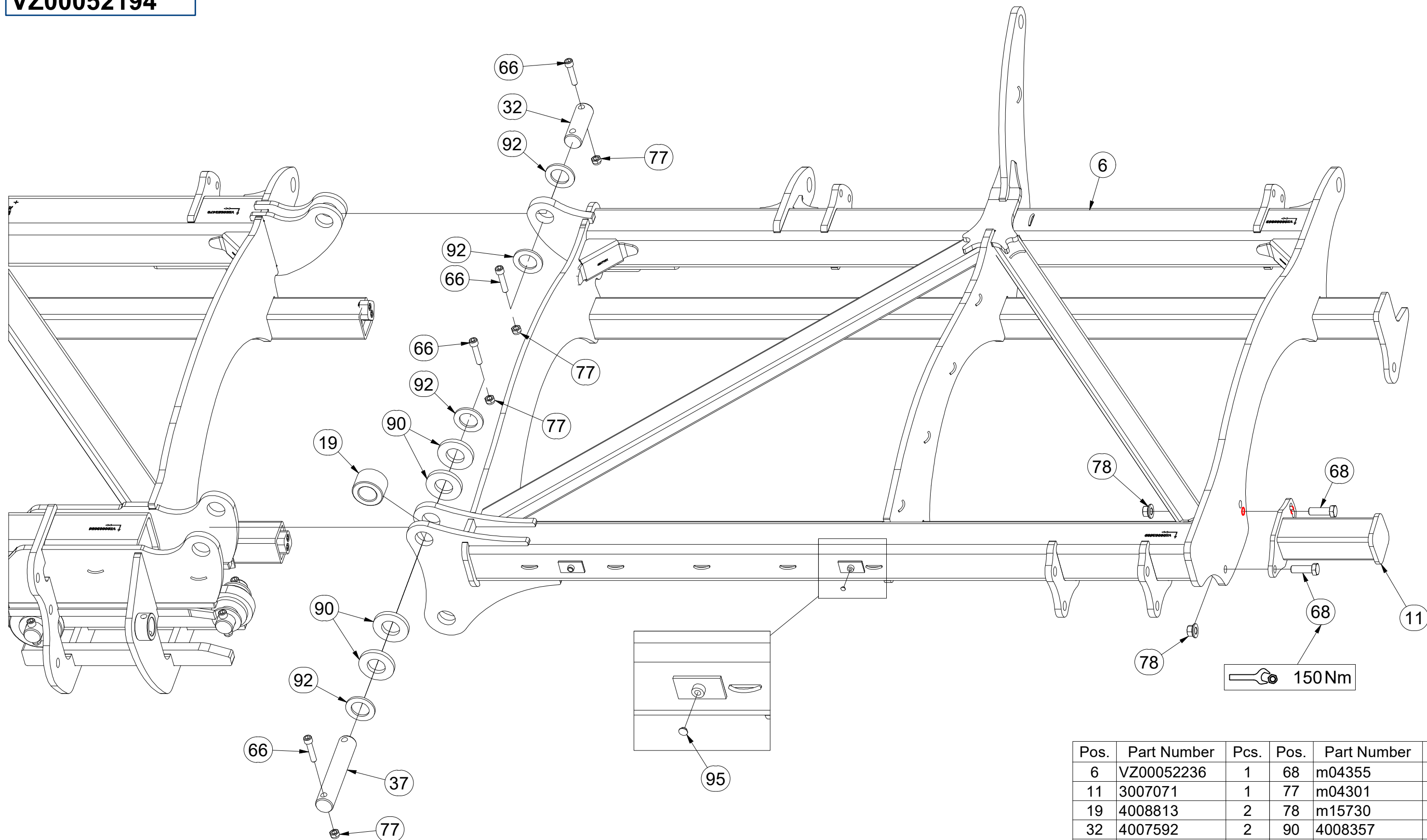
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

**VZ00052194**

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00052236	1	68	m04355	2
11	3007071	1	77	m04301	50
19	4008813	2	78	m15730	2
32	4007592	2	90	4008357	12
37	4012145	4	92	4013139	36
66	m14008	38	95	m12142	12

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

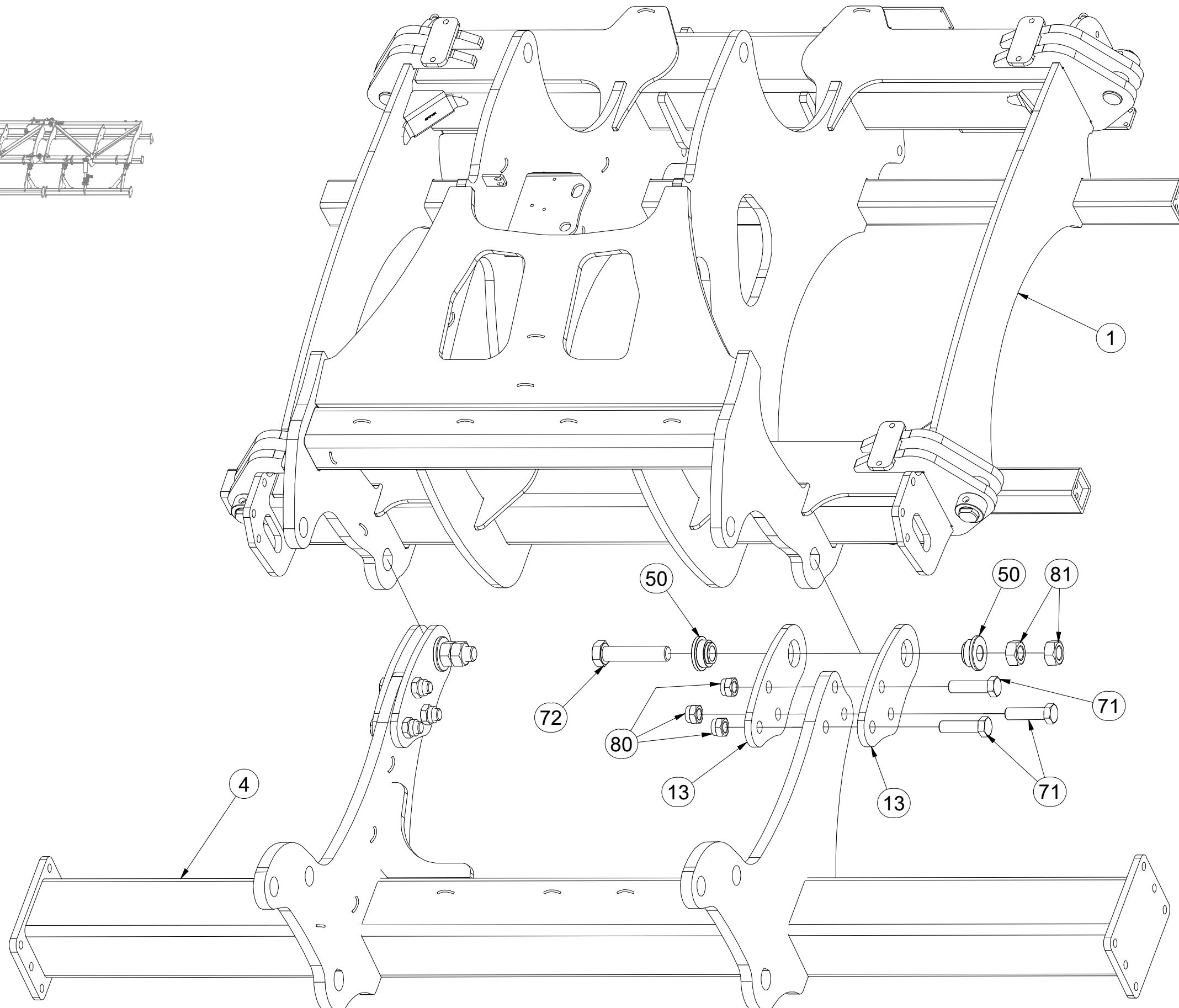
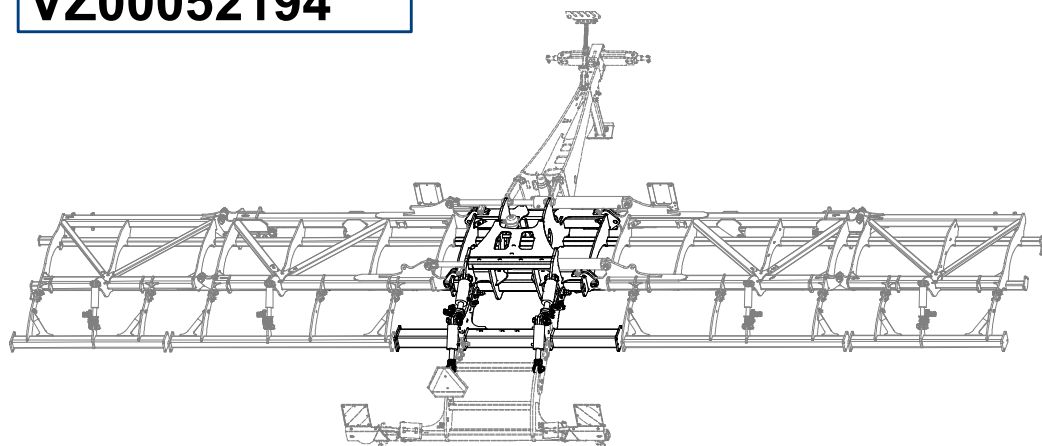
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00052281	1
4	3008759	1
13	4015673	4
50	m14505	8
71	m14495	6
72	m14856	4
80	m07147	16
81	m01309	8

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

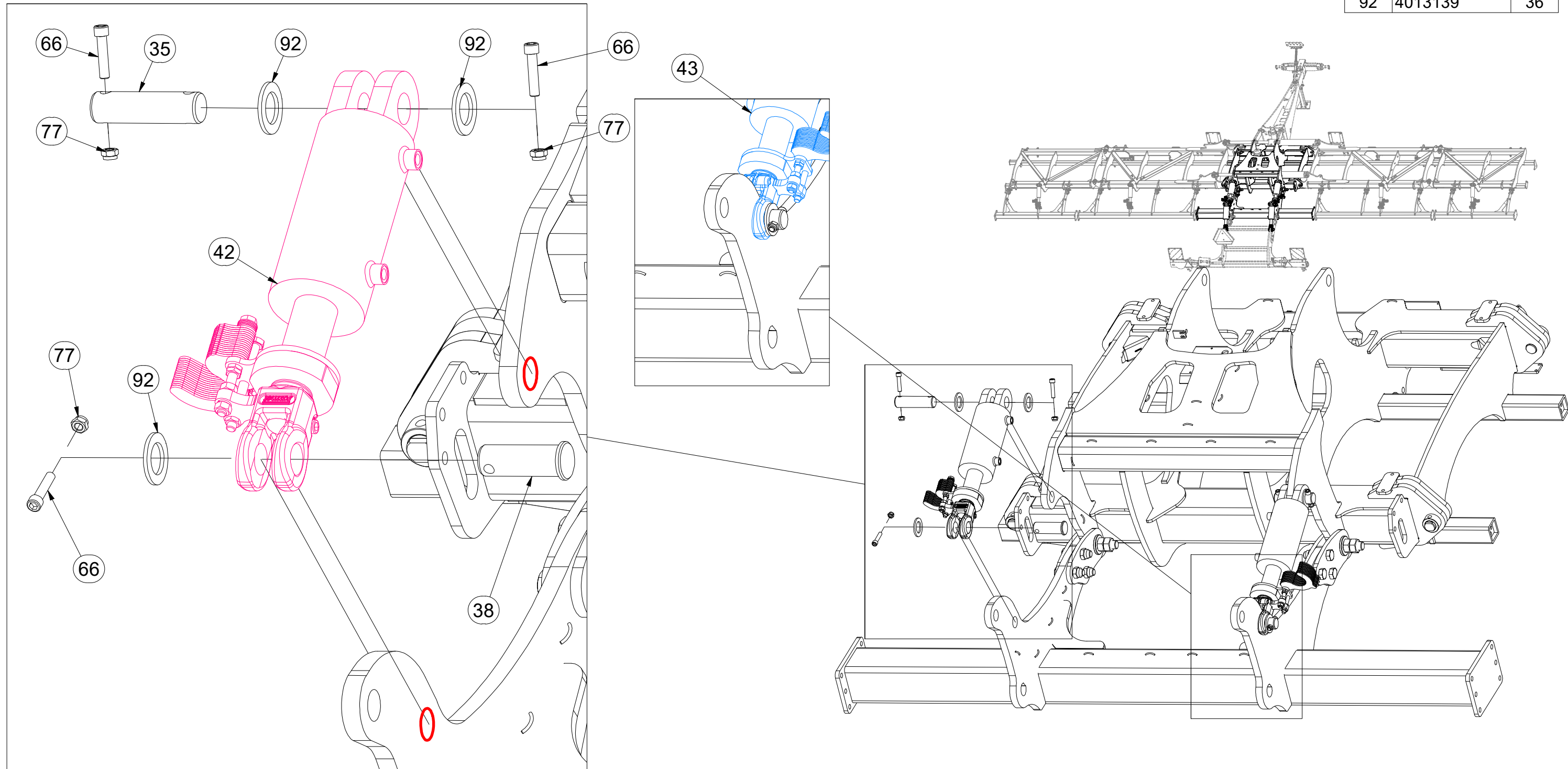
Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZINY



**VZ00052194**

Pos.	Part Number	Pcs.
35	4012990	6
38	VZ00015991	4
42	VZ00045762	1
43	VZ00045775	1
66	m14008	38
77	m04301	50
92	4013139	36



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

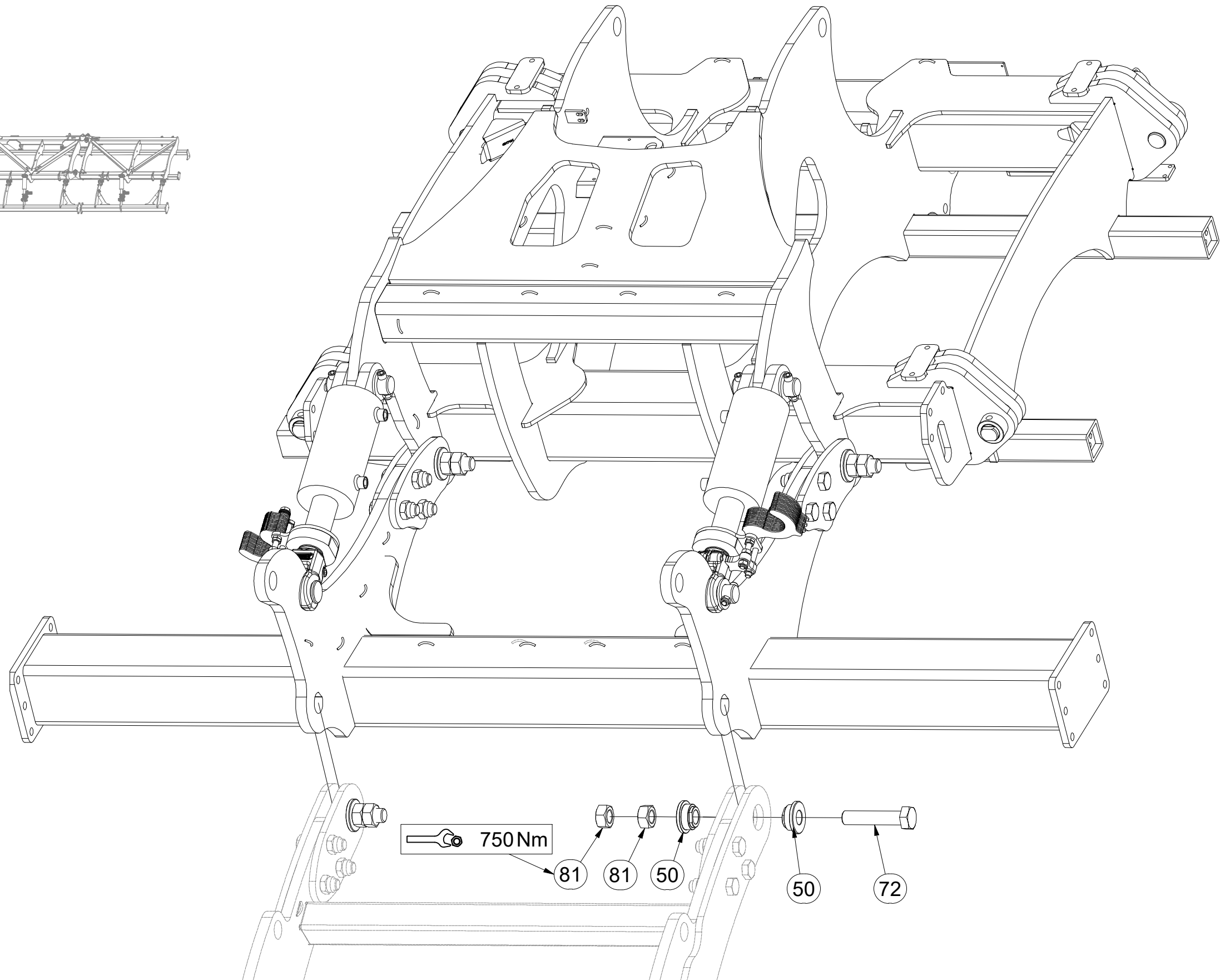
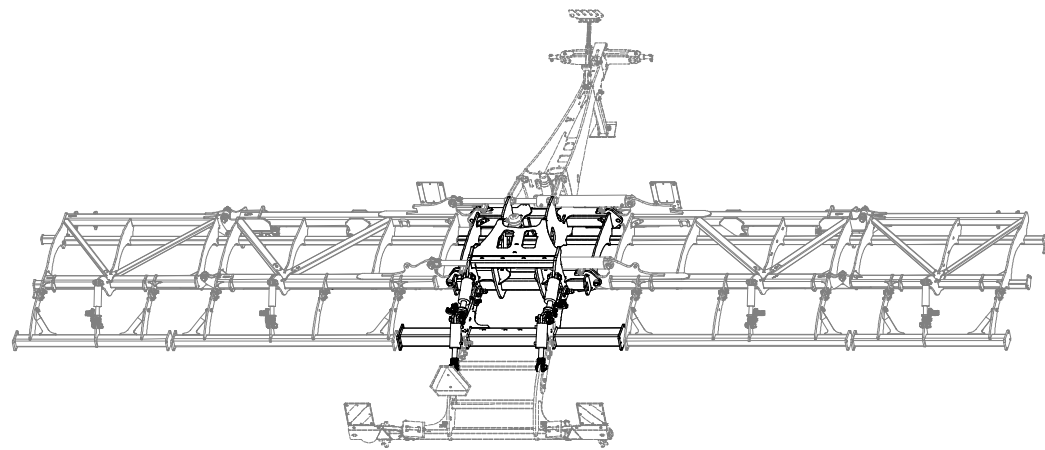
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

**VZ00052194**

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
50	m14505	8
72	m14856	4
81	m01309	8

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

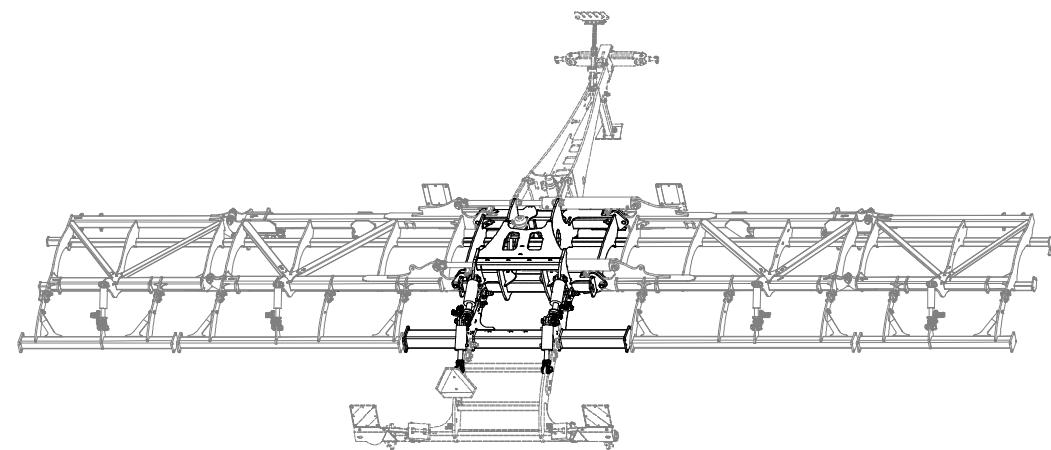
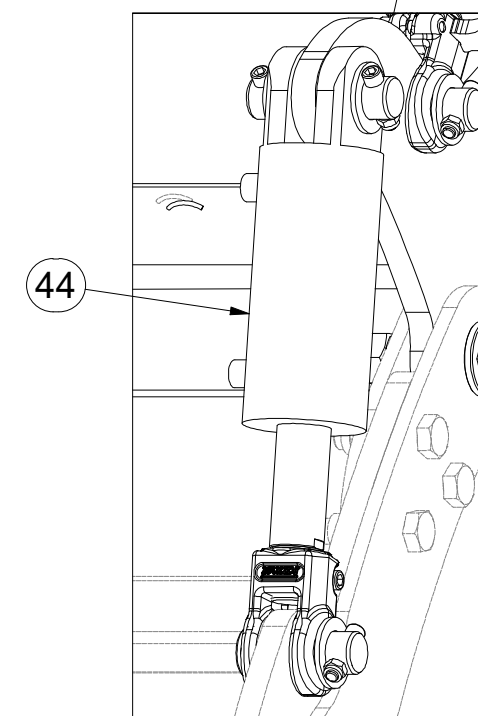
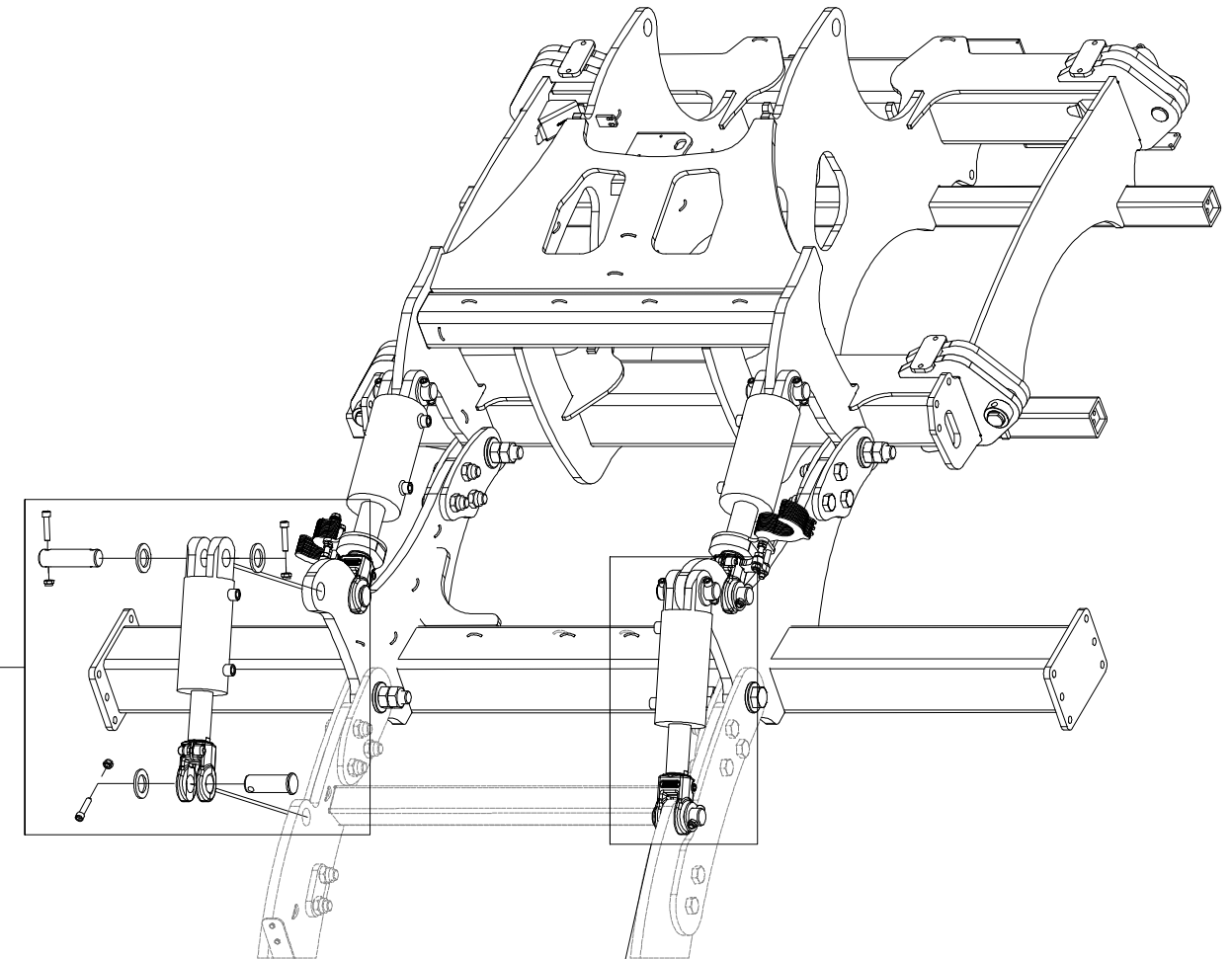
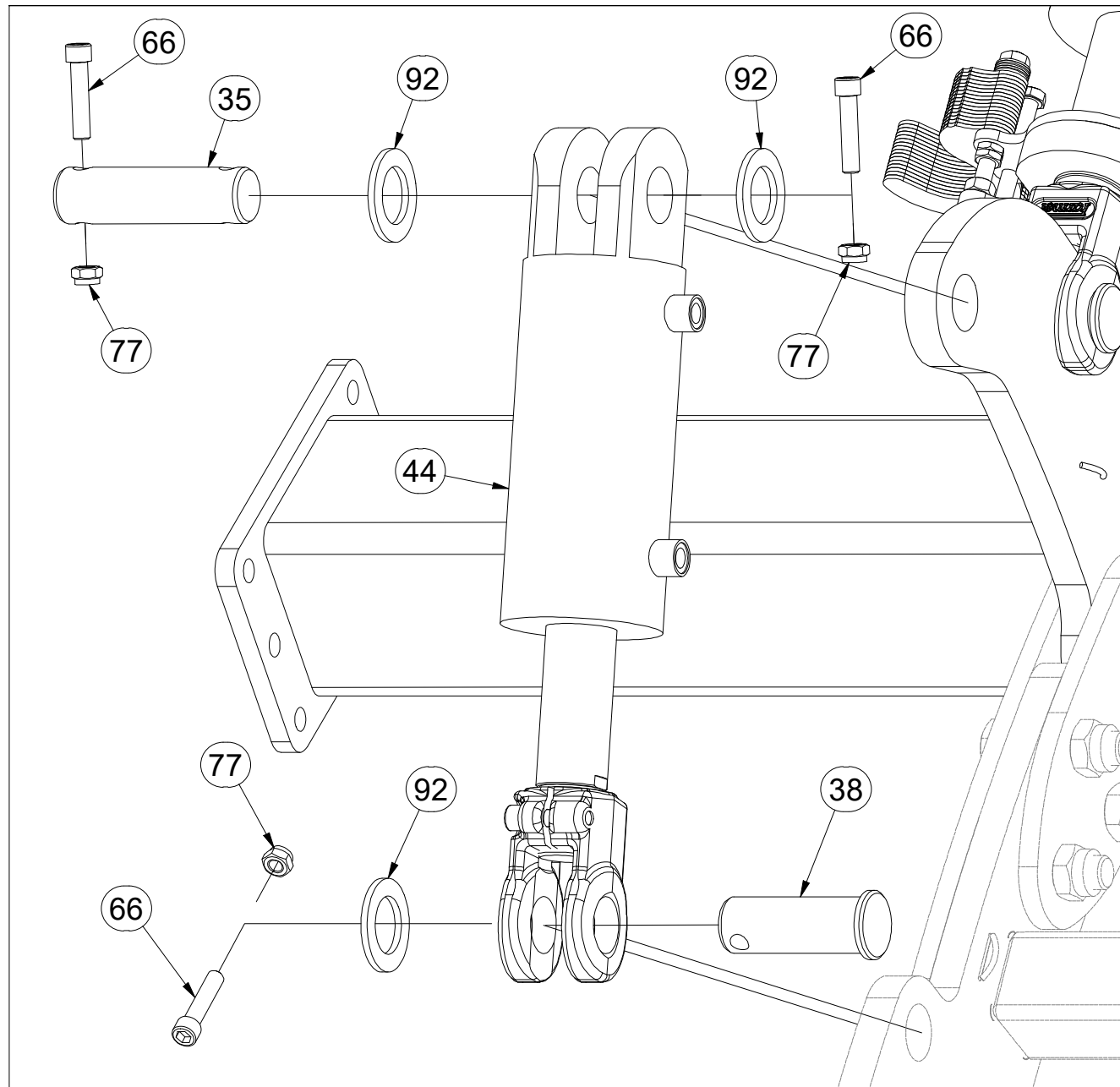
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

**VZ00052194**

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZINY



Pos.	Part Number	Pcs.
35	4012990	6
44	VZ00046217	2
66	m14008	38
77	m04301	50
92	4013139	36
38	VZ00015991	4

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

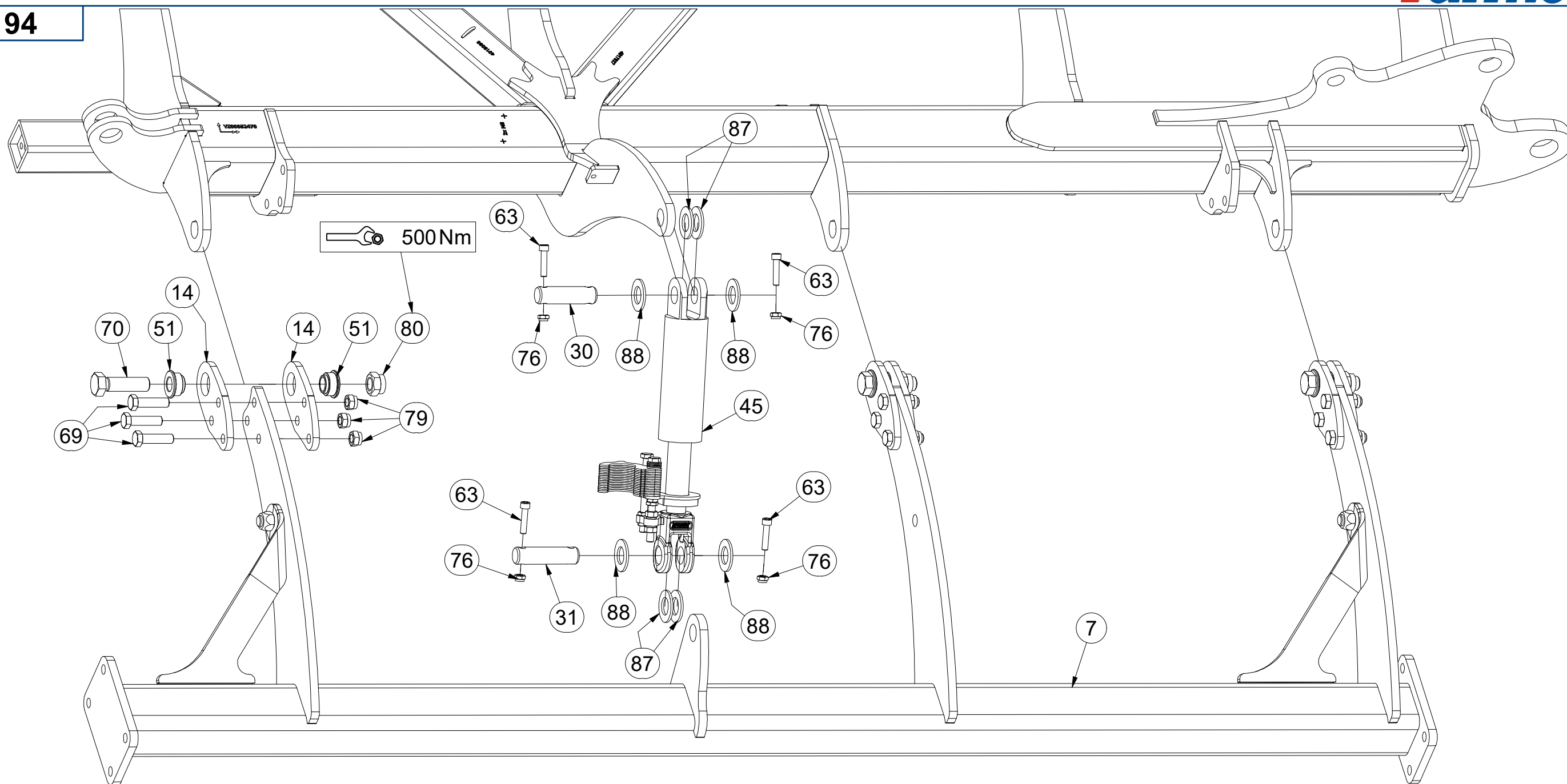
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

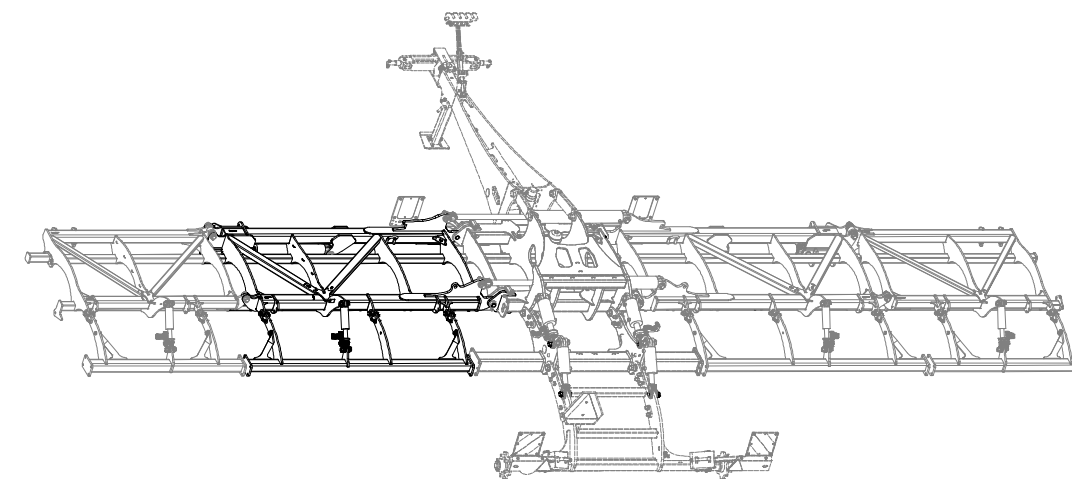
Ⓢ PODSTAWA MASZyny



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00052206	1	69	m14482	30
14	4014704	20	70	m08532	10
30	4007584	4	76	m03775	24
31	4007639	4	79	m20385	30
45	VZ00047479	2	80	m07147	16
51	m14506	20	87	m02866	16
63	m14143	16	88	m14029	16



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

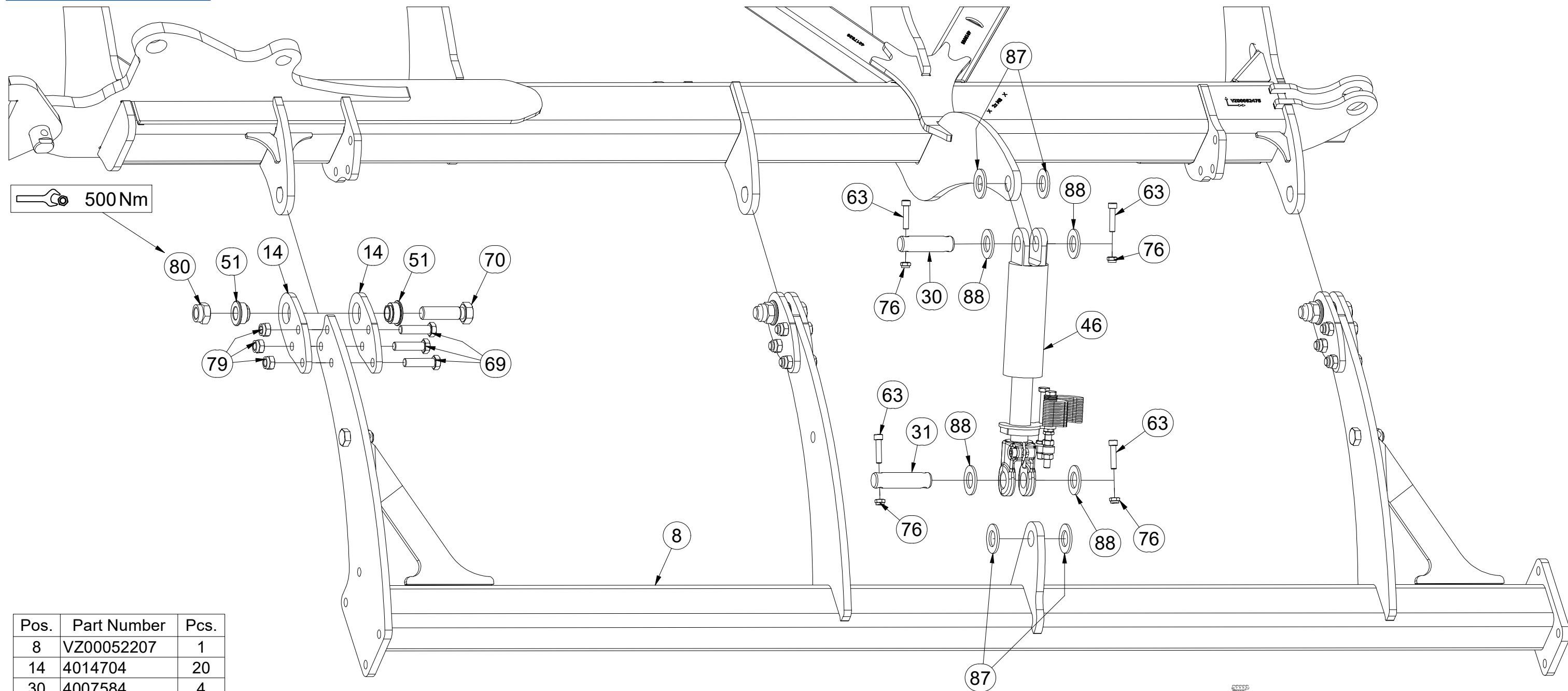
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

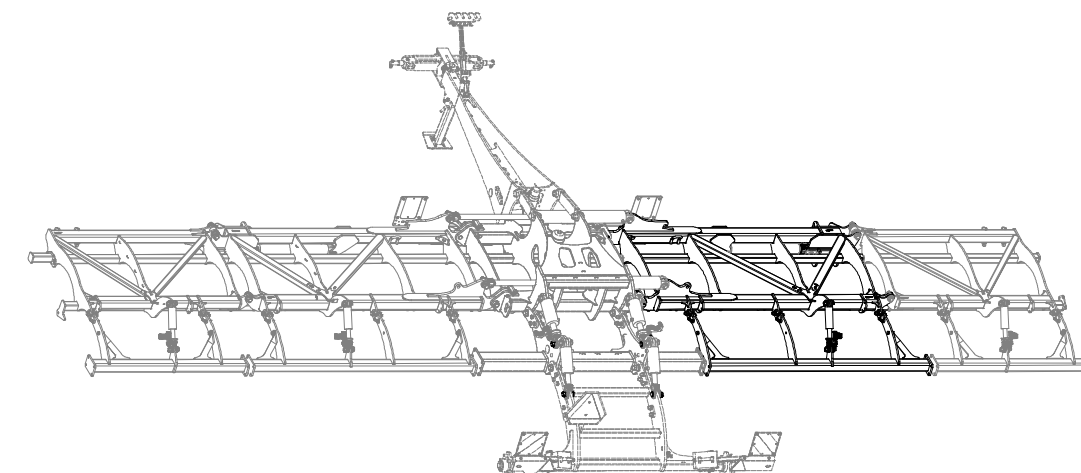
Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00052207	1
14	4014704	20
30	4007584	4
31	4007639	4
46	VZ00047480	2
51	m14506	20
63	m14143	16
69	m14482	30
70	m08532	10
76	m03775	24
79	m20385	30
80	m07147	16
87	m02866	16
88	m14029	16



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

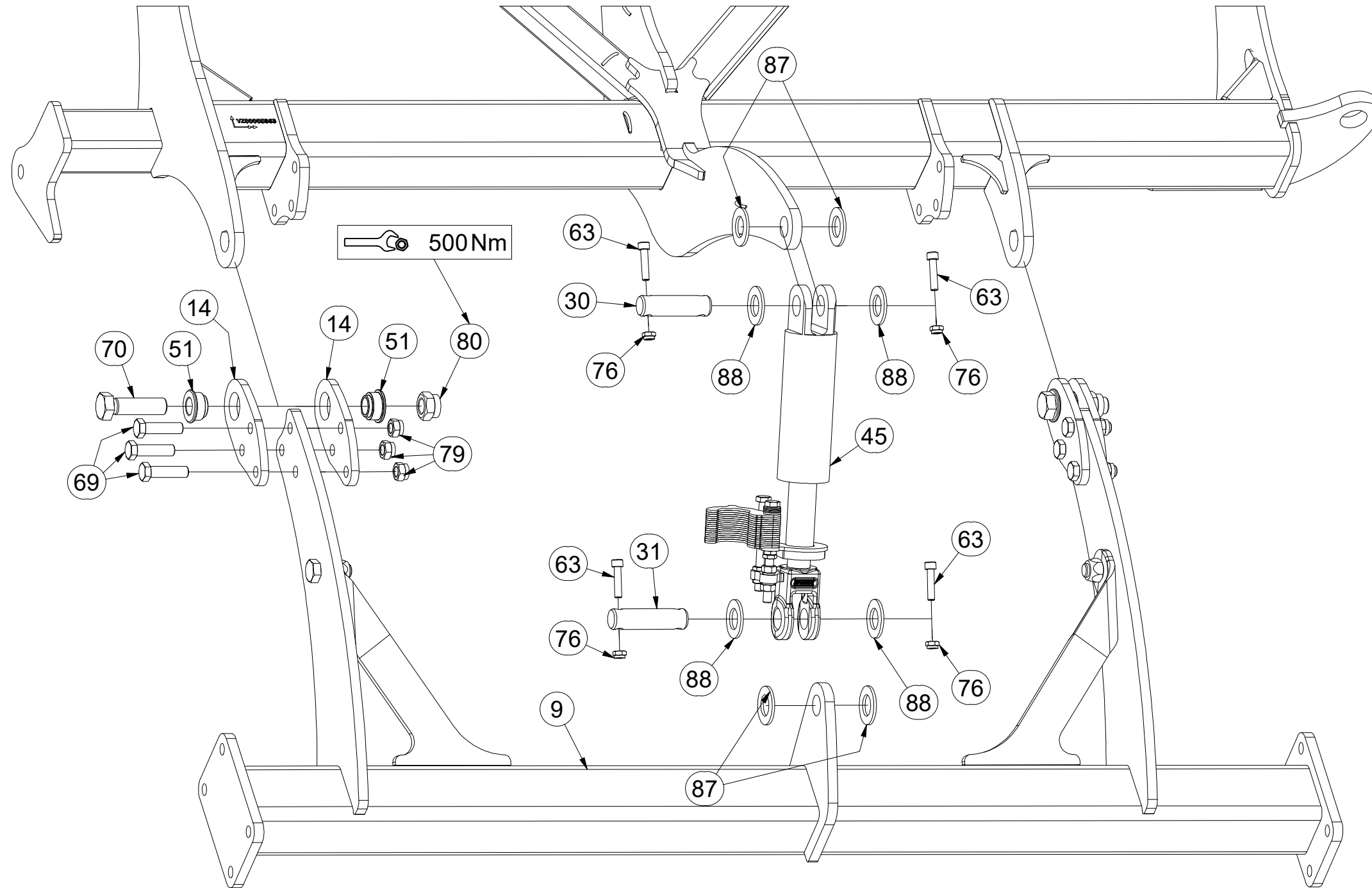
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

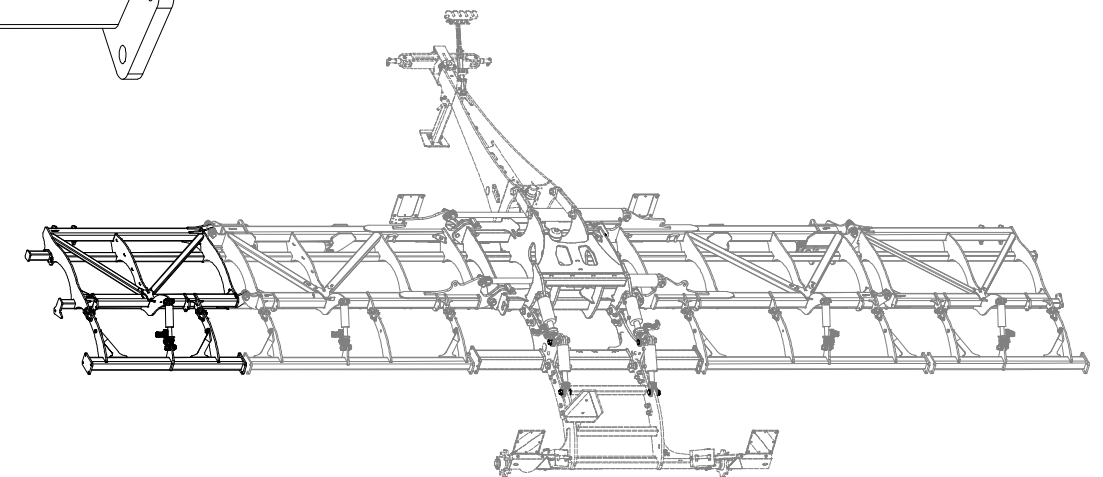
Ⓢ PODSTAWA MASZINY



**VZ00052194**



Pos.	Part Number	Pcs.
9	3008762	1
14	4014704	20
30	4007584	4
31	4007639	4
45	VZ00047479	2
51	m14506	20
63	m14143	16
69	m14482	30
70	m08532	10
76	m03775	24
79	m20385	30
80	m07147	16
87	m02866	16
88	m14029	16



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

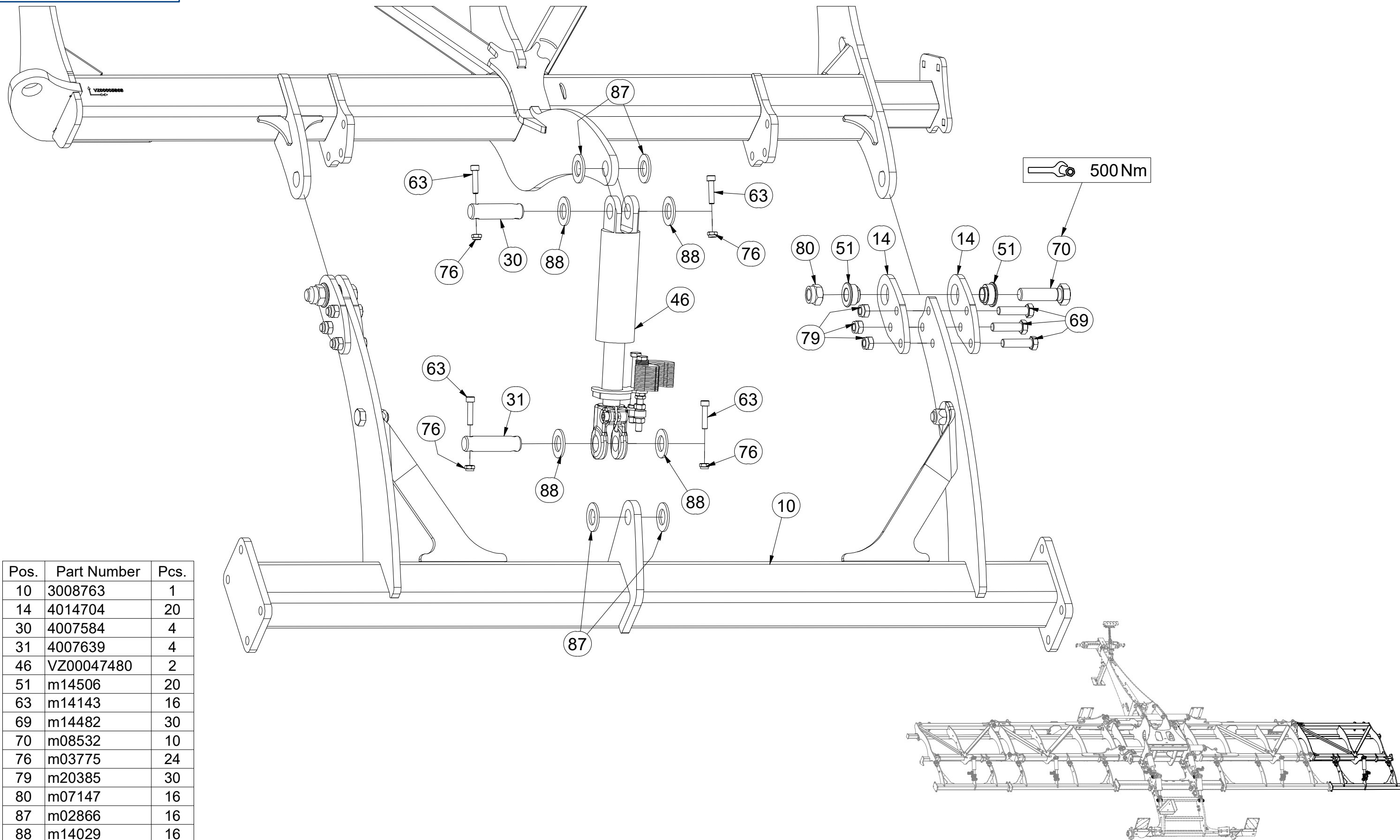
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZINY



**VZ00052194**



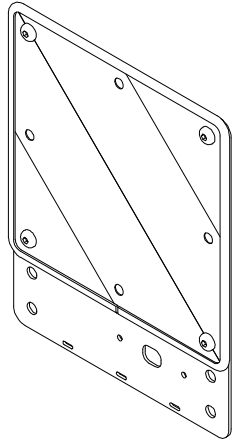
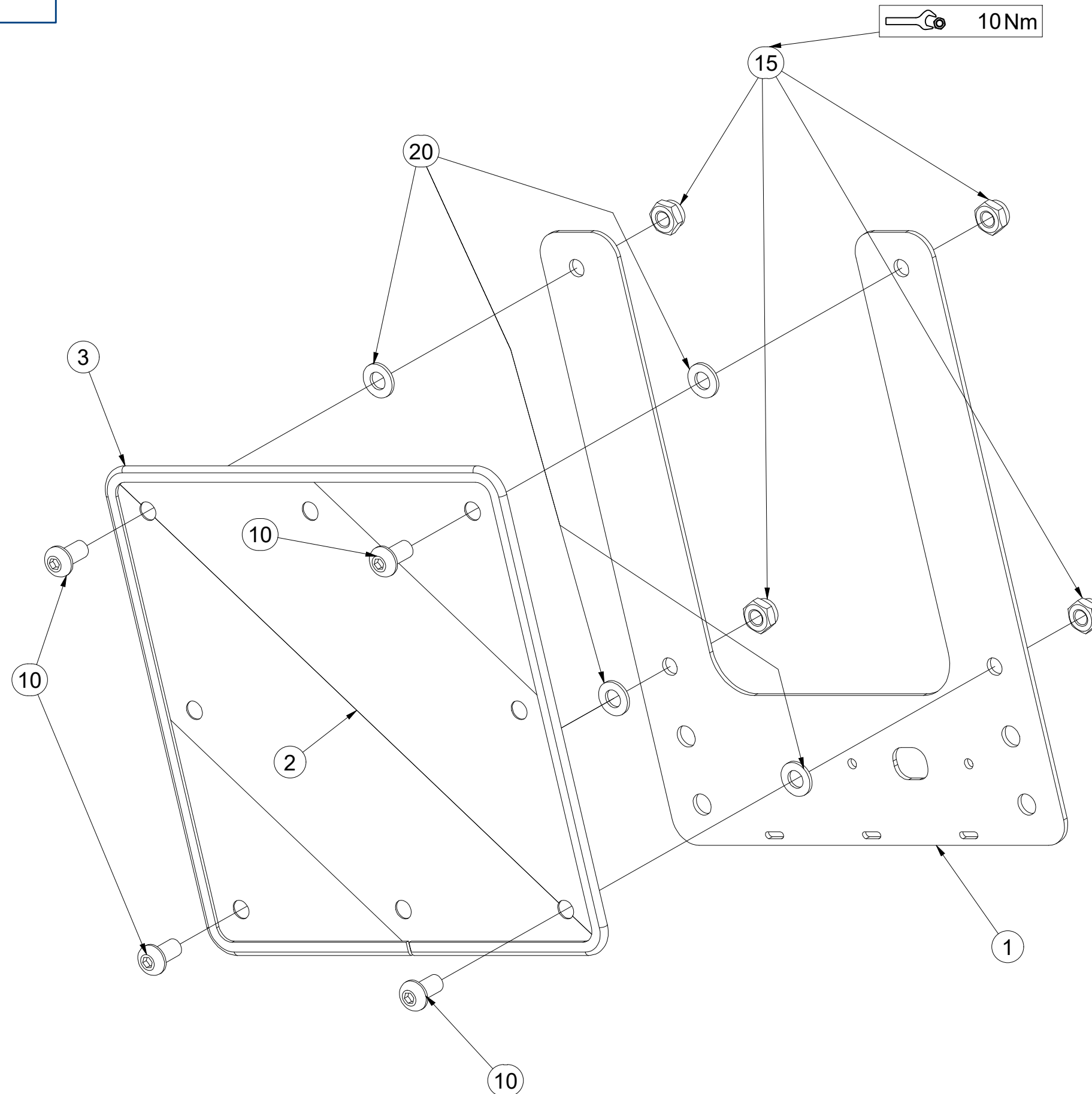
Pos.	Part Number	Pcs.
10	3008763	1
14	4014704	20
30	4007584	4
31	4007639	4
46	VZ00047480	2
51	m14506	20
63	m14143	16
69	m14482	30
70	m08532	10
76	m03775	24
79	m20385	30
80	m07147	16
87	m02866	16
88	m14029	16

CZ TERČ PŘEDNÍ  
 D SCHILD, VORDERES  
 F CIBLE AVANT

GB FRONT DISC  
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ  
 PL TARCZA PRZEDNIA



**4025088**



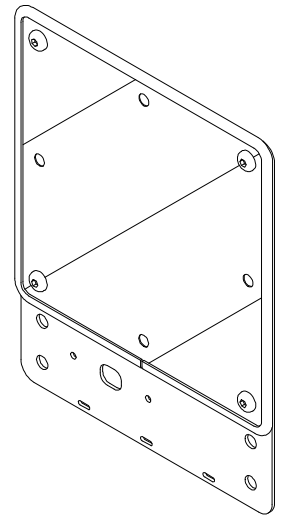
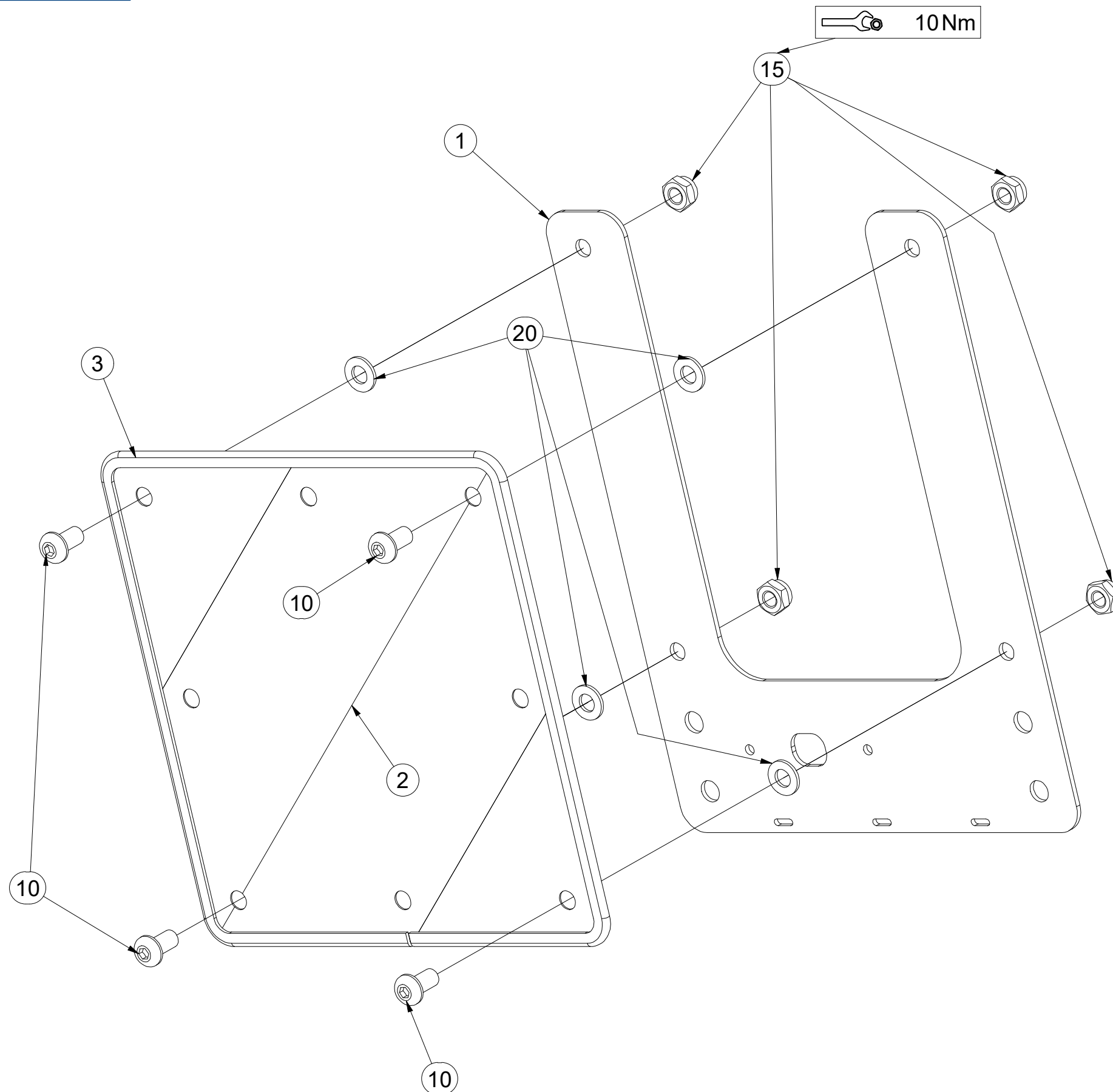
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

CZ TERČ PŘEDNÍ  
 D SCHILD, VORDERES  
 F CIBLE AVANT

GB FRONT DISC  
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ  
 PL TARCZA PRZEDNIA



**4025089**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

☉ KOPÍROVACÍ KOLA

☉ KOPIERRÄDER

☉ COPIAGE DU TERRAIN

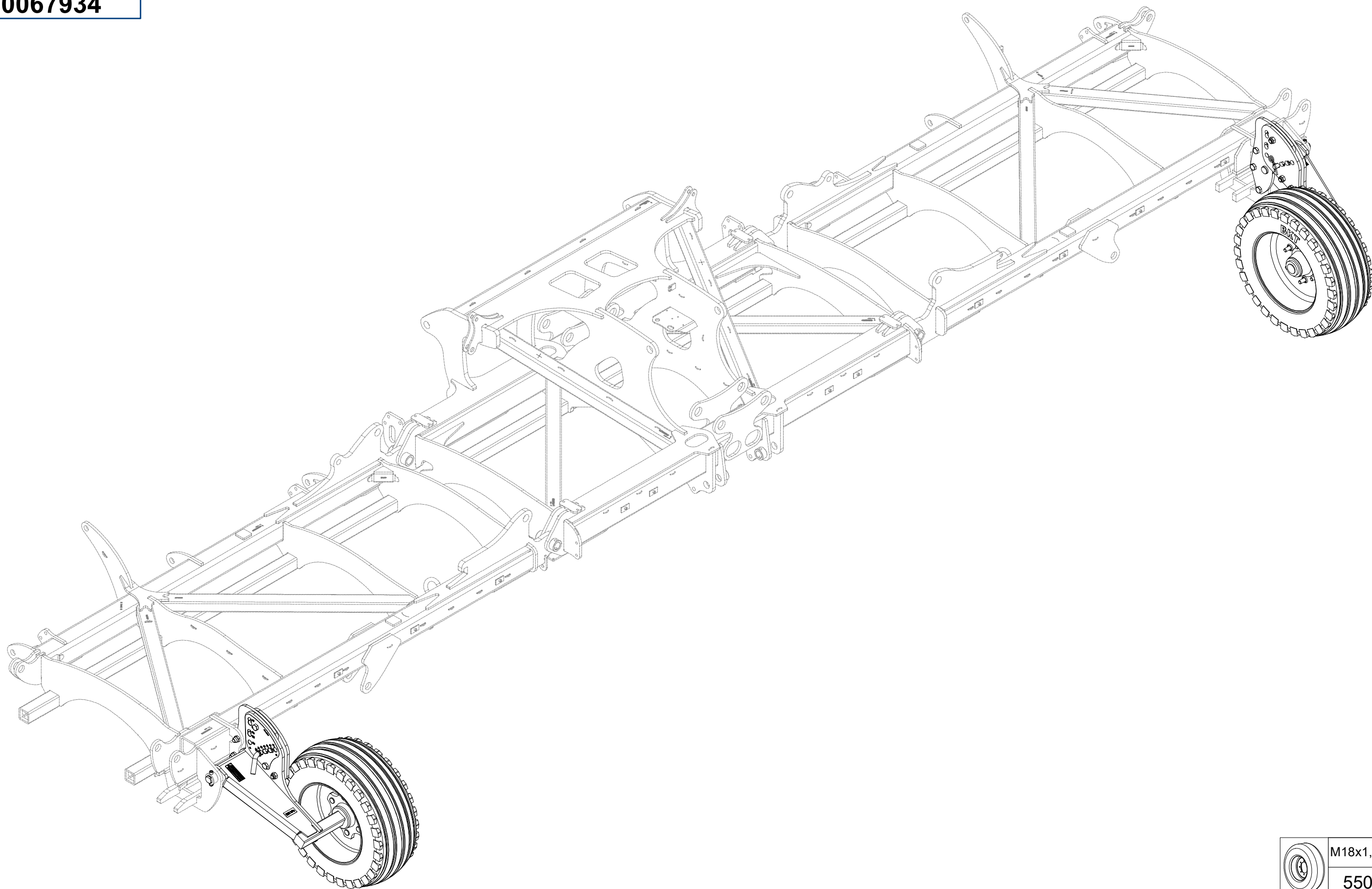
☉ TRACING WHEELS


☉ КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА

☉ КОЛА КОПИУЈАЌЕ

**Farmet**

**VZ00067934**



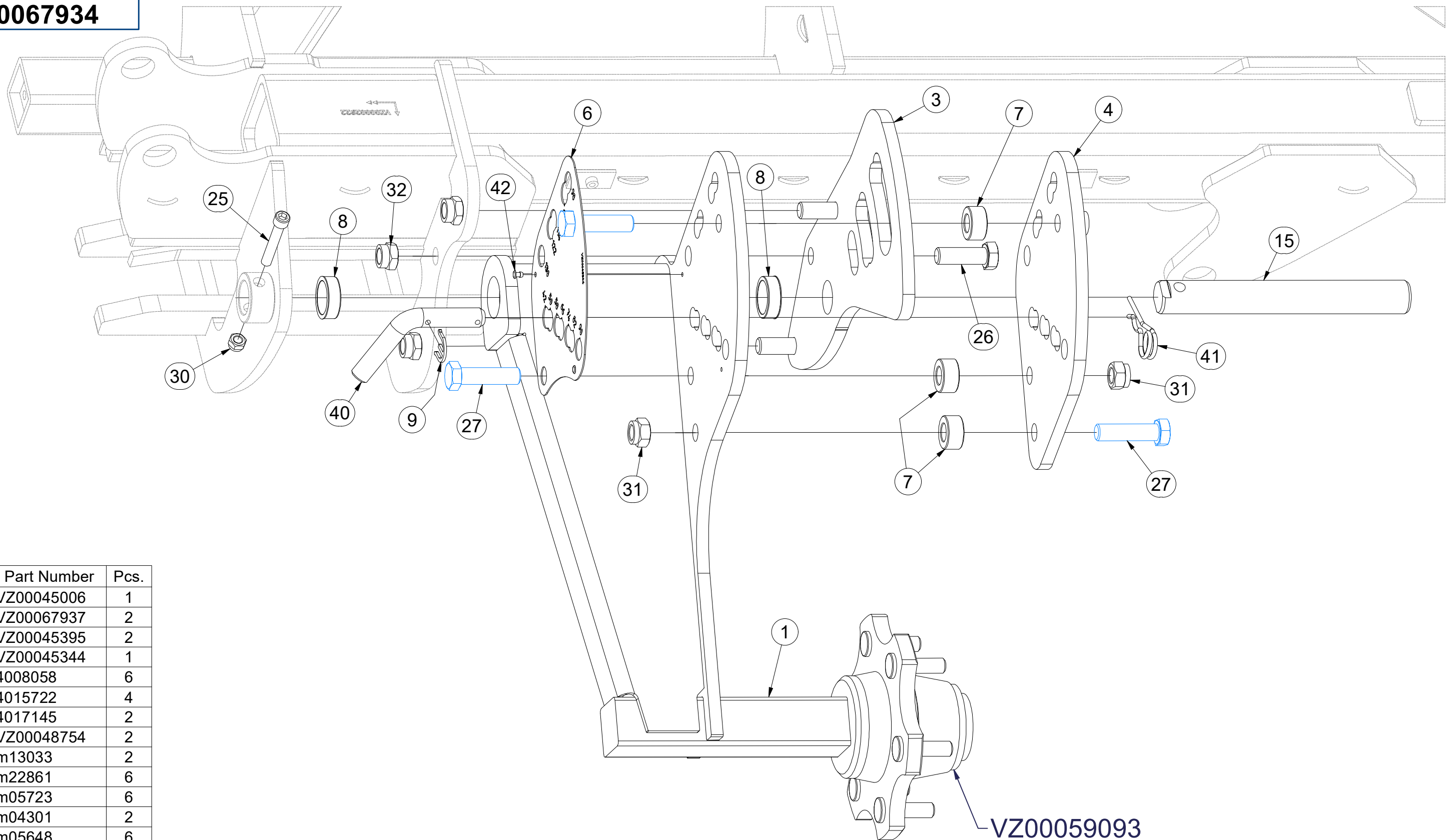
	M18x1,5-265Nm
	550 kPa

CZ KOPÍROVACÍ KOLA  
 D KOPIERRÄDER  
 F COPIAGE DU TERRAIN

GB TRACING WHEELS  
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА  
 PL KOŁA KOPIUJĄCE



**VZ00067934**



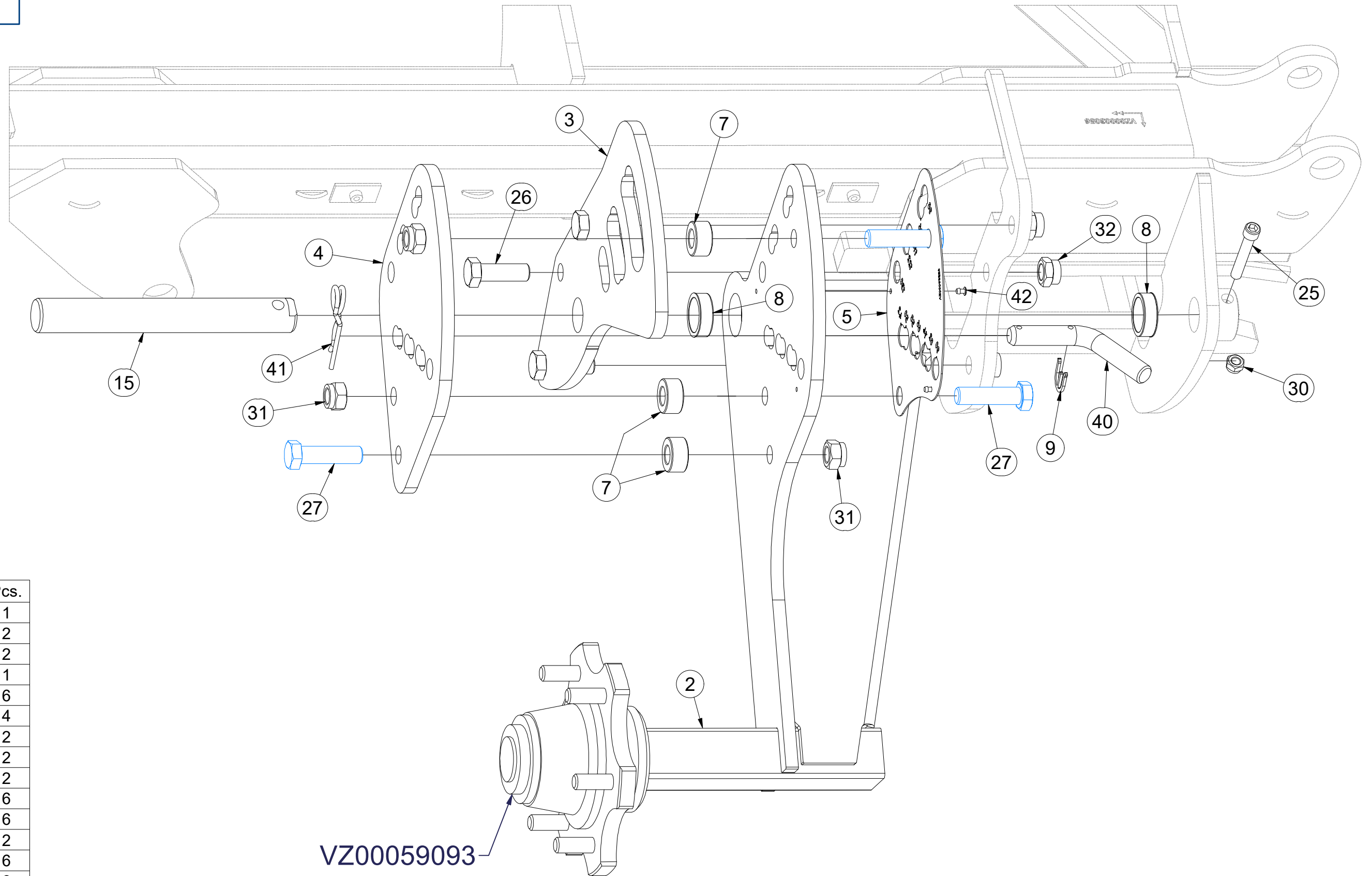
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00045006	1
3	VZ00067937	2
4	VZ00045395	2
6	VZ00045344	1
7	4008058	6
8	4015722	4
9	4017145	2
15	VZ00048754	2
25	m13033	2
26	m22861	6
27	m05723	6
30	m04301	2
31	m05648	6
32	m20599	6
40	m15782	2
41	m19740	2
42	m14604	4

CZ KOPÍROVACÍ KOLA  
 D KOPIERRÄDER  
 F COPIAGE DU TERRAIN

GB TRACING WHEELS  
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА  
 PL KOŁA KOPIUJĄCE



**VZ00067934**



Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00045007	1
3	VZ00067937	2
4	VZ00045395	2
5	VZ00045559	1
7	4008058	6
8	4015722	4
9	4017145	2
15	VZ00048754	2
25	m13033	2
26	m22861	6
27	m05723	6
30	m04301	2
31	m05648	6
32	m20599	6
40	m15782	2
41	m19740	2
42	m14604	4

Ⓒ KOPÍROVACÍ KOLA

Ⓓ KOPIERRÄDER

Ⓕ COPIAGE DU TERRAIN

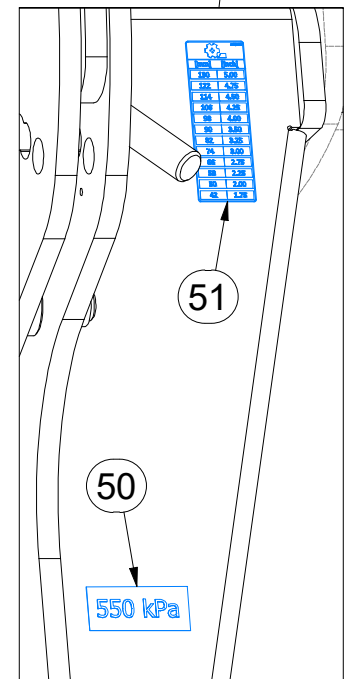
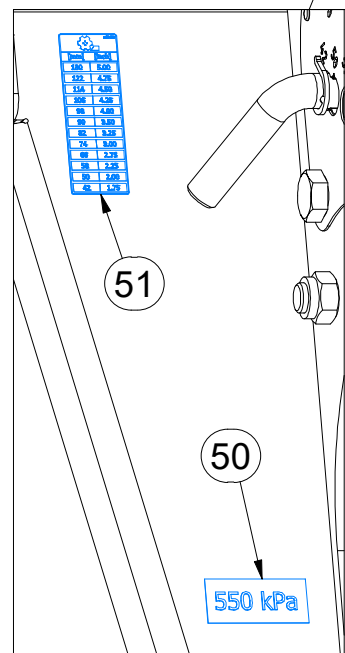
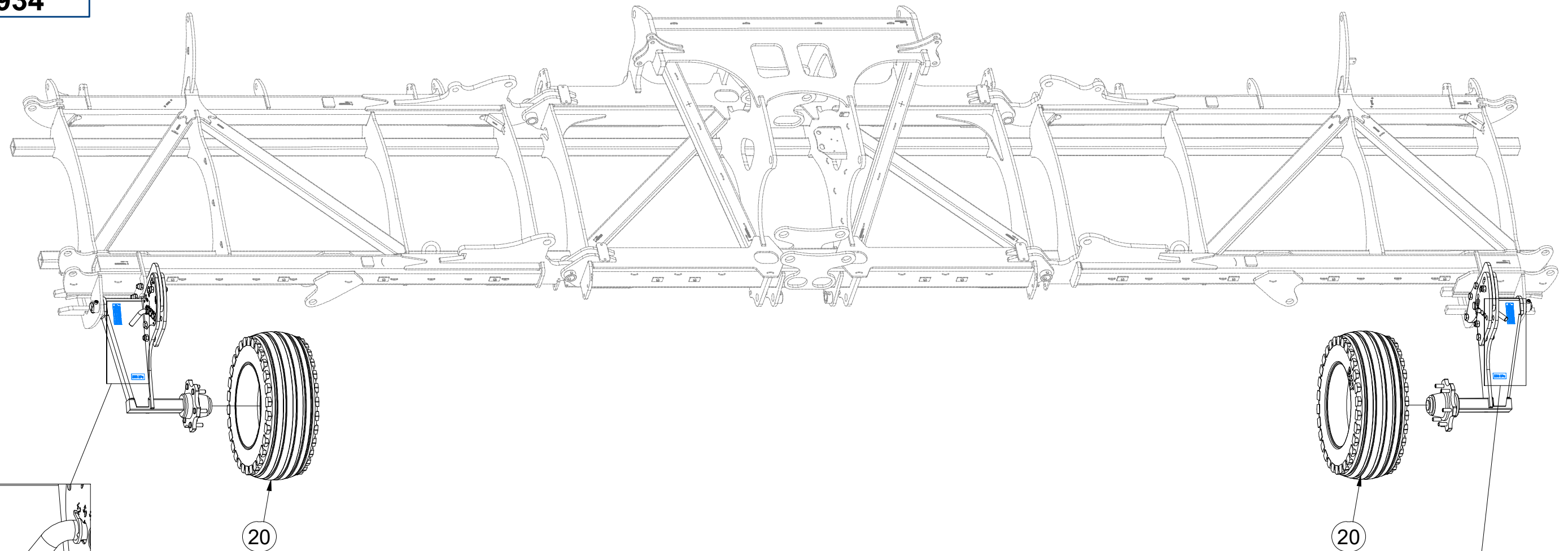
Ⓒ TRACING WHEELS

Ⓓ КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА

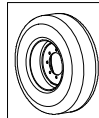
Ⓕ КОЛА КОПИУЈАЌЕ



**VZ00067934**



Pos.	Part Number	Pcs.
20	m21788	2
50	m04958	2
51	m25455	2

	M18x1,5-265Nm
	550 kPa

Ⓒ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ POLONÁPRAVY

Ⓓ NABE DES UNGEBREMSTEN ACHSSCHENKELS

Ⓕ MOYEU DE FUSÉE D'ESSIEU NON FREINÉ

Ⓖ UNBRAKED STUB AXLE HUB

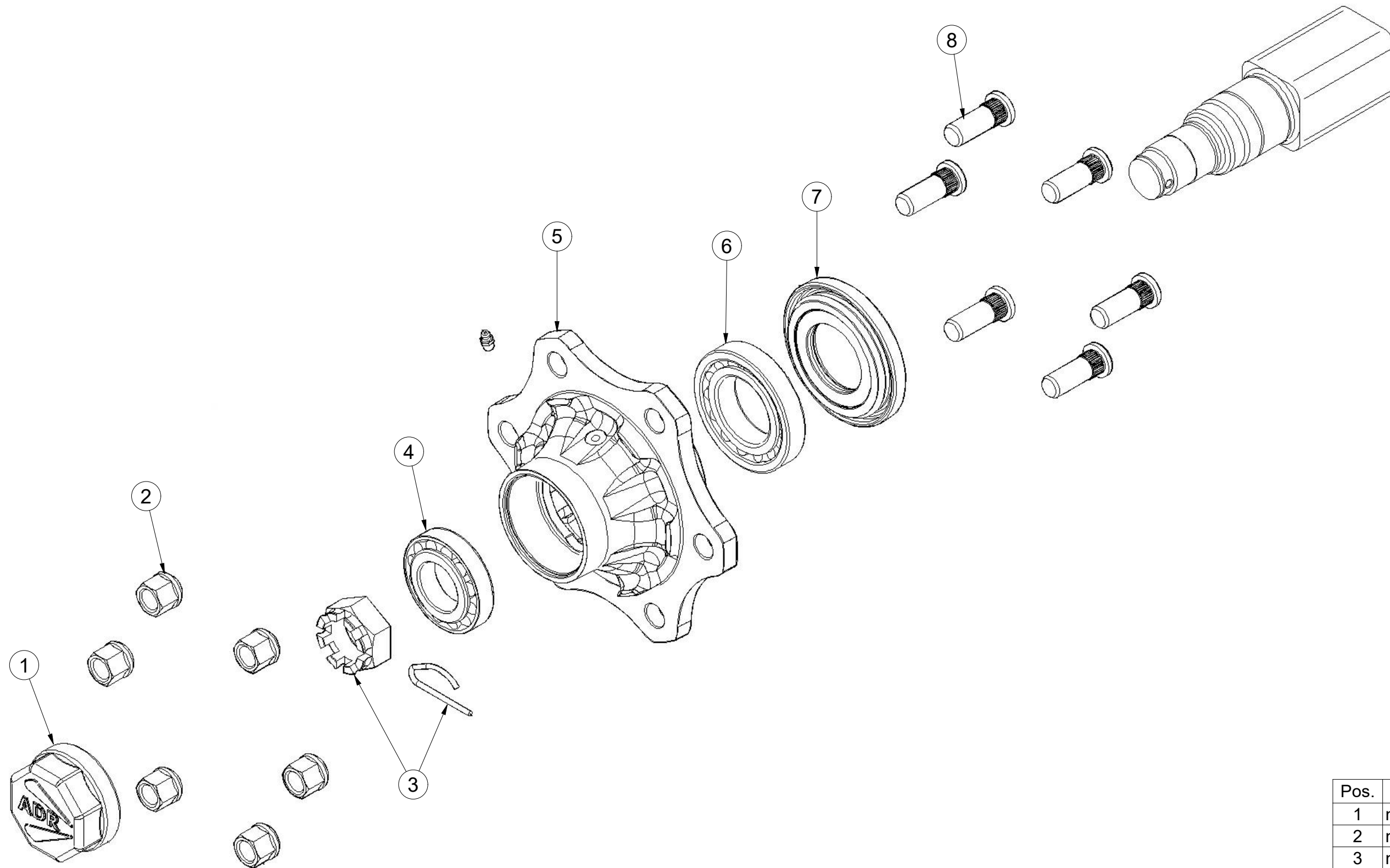
Ⓡ СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ КОРОТКОЙ ОСИ

Ⓟ PIASTA NIEHAMOWANEJ KRÓTKIEJ OSI

**Farmet**

**VZ00059093**

**ADR S60LR60003**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19668	1
2	m08163	6
3	m08169	1
4	m07152	1
5	m19667	1
6	m07151	1
7	m15058	1
8	m08148	6

Ⓒ KOPÍROVACÍ KOLA

Ⓓ KOPIERRÄDER

Ⓕ COPIAGE DU TERRAIN

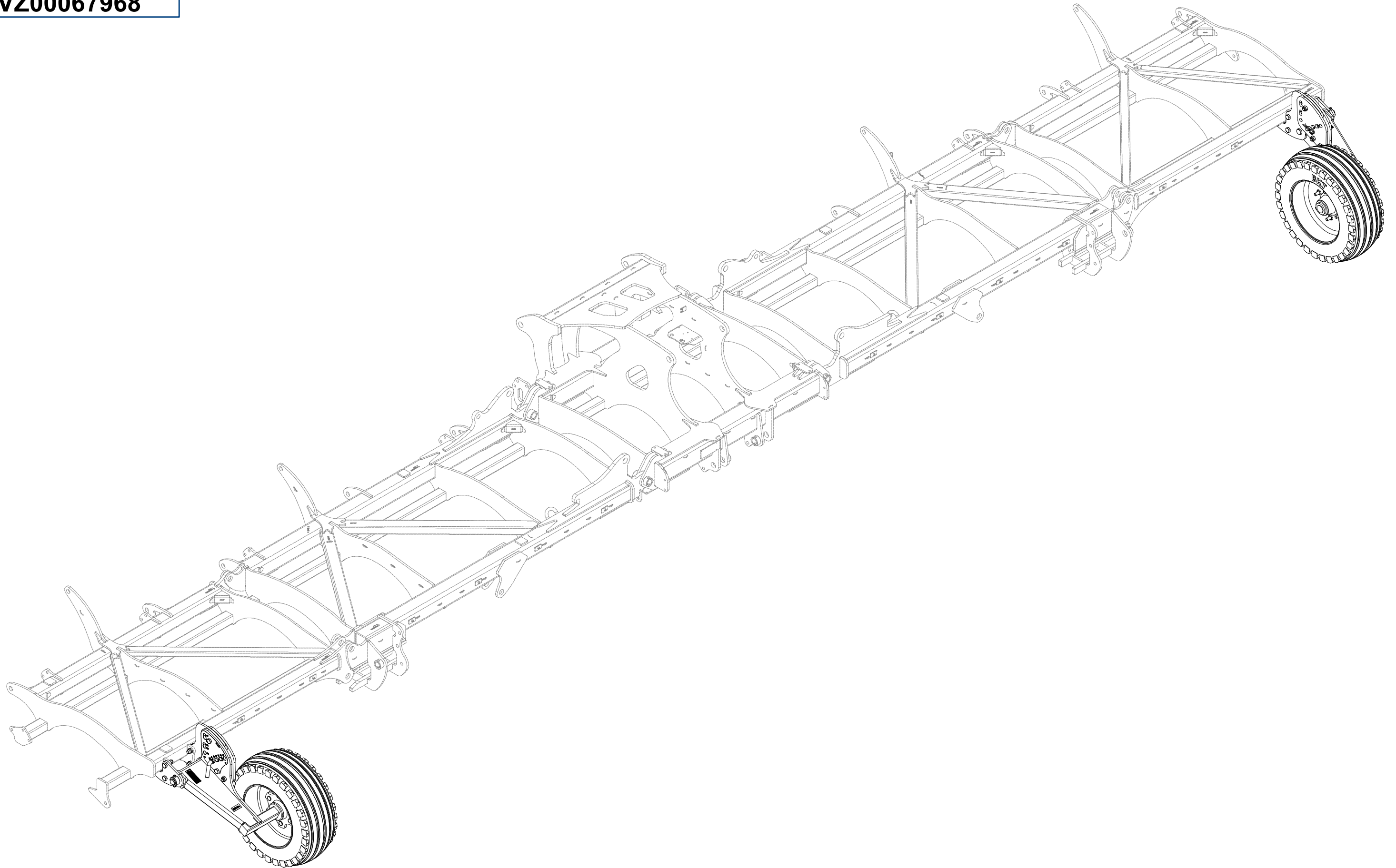
**VZ00067968**

Ⓖ TRACING WHEELS

Ⓡ КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА

Ⓟ KOŁA KOPIUJĄCE

**Farmet**



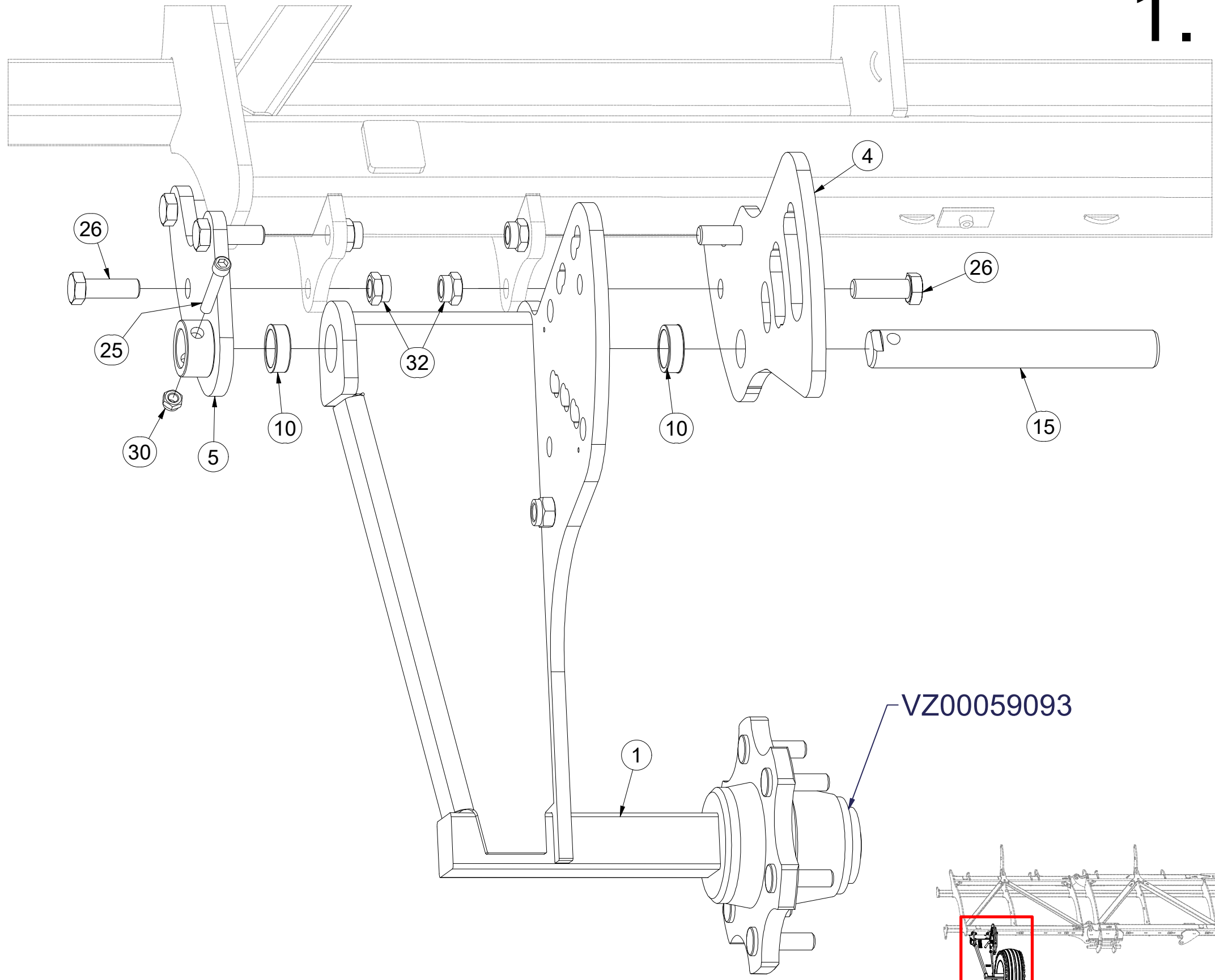
(CZ) KOPÍROVACÍ KOLA  
 (D) KOPIERRÄDER  
 (F) COPIAGE DU TERRAIN

(GB) TRACING WHEELS  
 (RU) КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА  
 (PL) KOŁA KOPIUJĄCE



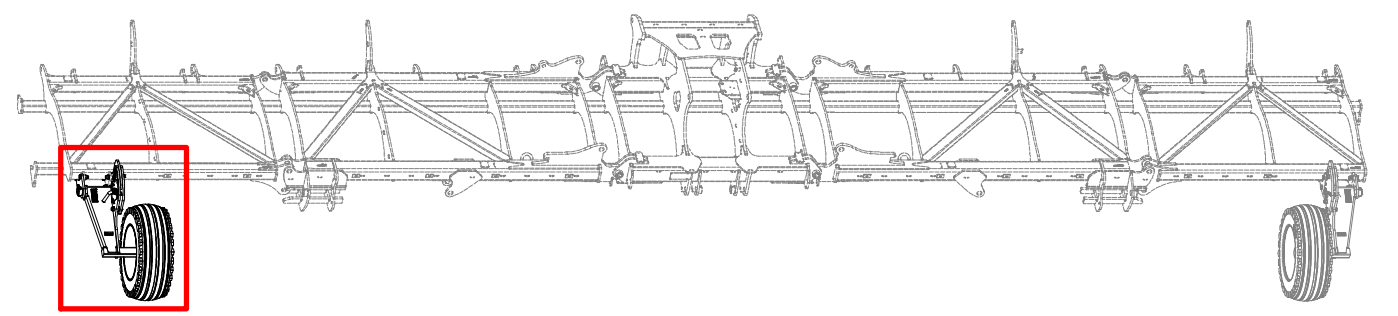
**VZ00067968**

1.



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00045006	1
4	VZ00045041	2
5	4015858	1
10	4015722	4
15	VZ00048754	2
25	m13033	2
26	m22861	12
30	m04301	2
32	m20599	12

VZ00059093



Ⓒ KOPÍROVACÍ KOLA

Ⓓ KOPIERRÄDER

Ⓕ COPIAGE DU TERRAIN

Ⓖ TRACING WHEELS

Ⓙ КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА

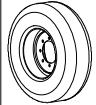
Ⓟ KOŁA KOPIUJĄCE

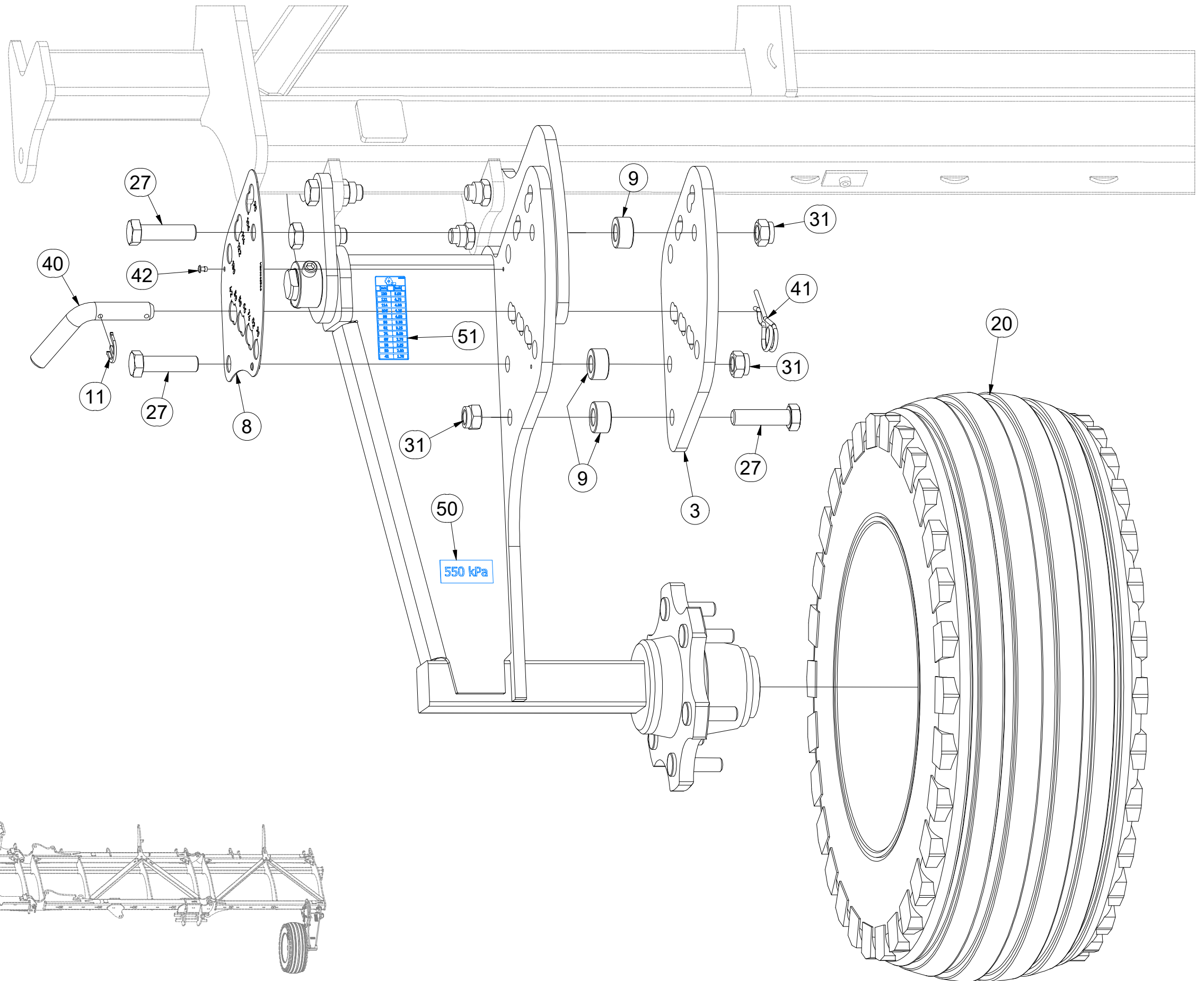


### VZ00067968

Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00045395	2
8	VZ00045344	1
9	4008058	6
11	4017145	2
20	m21788	2
27	m05723	6
31	m05648	6
40	m15782	2
41	m19740	2
42	m14604	4
50	m04958	2
51	m25455	2

# 2.

	550 kPa
	M18x1,5-265Nm



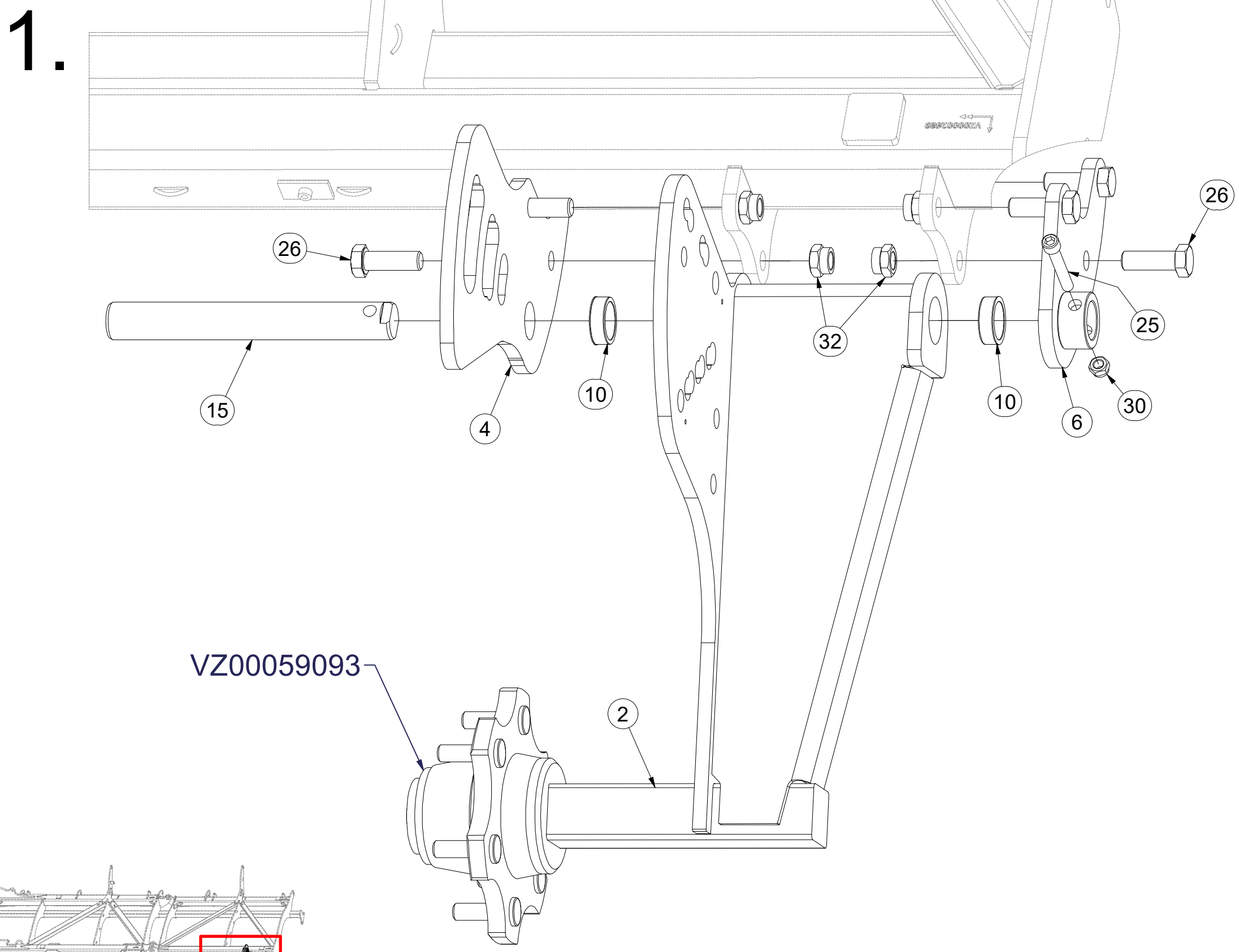
(CZ) KOPÍROVACÍ KOLA  
 (D) KOPIERRÄDER  
 (F) COPIAGE DU TERRAIN

(GB) TRACING WHEELS  
 (RU) КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА  
 (PL) KOŁA KOPIUJĄCE

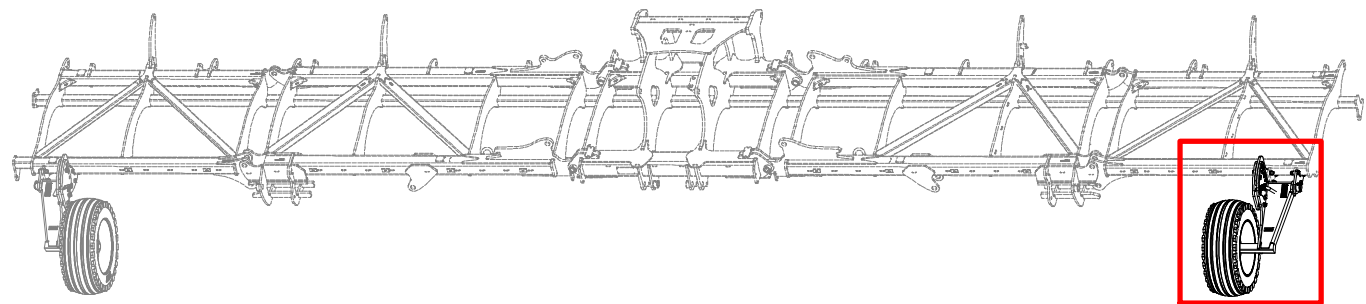


**VZ00067968**

Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00045007	1
4	VZ00045041	2
6	4015857	1
10	4015722	4
15	VZ00048754	2
25	m13033	2
26	m22861	12
30	m04301	2
32	m20599	12



VZ00059093



Ⓒ KOPÍROVACÍ KOLA

Ⓓ KOPIERRÄDER

Ⓕ COPIAGE DU TERRAIN

Ⓖ TRACING WHEELS

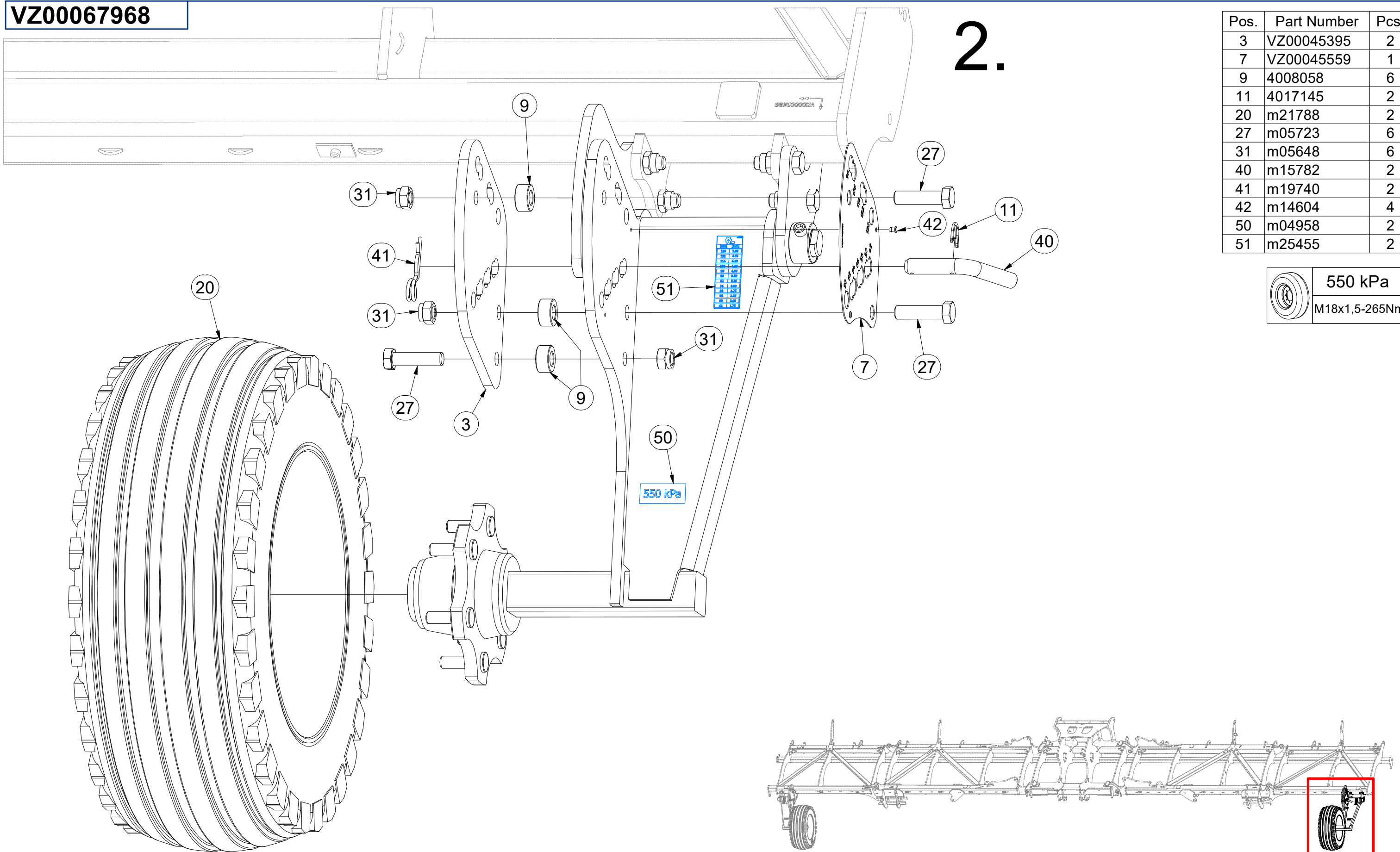
Ⓡ КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА

Ⓟ КОЛА КОРИУЖАЄ



**VZ00067968**

2.



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00045395	2
7	VZ00045559	1
9	4008058	6
11	4017145	2
20	m21788	2
27	m05723	6
31	m05648	6
40	m15782	2
41	m19740	2
42	m14604	4
50	m04958	2
51	m25455	2

	550 kPa
	M18x1,5-265Nm

Ⓒ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ POLONÁPRAVY

Ⓓ NABE DES UNGEBREMSTEN ACHSSCHENKELS

Ⓕ MOYEU DE FUSÉE D'ESSIEU NON FREINÉ

Ⓖ UNBRAKED STUB AXLE HUB

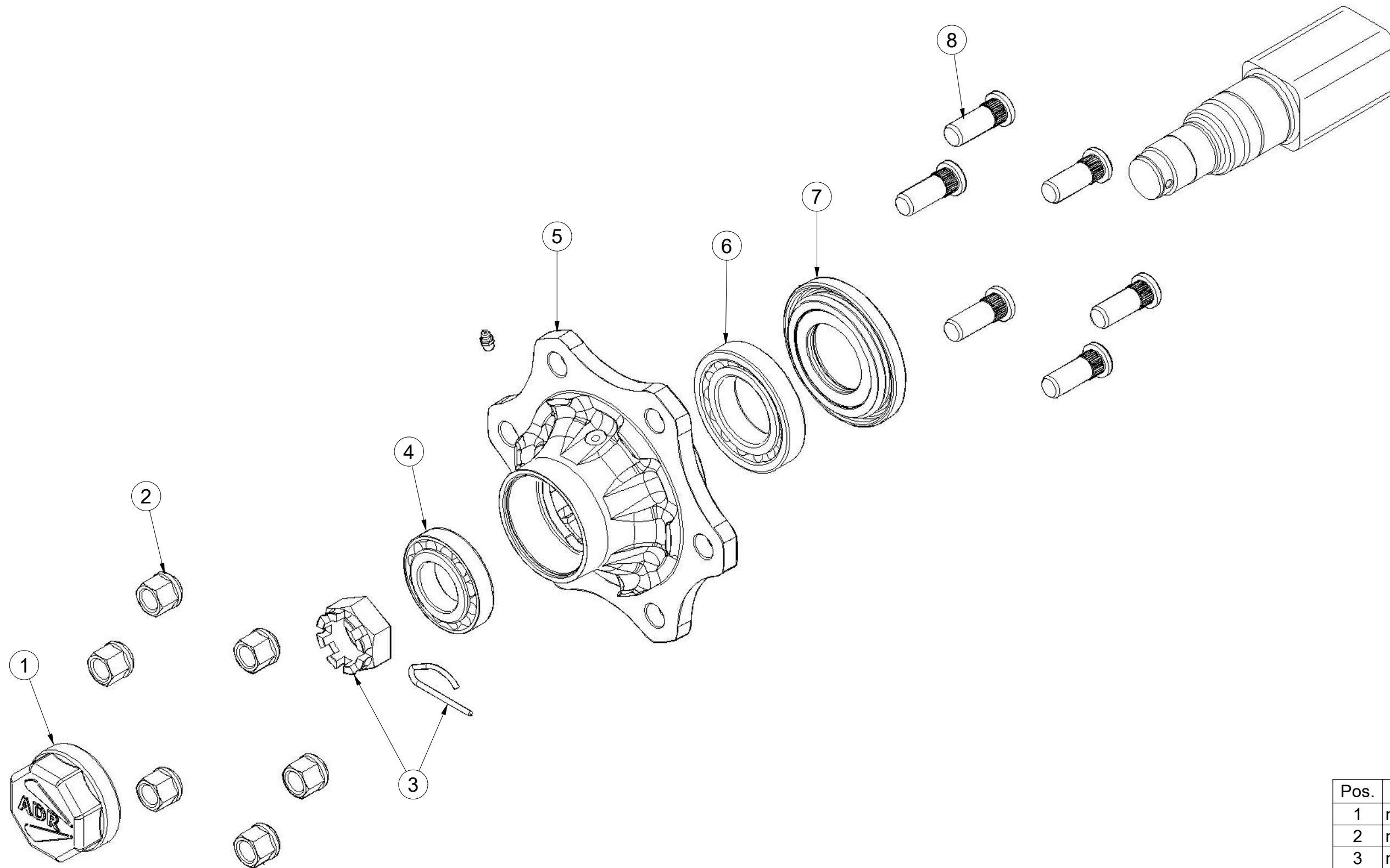
Ⓡ СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ КОРОТКОЙ ОСИ

Ⓟ PIASTA NIEHAMOWANEJ KRÓTKIEJ OSI

**Farmet**

**VZ00059093**

**ADR S60LR60003**



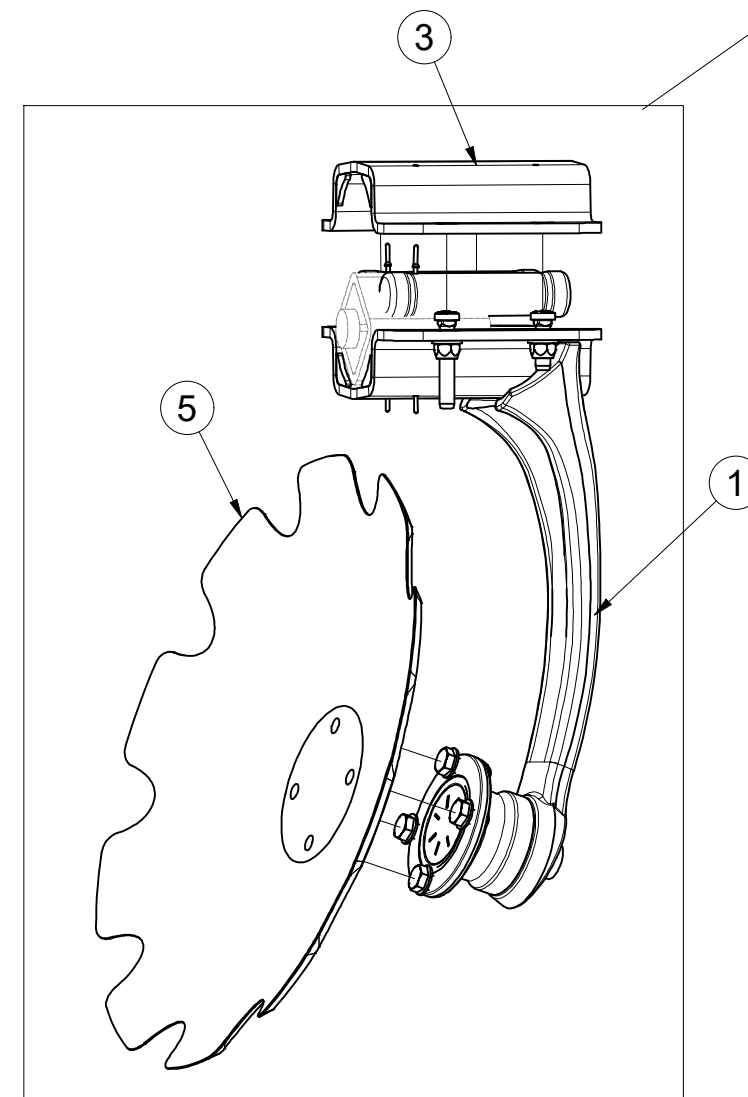
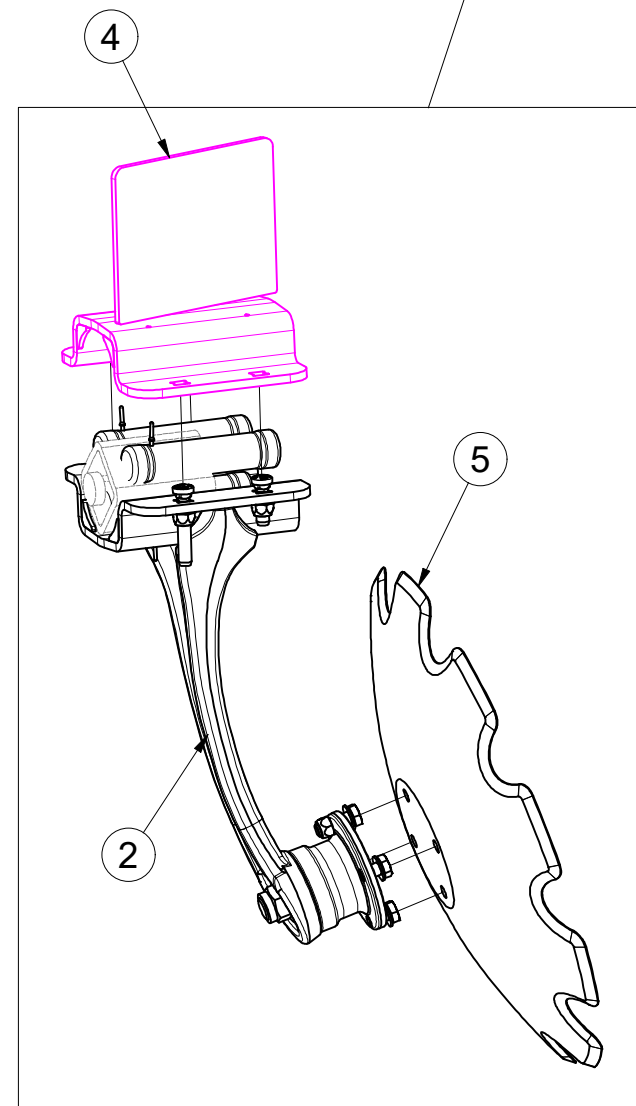
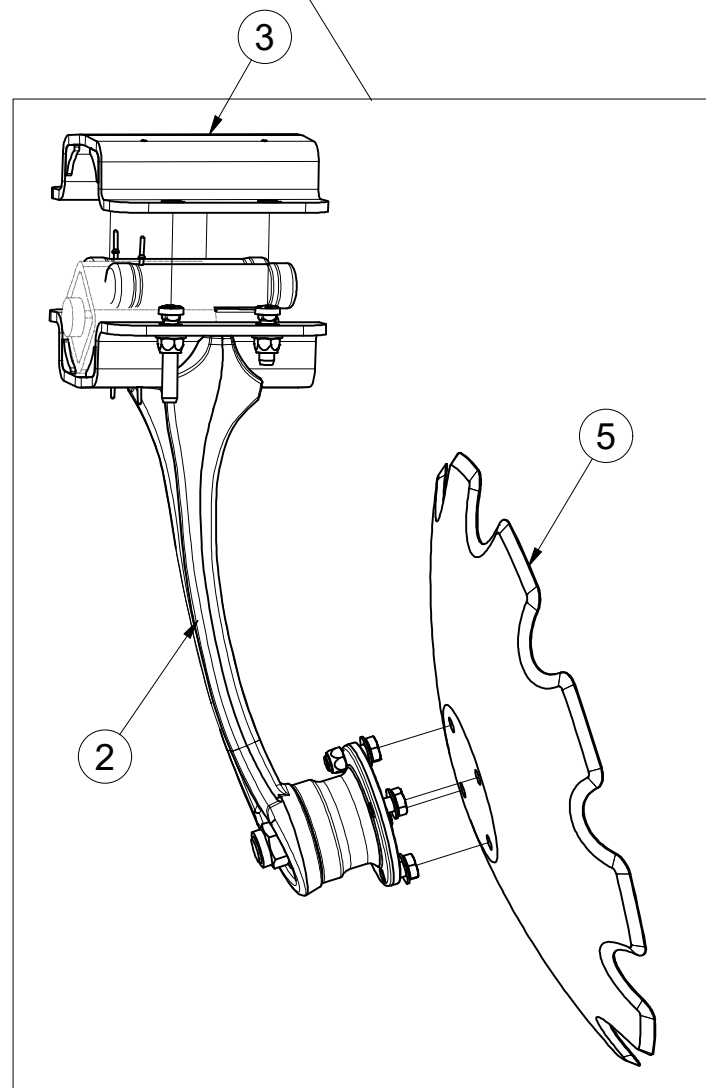
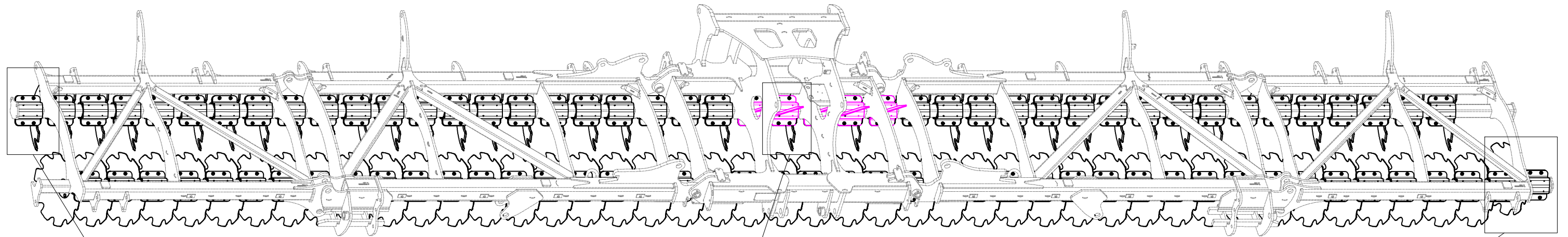
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19668	1
2	m08163	6
3	m08169	1
4	m07152	1
5	m19667	1
6	m07151	1
7	m15058	1
8	m08148	6

CZ SADA DISKŮ  
 D SCHEIBENSATZ  
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET  
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ  
 PL ZESTAW TALERZY



**VZ00067302**



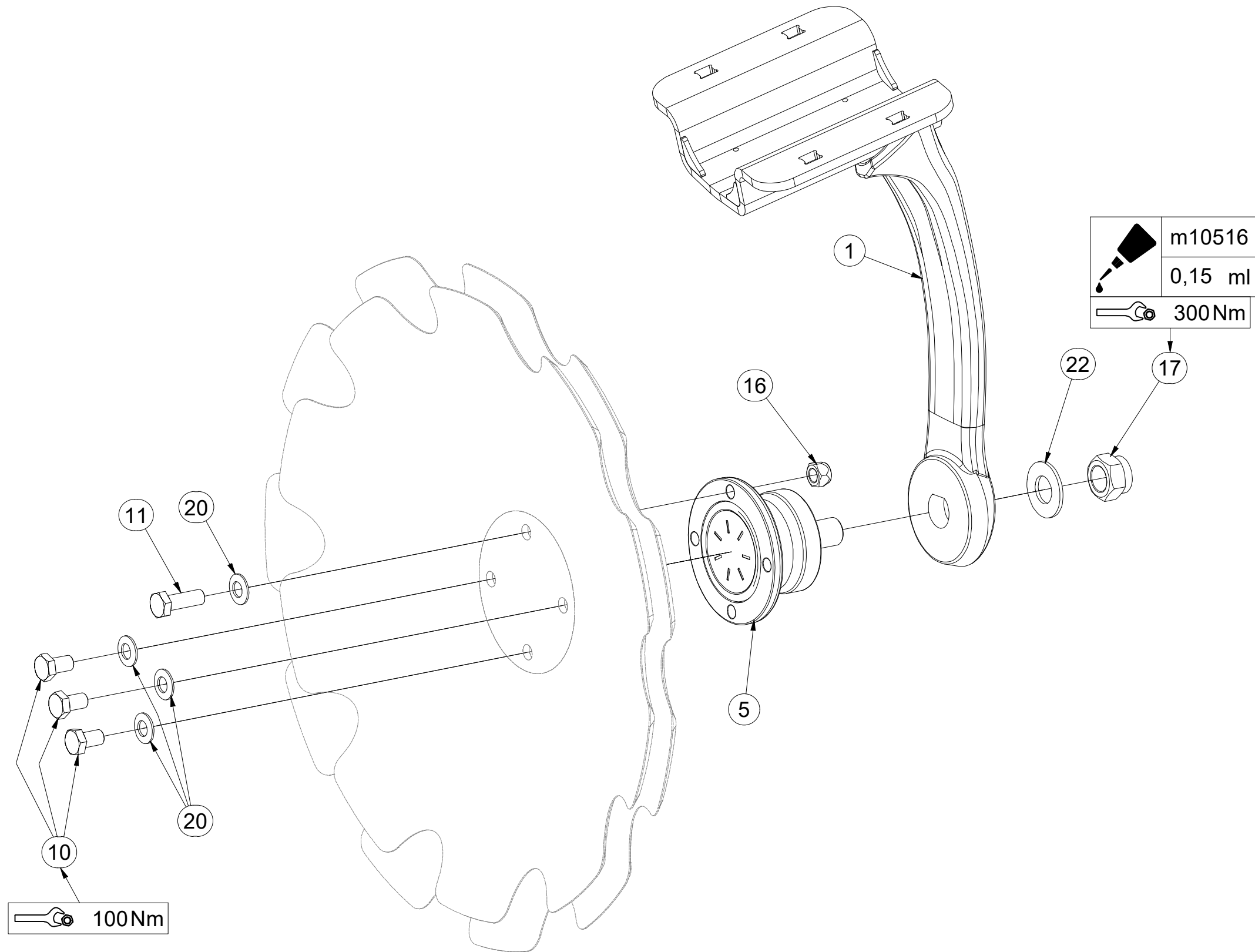
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058539	45
2	VZ00058540	44
3	VZ00066016	84
4	VZ00066017	5
5	3007653	89

CZ PŘEDNÍ DISK  
 D SCHEIBE, VORDERE  
 F DISQUE AVANT

GB FRONT DISC  
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ  
 PL TALERZ PRZEDNI



**VZ00058539**



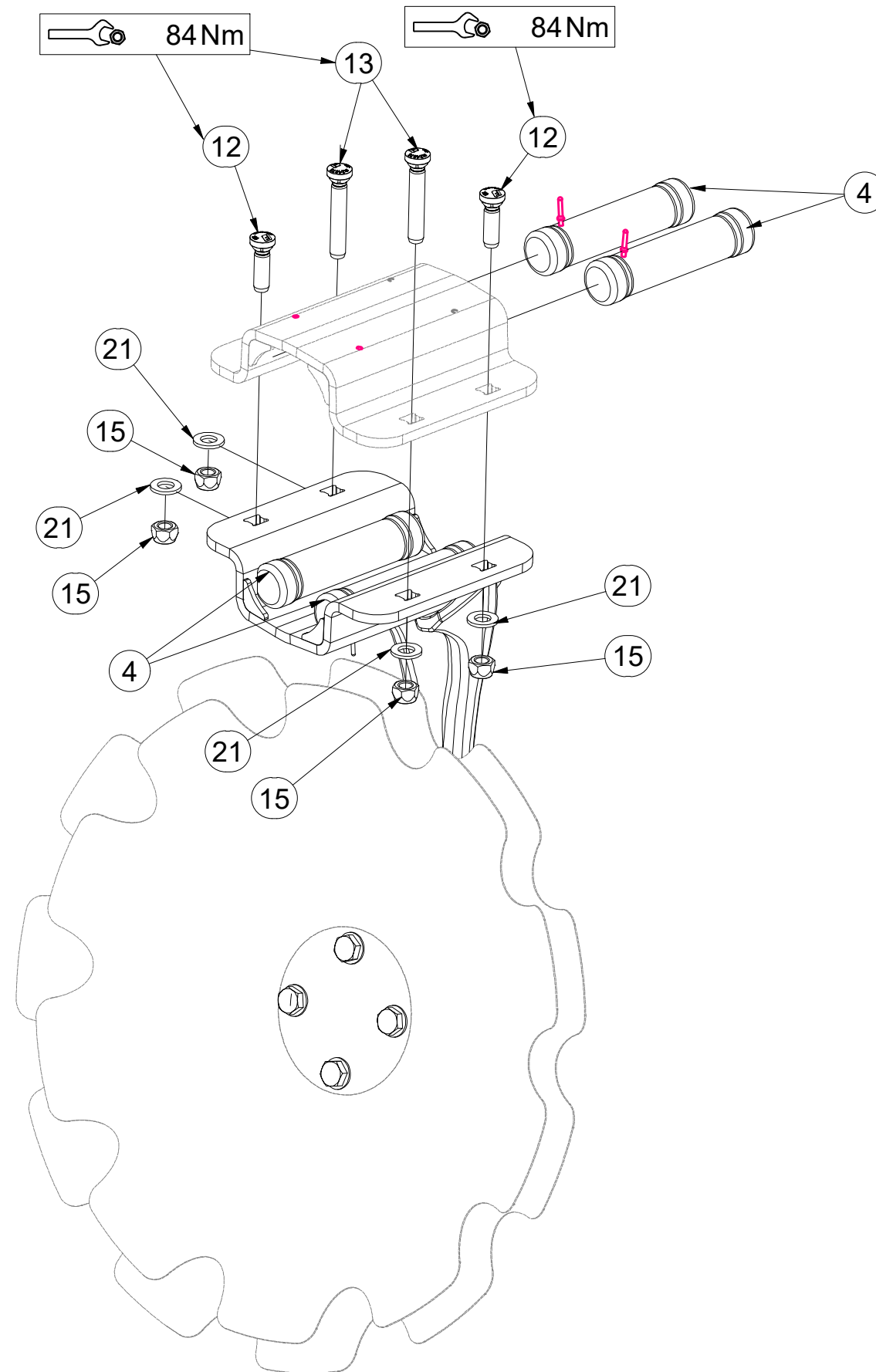
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058541	1
5	m11308	1
10	m11309	3
11	m11559	1
16	m11560	1
17	m11313	1
20	m17545	4
22	VZ00011395	1

(CZ) PŘEDNÍ DISK  
 (D) SCHEIBE, VORDERE  
 (F) DISQUE AVANT

(GB) FRONT DISC  
 (RU) ДИСК ПЕРЕДНИЙ  
 (PL) TALERZ PRZEDNI



**VZ00058539**



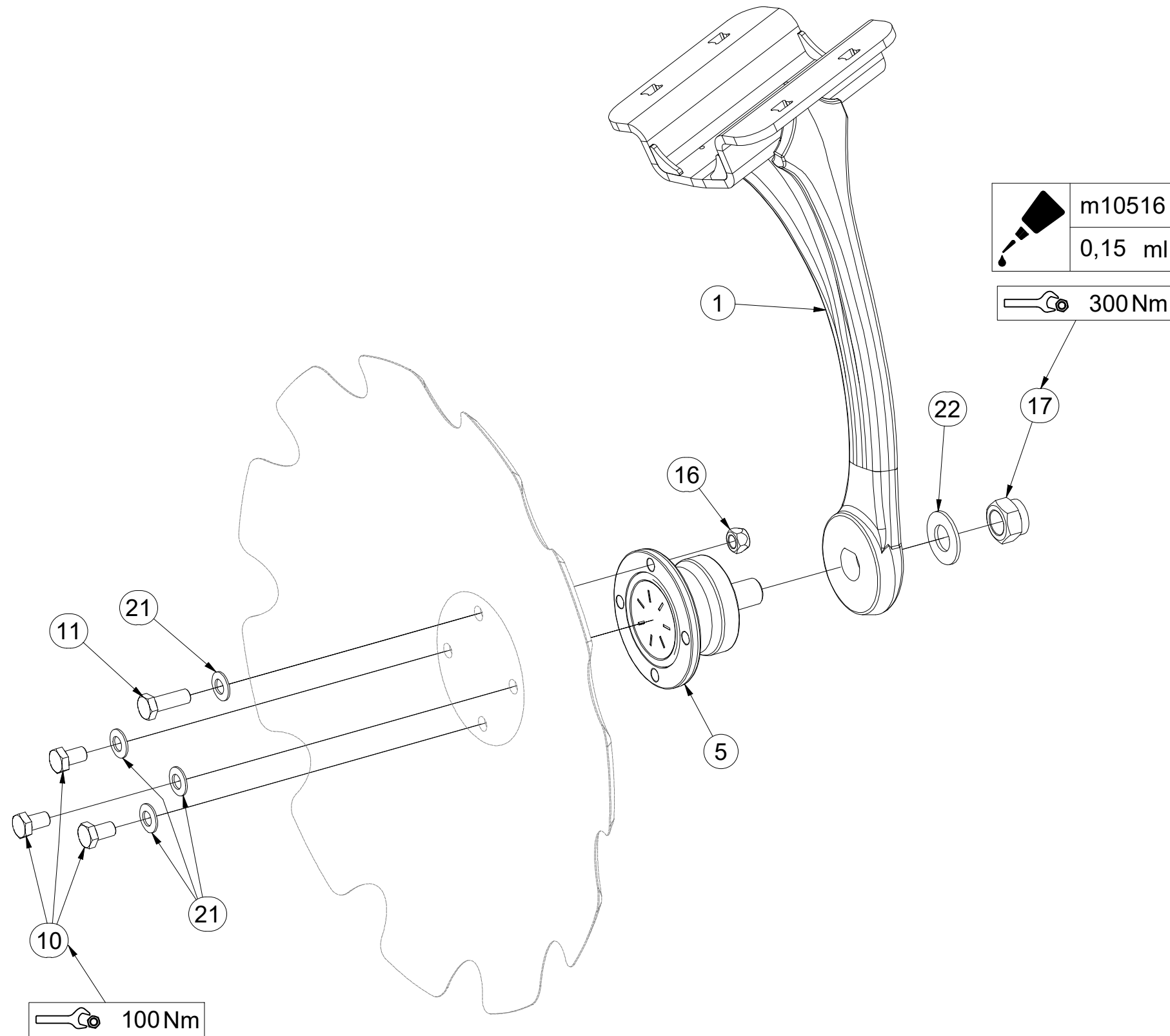
Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00003901	4
12	m24074	2
13	m24075	2
15	m12134	4
21	m17741	4

CZ ZADNÍ DISK  
 D SCHEIBE, HINTERE  
 F DISQUE ARRIÈRE

GB REAR DISC  
 RU ДИСК ЗАДНИЙ  
 PL TALERZ TYLNY



**VZ00058540**



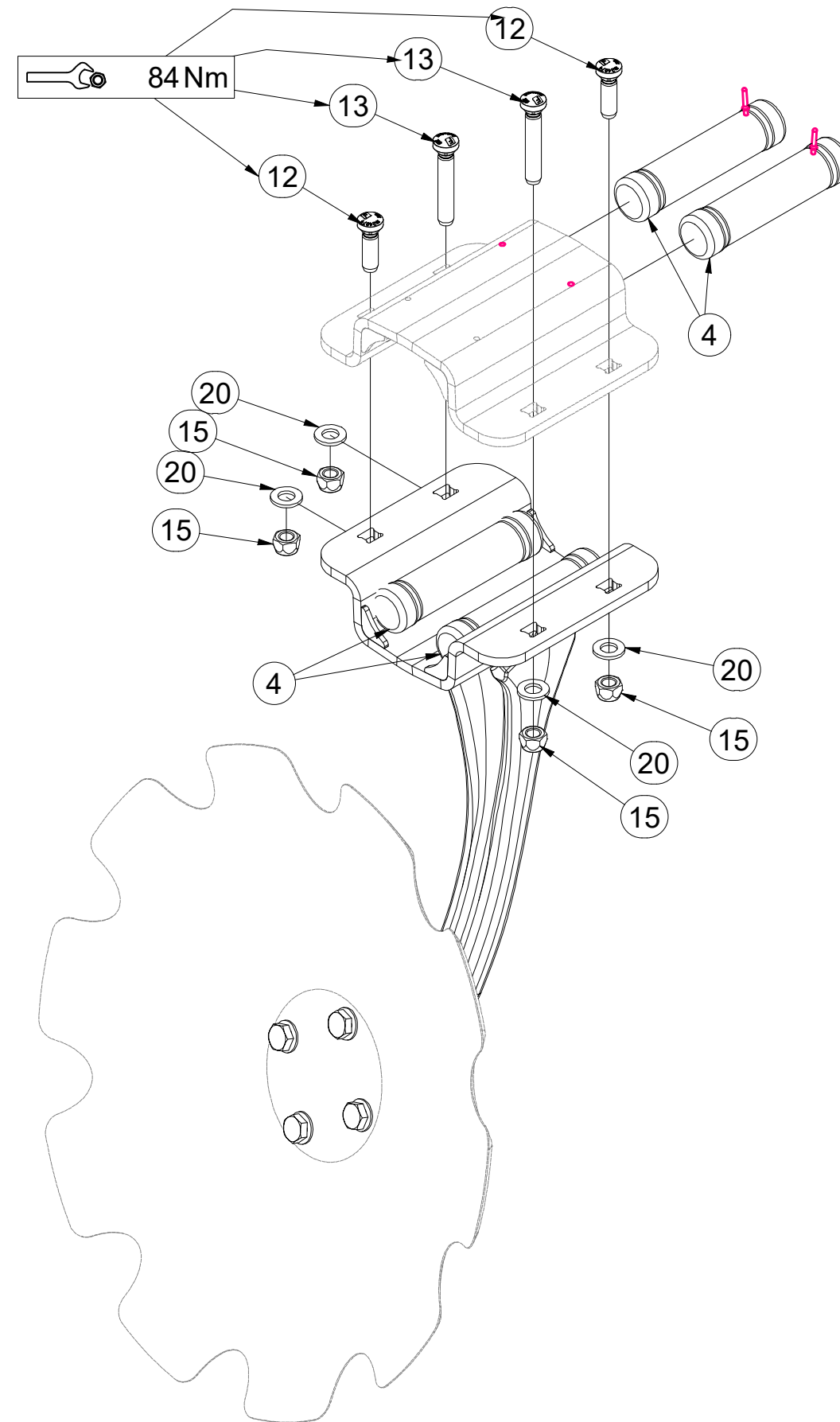
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058542	1
5	m11308	1
10	m11309	3
11	m11559	1
16	m11560	1
17	m11313	1
21	m17545	4
22	VZ00011395	1

CZ ZADNÍ DISK  
 D SCHEIBE, HINTERE  
 F DISQUE ARRIÈRE

GB REAR DISC  
 RU ДИСК ЗАДНИЙ  
 PL TALERZ TYLNY



**VZ00058540**



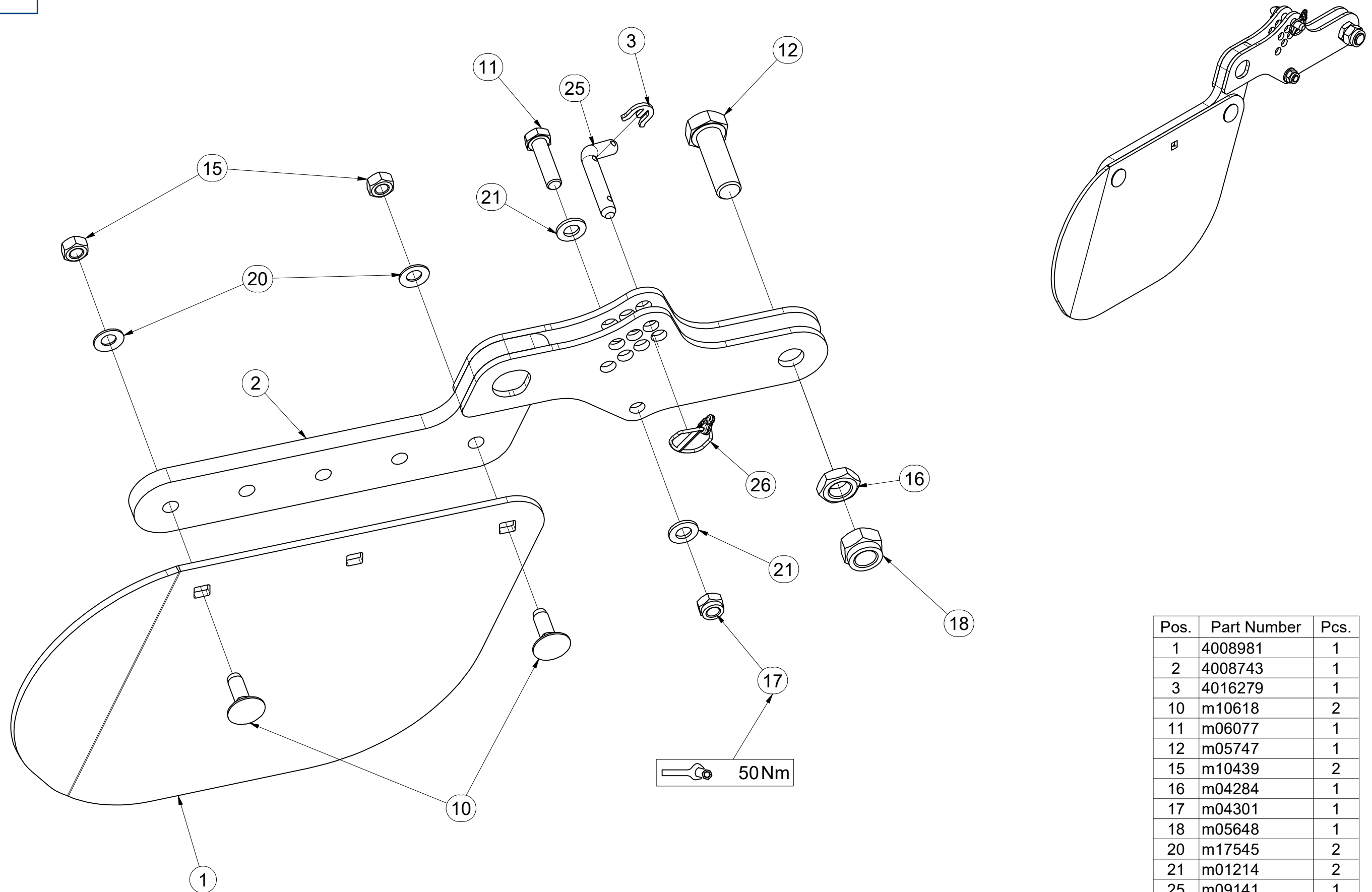
Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00003901	4
12	m24074	2
13	m24075	2
15	m12134	4
20	m17741	4

CZ DEFLEKTOR LEVÝ  
 D DEFLEKTOR, LINKER  
 F DÉFLECTEUR GAUCHE

GB DEFLECTOR LEFT  
 RU ДЕФЛЕКТОР ЛЕВЫЙ  
 PL DEFLEKTOR LEWY



**3009574**



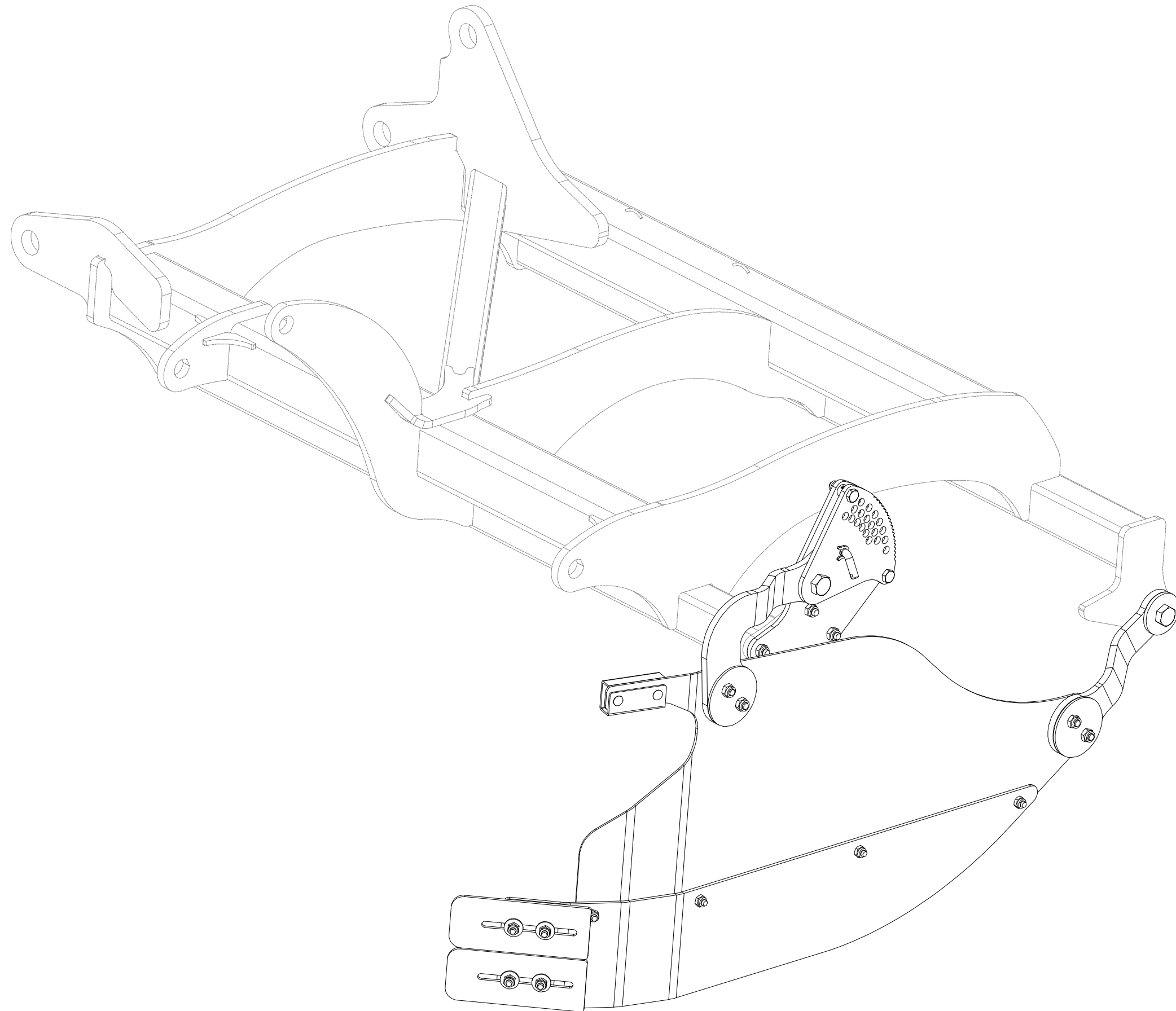
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008981	1
2	4008743	1
3	4016279	1
10	m10618	2
11	m06077	1
12	m05747	1
15	m10439	2
16	m04284	1
17	m04301	1
18	m05648	1
20	m17545	2
21	m01214	2
25	m09141	1
26	m10454	1

Ⓒ DEFLEKTOR PRAVÝ  
Ⓓ DEFLEKTOR, RECHTER  
Ⓕ DÉFLECTEUR DROIT

**VZ00036778**

Ⓖ DEFLECTOR RIGHT  
Ⓔ ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ  
Ⓟ DEFLEKTOR PRAWY

**Farmet**

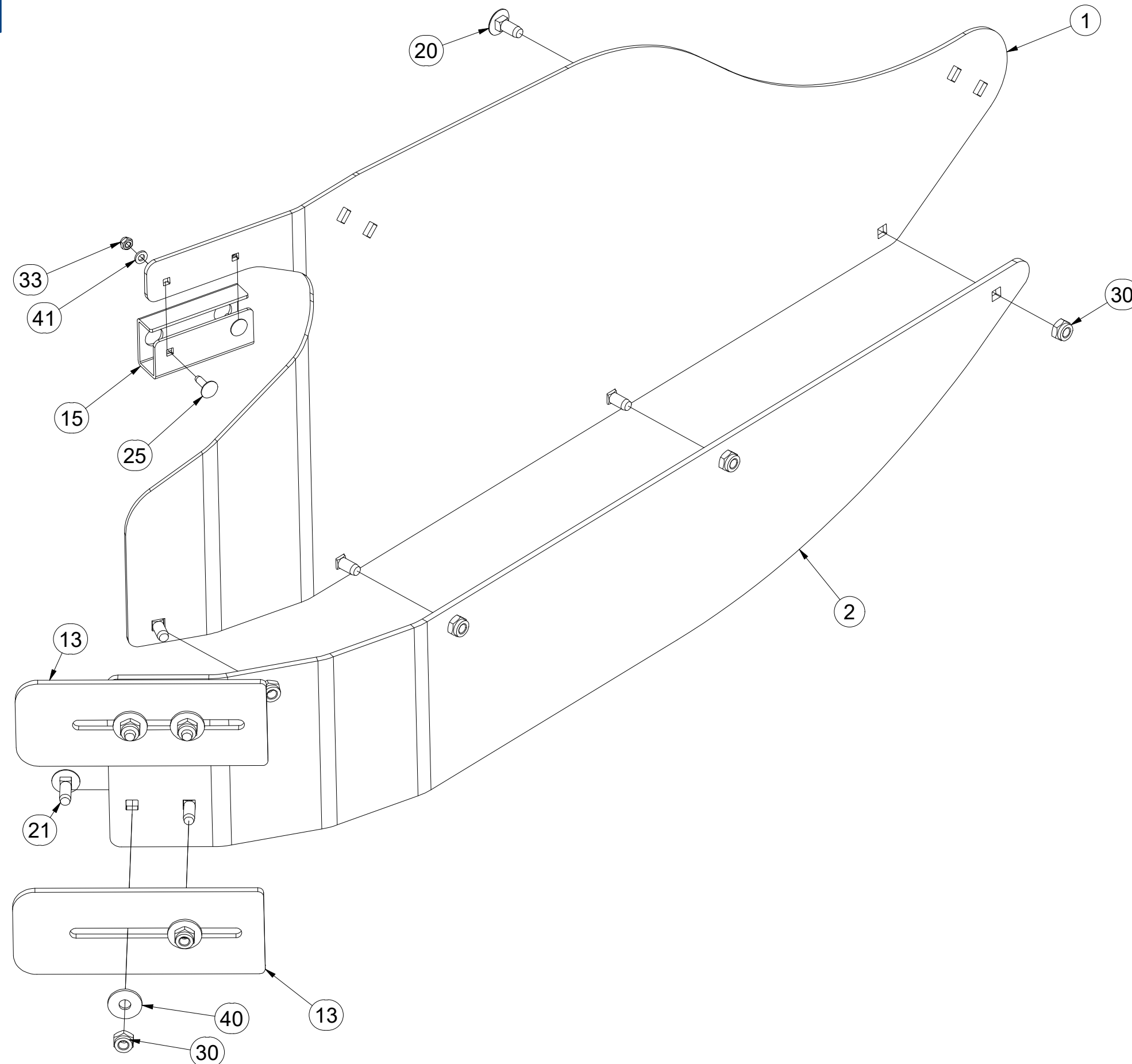


CZ DEFLEKTOR PRAVÝ  
 D DEFLEKTOR, RECHTER  
 F DÉFLECTEUR DROIT

GB DEFLECTOR RIGHT  
 RU ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ  
 PL DEFLEKTOR PRAWY



**VZ00036778**



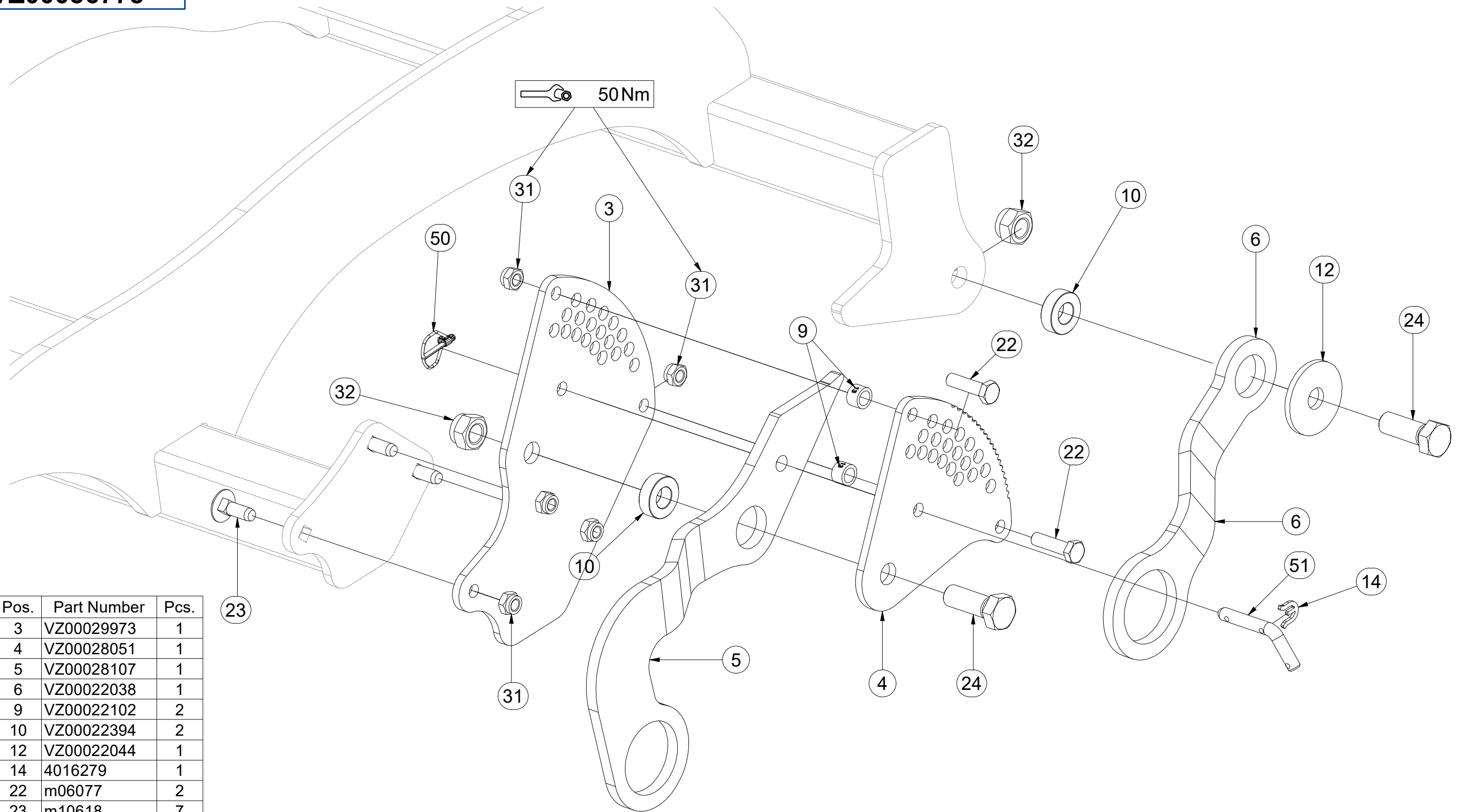
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00055956	1
2	VZ00022377	1
13	VZ00022131	2
15	VZ00055923	1
20	m03129	4
21	m19153	4
25	m20913	2
30	m03775	8
33	m10819	2
40	m16981	4
41	m06847	2

CZ DEFLEKTOR PRAVÝ  
 D DEFLEKTOR, RECHTER  
 F DÉFLECTEUR DROIT

GB DEFLECTOR RIGHT  
 RU ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ  
 PL DEFLEKTOR PRAWY



**VZ00036778**



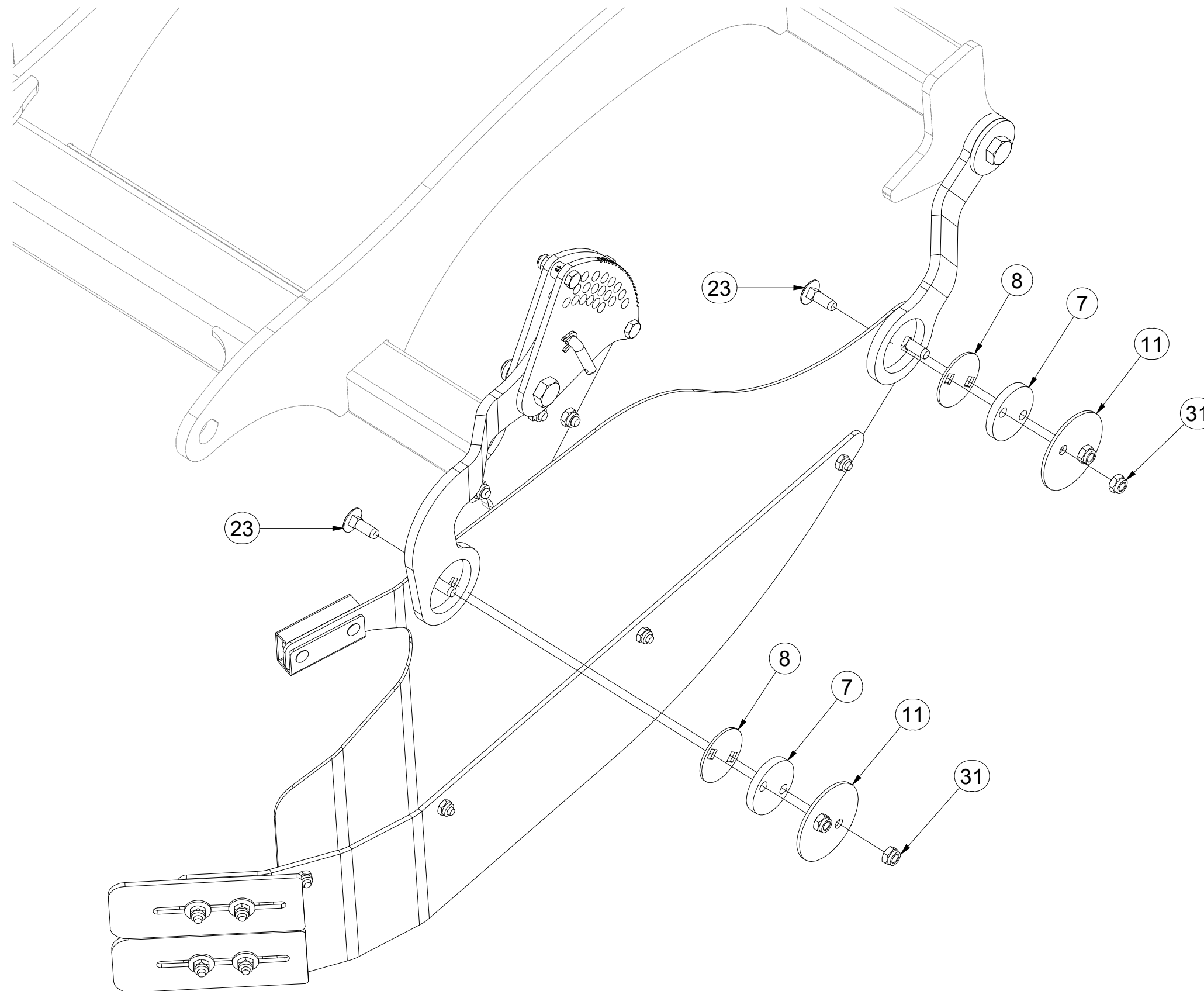
Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00029973	1
4	VZ00028051	1
5	VZ00028107	1
6	VZ00022038	1
9	VZ00022102	2
10	VZ00022394	2
12	VZ00022044	1
14	4016279	1
22	m06077	2
23	m10618	7
24	m12771	2
31	m04301	9
32	m05648	2
50	m10454	1
51	m09141	1

CZ DEFLEKTOR PRAVÝ  
 D DEFLEKTOR, RECHTER  
 F DÉFLECTEUR DROIT

GB DEFLECTOR RIGHT  
 RU ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ  
 PL DEFLEKTOR PRAWY



**VZ00036778**



Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00022395	2
8	VZ00022432	2
11	VZ00022433	2
23	m10618	7
31	m04301	9

Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN

Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

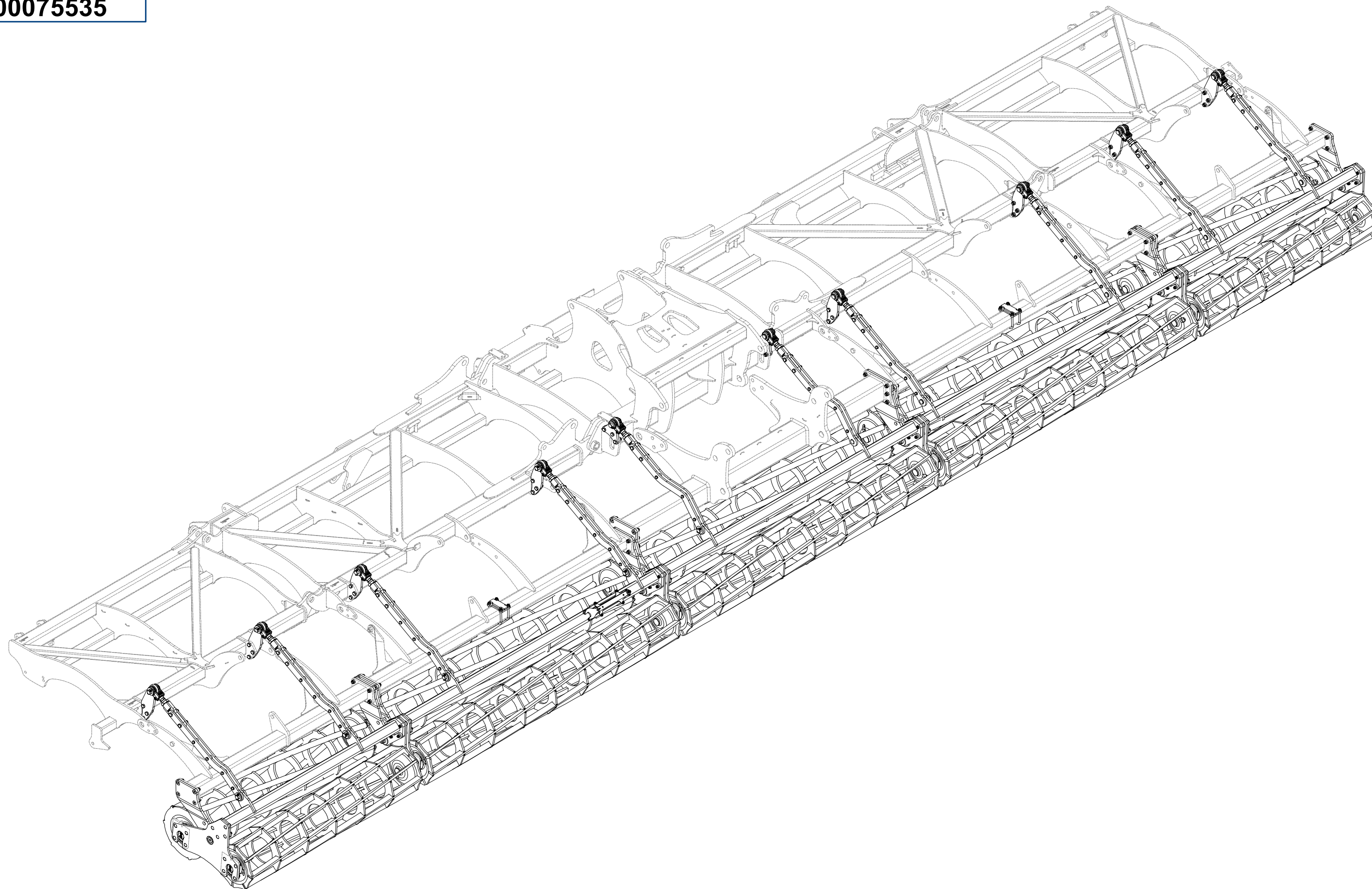
**VZ00075535**

Ⓖ SET OF REAR ROLLERS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

**Farmet**

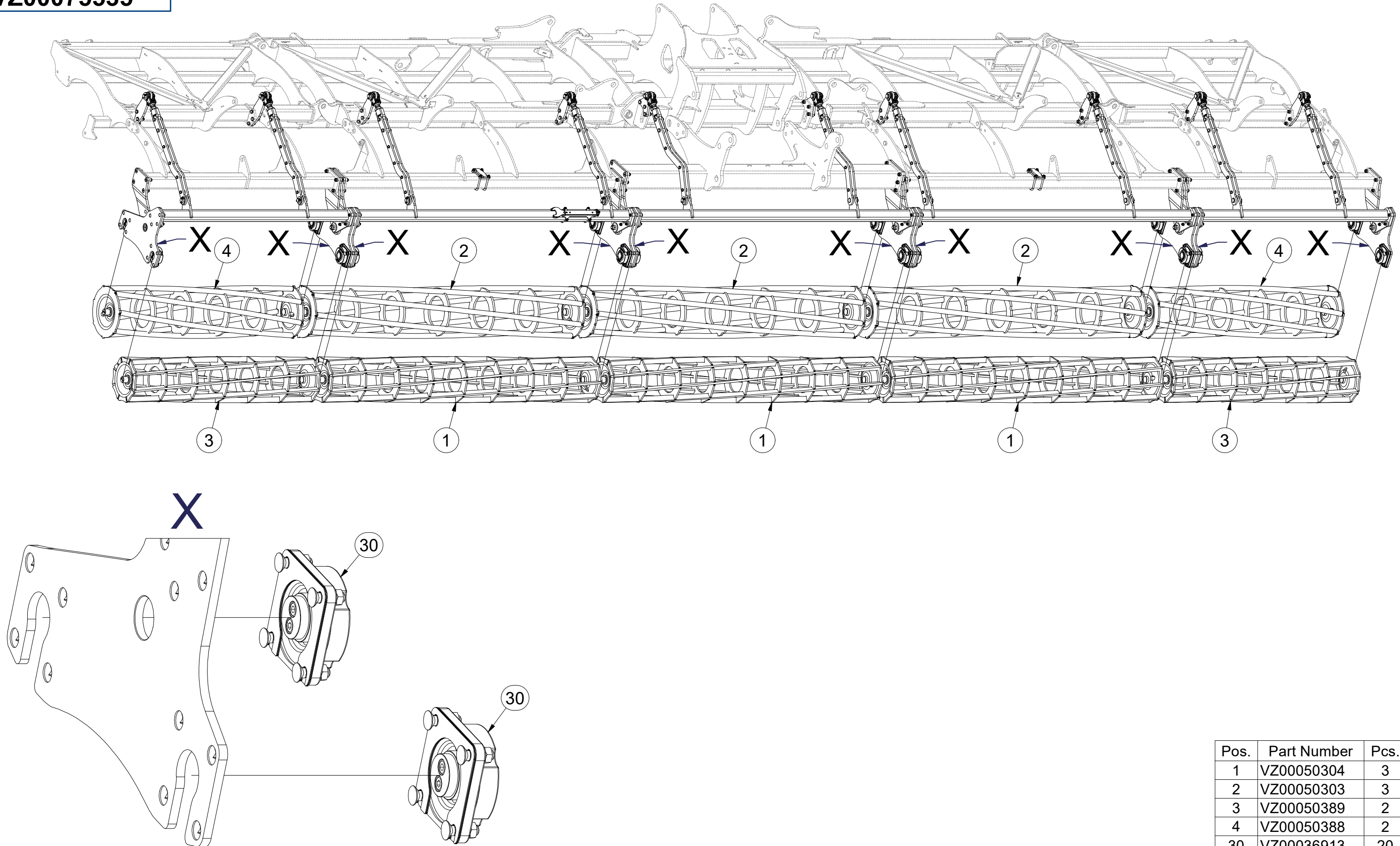


CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



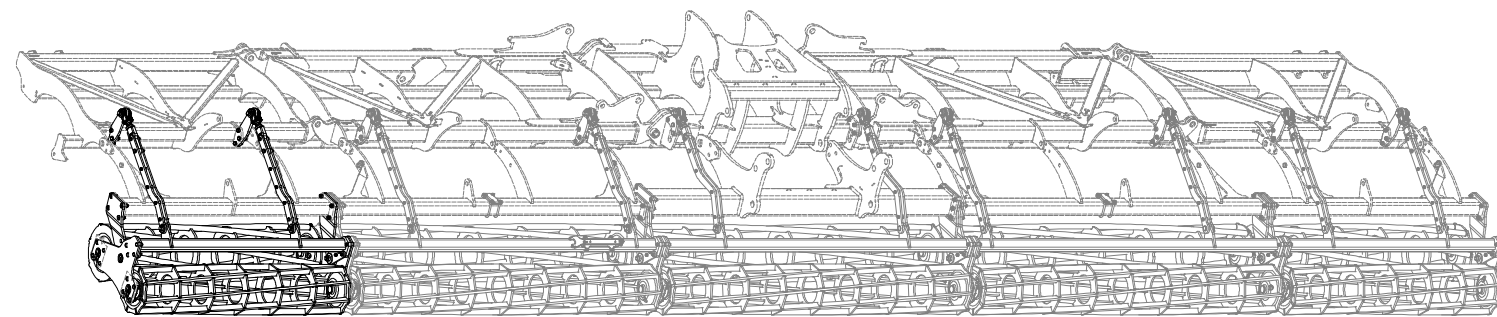
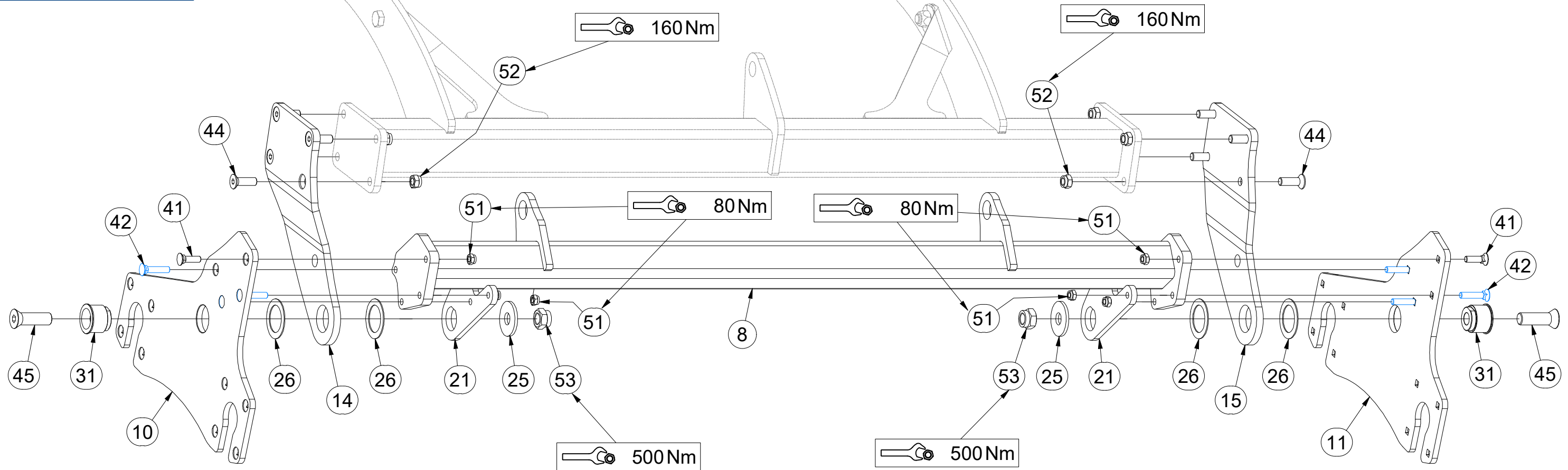
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050304	3
2	VZ00050303	3
3	VZ00050389	2
4	VZ00050388	2
30	VZ00036913	20

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



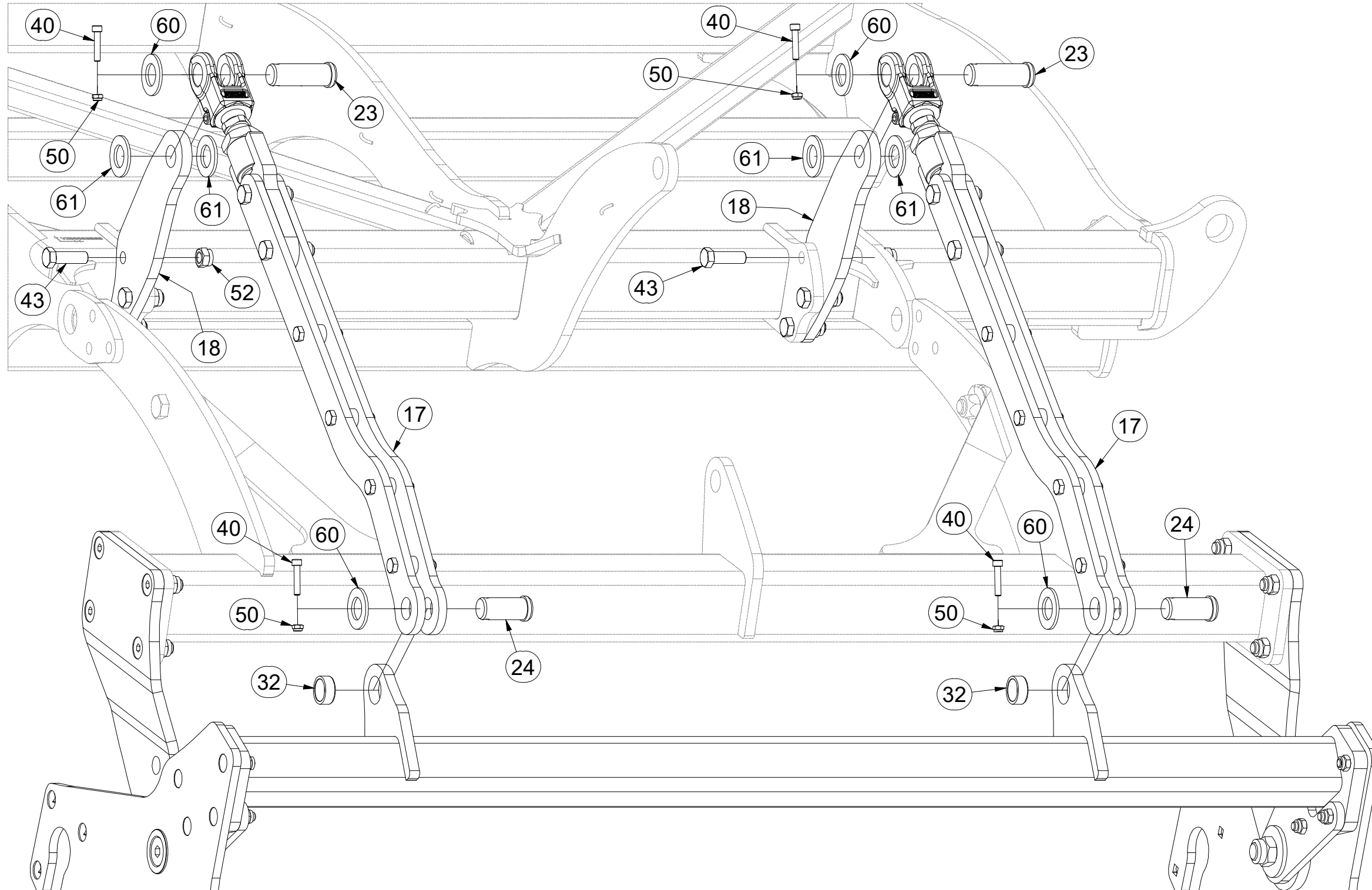
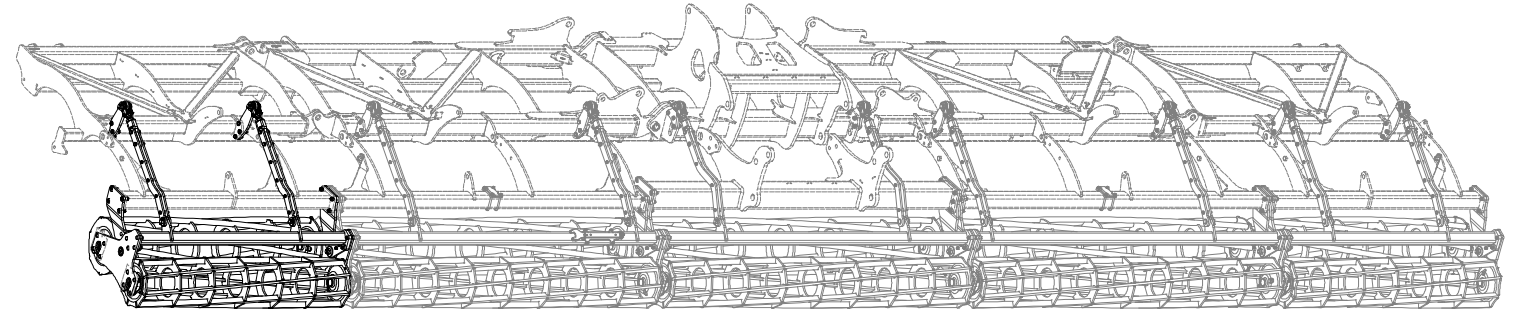
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00052755	1	31	m14991	10
10	VZ00019355	5	41	m19364	10
11	VZ00019354	5	42	m19365	30
14	3008700	4	44	m14672	44
15	3008702	4	45	m14992	10
21	4015769	10	51	m04301	48
25	4015792	10	52	m03683	74
26	VZ00003521	20	53	m07147	10

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



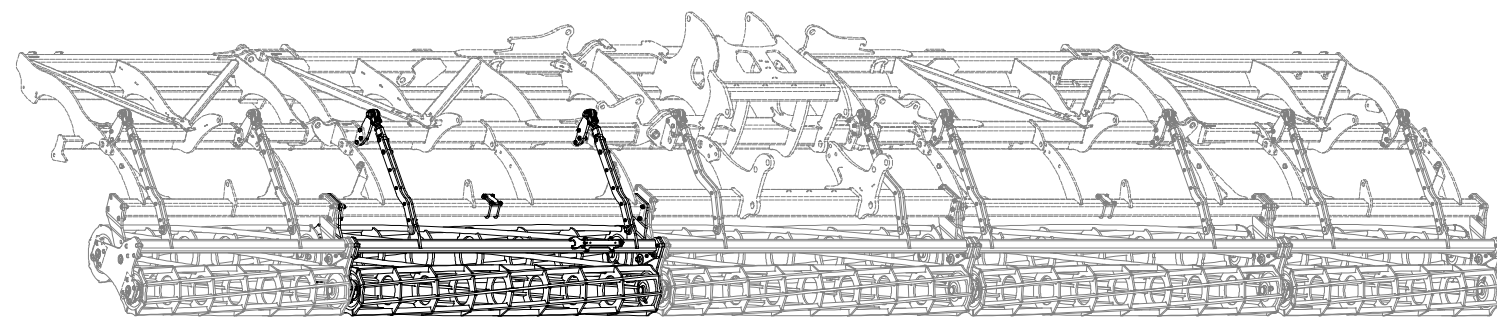
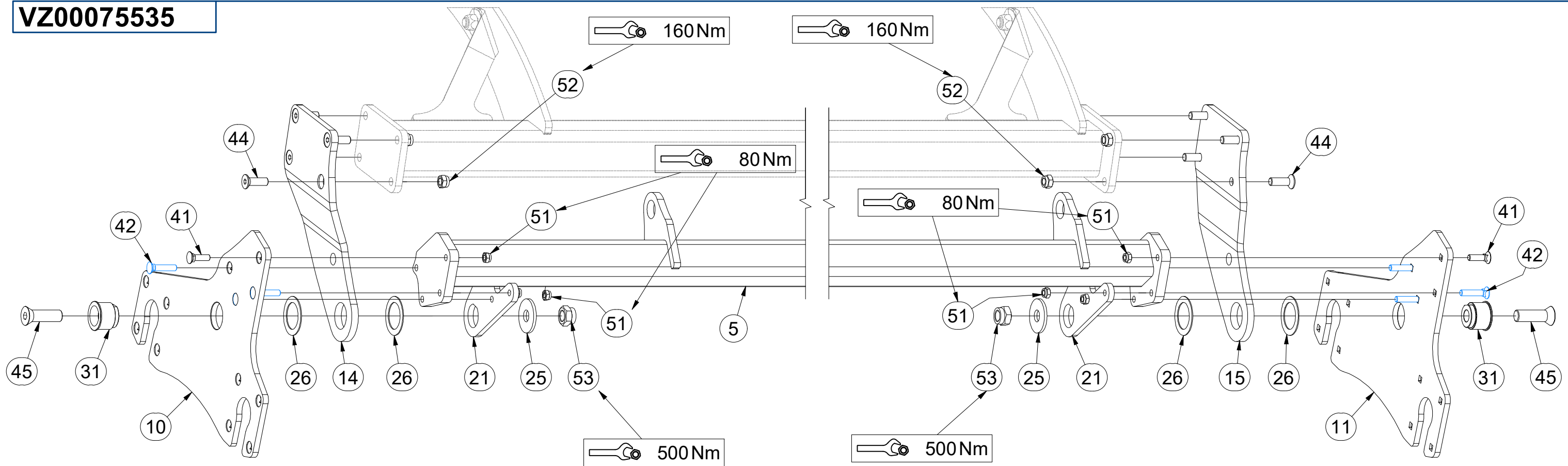
Pos.	Part Number	Pcs.
17	VZ00075576	8
18	VZ00080858	4
23	VZ00058212	10
24	4025823	10
32	m16293	10
40	m13894	20
43	m10849	30
50	m04503	24
52	m03683	74
60	m14029	20
61	m02866	20

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



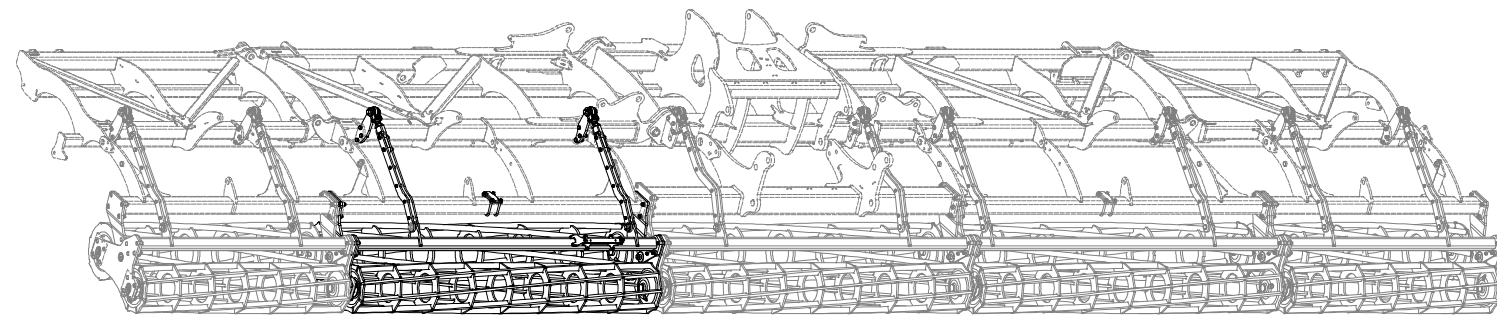
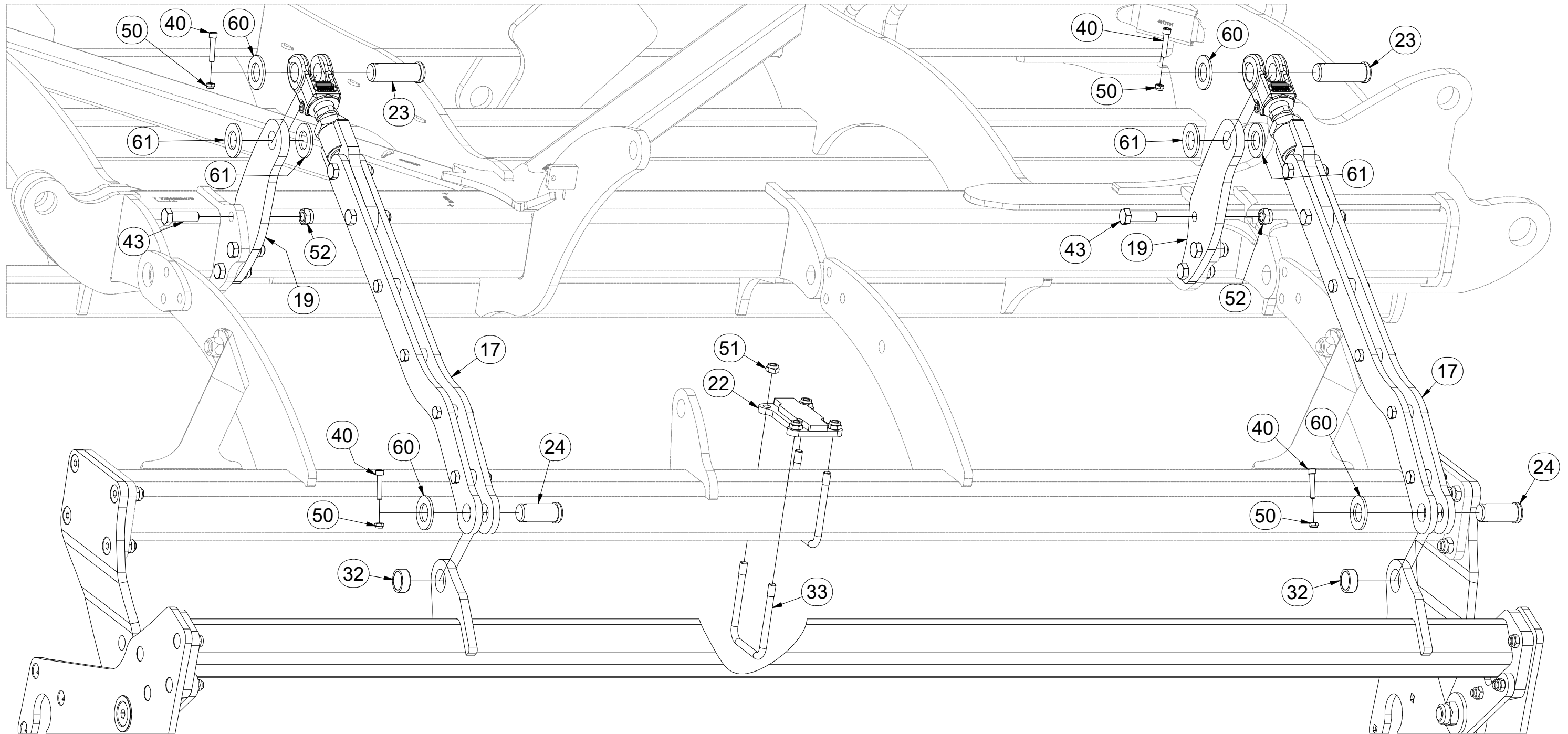
Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00052752	1
10	VZ00019355	5
11	VZ00019354	5
14	3008700	4
15	3008702	4
21	4015769	10
25	4015792	10
26	VZ00003521	20
31	m14991	10
41	m19364	10
42	m19365	30
44	m14672	44
45	m14992	10
51	m04301	48
52	m03683	74
53	m07147	10

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



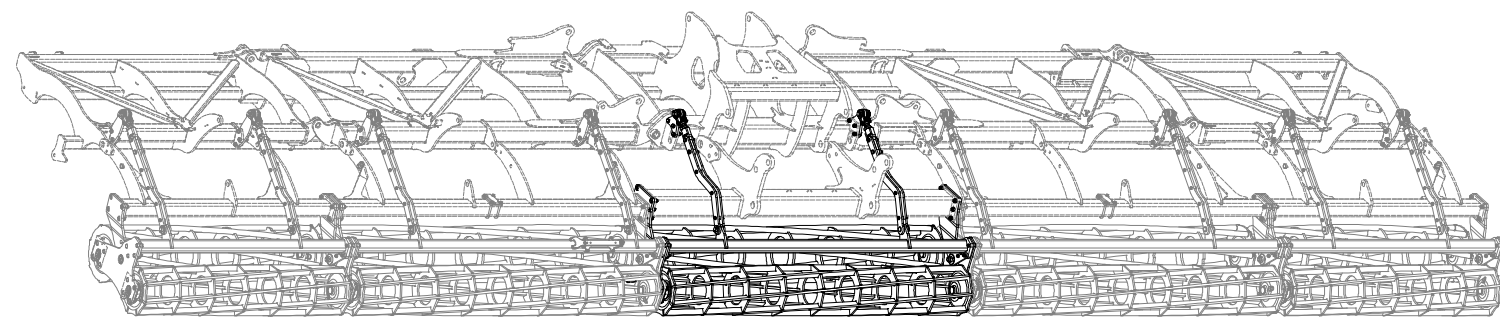
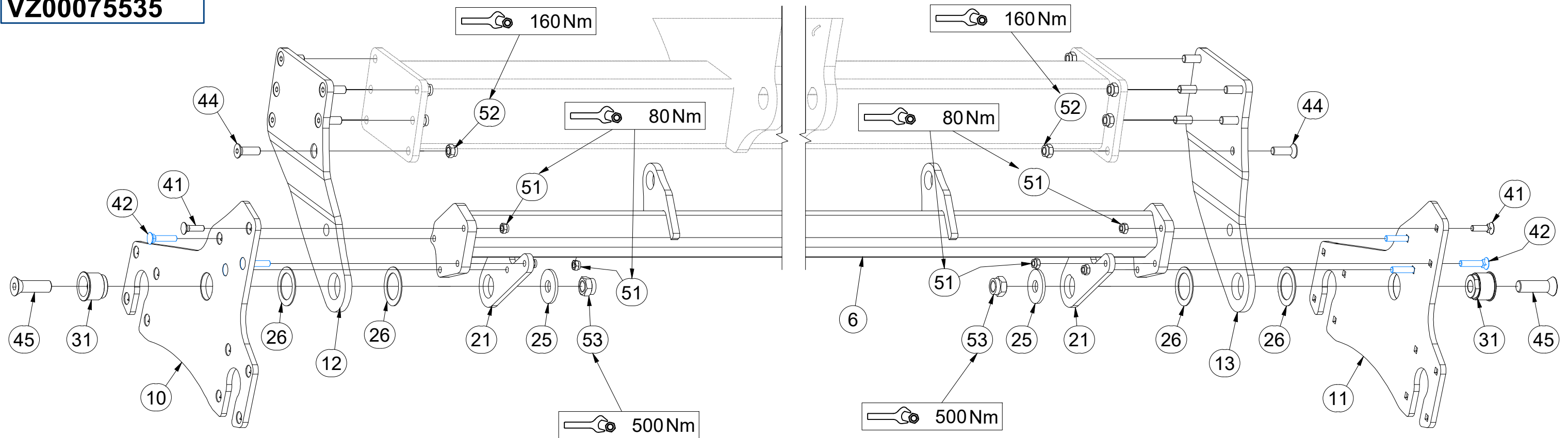
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
17	VZ00075576	8	40	m13894	20
19	VZ00075566	4	43	m10849	30
22	VZ00005871	2	50	m04503	24
23	VZ00058212	10	51	m04301	48
24	4025823	10	52	m03683	74
32	m16293	10	60	m14029	20
33	m10074	4	61	m02866	20

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



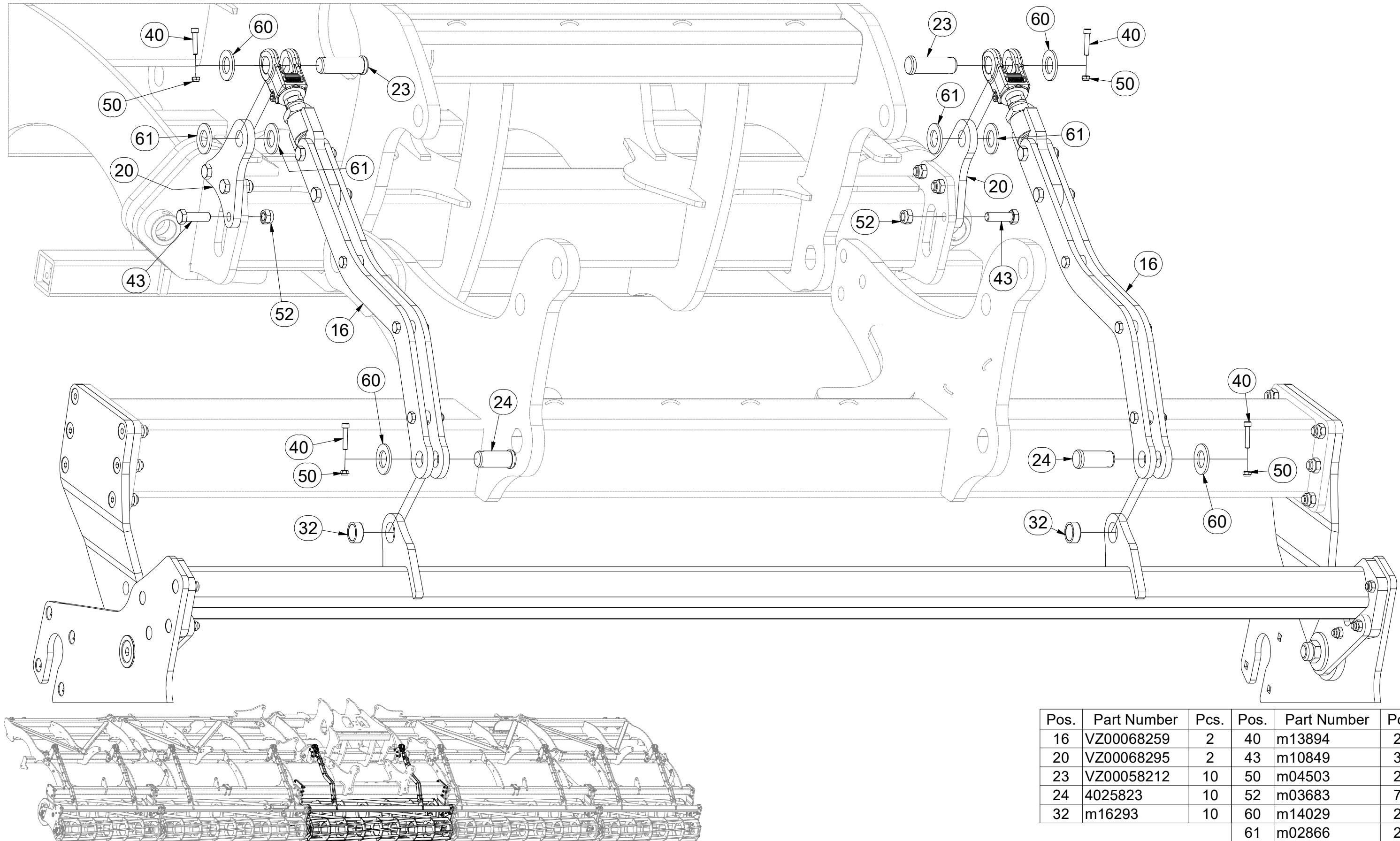
Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00052143	1
10	VZ00019355	5
11	VZ00019354	5
12	3008717	1
13	3008718	1
21	4015769	10
25	4015792	10
26	VZ00003521	20
31	m14991	10
41	m19364	10
42	m19365	30
44	m14672	44
45	m14992	10
51	m04301	48
52	m03683	74
53	m07147	10

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



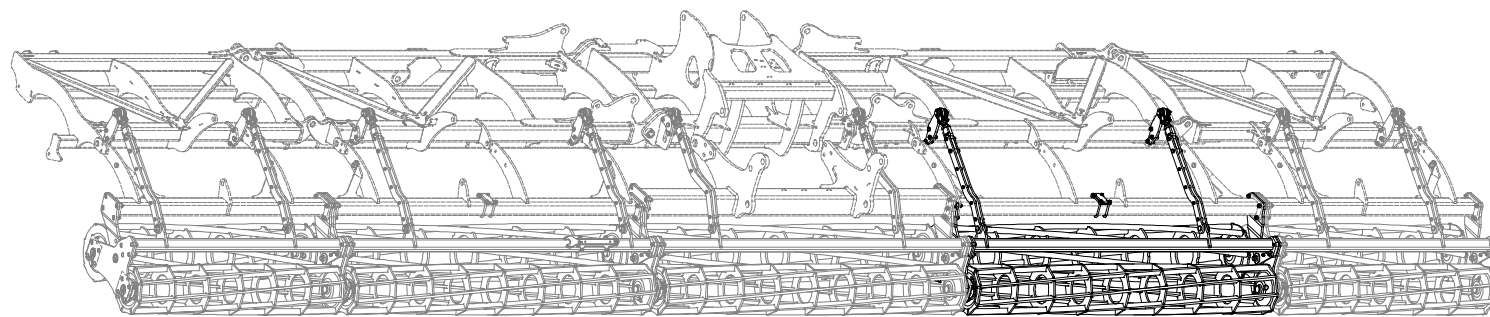
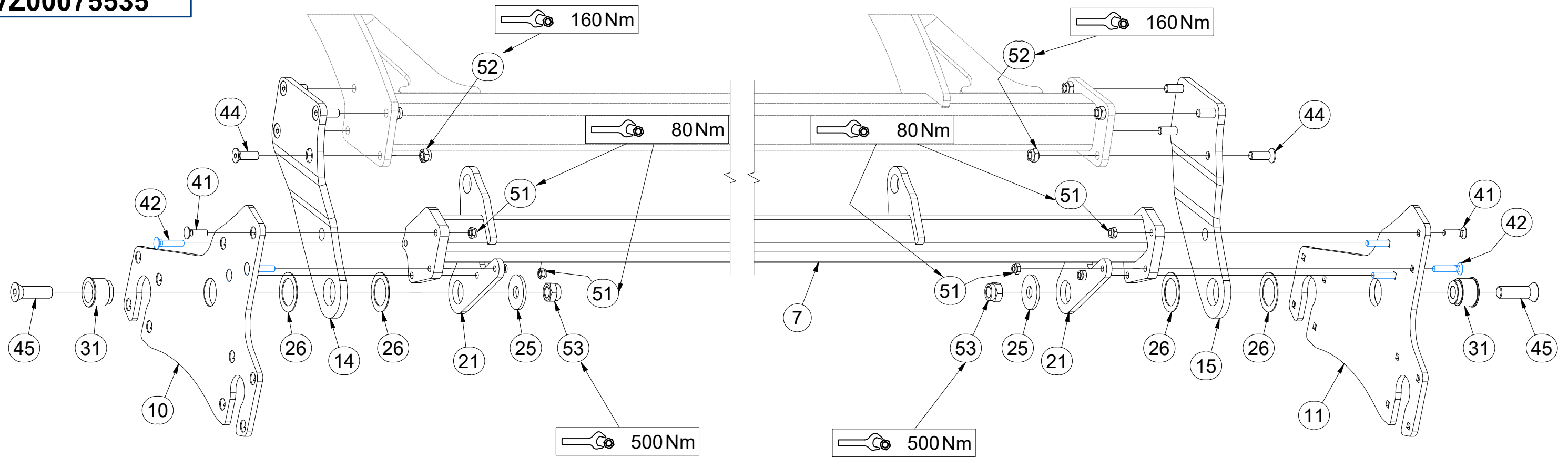
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
16	VZ00068259	2	40	m13894	20
20	VZ00068295	2	43	m10849	30
23	VZ00058212	10	50	m04503	24
24	4025823	10	52	m03683	74
32	m16293	10	60	m14029	20
			61	m02866	20

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00052746	1
10	VZ00019355	5
11	VZ00019354	5
14	3008700	4
15	3008702	4
21	4015769	10
25	4015792	10
26	VZ00003521	20
31	m14991	10
41	m19364	10
42	m19365	30
44	m14672	44
45	m14992	10
51	m04301	48
52	m03683	74
53	m07147	10

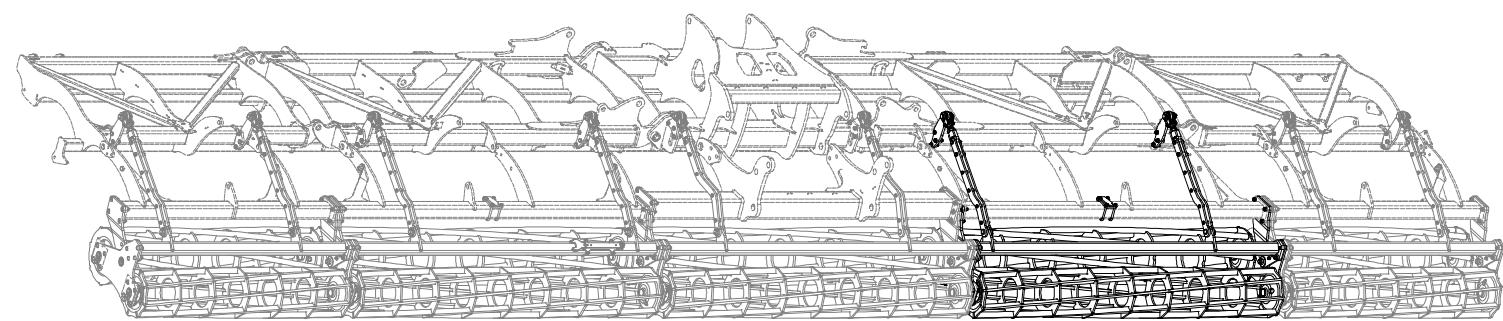
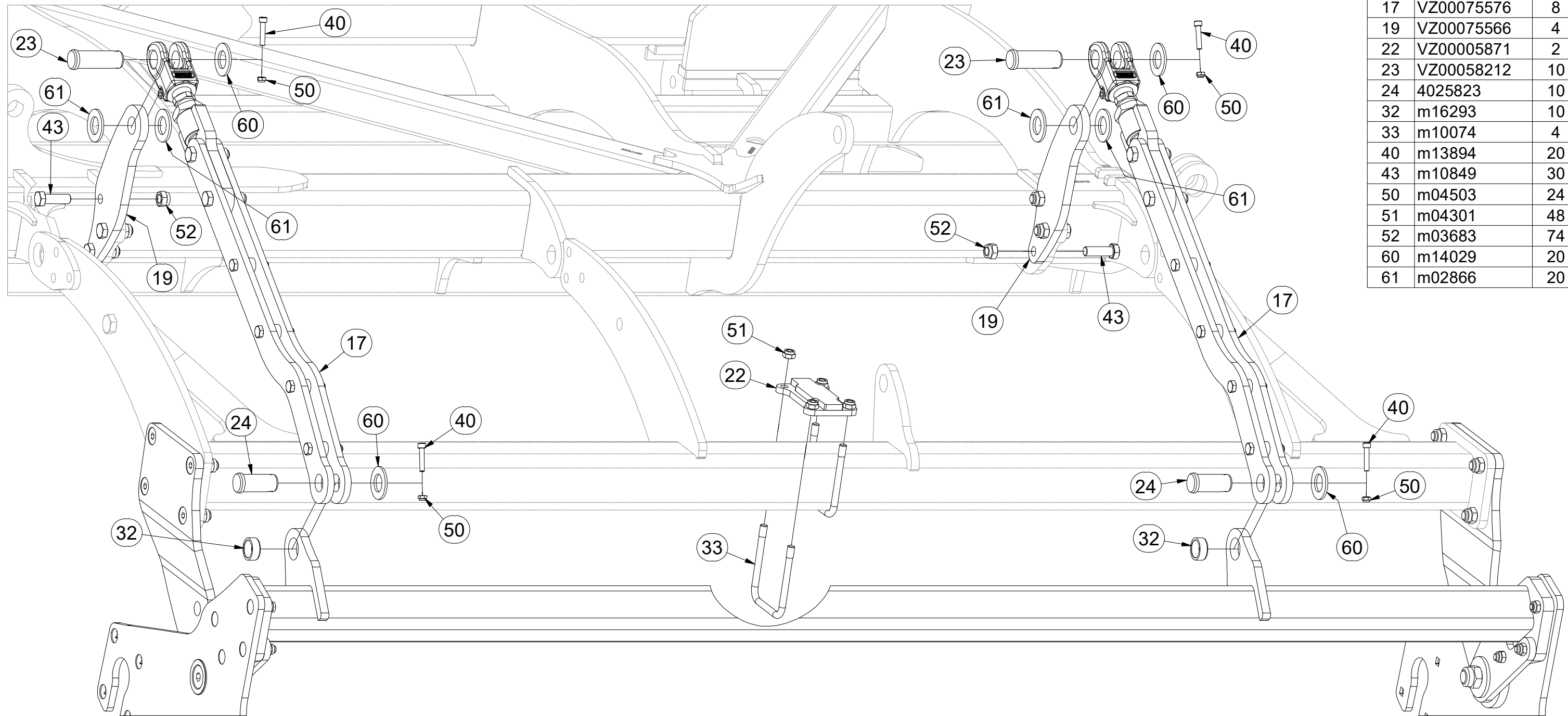
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**

Pos.	Part Number	Pcs.
17	VZ00075576	8
19	VZ00075566	4
22	VZ00005871	2
23	VZ00058212	10
24	4025823	10
32	m16293	10
33	m10074	4
40	m13894	20
43	m10849	30
50	m04503	24
51	m04301	48
52	m03683	74
60	m14029	20
61	m02866	20

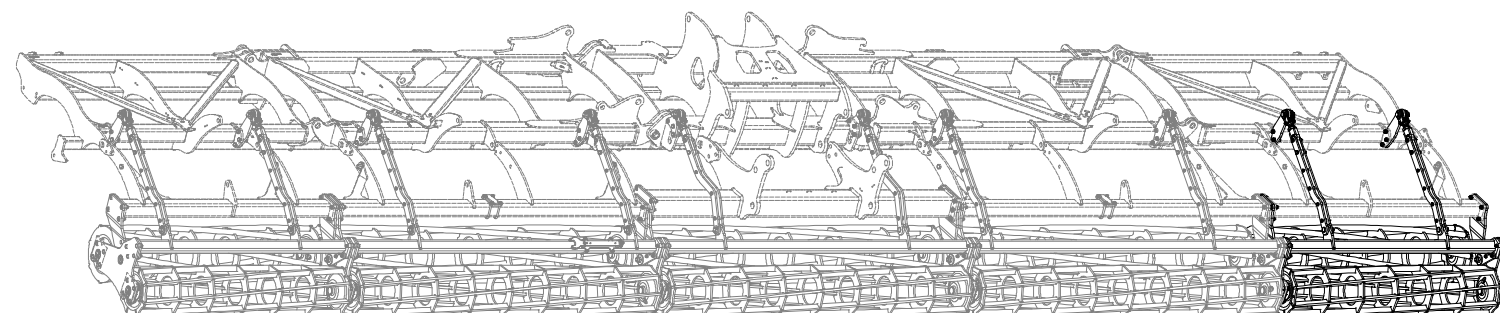
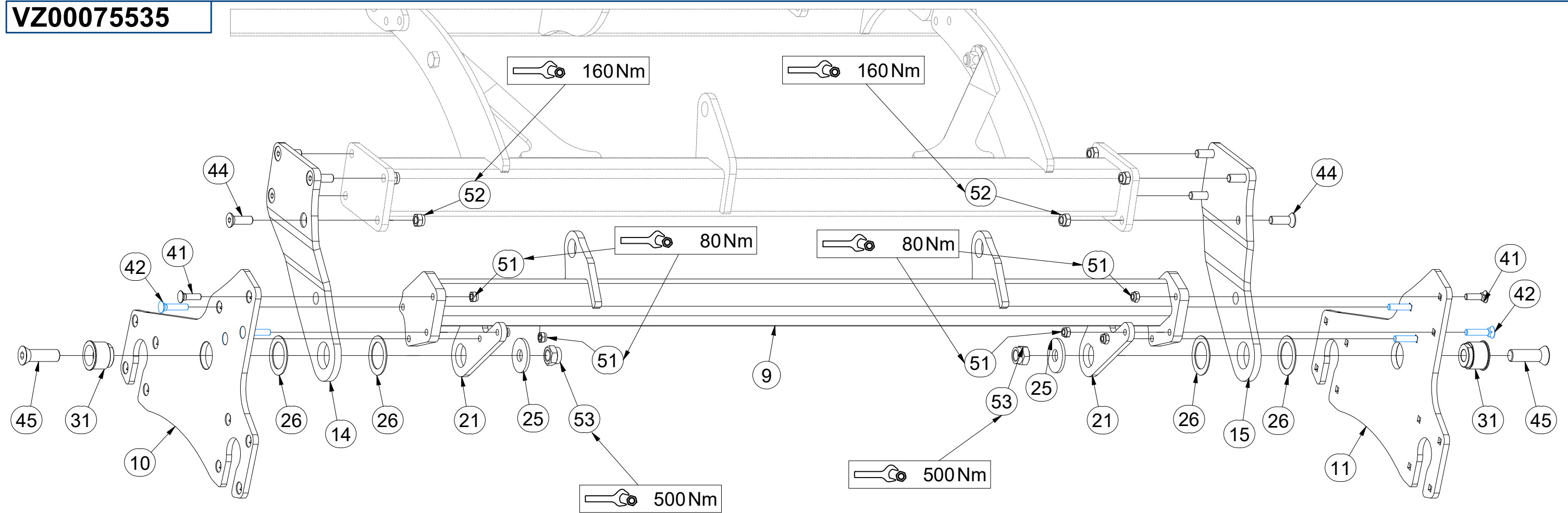


CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



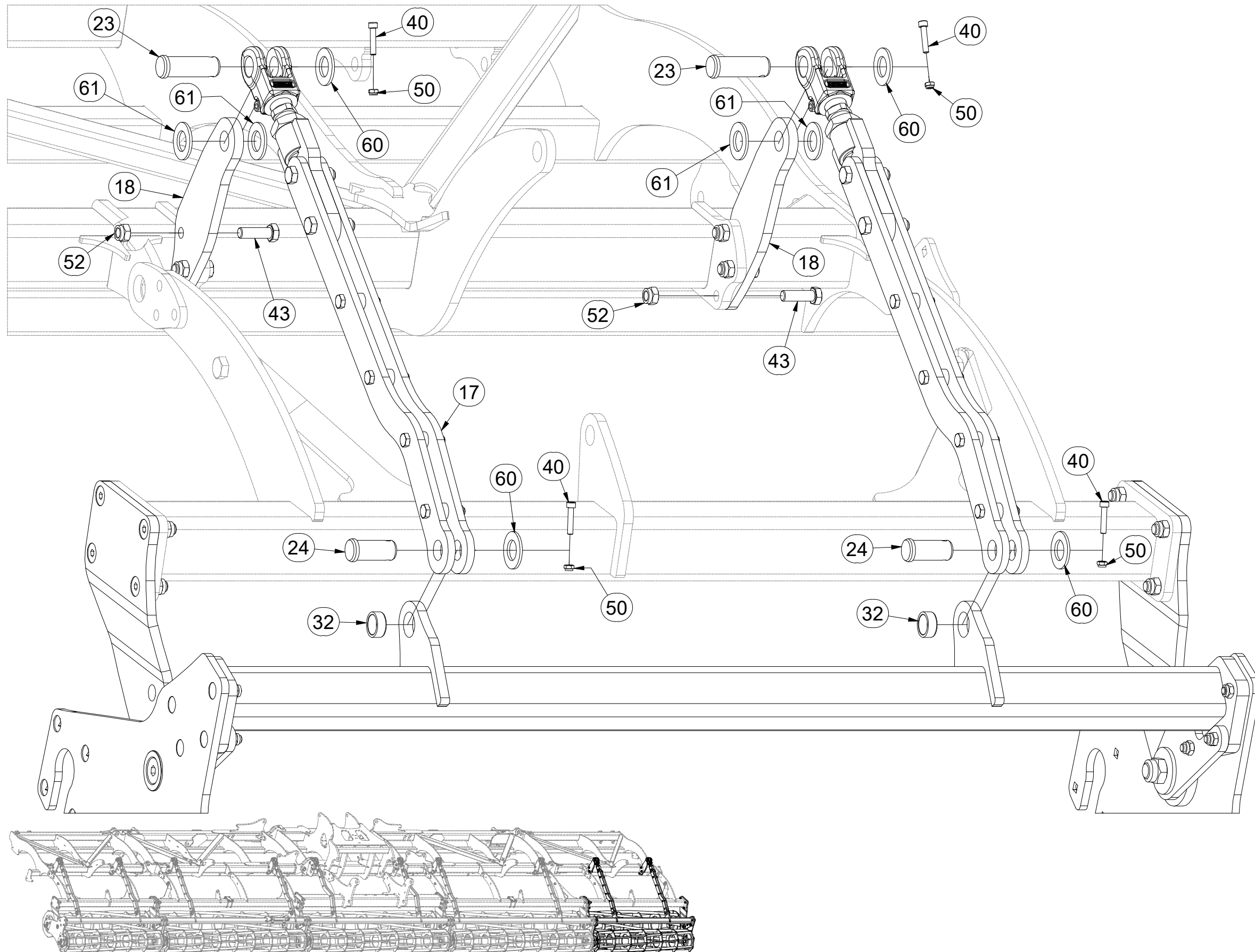
Pos.	Part Number	Pcs.
9	VZ00052753	1
10	VZ00019355	5
11	VZ00019354	5
14	3008700	4
15	3008702	4
21	4015769	10
25	4015792	10
26	VZ00003521	20
31	m14991	10
41	m19364	10
42	m19365	30
44	m14672	44
45	m14992	10
51	m04301	48
52	m03683	74
53	m07147	10

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ  
 D SATZ HINTERE WALZEN  
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS  
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ  
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



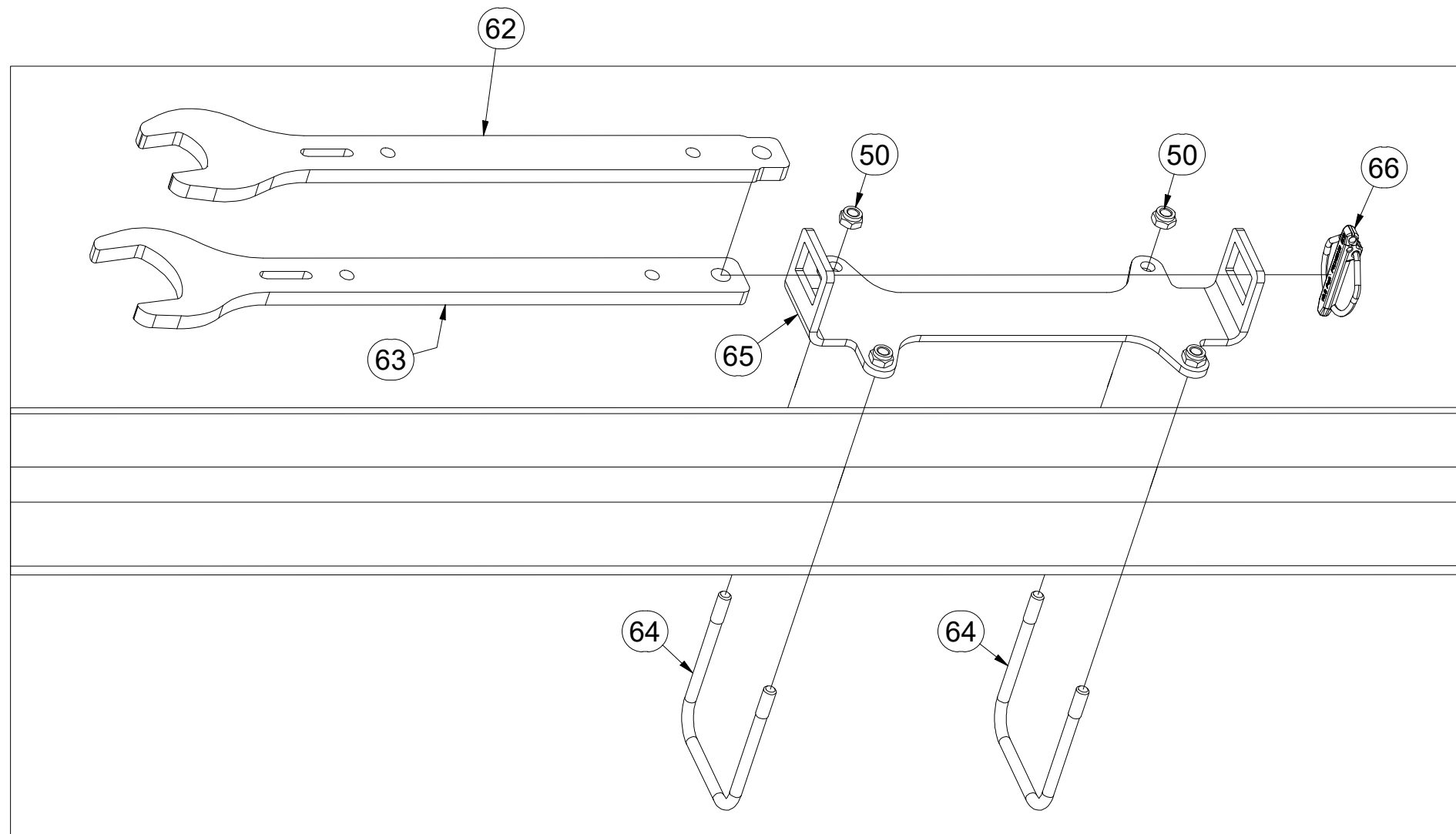
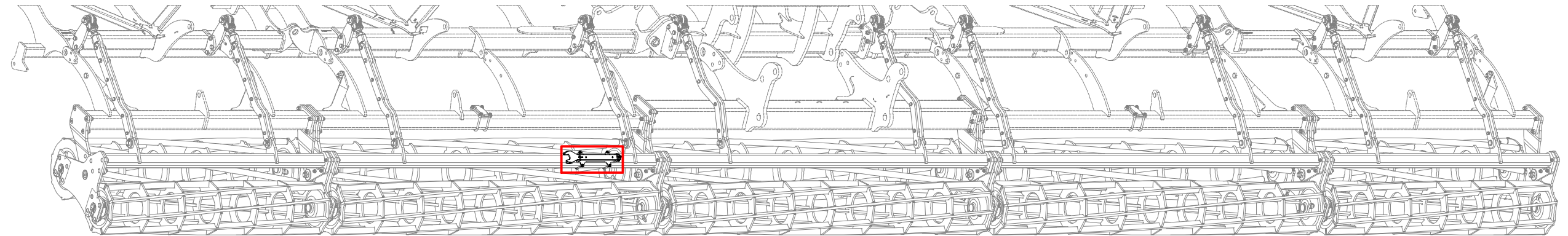
Pos.	Part Number	Pcs.
17	VZ00075576	8
18	VZ00080858	4
23	VZ00058212	10
24	4025823	10
32	m16293	10
40	m13894	20
43	m10849	30
50	m04503	24
52	m03683	74
60	m14029	20
61	m02866	20

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



**VZ00075535**



Pos.	Part Number	Pcs.
50	m04503	24
62	VZ00075657	1
63	VZ00058328	1
64	m10619	2
65	VZ00075661	1
66	m02505	1

ⒸZ TÁHLO

Ⓓ STANGE

Ⓕ TIGE DE TRACTION

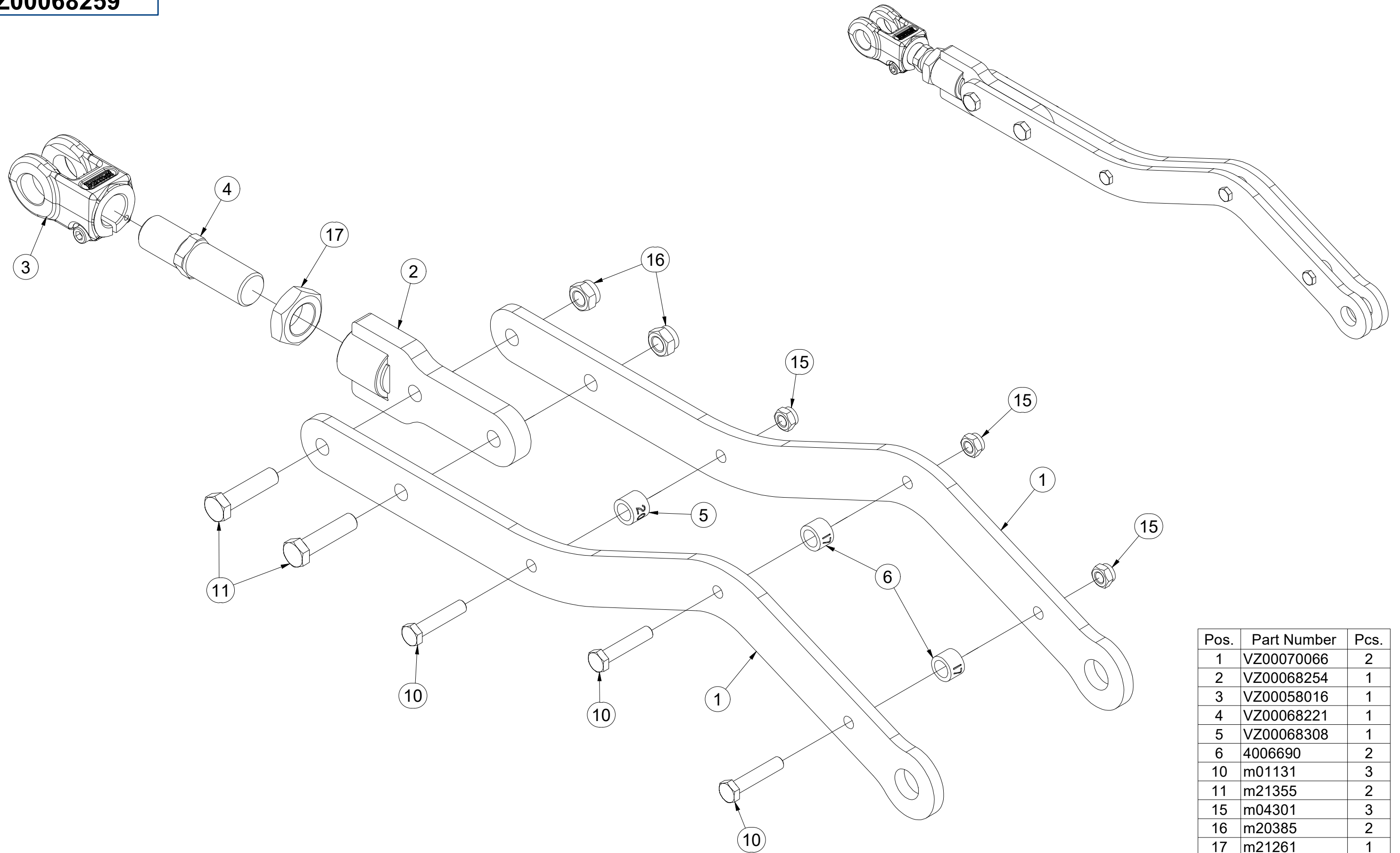
ⒼB DRAWBAR

ⒺR ТЯГА

ⒽL PRĘT



**VZ00068259**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00070066	2
2	VZ00068254	1
3	VZ00058016	1
4	VZ00068221	1
5	VZ00068308	1
6	4006690	2
10	m01131	3
11	m21355	2
15	m04301	3
16	m20385	2
17	m21261	1

Ⓒ TÁHLO

Ⓓ STANGE

Ⓕ TIGE DE TRACTION

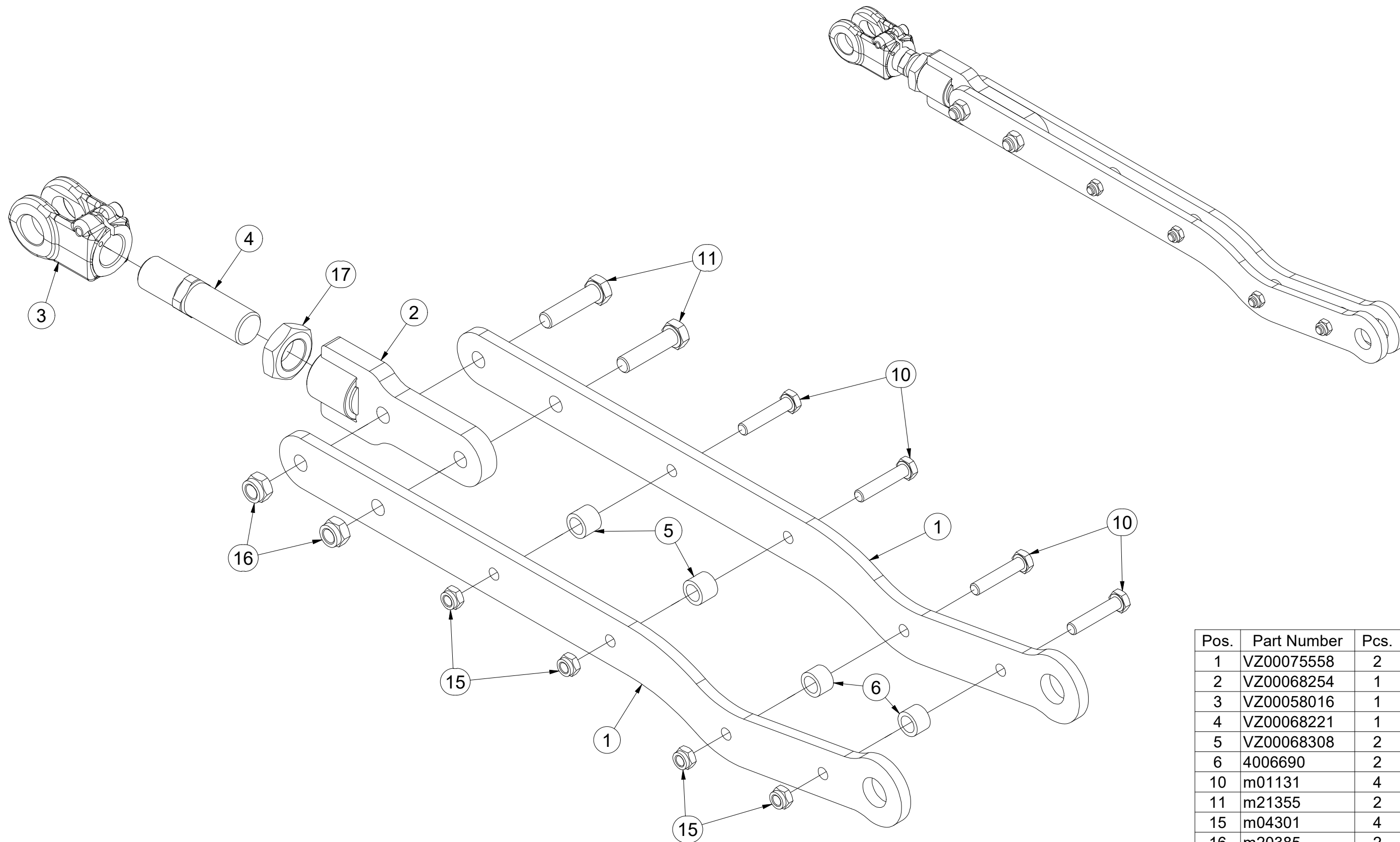
Ⓖ DRAWBAR

Ⓡ ТЯГА

Ⓟ PRĘT



**VZ00075576**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00075558	2
2	VZ00068254	1
3	VZ00058016	1
4	VZ00068221	1
5	VZ00068308	2
6	4006690	2
10	m01131	4
11	m21355	2
15	m04301	4
16	m20385	2
17	m21261	1

☉ OKO PÍSTNICE

☐ AUGEN FÜR KOLBENSTANGE

☉ L'ŒIL TIGE DE PISTON

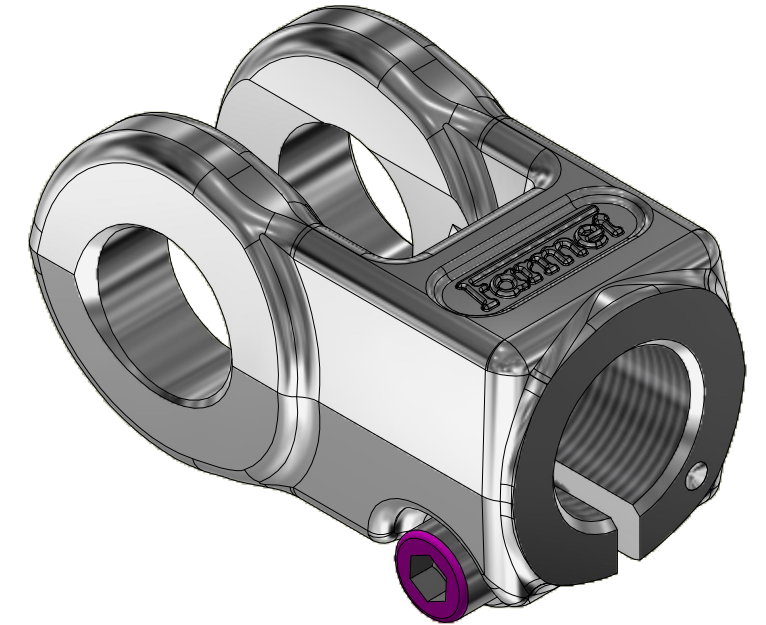
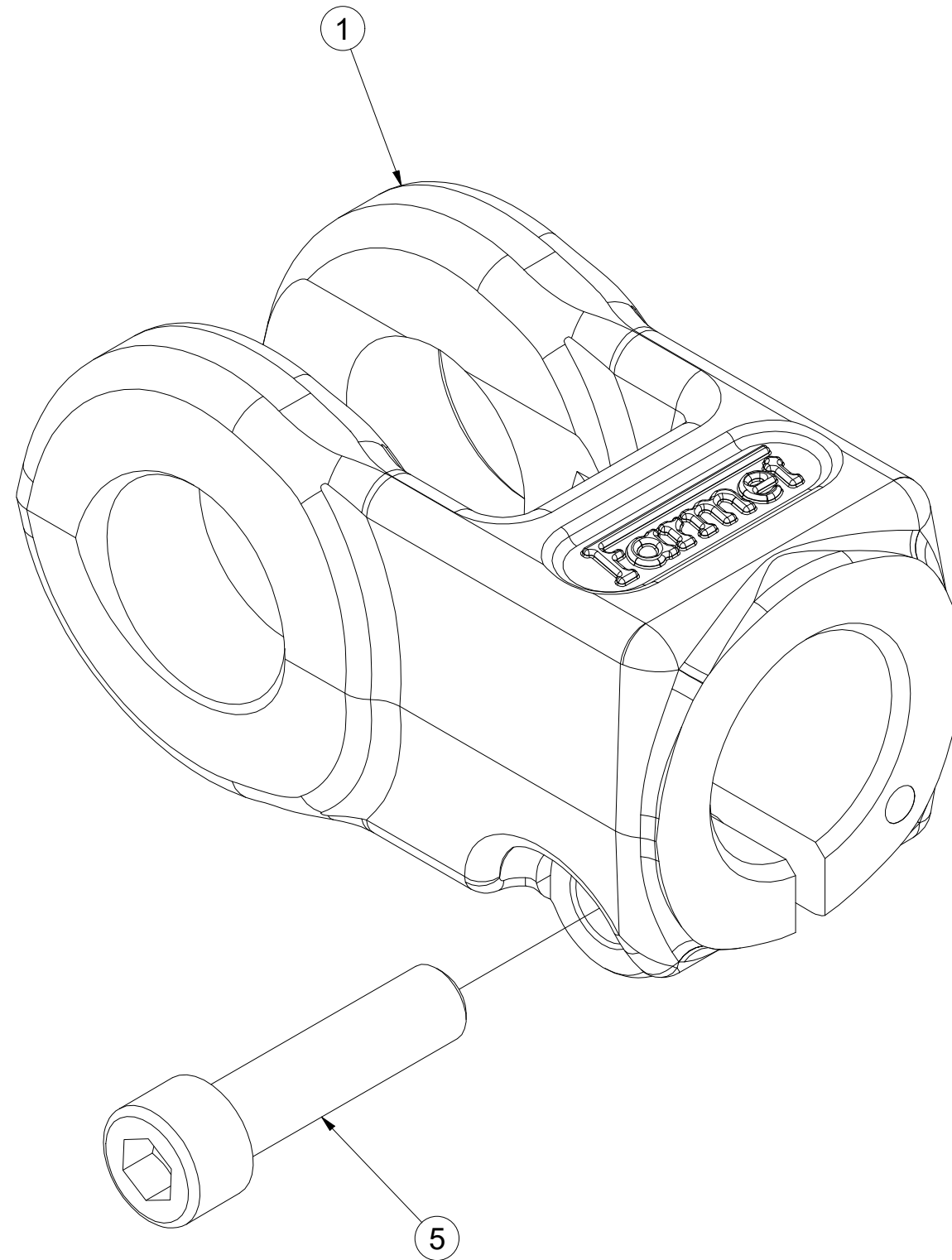
☉ PISTON ROD EYE

☉ ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ

☉ UCHO TŁOCZYSKA

**Farmet**

**VZ00058016**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058015	1
5	m25841	1

Ⓒ SADA LOŽISEK

Ⓓ SATZ LAGER

Ⓕ KIT DE ROULEMENTS

Ⓖ SET OF BEARINGS

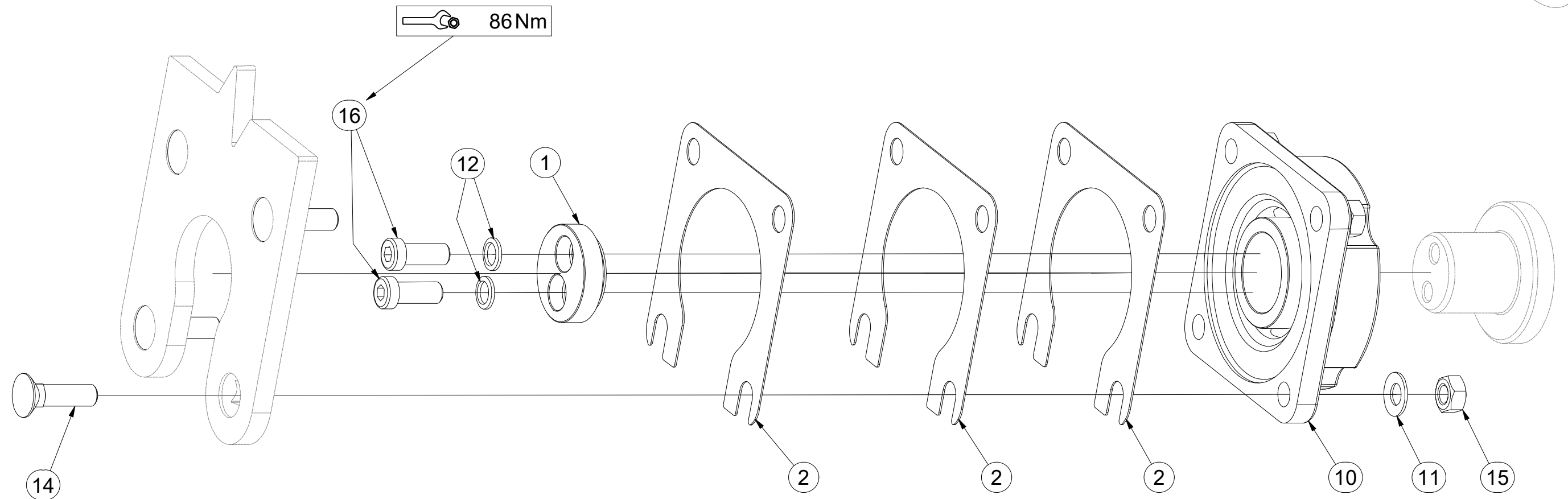
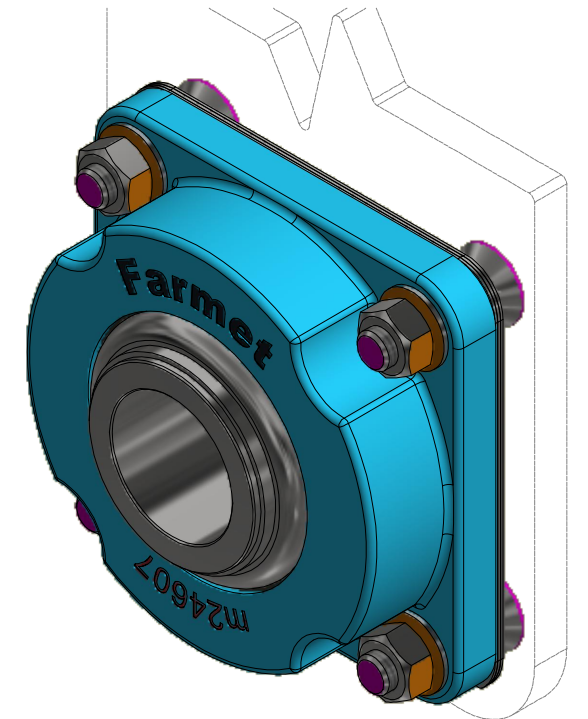
Ⓡ КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ

Ⓟ ZESTAW ŁOŻYSK

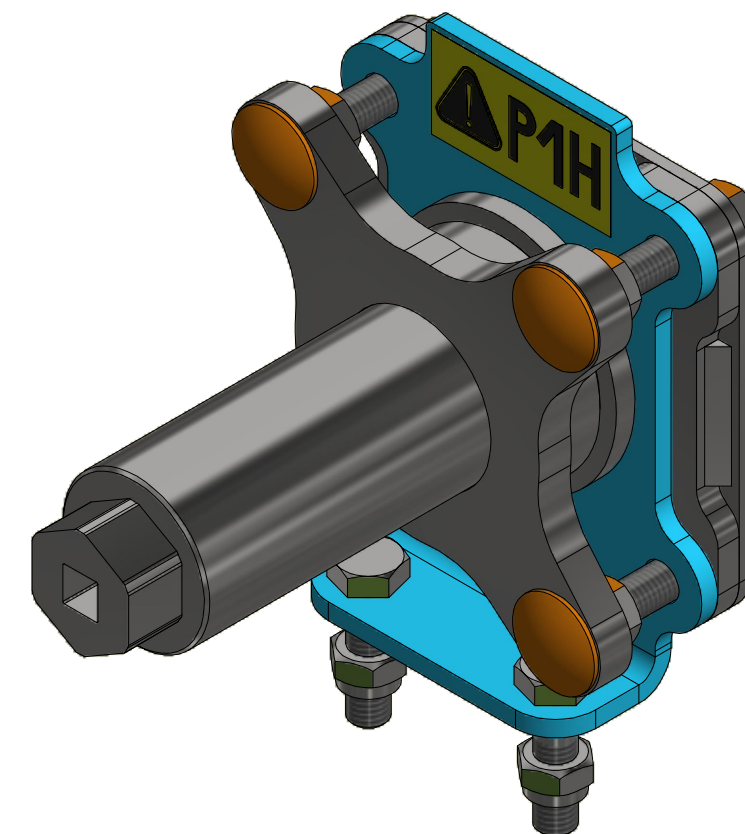
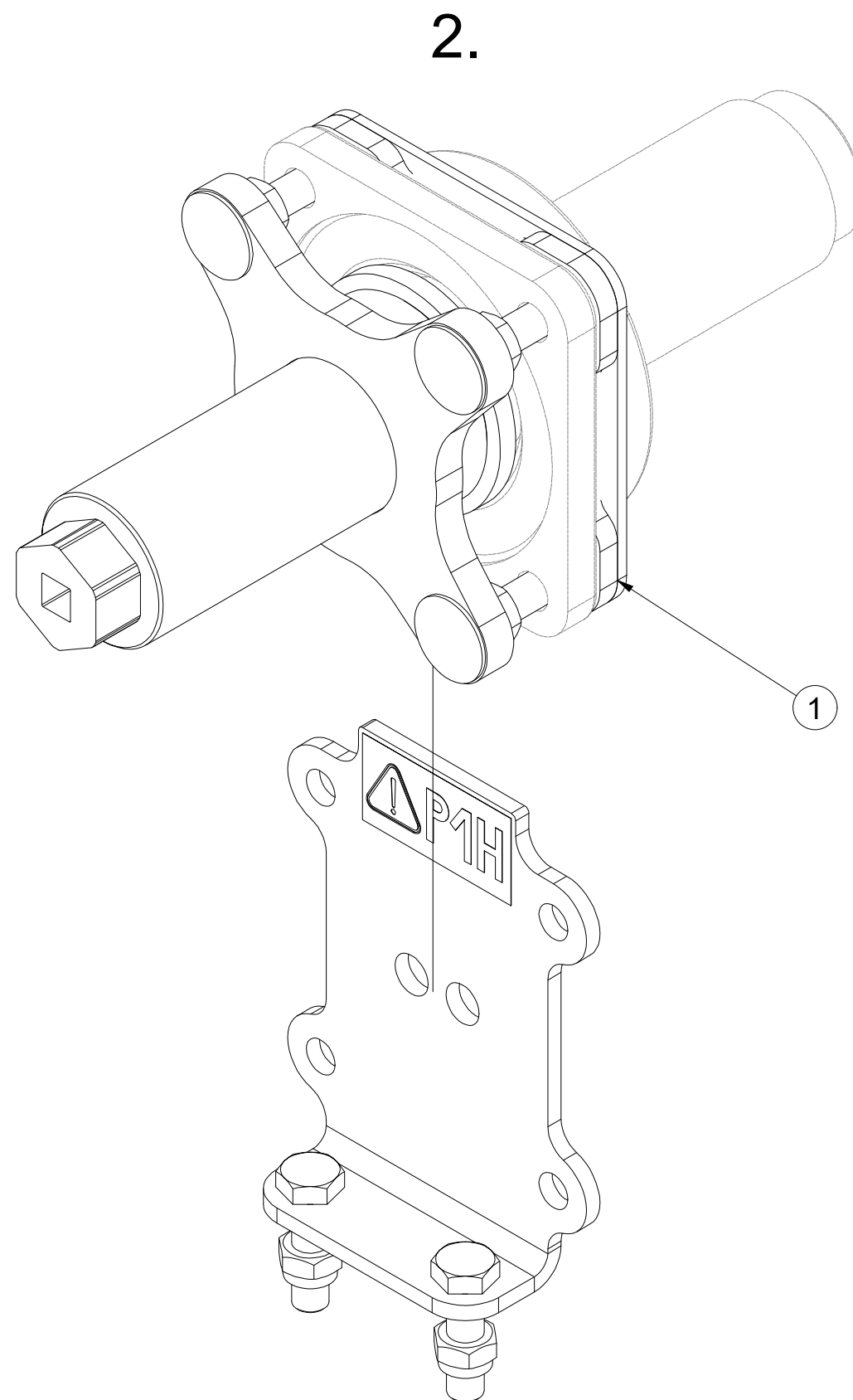
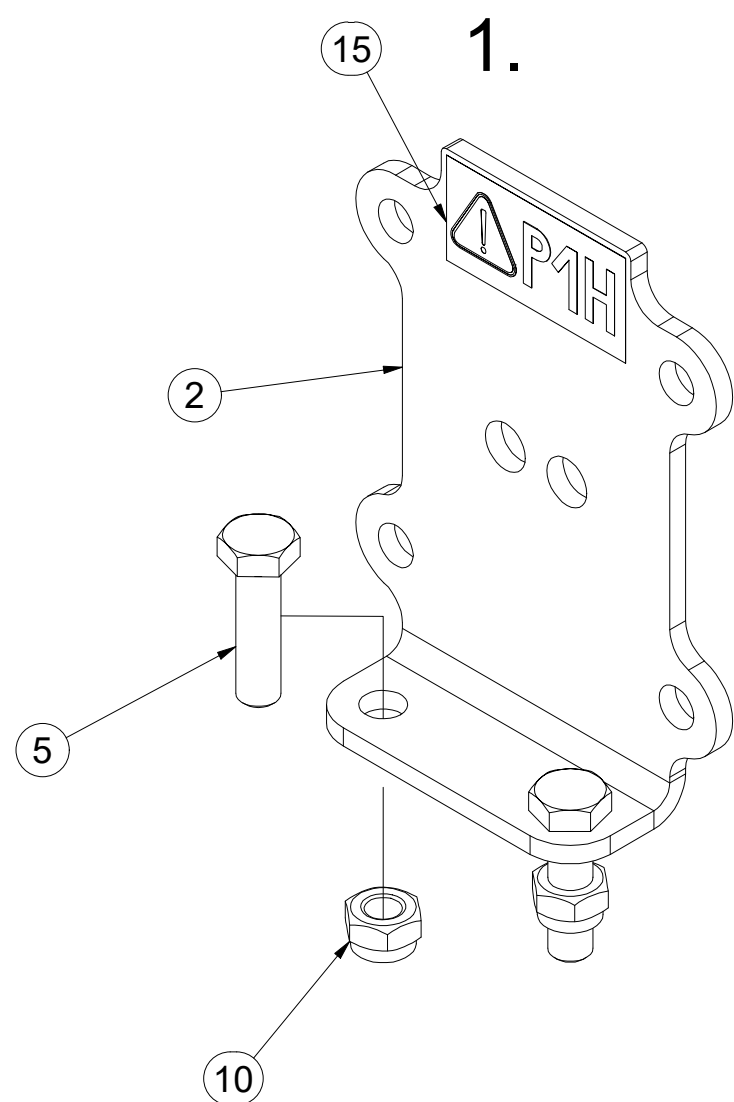


### VZ00036913

Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038447	1
2	VZ00030606	3
10	m24607	1
11	m17545	4
12	m27584	2
14	m11154	4
15	m10439	4
16	m19122	2

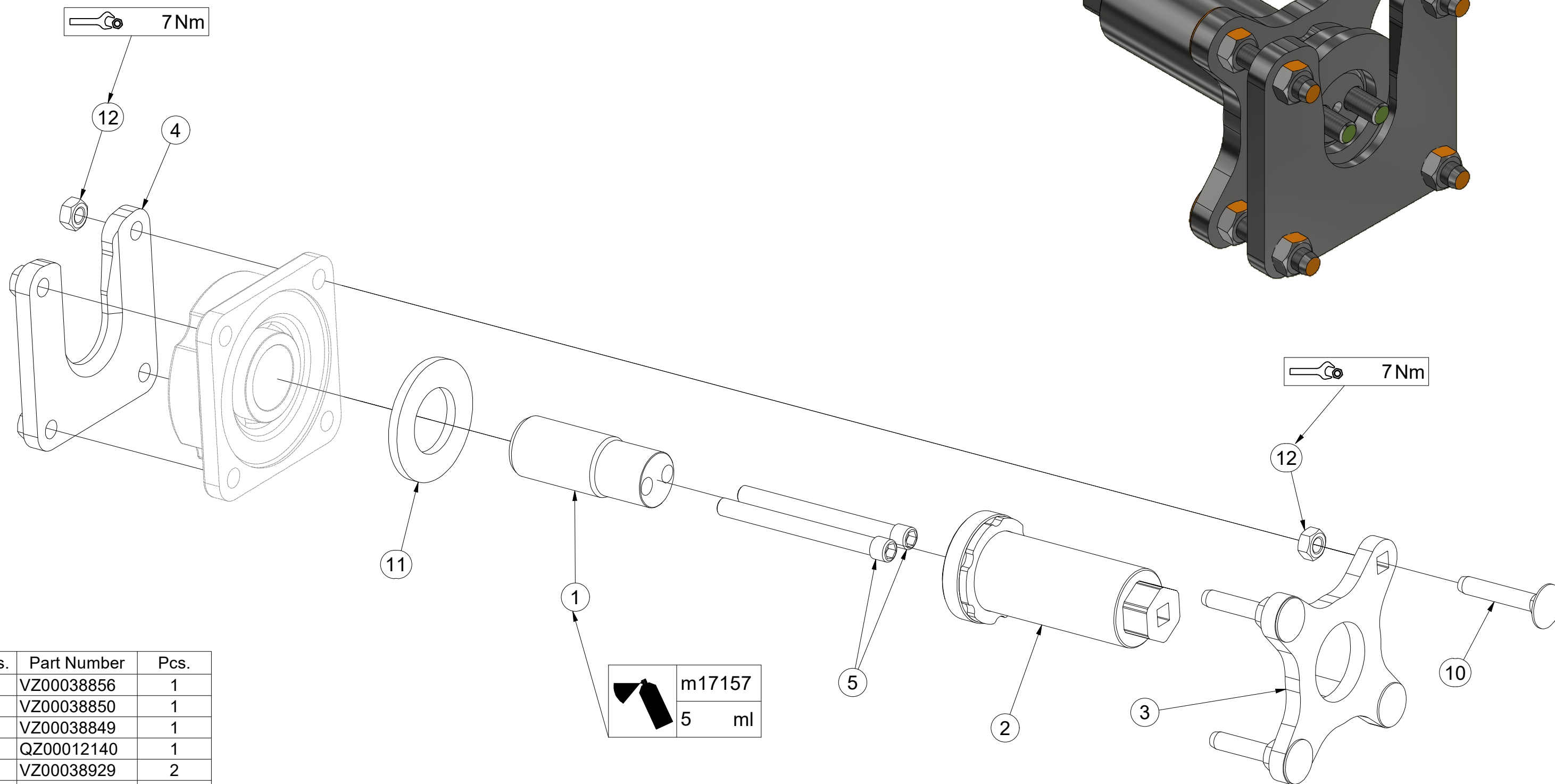


**VZ00039937**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038848	1
2	VZ00039933	1
5	m06077	2
10	m04301	2
15	m04359	1

**VZ00038848**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038856	1
2	VZ00038850	1
3	VZ00038849	1
4	QZ00012140	1
5	VZ00038929	2
10	m17684	4
11	m05447	1
12	m10439	8
20	m17157	5,00 ml

ⒸZ NÁPRAVA NEBRŽDĚNÁ

Ⓓ NICHT GEBREMSTE ACHSE

Ⓕ ESSIEU NON FREINÉ

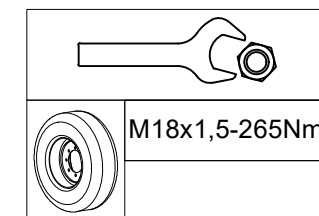
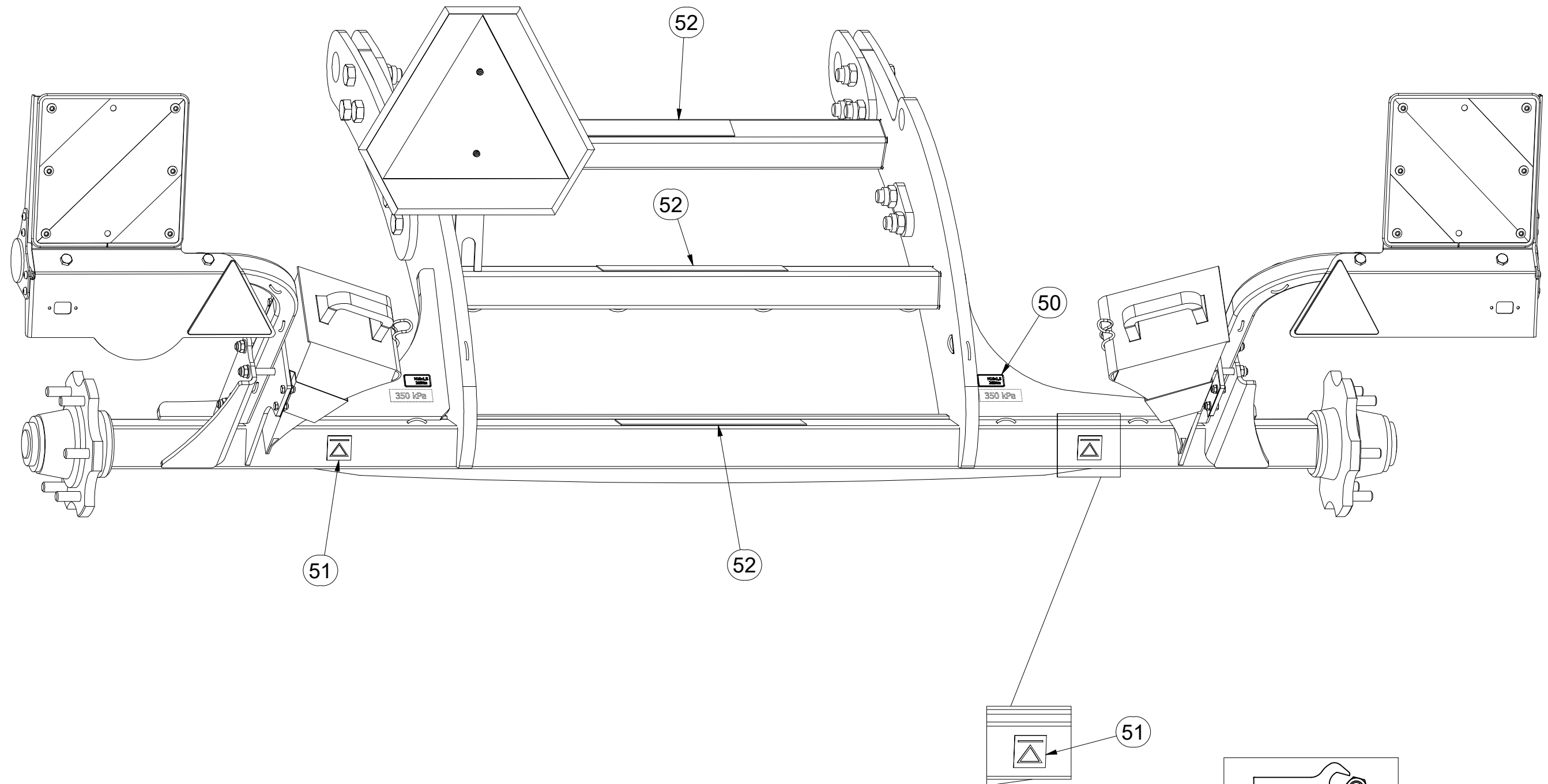
ⒸGB AXLE WITHOUT BRAKES

ⒸRU ОСЬ БЕЗ ТОРМОЗА

ⒸPL OŚ NIEHAMOWANA



**VZ00075495**



Pos.	Part Number	Pcs.
50	m19732	2
51	m03512	2
52	m11146	3

Ⓒ NÁPRAVA NEBRŽDĚNÁ

Ⓓ NICHT GEBREMSTE ACHSE

Ⓕ ESSIEU NON FREINÉ

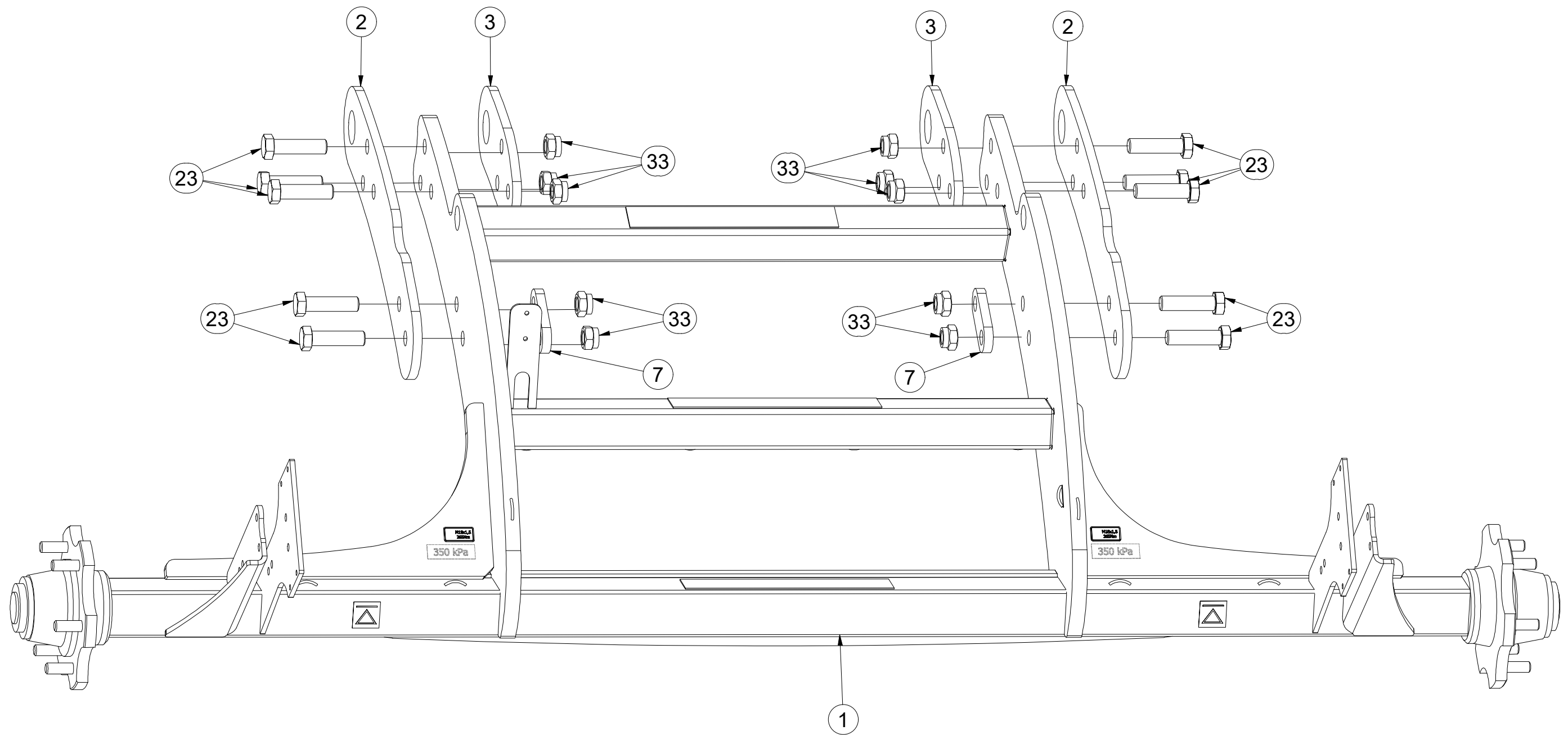
Ⓖ AXLE WITHOUT BRAKES

Ⓡ ОСЬ БЕЗ ТОРМОЗА

Ⓟ ОŚ NIEHAMOWANA



**VZ00075495**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00063795	1
3	4014698	2
2	4014700	2
7	4019959	2
23	m14495	10
33	m07147	10

ⒸZ NÁPRAVA NEBRŽDĚNÁ

Ⓓ NICHT GEBREMSTE ACHSE

Ⓕ ESSIEU NON FREINÉ

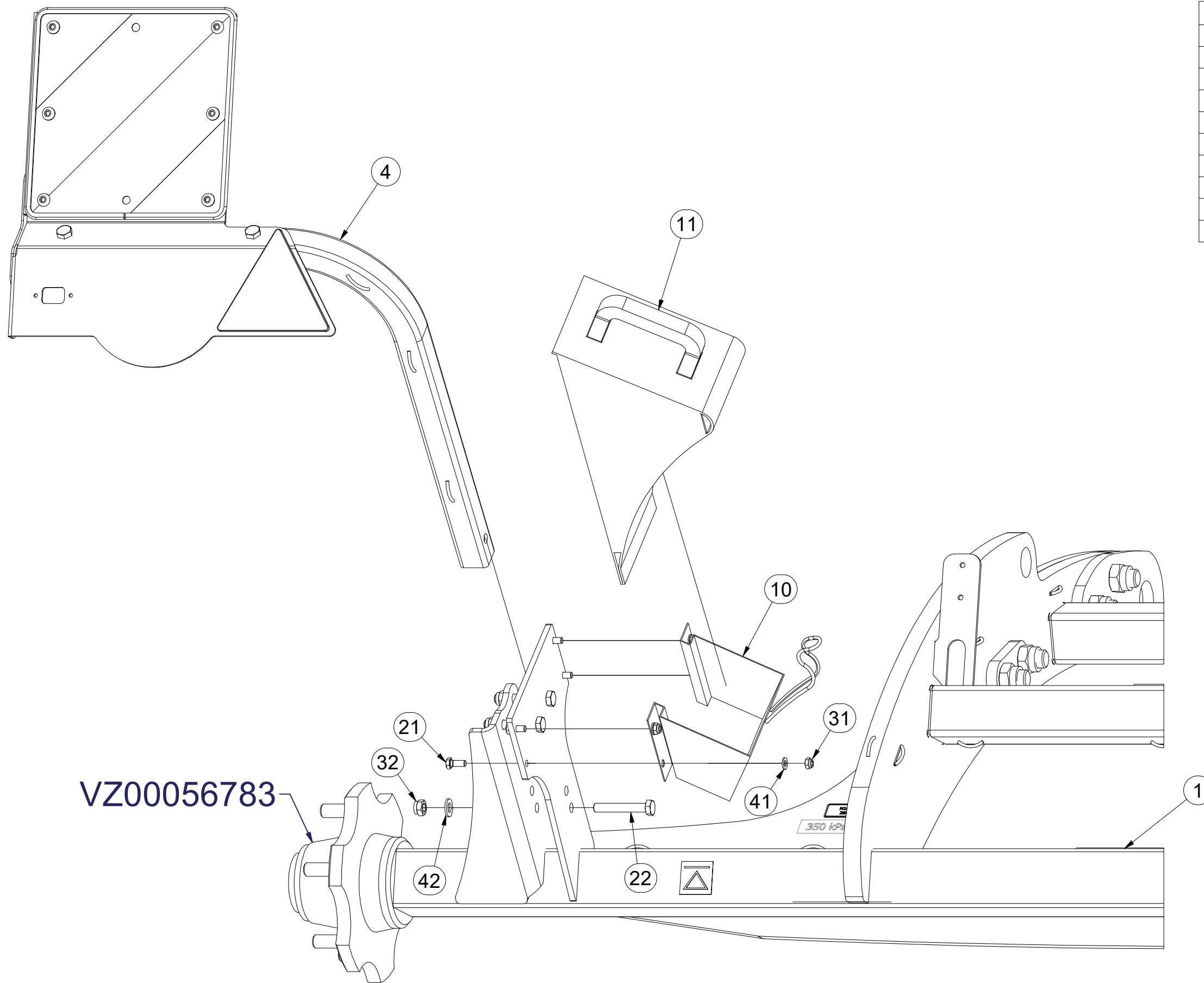
ⒸGB AXLE WITHOUT BRAKES

ⒸRU ОСЬ БЕЗ ТОРМОЗА

ⒸPL OŚ NIEHAMOWANA



**VZ00075495**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00063795	1
4	VZ00075369	1
10	m12572	2
11	m16186	2
21	m01089	8
22	m12493	6
31	m04503	8
32	m04301	6
41	m01203	8
42	m01214	6

ⒸZ NÁPRAVA NEBRŽDĚNÁ

ⒸD NICHT GEBREMSTE ACHSE

ⒸF ESSIEU NON FREINÉ

ⒸGB AXLE WITHOUT BRAKES

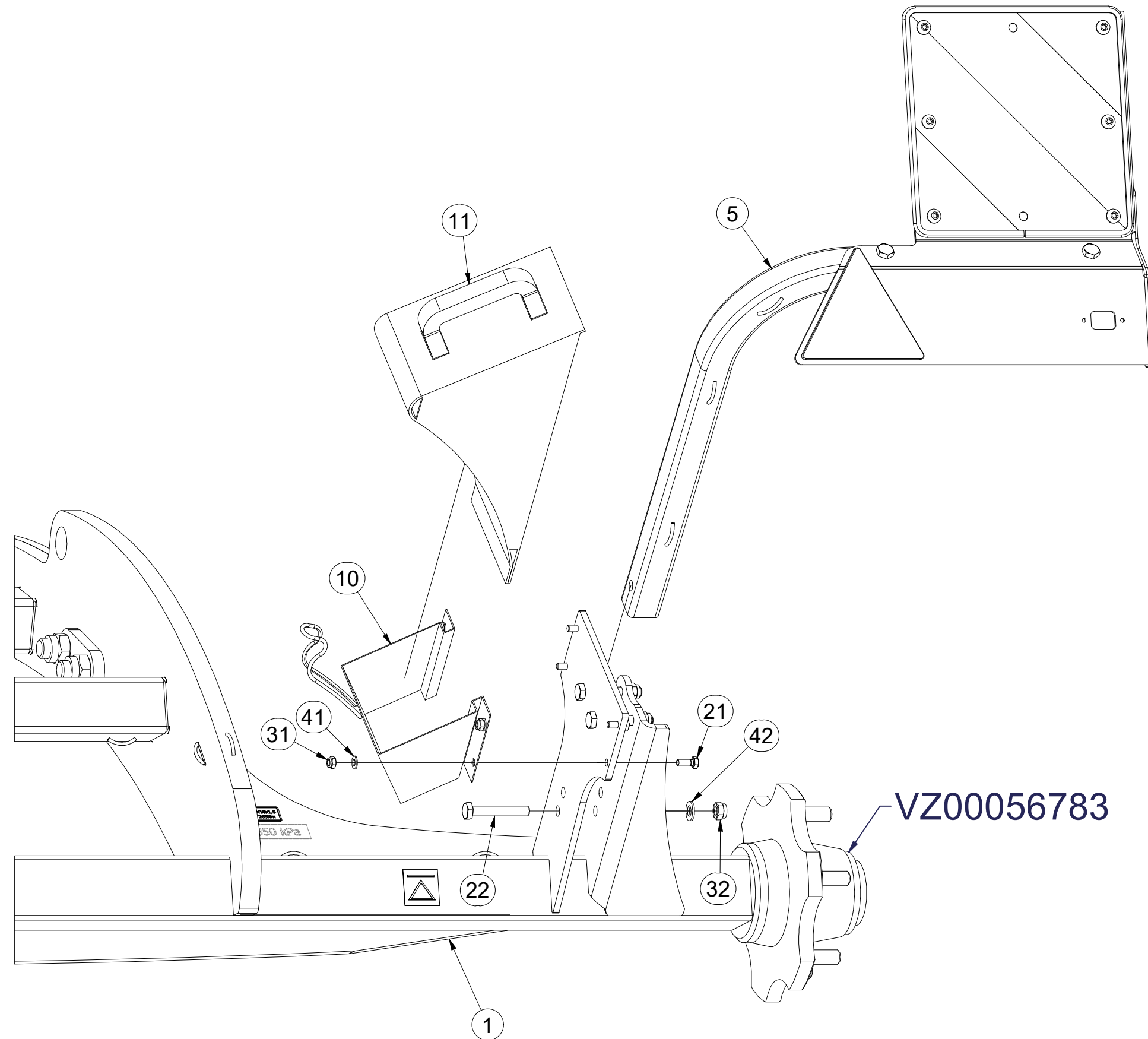
ⒸRU ОСЬ БЕЗ ТОРМОЗА

ⒸPL OŚ NIEHAMOWANA



### VZ00075495

Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00063795	1
5	VZ00075375	1
10	m12572	2
11	m16186	2
21	m01089	8
22	m12493	6
31	m04503	8
32	m04301	6
41	m01203	8
42	m01214	6



Ⓒ NÁPRAVA NEBRŽDĚNÁ

Ⓓ NICHT GEBREMSTE ACHSE

Ⓕ ESSIEU NON FREINÉ

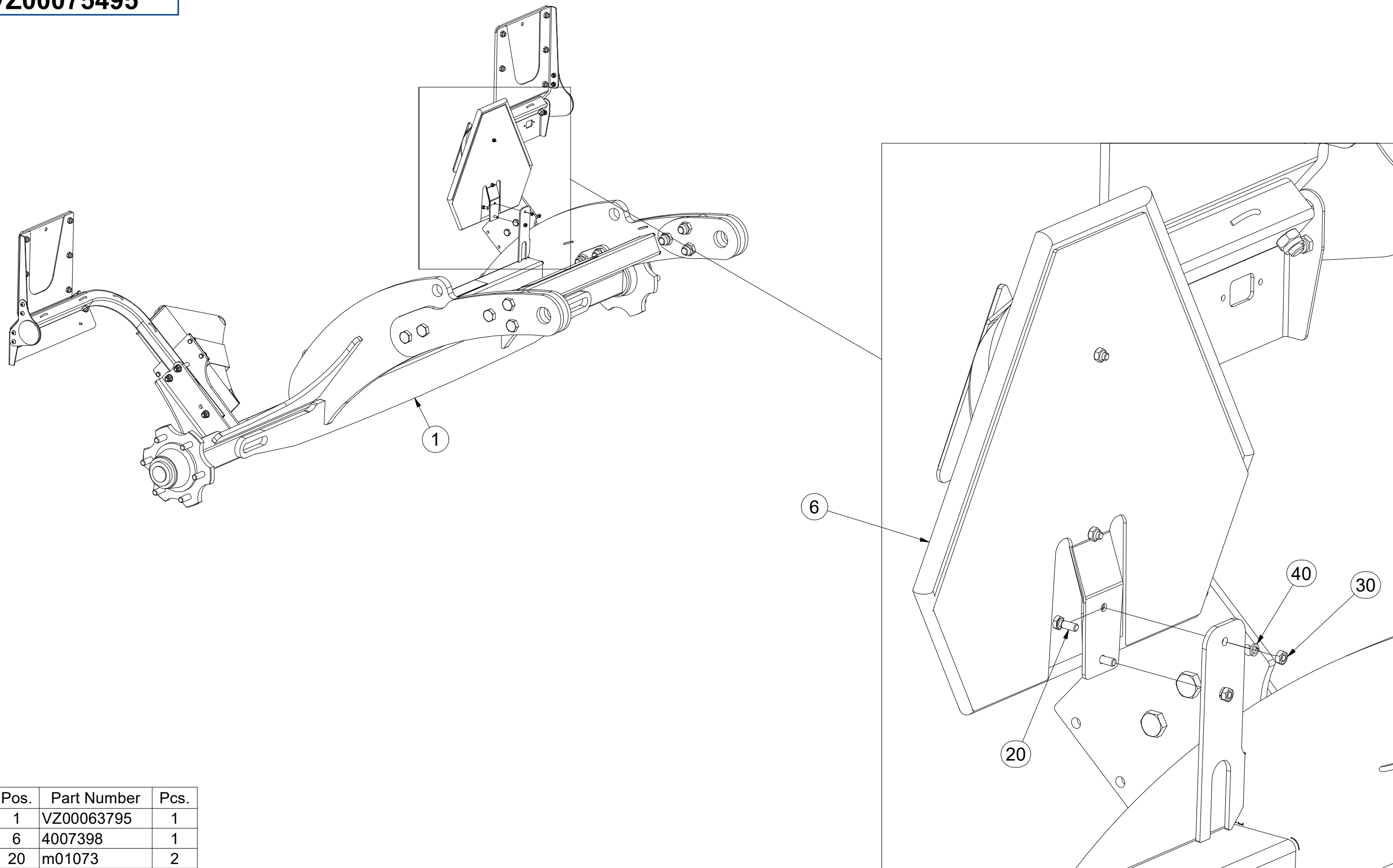
Ⓒ AXLE WITHOUT BRAKES

Ⓓ ОСЬ БЕЗ ТОРМОЗА

Ⓕ OŚ NIEHAMOWANA



**VZ00075495**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00063795	1
6	4007398	1
20	m01073	2
30	m01295	2
40	m01200	2

Ⓒ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ NÁPRAVY

Ⓓ NABE DER UNGEBREMSTEN ACHSE

Ⓕ MOYEU D'ESSIEU NON FREINÉ

Ⓖ UNBRAKED AXLE HUB

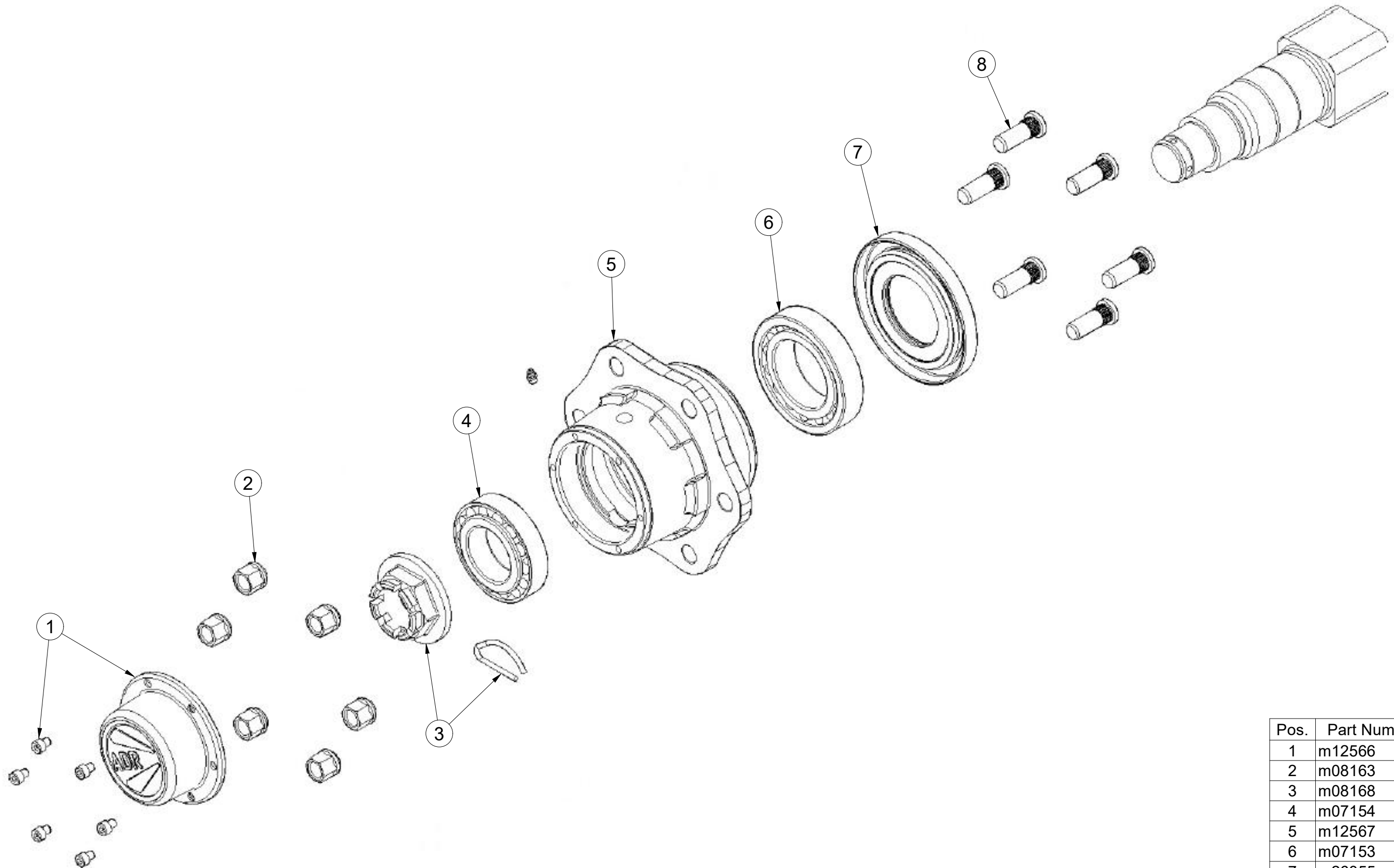
Ⓡ СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ ОСИ

Ⓢ PIASTA NIEHAMOWANEJ OSI

**Farmet**

**VZ00056783**

**ADR A80RR600**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m12566	2
2	m08163	12
3	m08168	2
4	m07154	2
5	m12567	2
6	m07153	2
7	m26355	2
8	m08148	12

ⒸZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK

Ⓓ WARNDREIECK

Ⓕ TRIANGLE D'AVERTISSEMENT

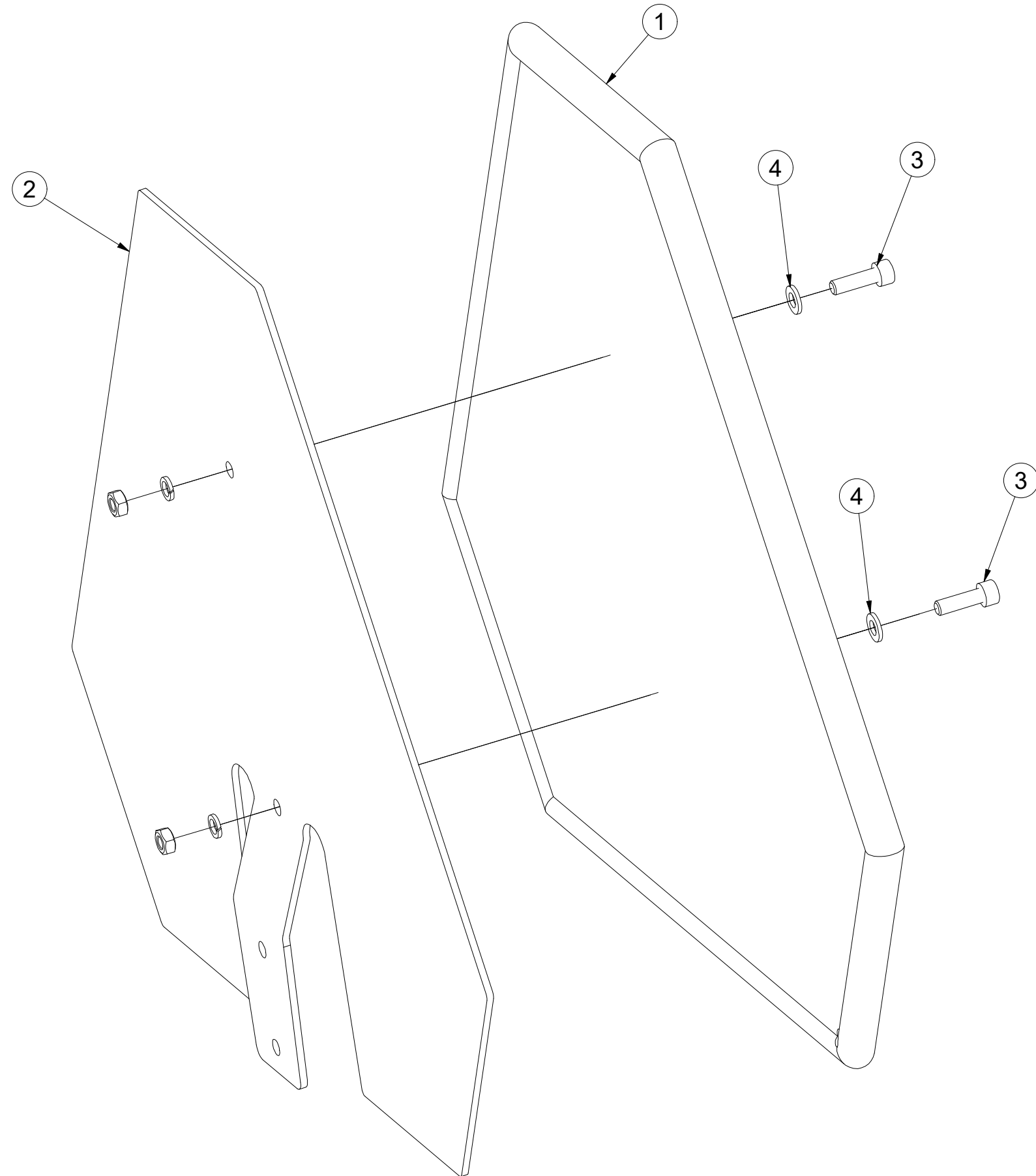
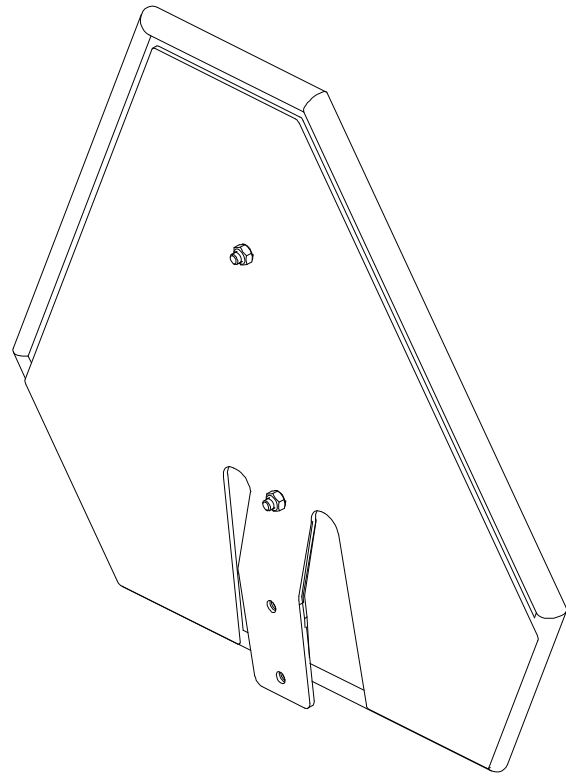
ⒼB EMERGENCY TRIANGLE

Ⓔ RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

ⒼL TRÓJKAT OSTRZEGAWCZY



**4007398**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05371	1
2	3003785	1
3	m04346	2
4	m01199	2

Ⓒ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

**VZ00035101**

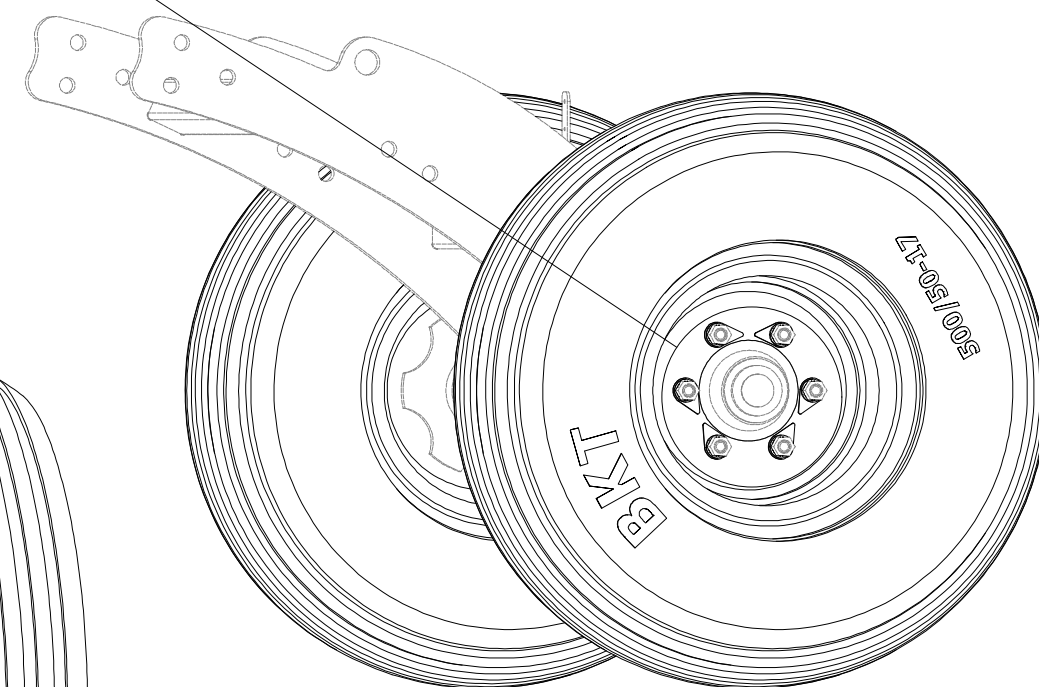
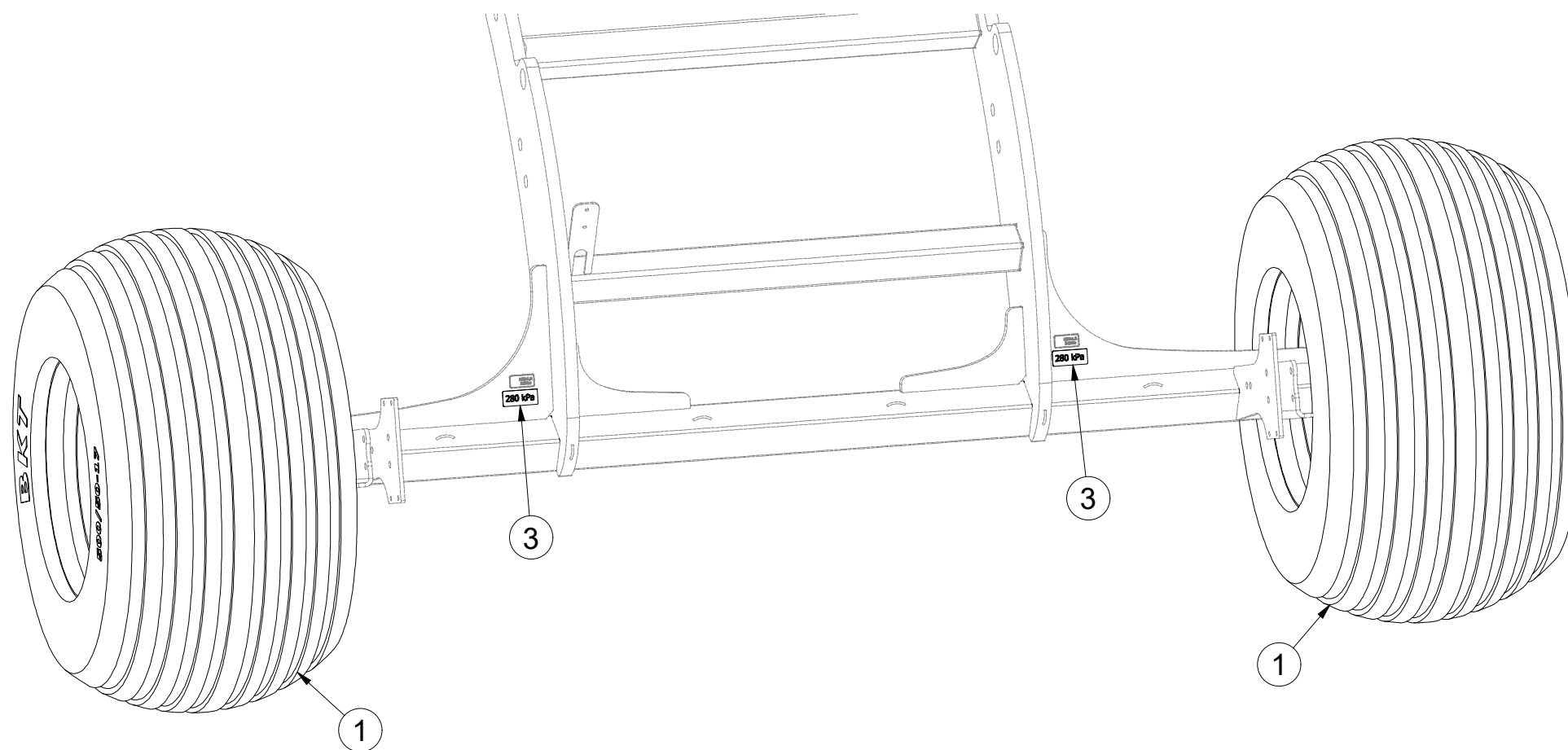
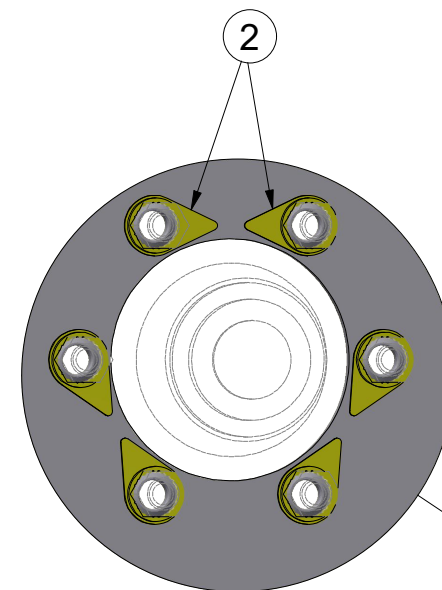
Ⓖ AXLE SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓟ ZESTAW OSI



	M20x1,5-343Nm
	280 kPa



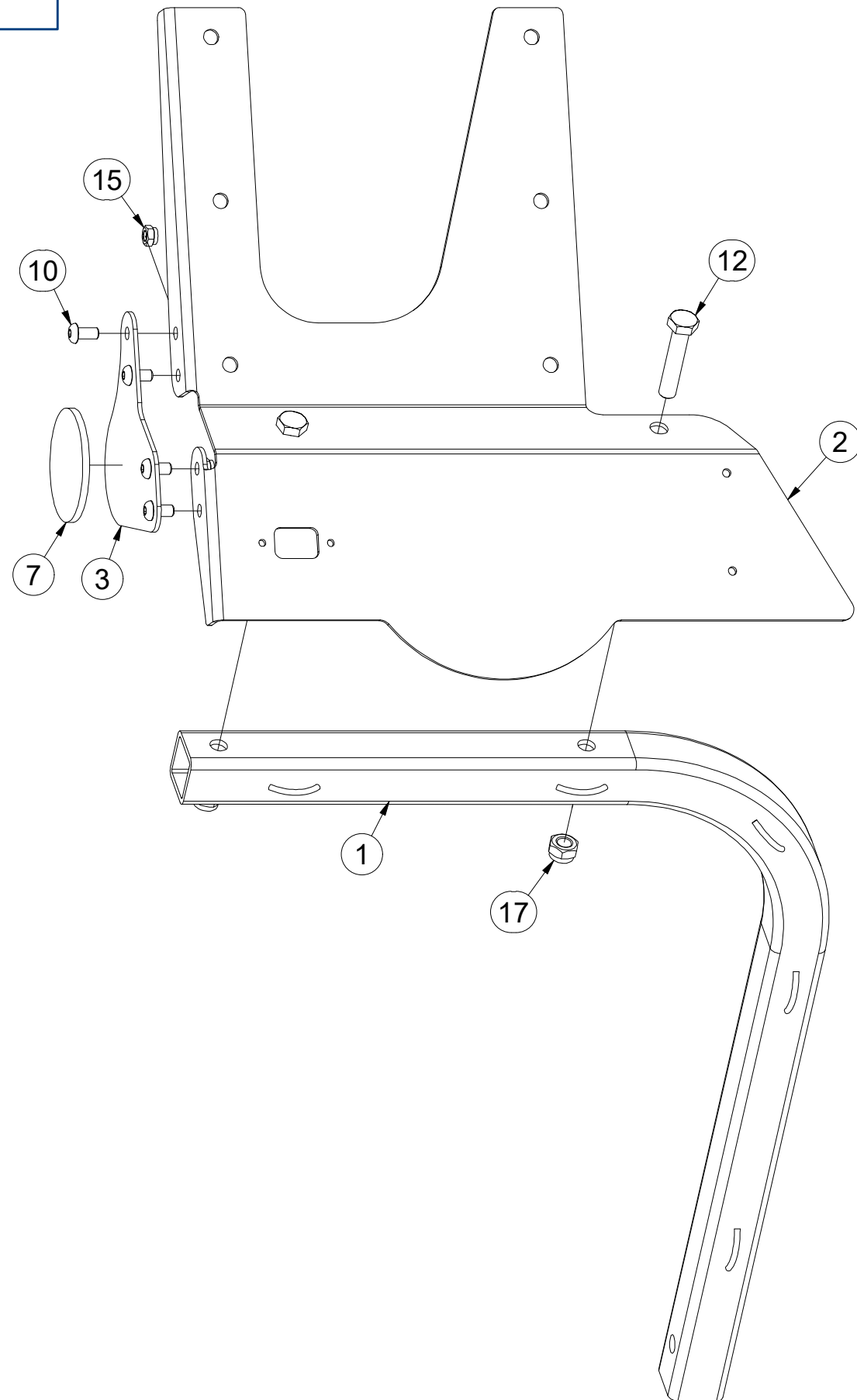
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21789	2
2	m19657	12
3	m21945	2

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

**VZ00075369**

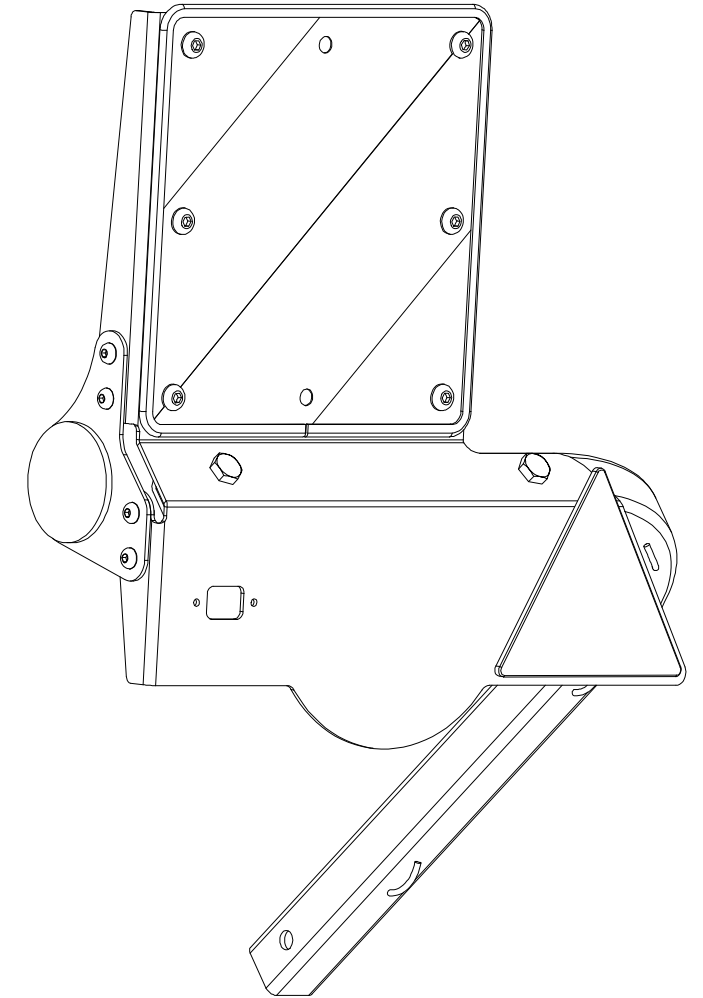


ⒸB LEFT REAR DISC

Ⓔ ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓗ TARCZA TYLNA LEWA

**Farmet**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	VZ00069212	1
3	VZ00069240	1
7	m02579	1
10	m21977	4
12	m01131	2
15	m04503	4
17	m04301	2

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

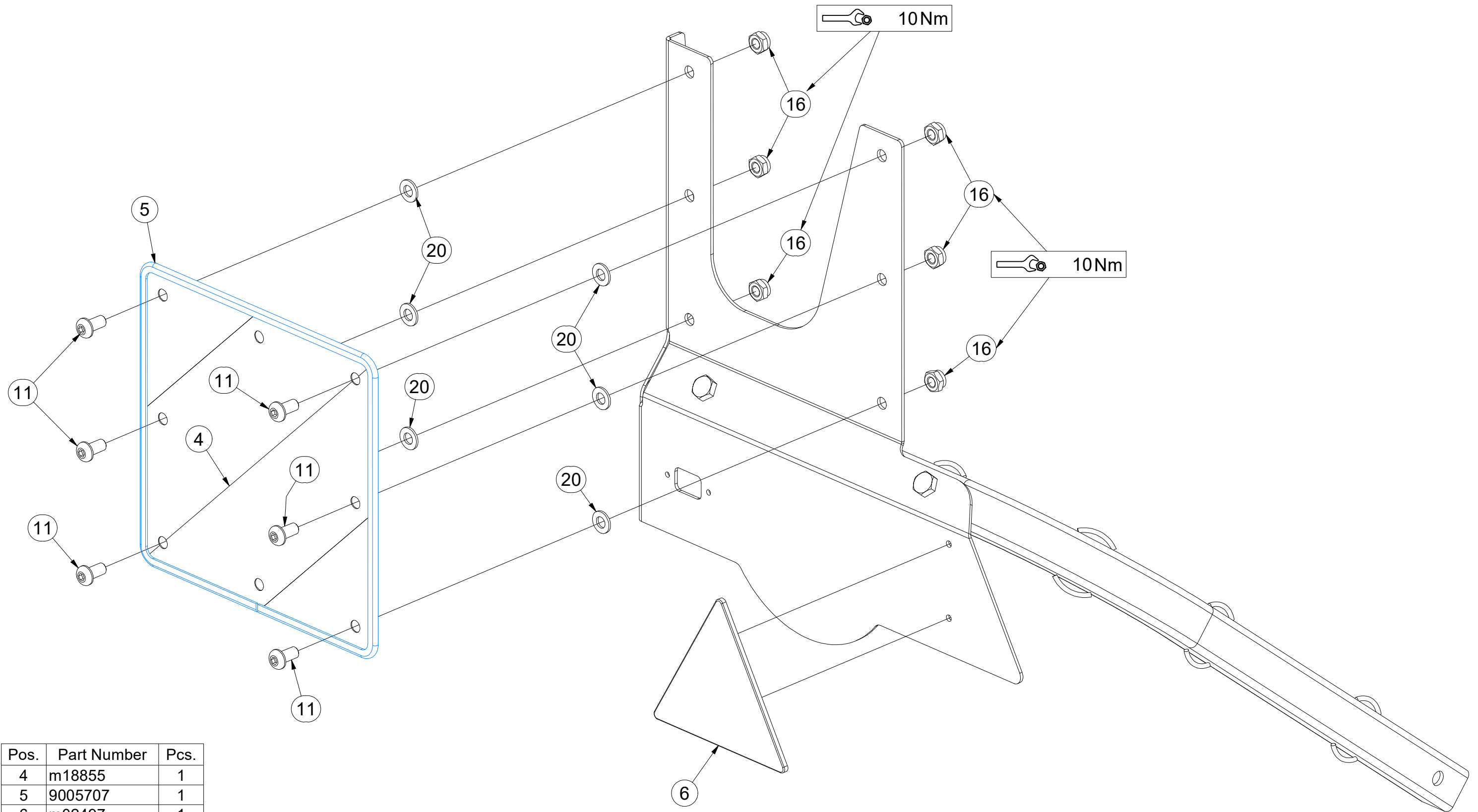
ⒼB LEFT REAR DISC

ⒺЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

ⒽL TARCZA TYLNA LEWA



**VZ00075369**



Pos.	Part Number	Pcs.
4	m18855	1
5	9005707	1
6	m02497	1
11	m16637	6
16	m03775	6
20	m01209	6

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

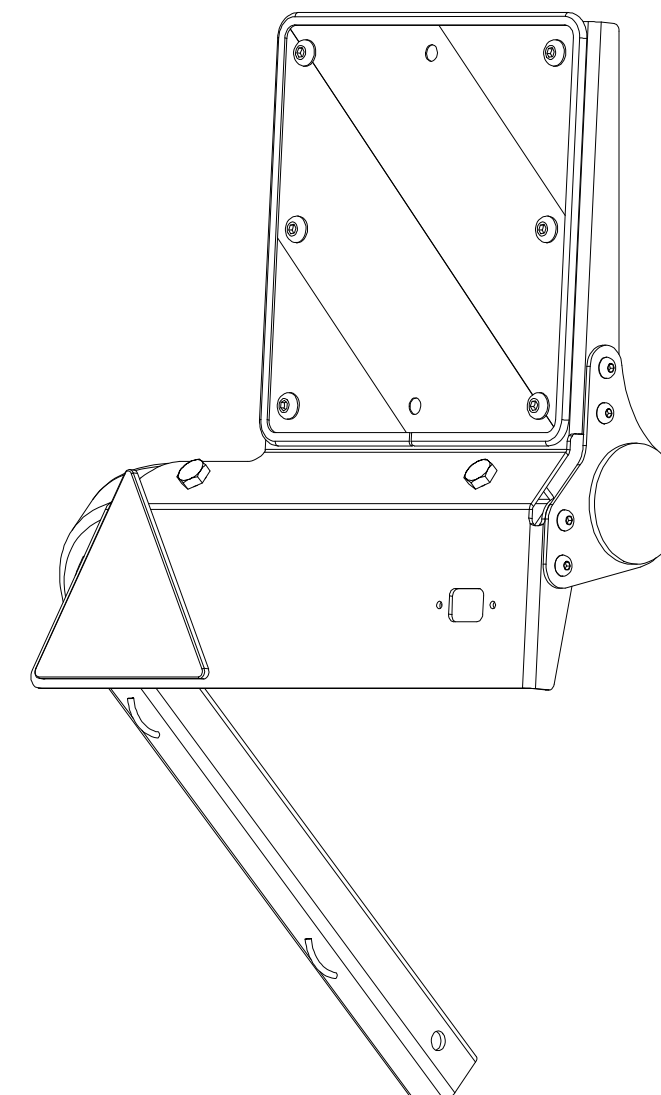
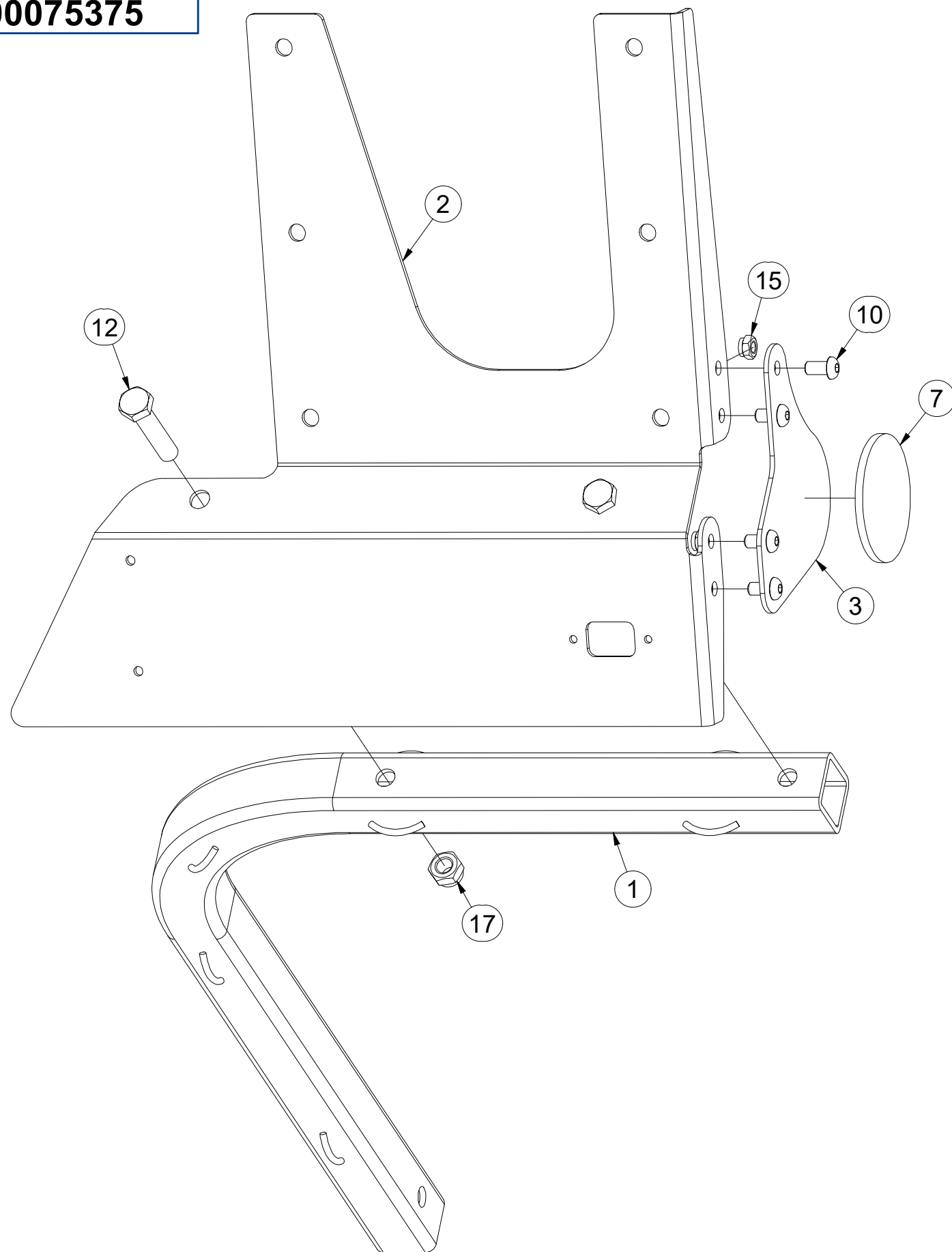
Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

**VZ00075375**

ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒺЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒽL TARCZA TYLNA PRAWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	VZ00069215	1
3	VZ00069240	1
7	m02579	1
10	m21977	4
12	m01131	2
15	m04503	4
17	m04301	2

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

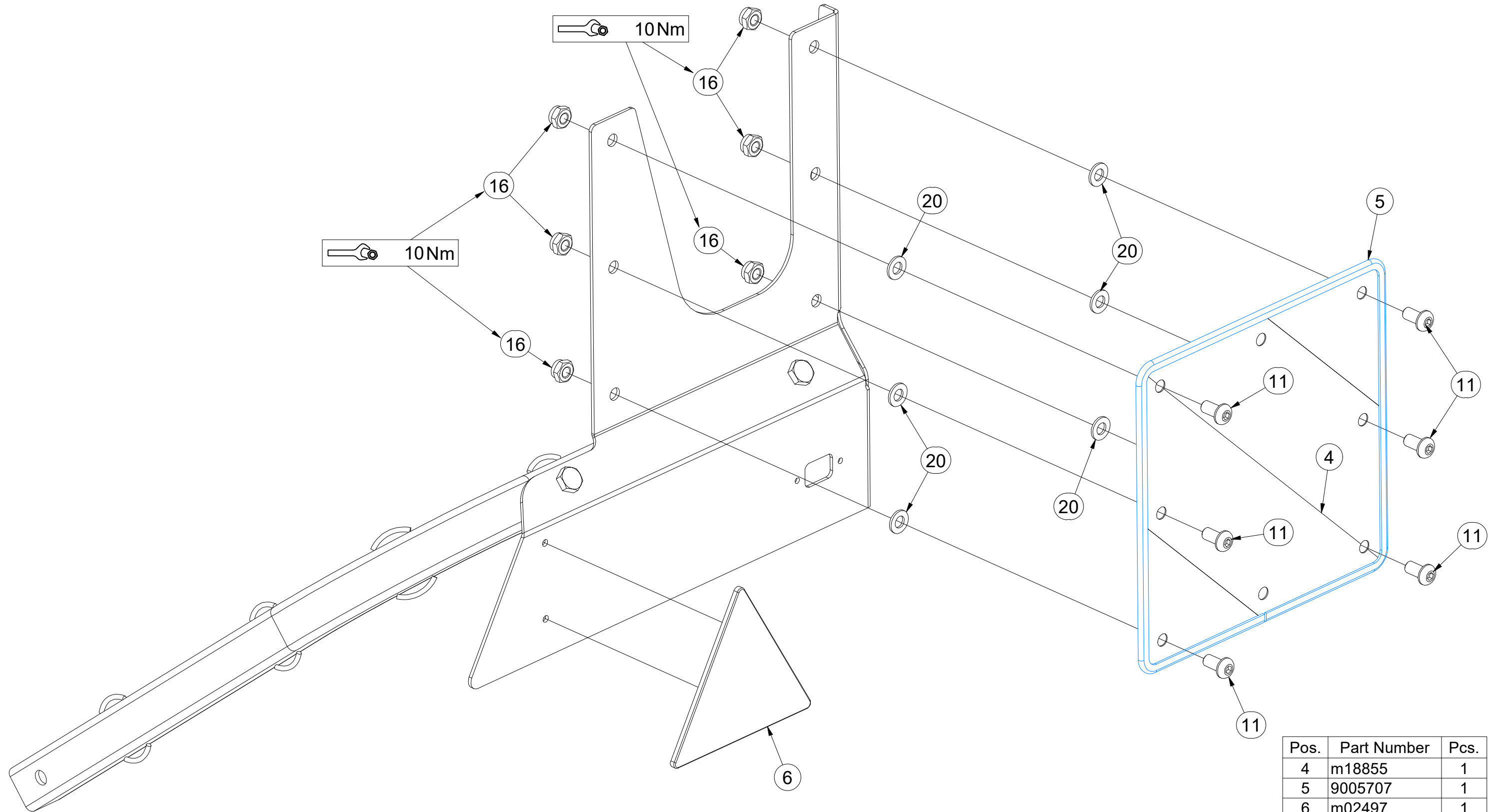
ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒺU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒽL TARCZA TYLNA PRAWA

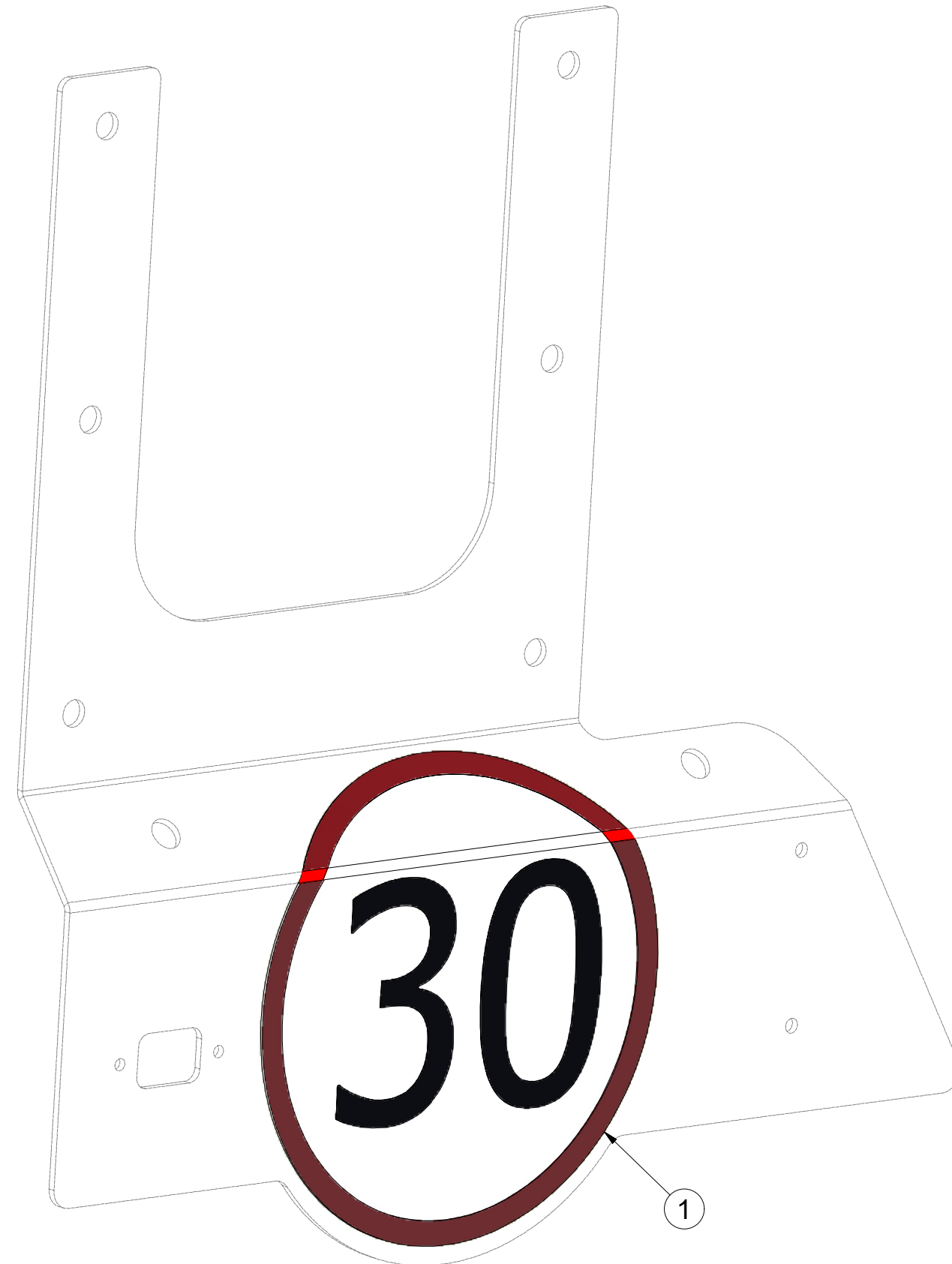


**VZ00075375**



Pos.	Part Number	Pcs.
4	m18855	1
5	9005707	1
6	m02497	1
11	m16637	6
16	m03775	6
20	m01209	6

**4025230**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19161	1

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

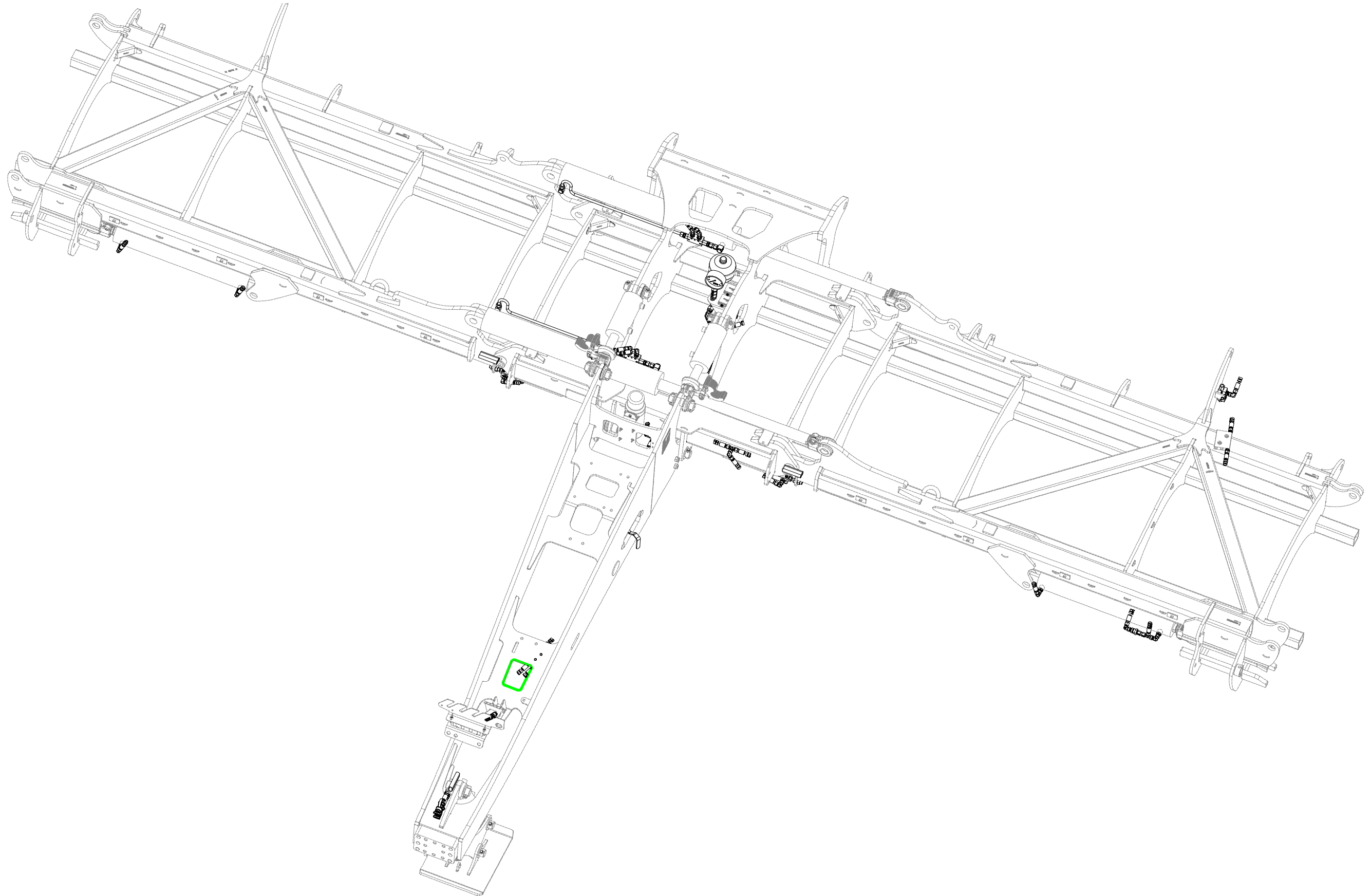
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

**Farmet**

**VZ00068001**



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

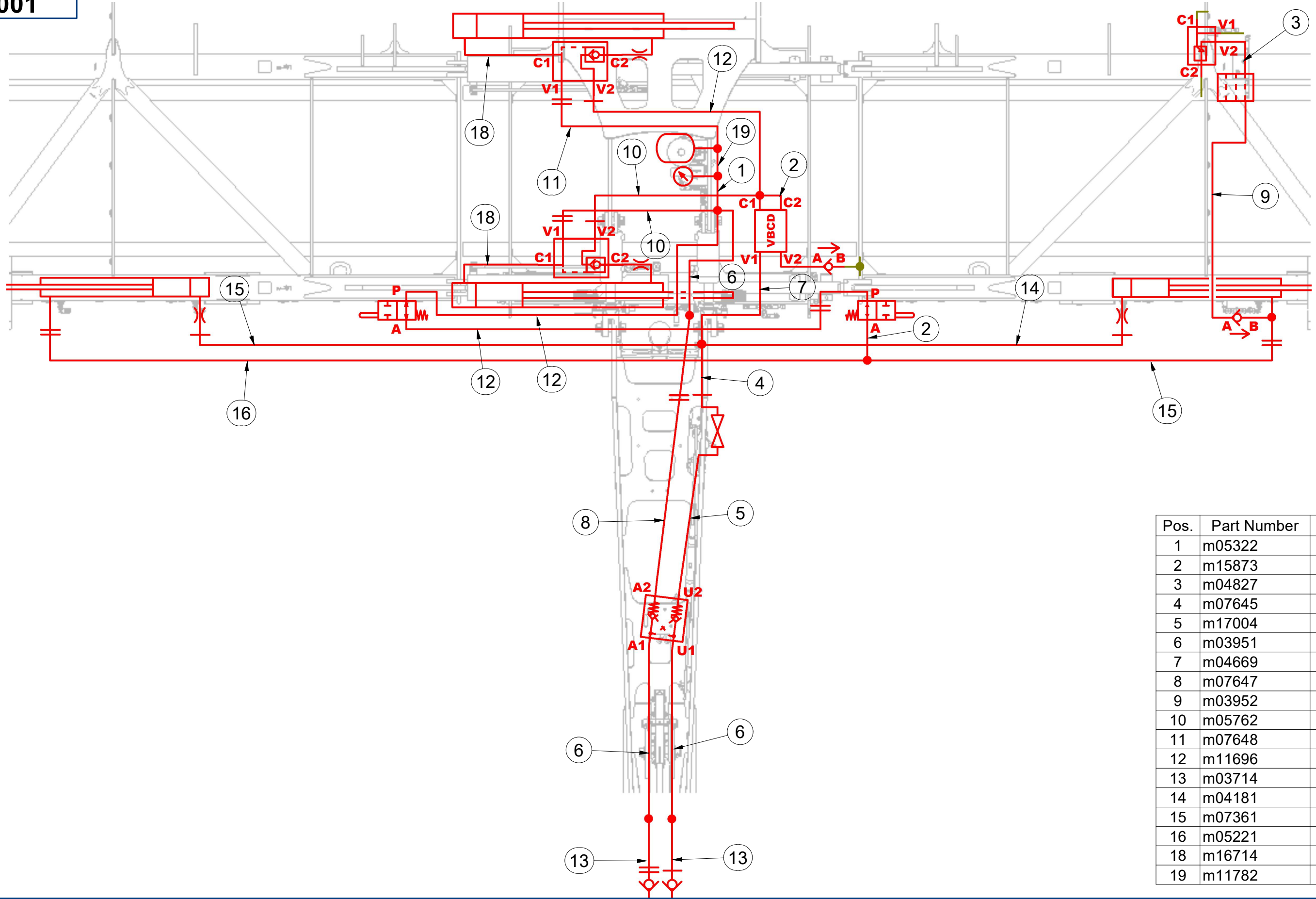
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



VZ00068001



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05322	1
2	m15873	2
3	m04827	1
4	m07645	1
5	m17004	1
6	m03951	3
7	m04669	1
8	m07647	1
9	m03952	1
10	m05762	2
11	m07648	1
12	m11696	3
13	m03714	2
14	m04181	1
15	m07361	2
16	m05221	1
18	m16714	2
19	m11782	1

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

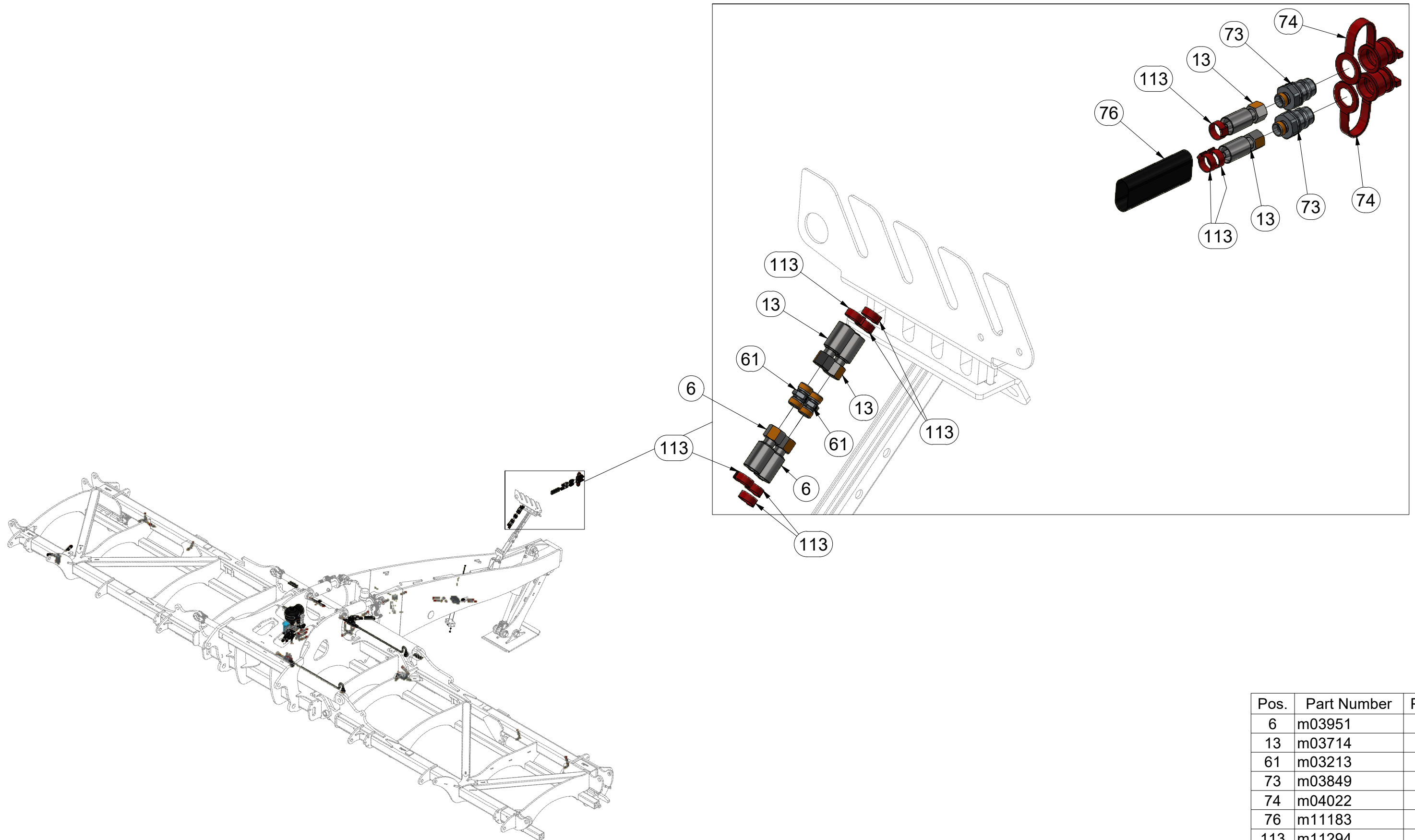
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
6	m03951	3
13	m03714	2
61	m03213	3
73	m03849	2
74	m04022	2
76	m11183	5
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

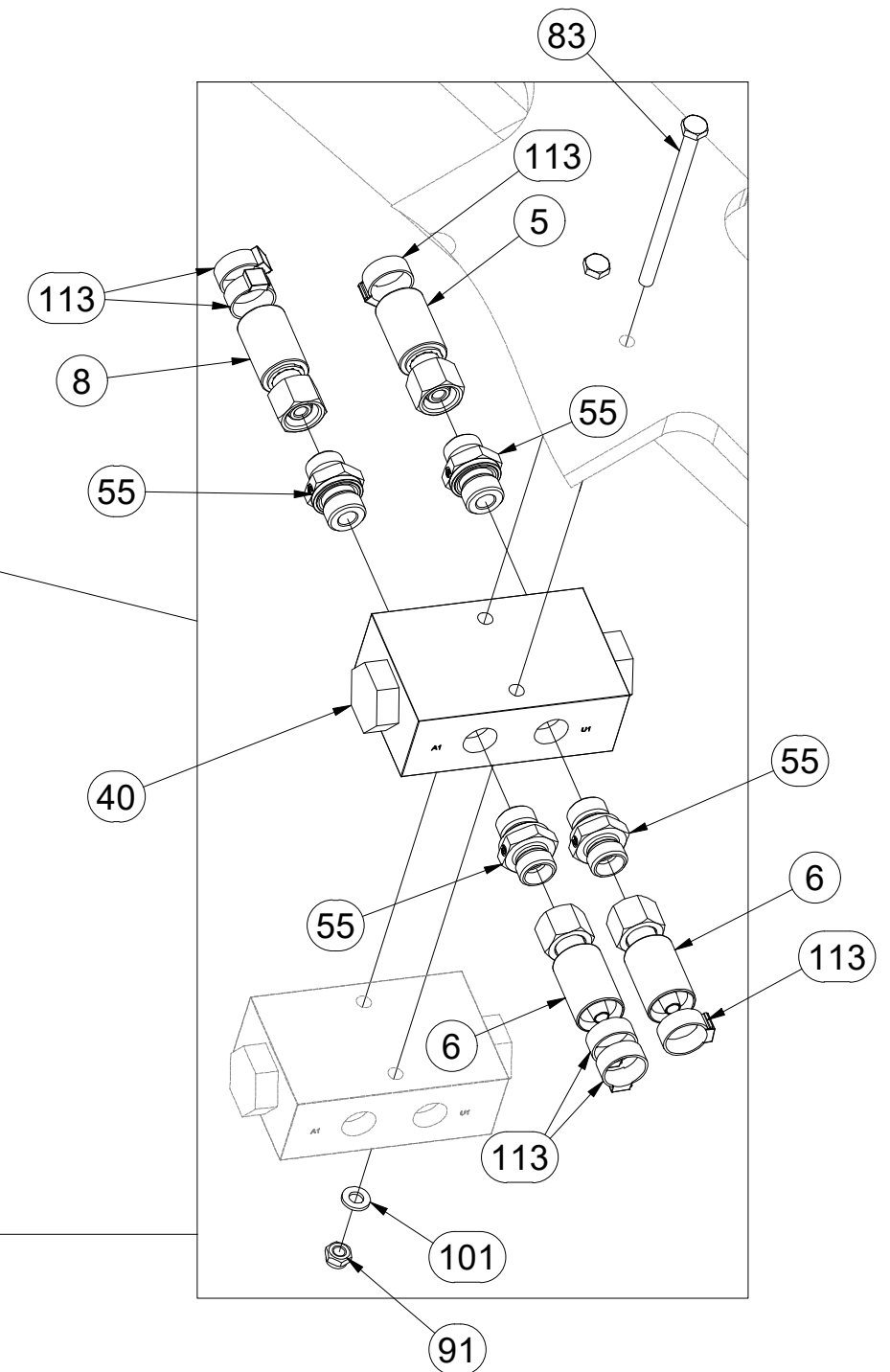
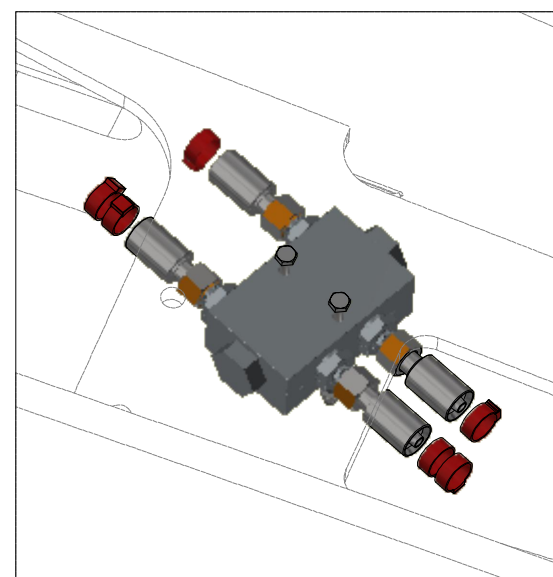
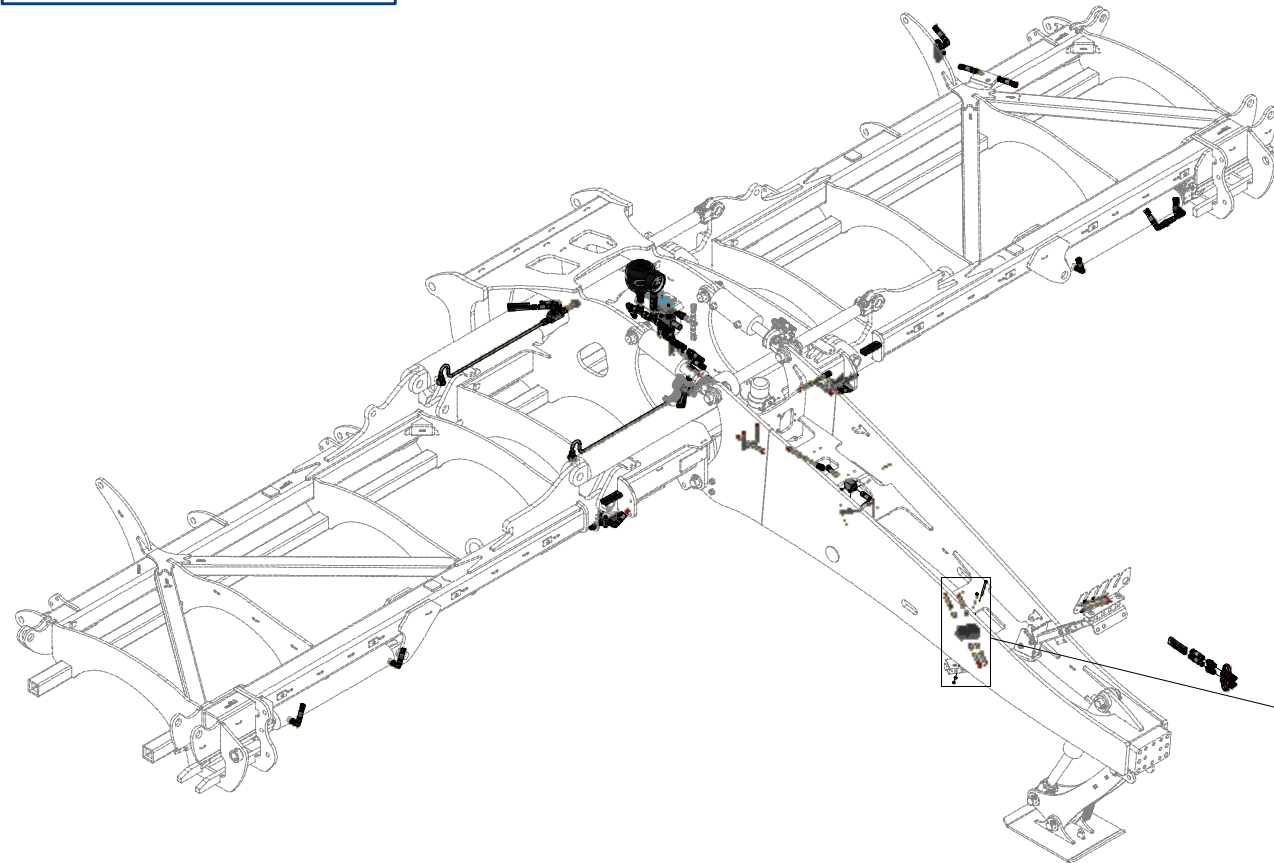
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓗ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
5	m17004	1
6	m03951	3
8	m07647	1
40	m09911	1
55	m06528	17
83	m16378	2
91	m05560	5
101	m01199	2
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

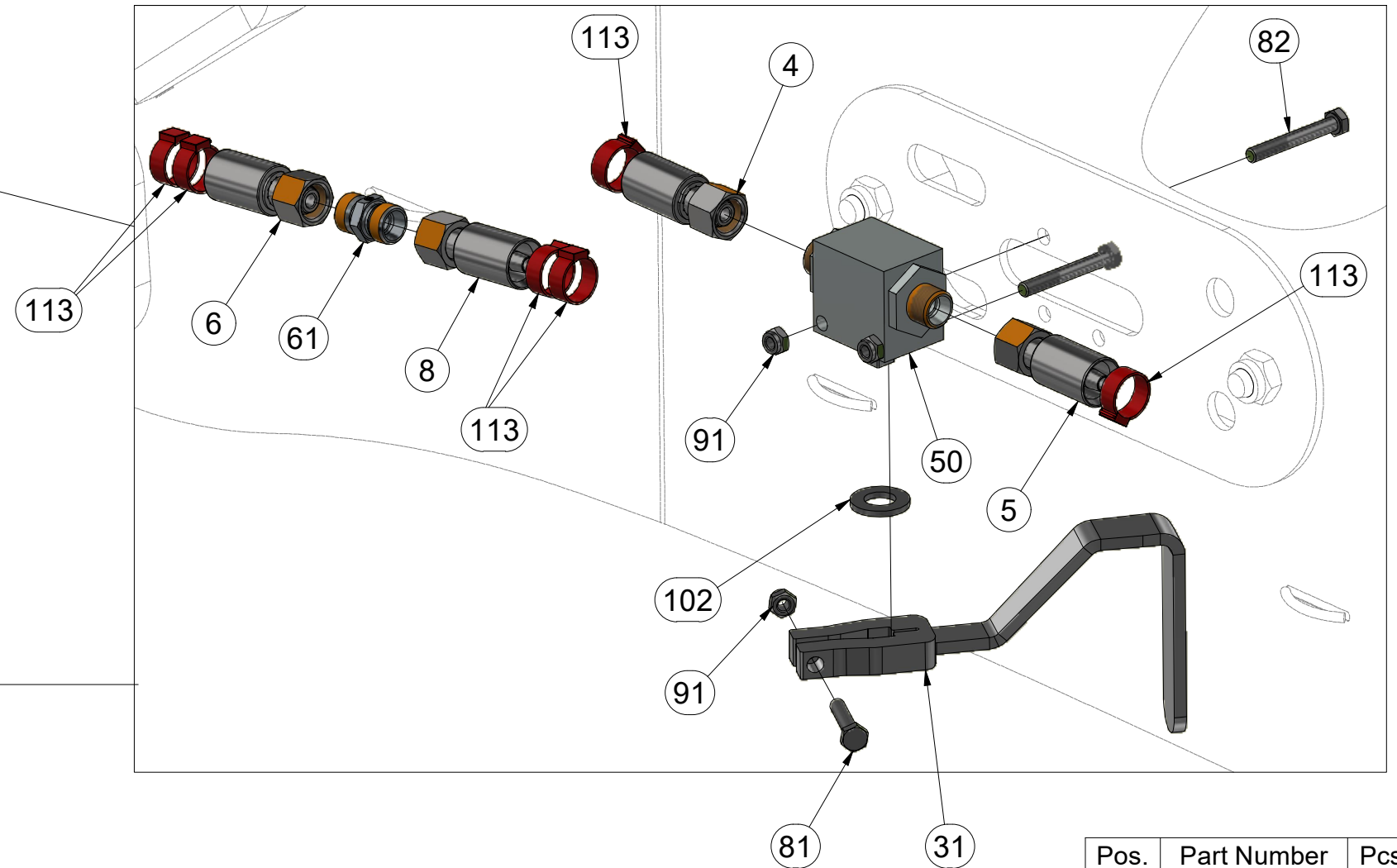
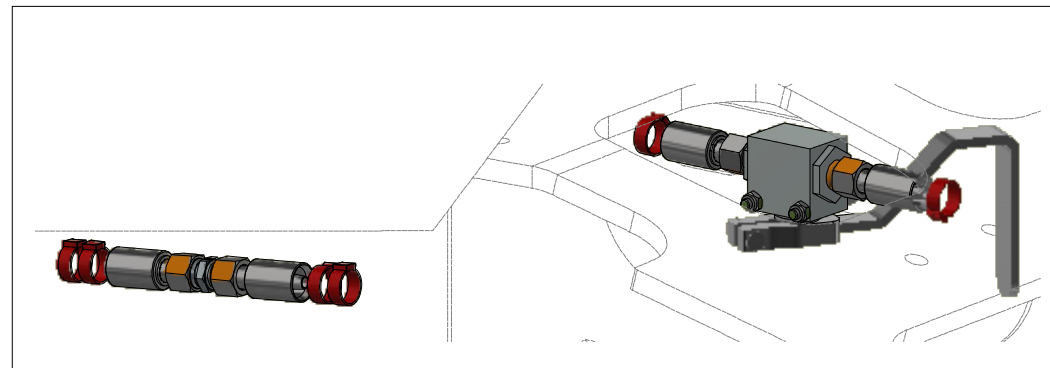
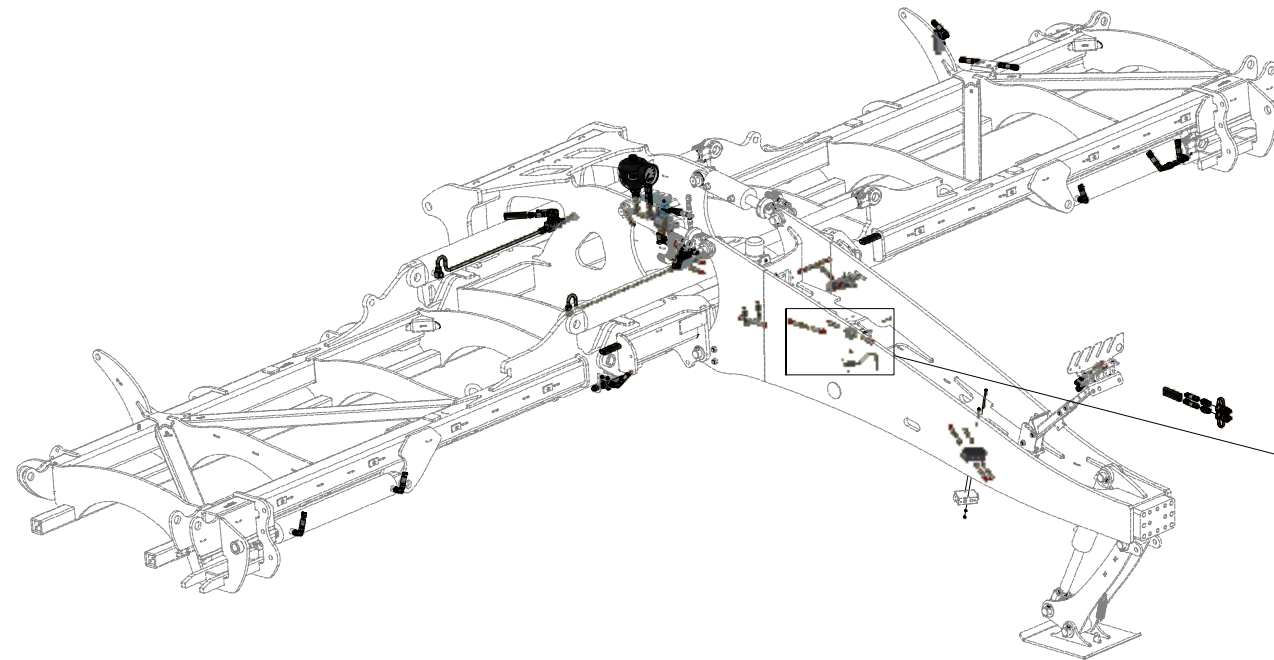
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
4	m07645	1
5	m17004	1
6	m03951	3
8	m07647	1
31	VZ00058781	1
50	m04623	1
61	m03213	3
81	m01077	1
82	m05561	2
91	m05560	5
102	m01214	1
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

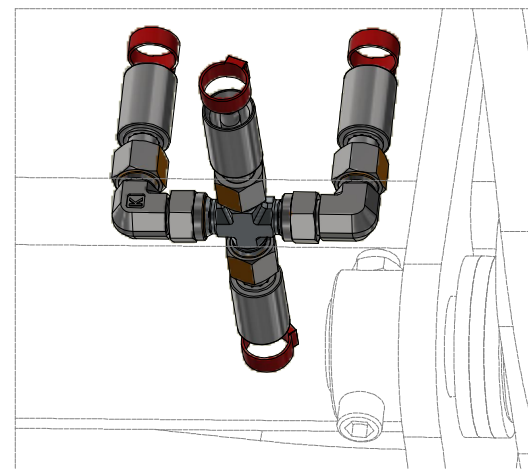
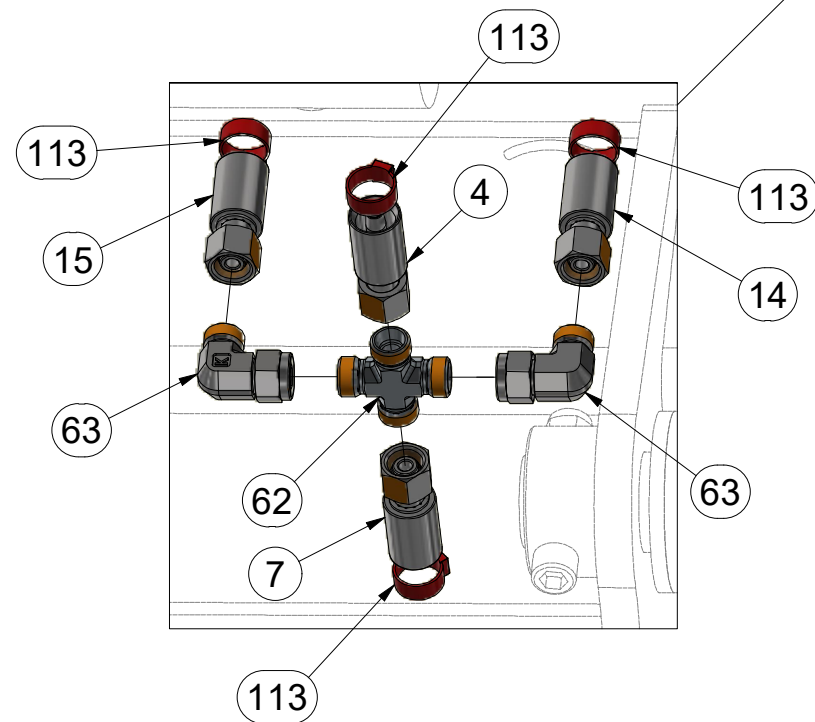
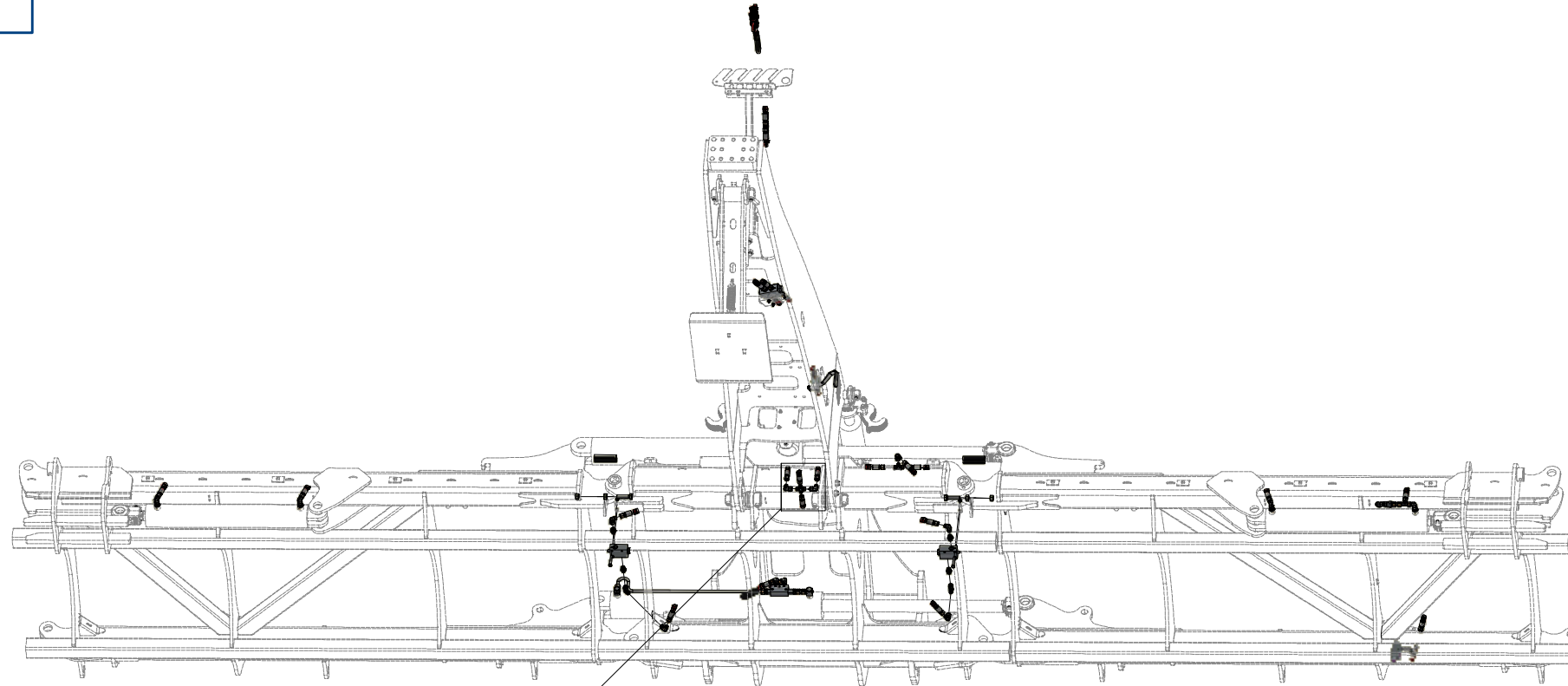
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
4	m07645	1
7	m04669	1
14	m04181	1
15	m07361	2
62	m08328	3
63	m06803	28
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

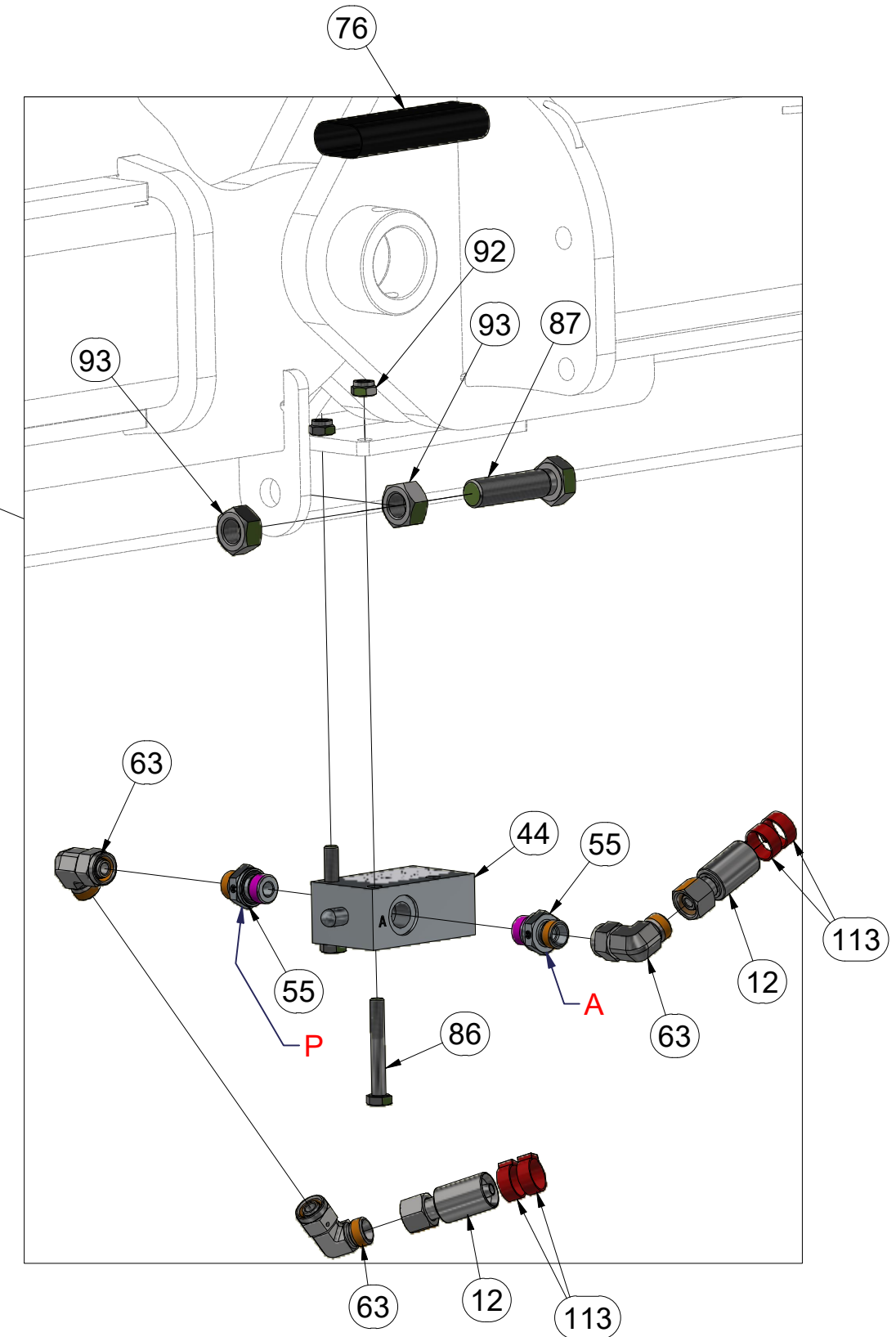
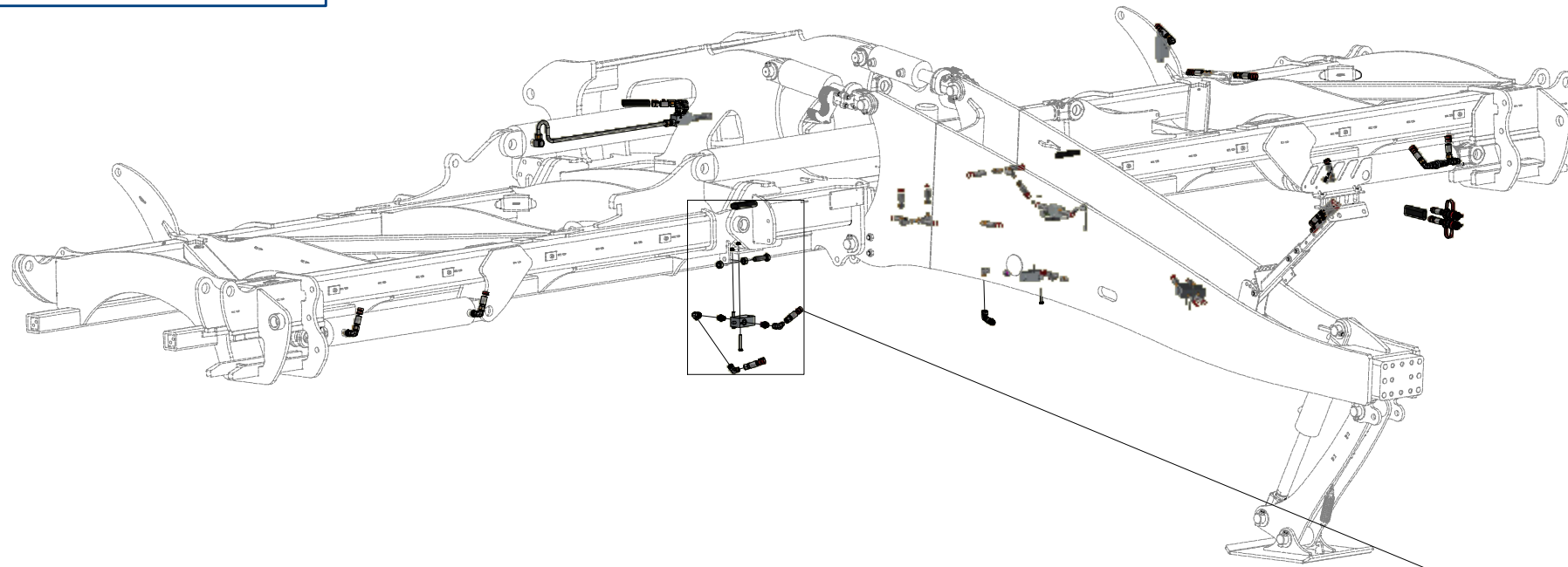
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
12	m11696	3
44	m10261	2
55	m06528	17
63	m06803	28
76	m11183	5
86	m10593	4
87	m13662	2
92	m04503	6
93	m01306	4
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

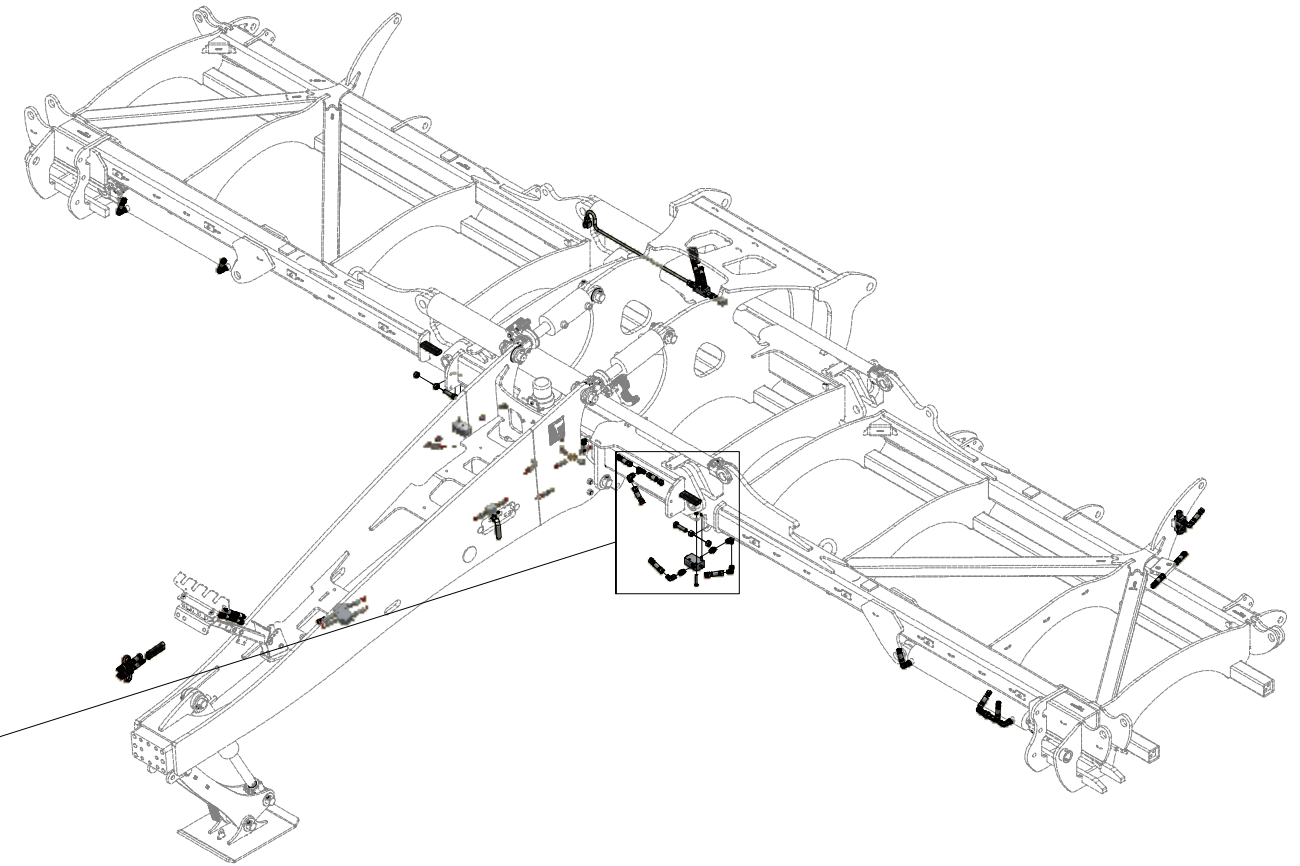
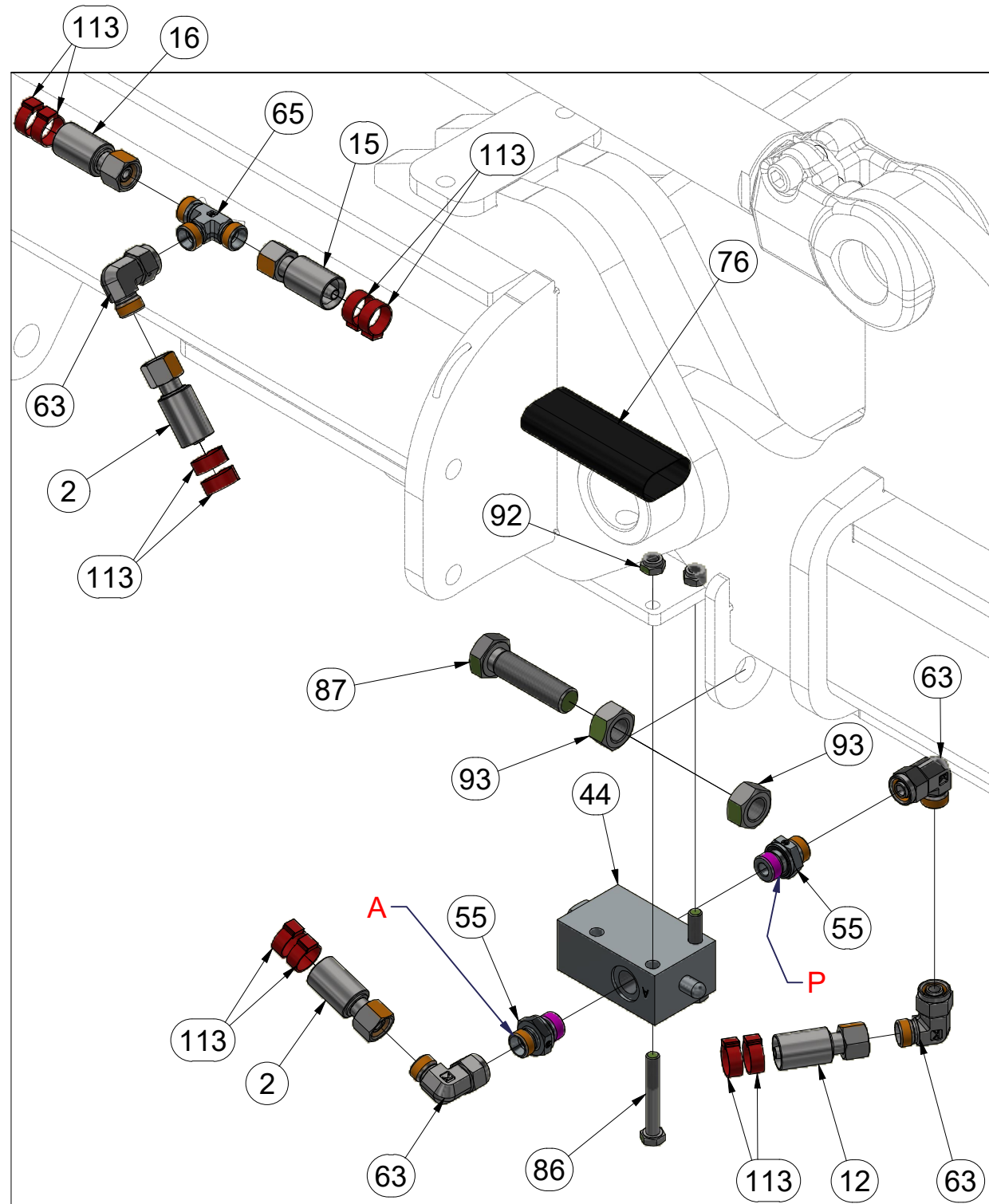
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m15873	2
12	m11696	3
15	m07361	2
16	m05221	1
44	m10261	2
55	m06528	17
63	m06803	28
65	m03889	1
76	m11183	5
86	m10593	4
87	m13662	2
92	m04503	6
93	m01306	4
113	m11294	76

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

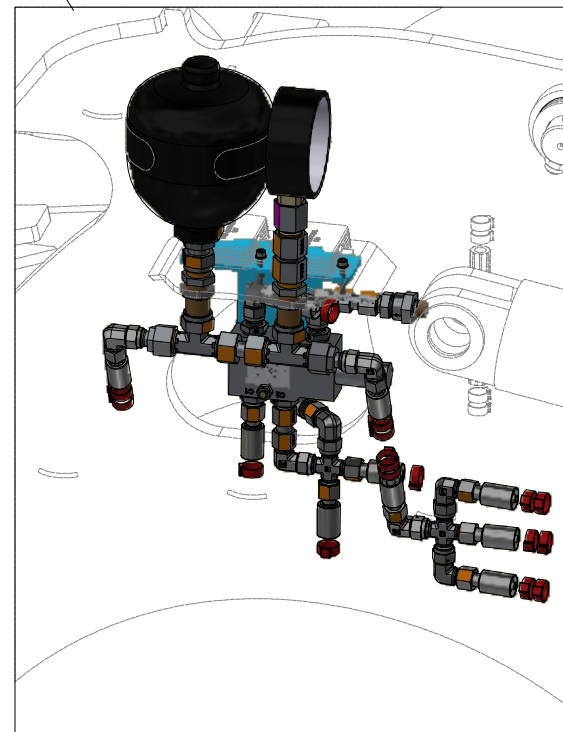
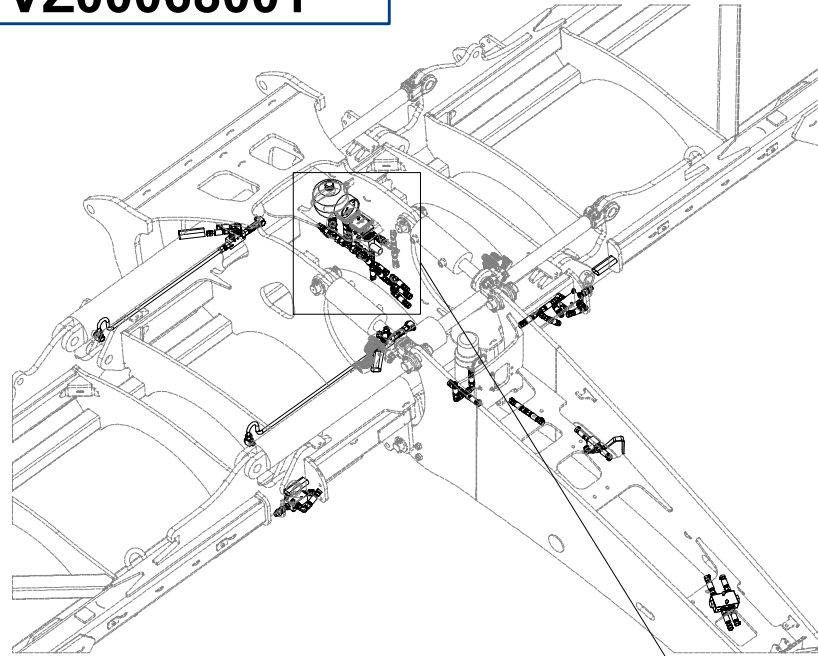
Ⓒ HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓓ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

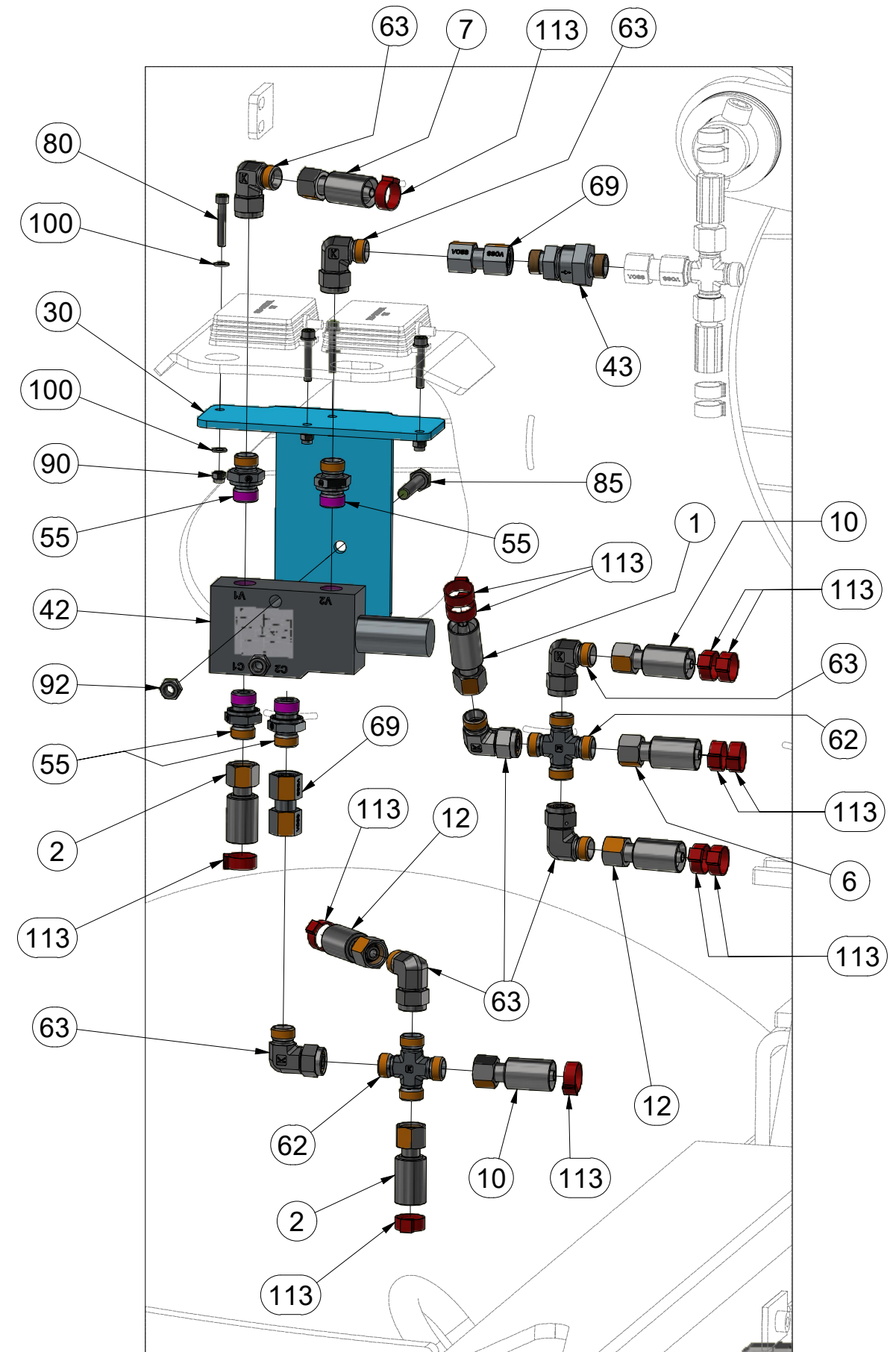
Ⓕ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05322	1
2	m15873	2
6	m03951	3
7	m04669	1
10	m05762	2
12	m11696	3
42	4024339	1
43	m09565	2
55	m06528	17
62	m08328	3
63	m06803	28
69	m22305	3
113	m11294	76
80	m10029	4
85	m07789	2
90	m06236	4
92	m04503	6
100	m04164	8
30	4019651	1



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

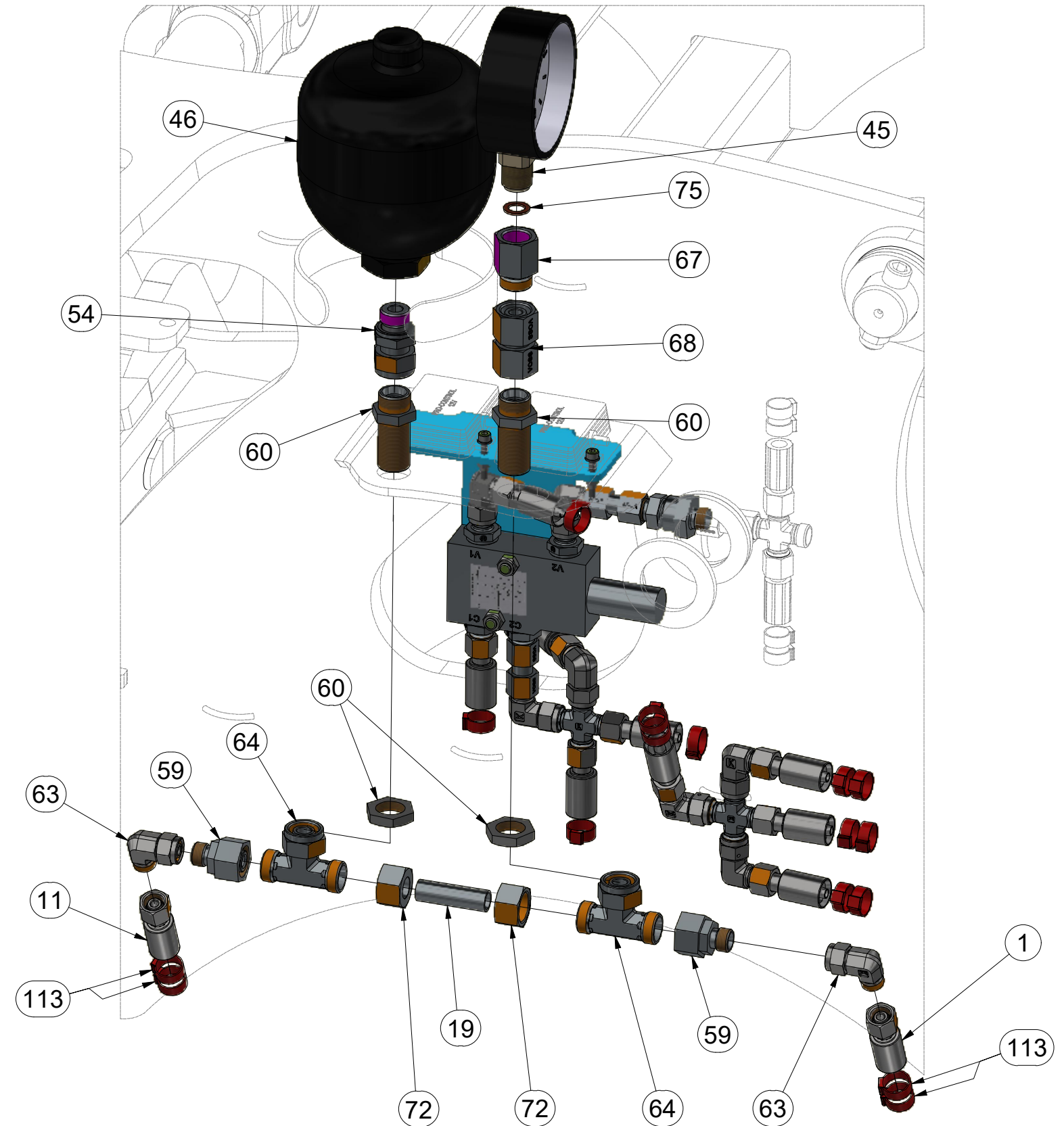
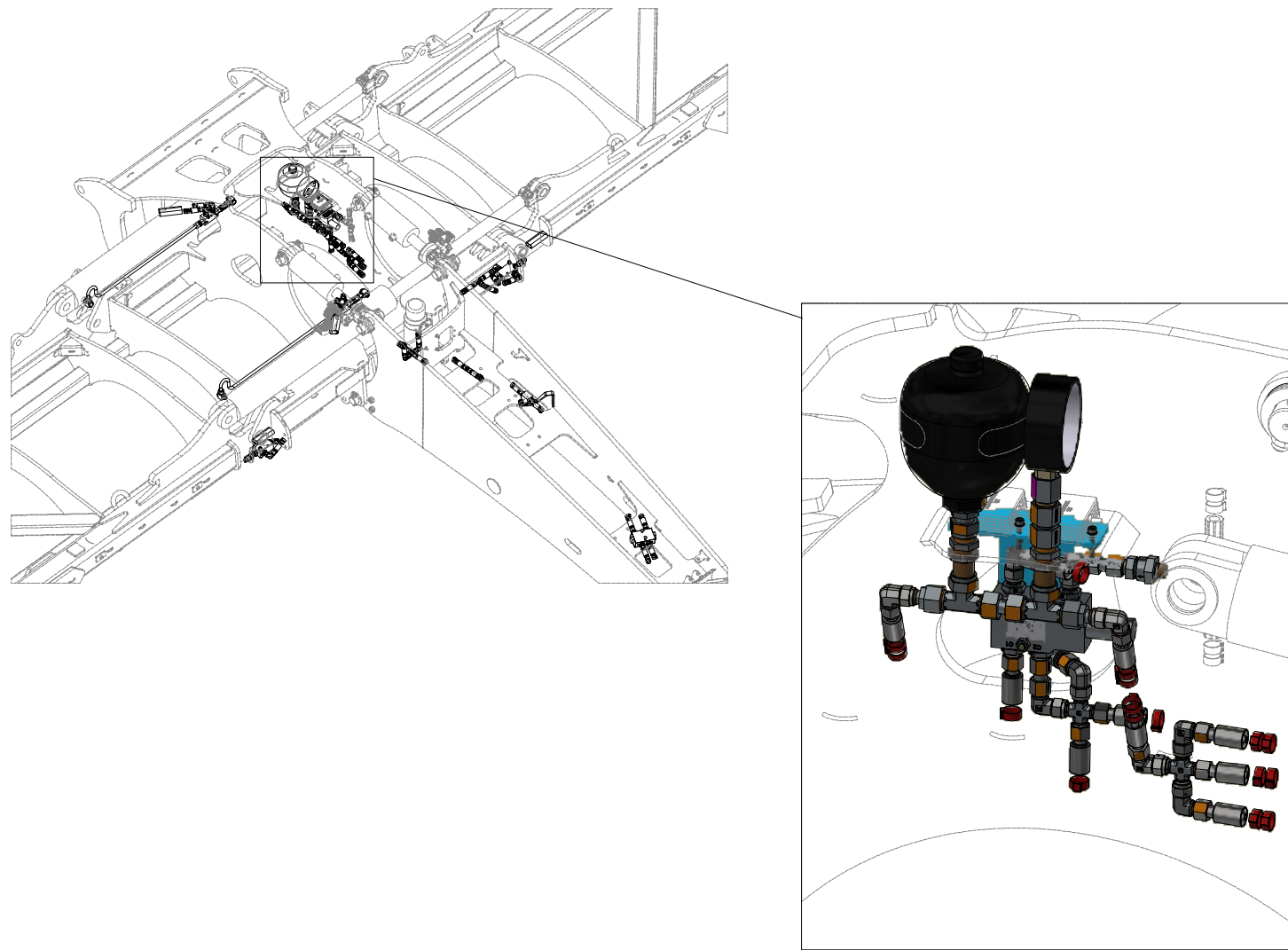
ⒸGB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸRU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸPL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

**Farmet**

**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05322	1
11	m07648	1
19	m11782	1
45	m05518	1
46	m09910	1
54	m07993	1
59	m08533	2
60	m09625	2
63	m06803	28
64	m06879	2
67	m11974	1
68	m22307	1
72	m23090	2
75	m04320	1
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

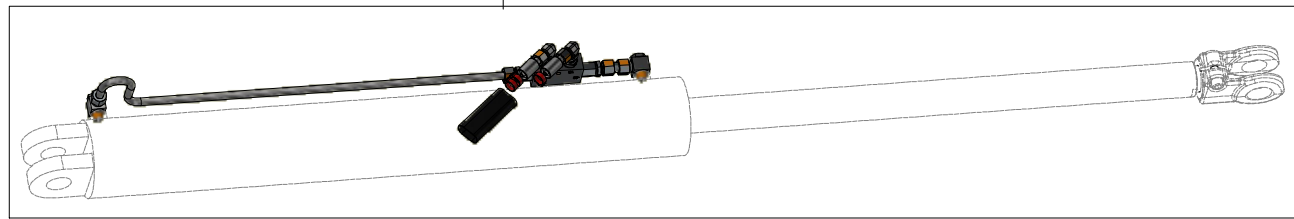
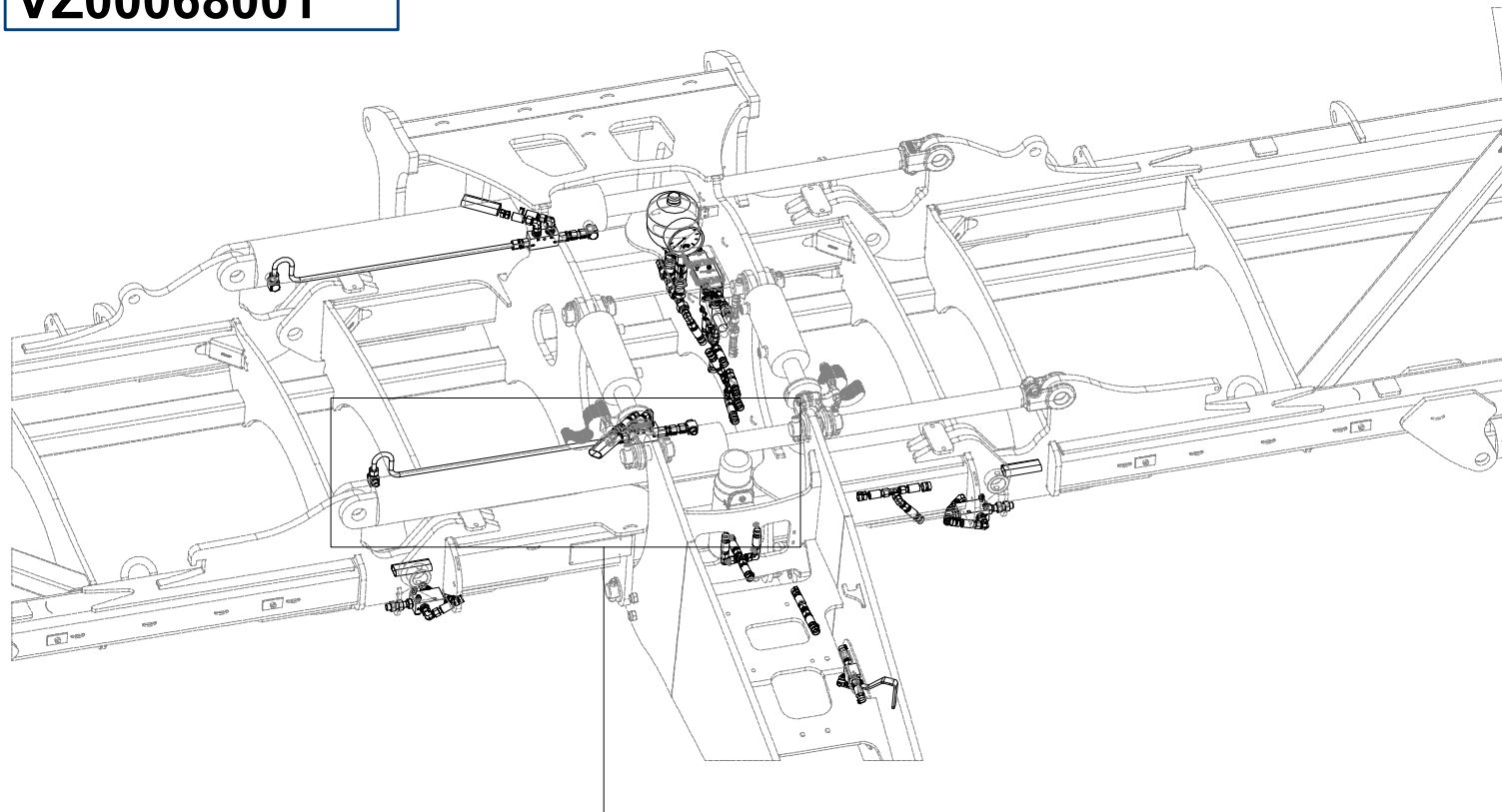
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

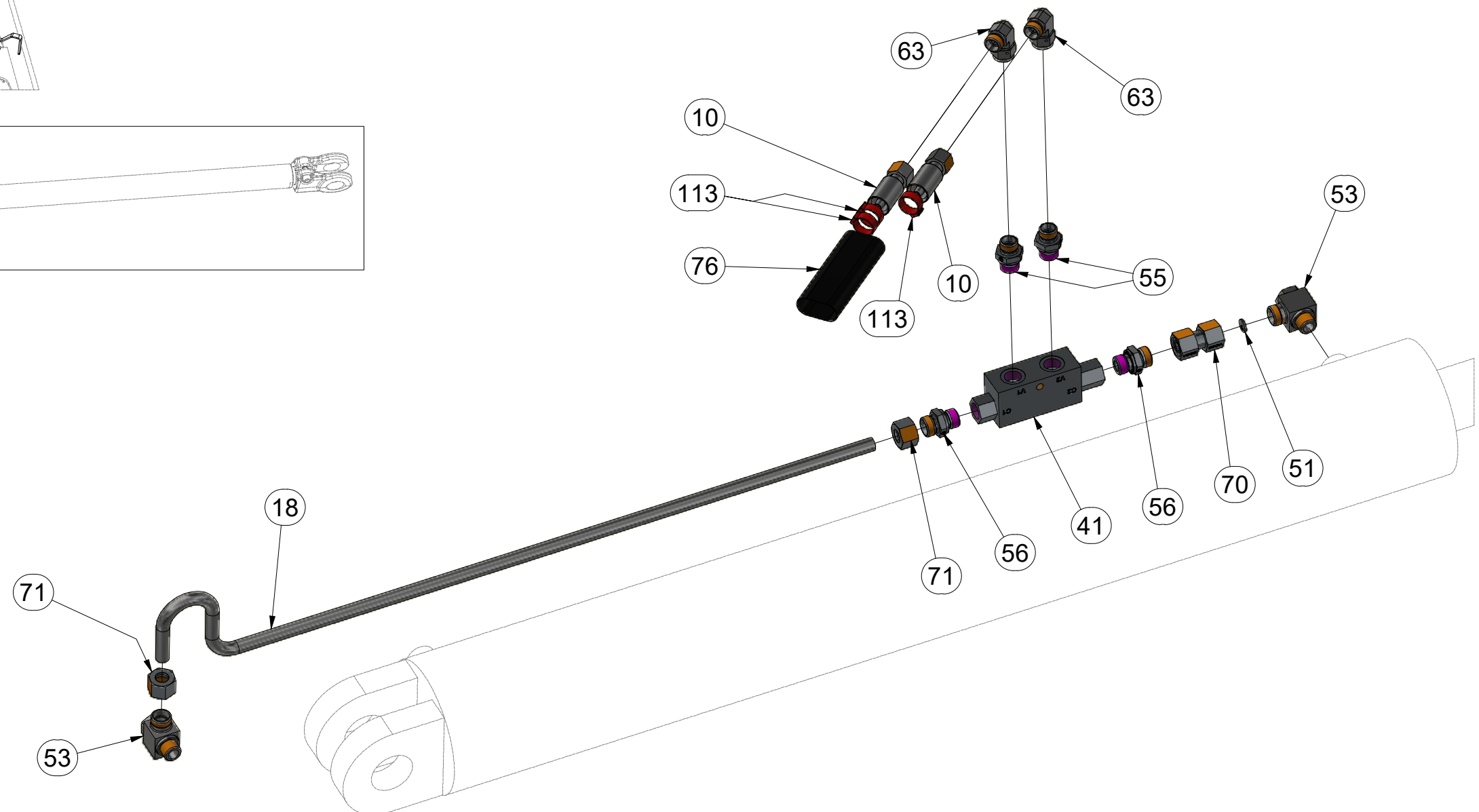
ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
10	m05762	2
18	m16714	2
41	m11103	3
51	m10774	2
53	m20882	4
55	m06528	17
56	m06320	4
63	m06803	28
70	m22306	2
71	m17321	4
76	m11183	5
113	m11294	76



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

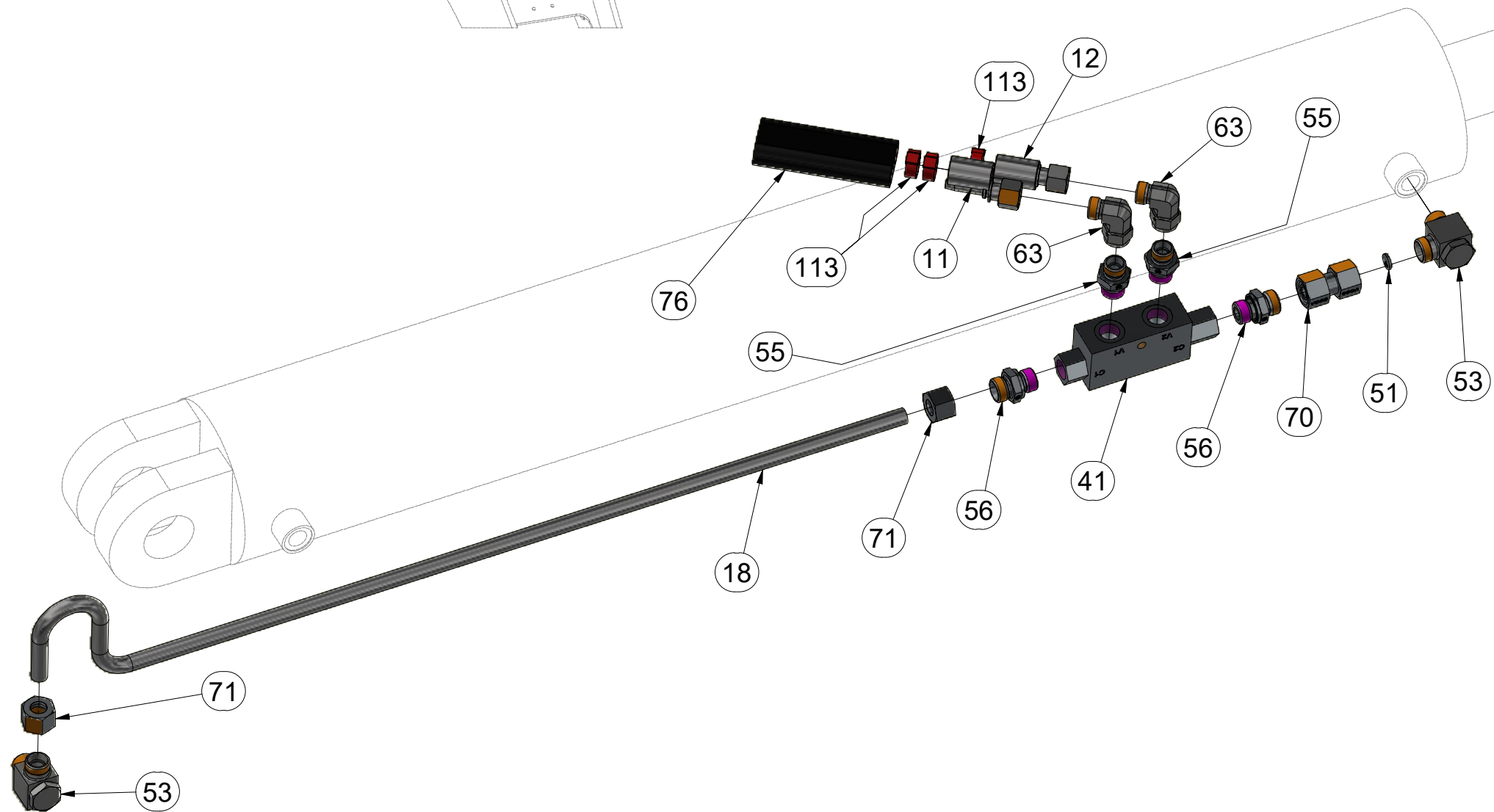
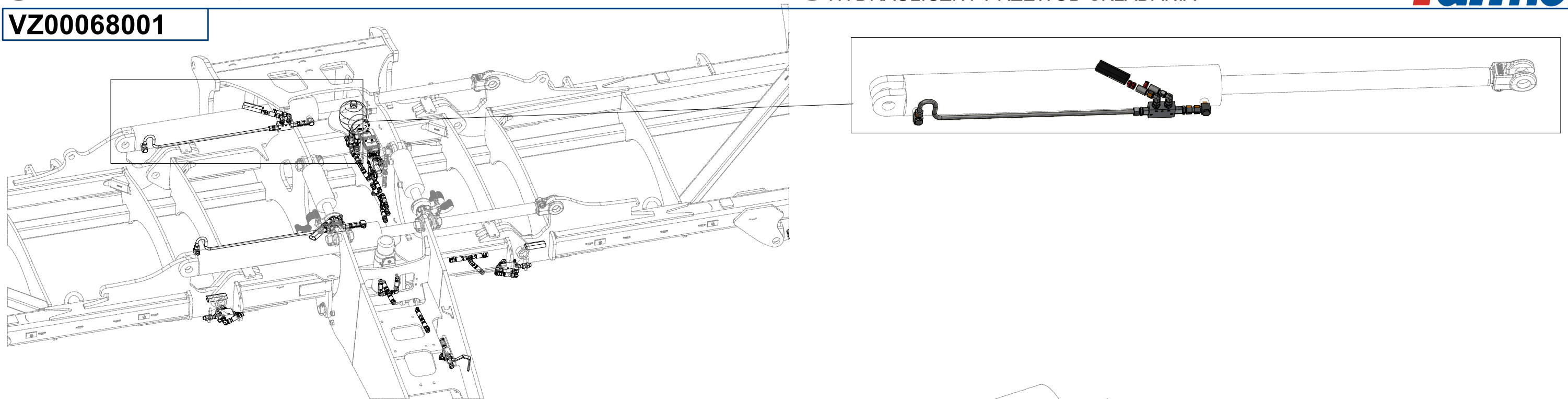
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
11	m07648	1
12	m11696	3
18	m16714	2
41	m11103	3
51	m10774	2
53	m20882	4
55	m06528	17
56	m06320	4
63	m06803	28
70	m22306	2
71	m17321	4
76	m11183	5
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

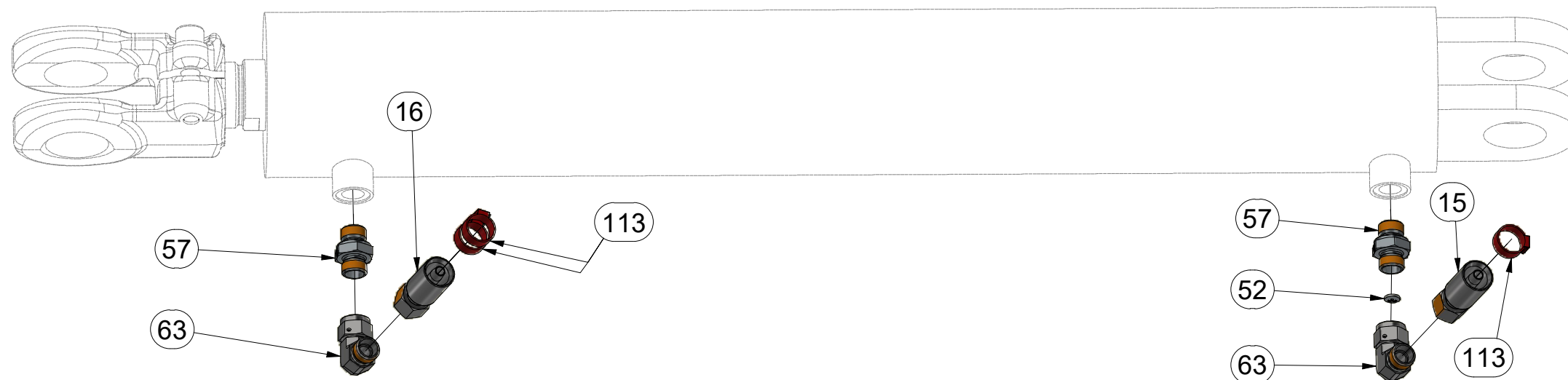
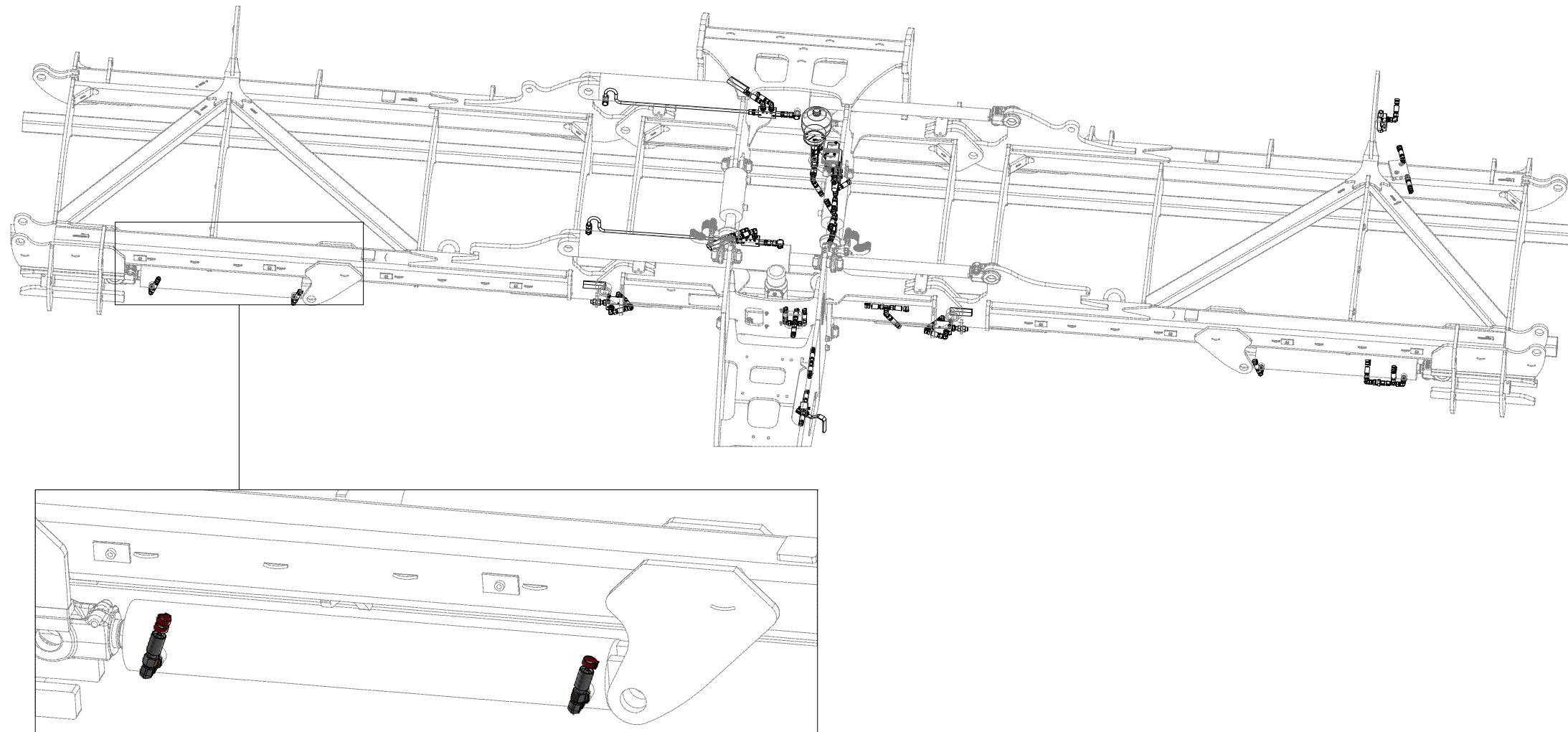
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
15	m07361	2
16	m05221	1
52	m12060	2
57	m07906	4
63	m06803	28
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

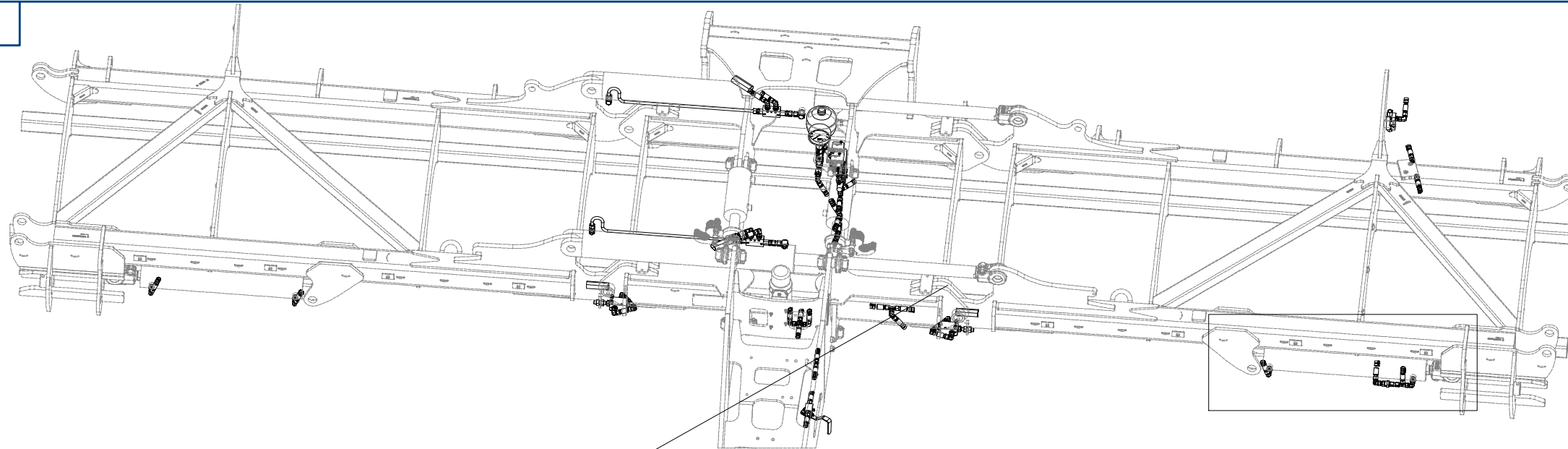
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

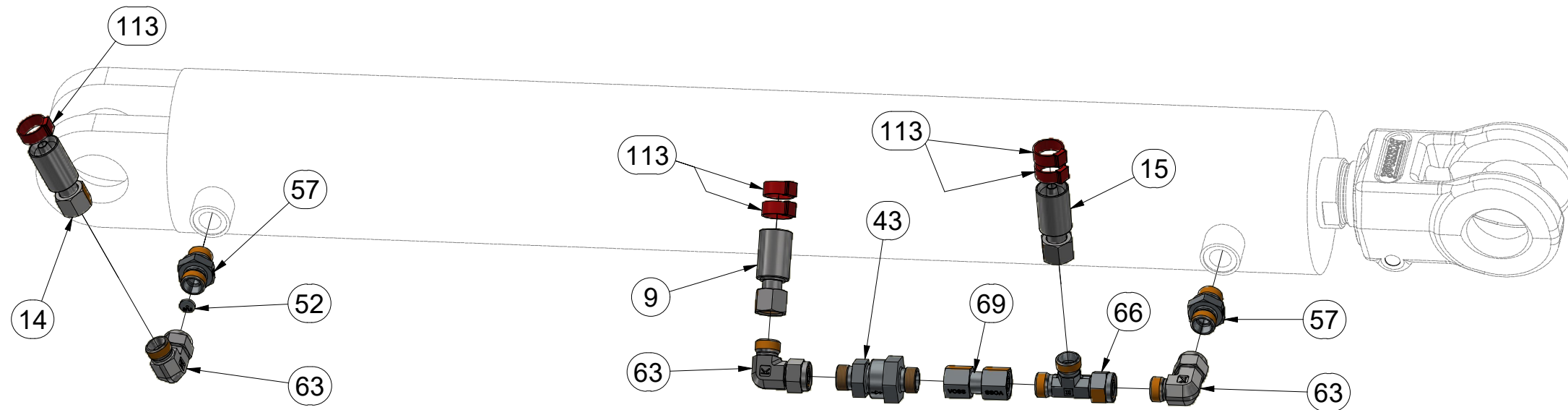
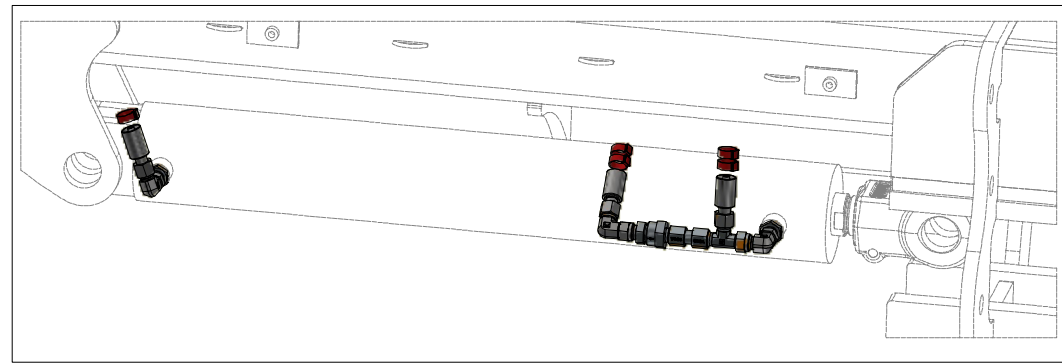
Ⓗ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
9	m03952	1
14	m04181	1
15	m07361	2
43	m09565	2
52	m12060	2
57	m07906	4
63	m06803	28
66	m07568	1
69	m22305	3
113	m11294	76



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

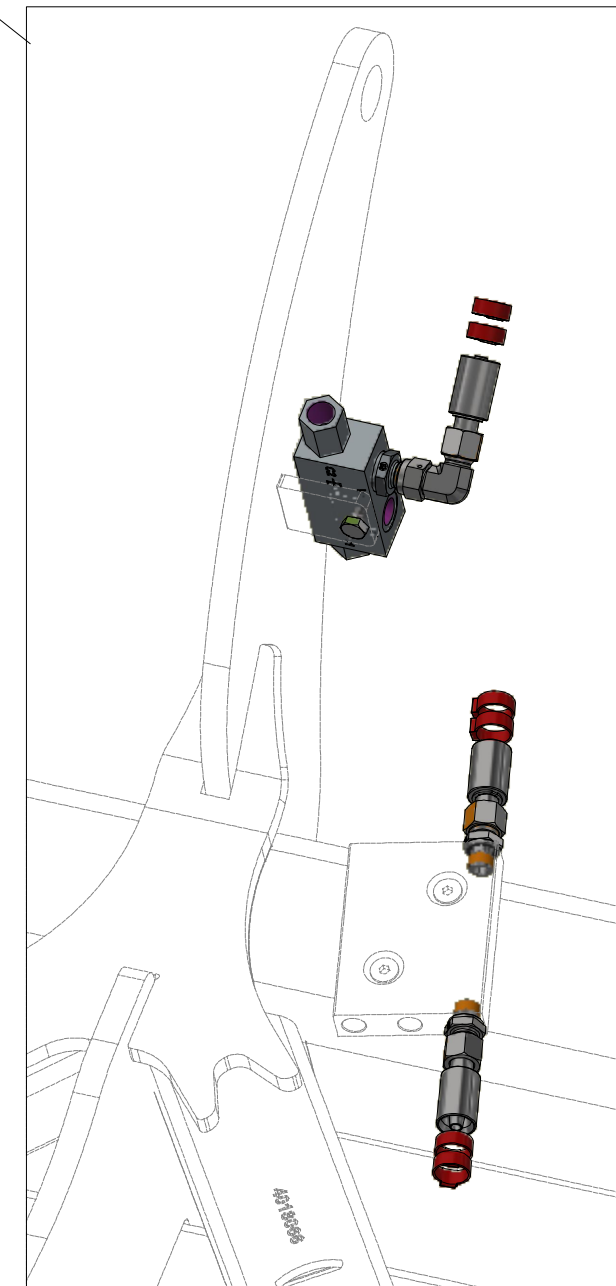
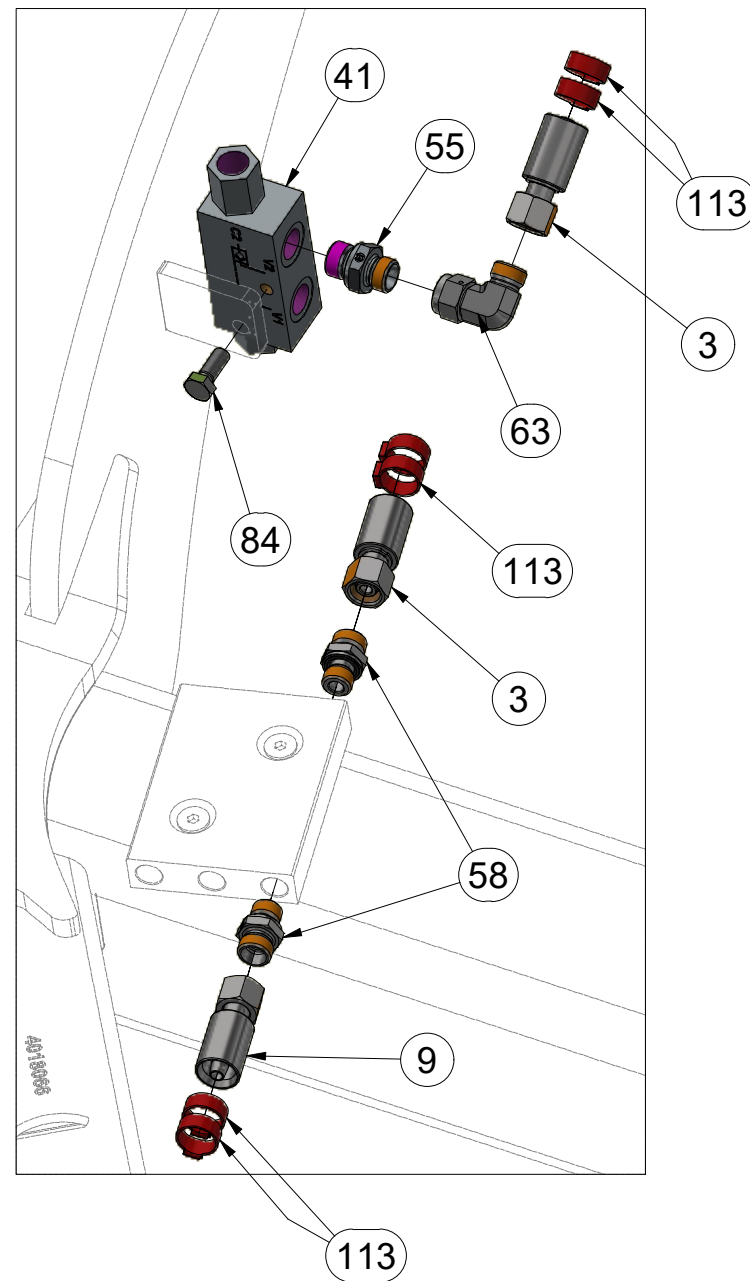
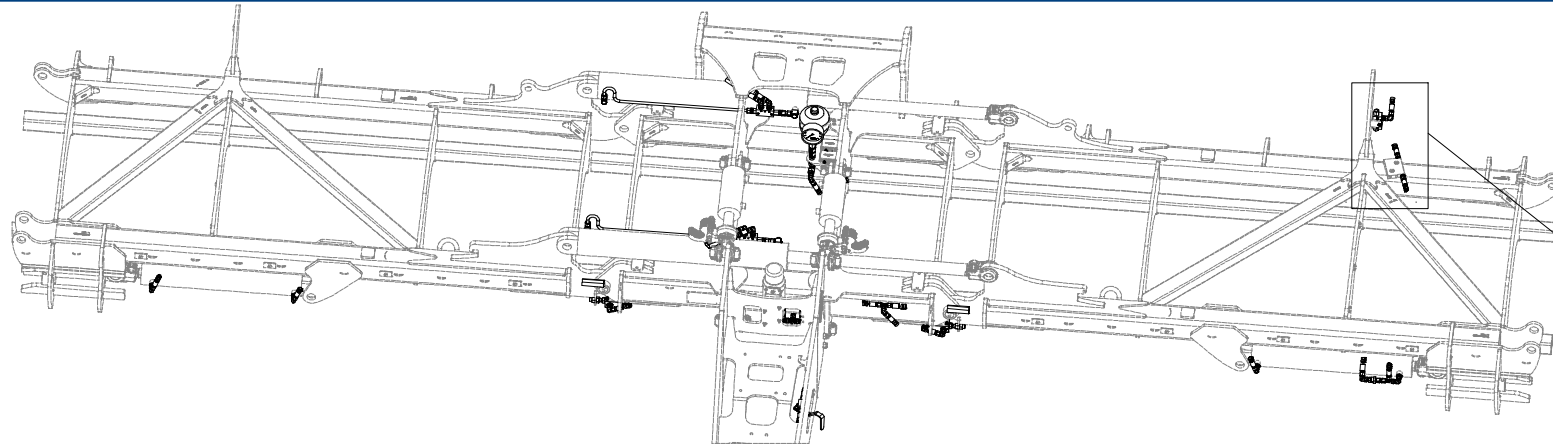
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓗ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



**VZ00068001**



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m04827	1
9	m03952	1
41	m11103	3
55	m06528	17
58	m19717	2
63	m06803	28
84	m01089	1
113	m11294	76

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

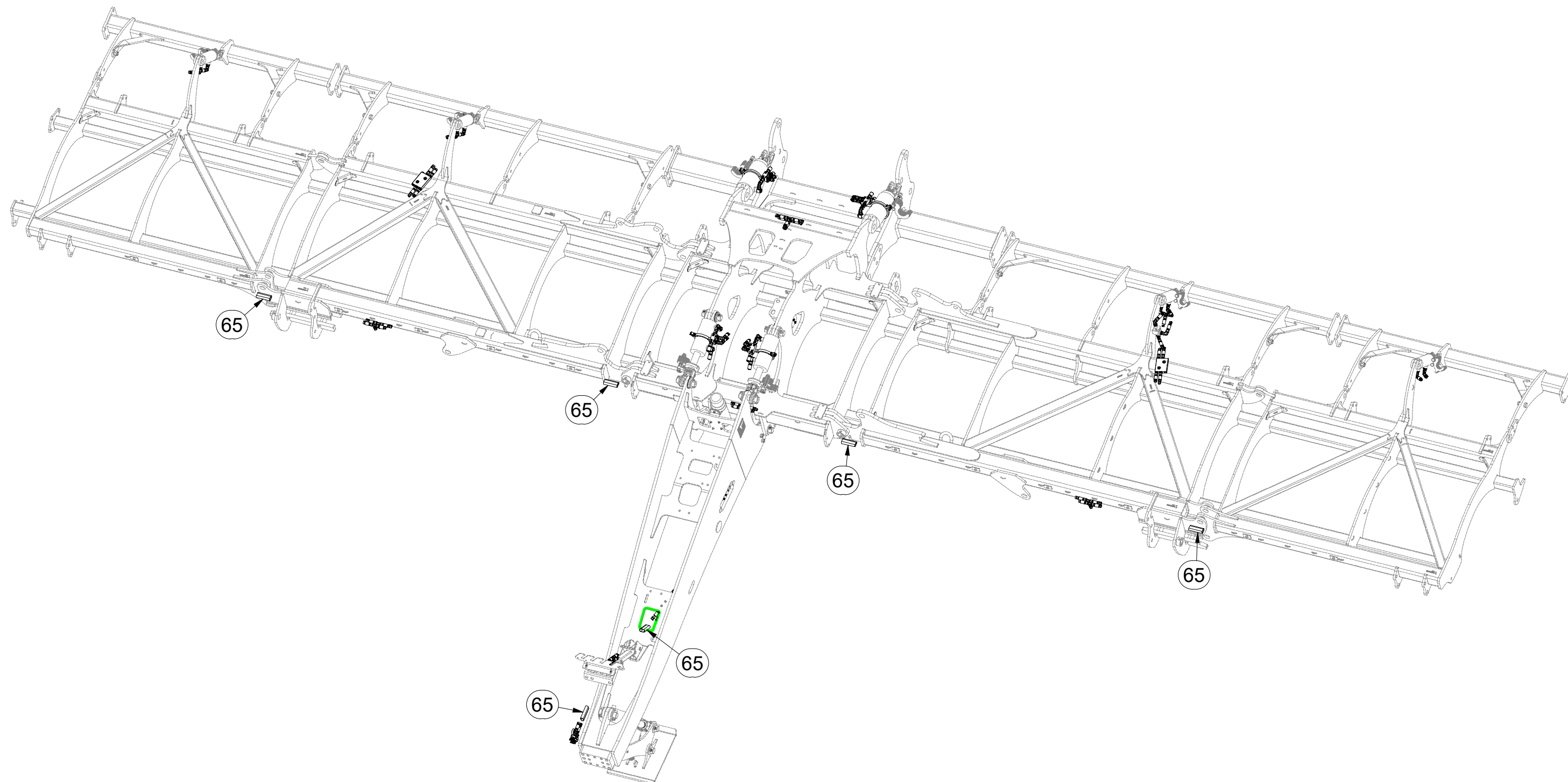
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
65	m11183	6

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

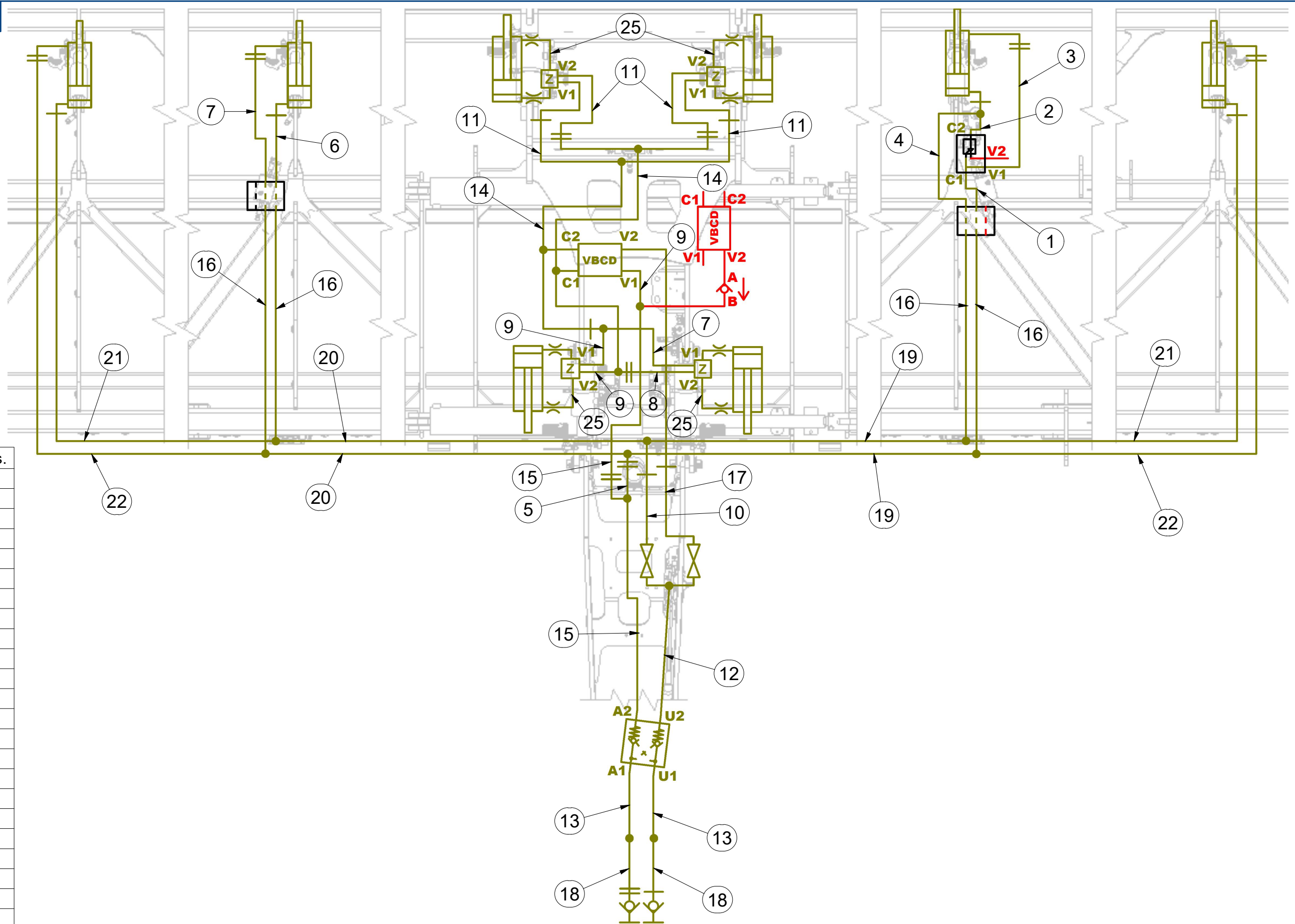
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18091	1
2	m05322	1
3	m04026	1
4	m07363	1
5	m09627	1
6	m11126	1
7	m09628	2
8	m19396	1
9	m09629	3
10	m11123	1
11	m04033	4
12	m16761	1
13	m03951	2
14	m04669	2
15	m07647	2
16	m06533	4
17	m05762	1
18	m03714	2
19	m07650	2
20	m17445	2
21	m18092	2
22	m05221	2
25	m03845	4

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

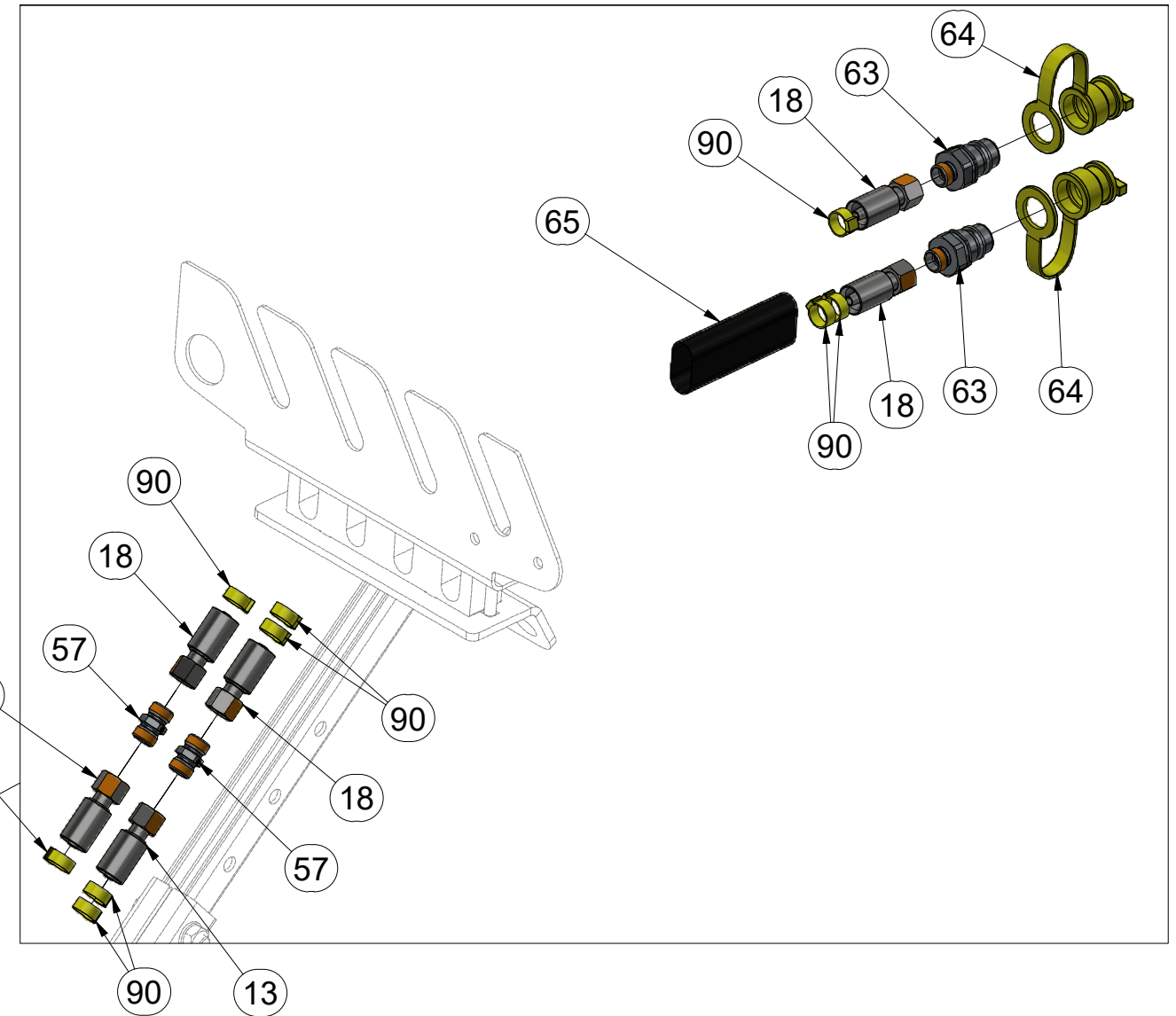
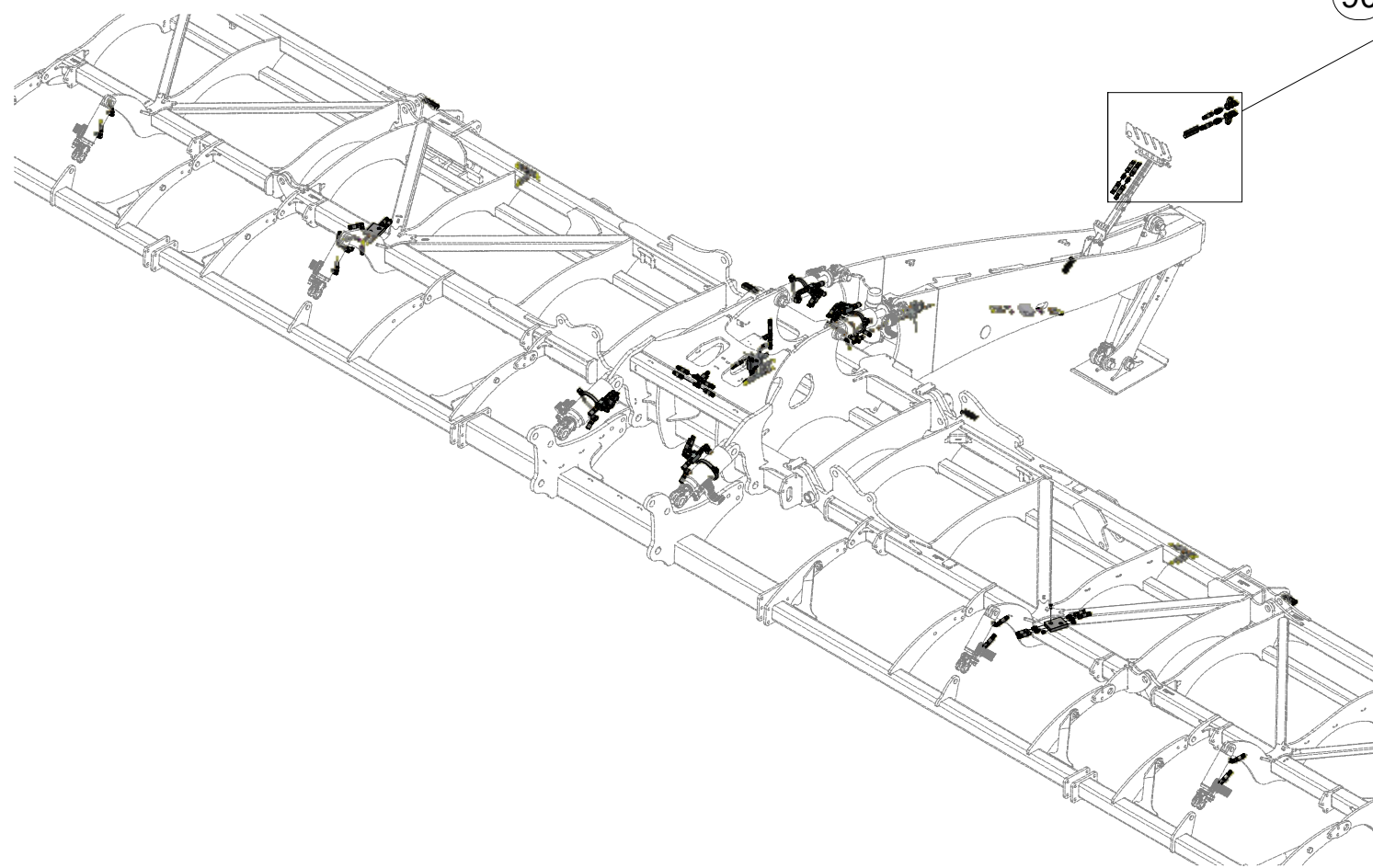
Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
13	m03951	2
18	m03714	2
57	m03213	2
63	m03849	2
64	m04023	2
65	m11183	6
90	m11289	118

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

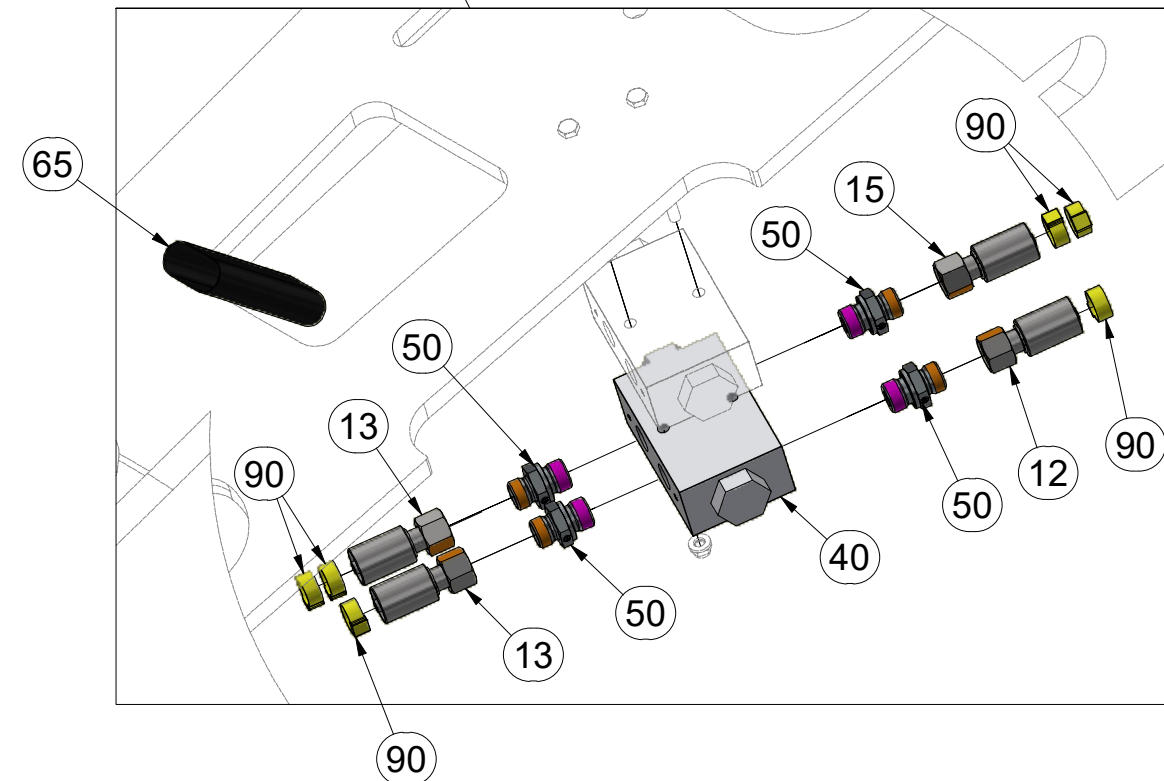
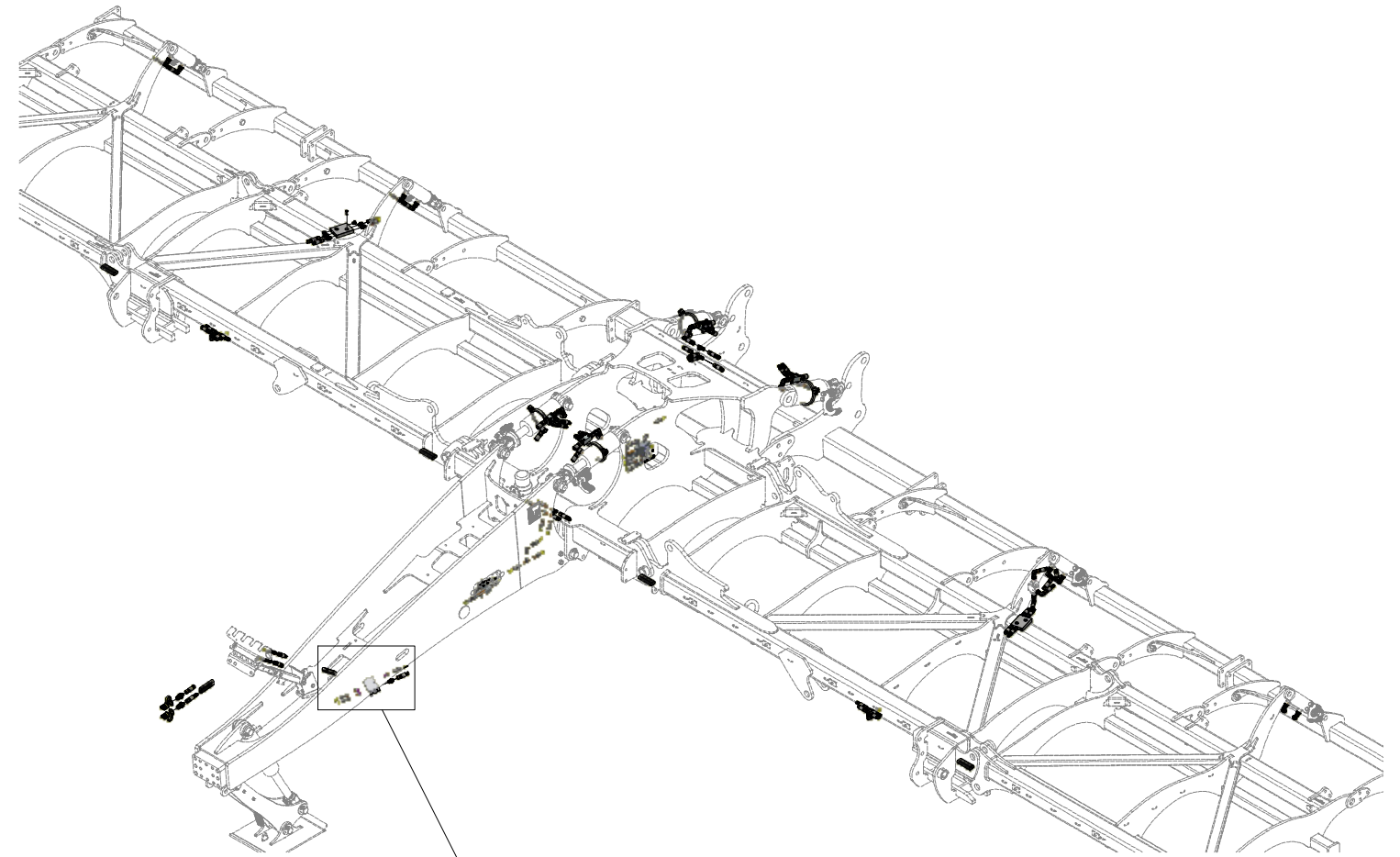
Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
12	m16761	1
13	m03951	2
15	m07647	2
40	m09911	1
50	m06528	19
65	m11183	6
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

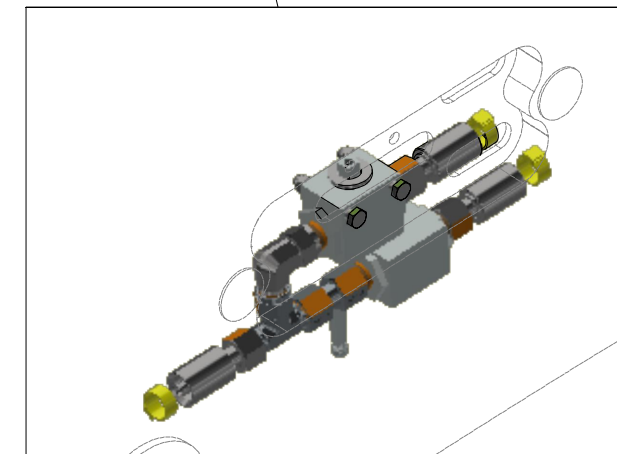
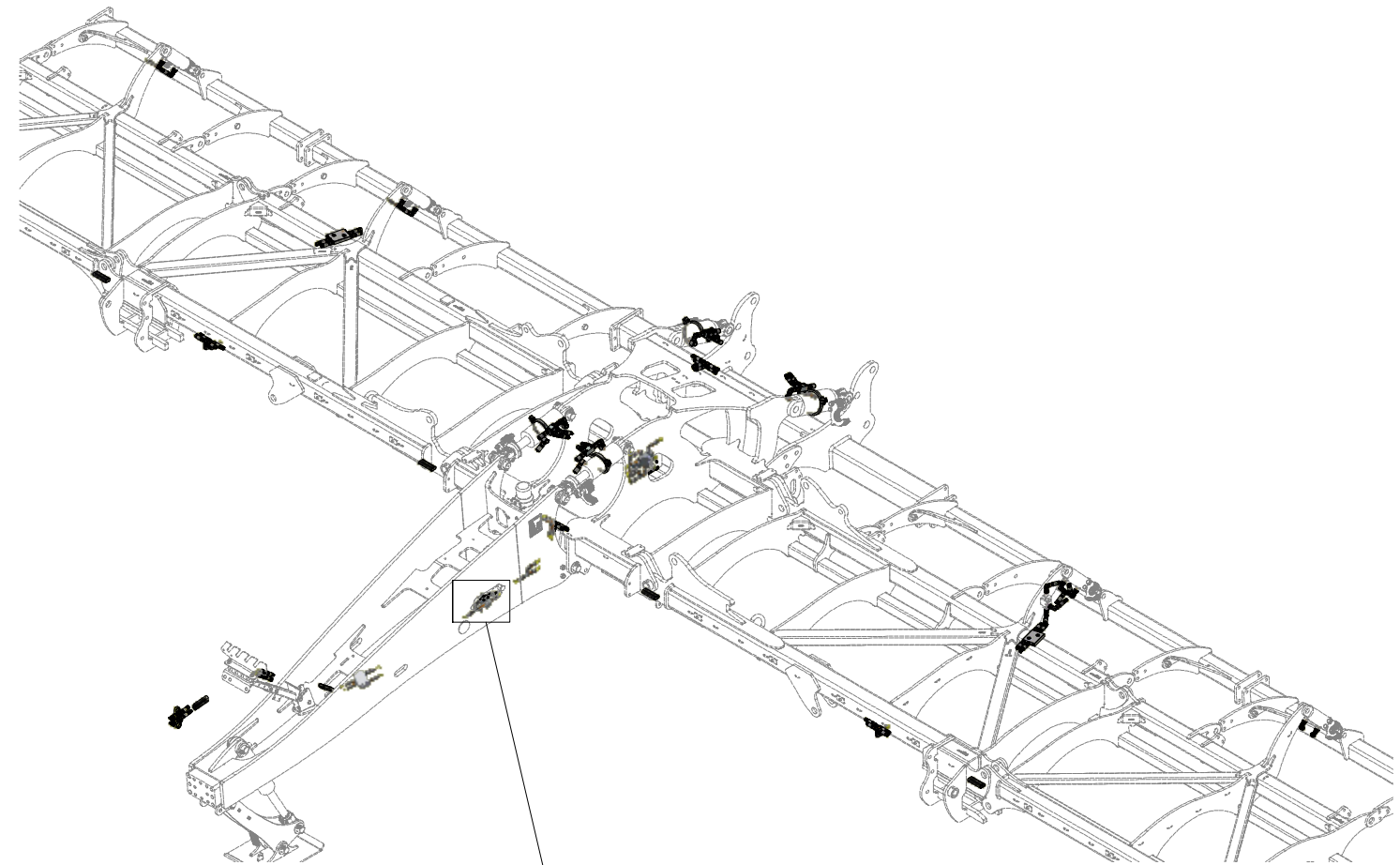
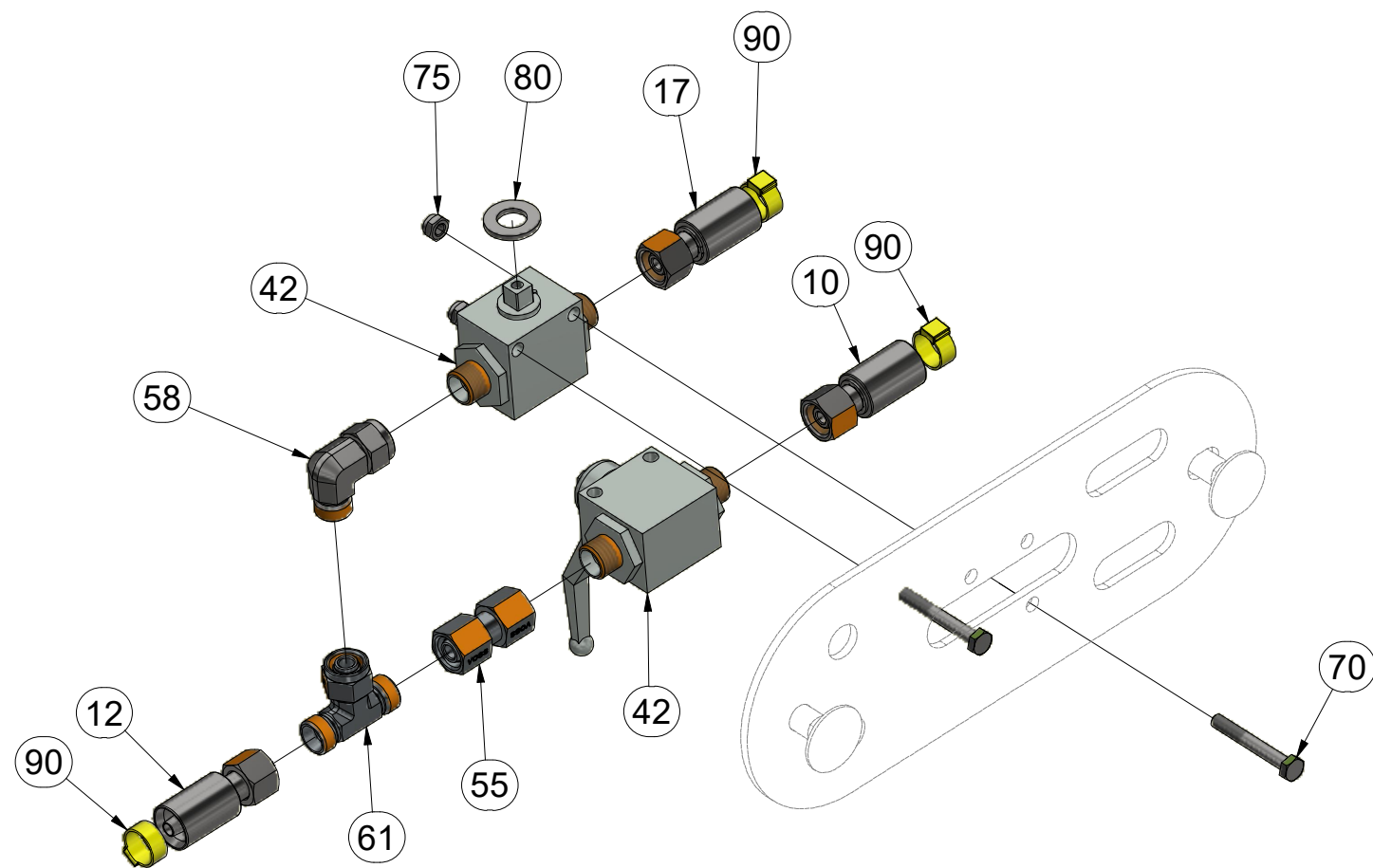
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
10	m11123	1
12	m16761	1
17	m05762	1
42	m04623	2
55	m22305	3
58	m06803	31
61	m07567	2
70	m05561	2
75	m05560	2
80	m01214	1
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

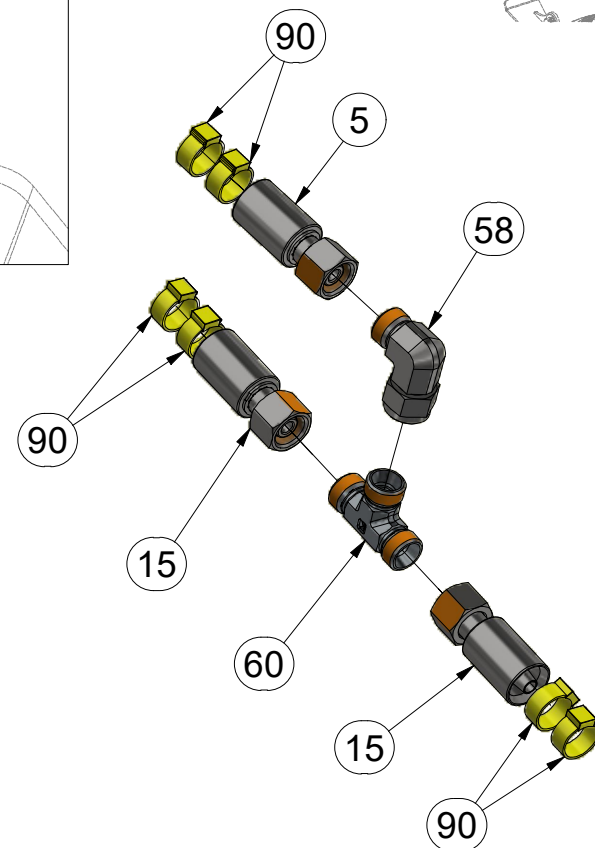
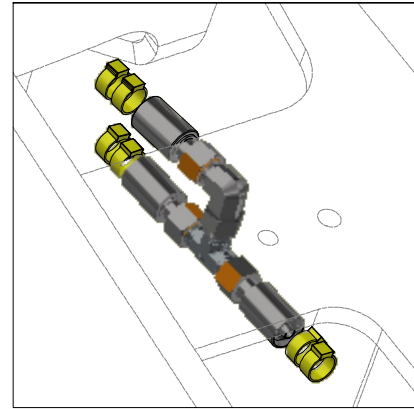
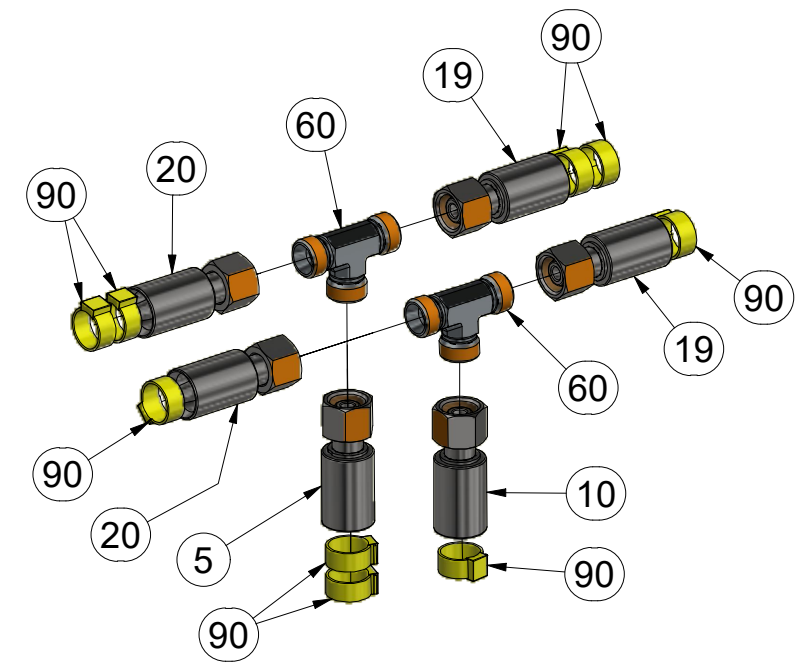
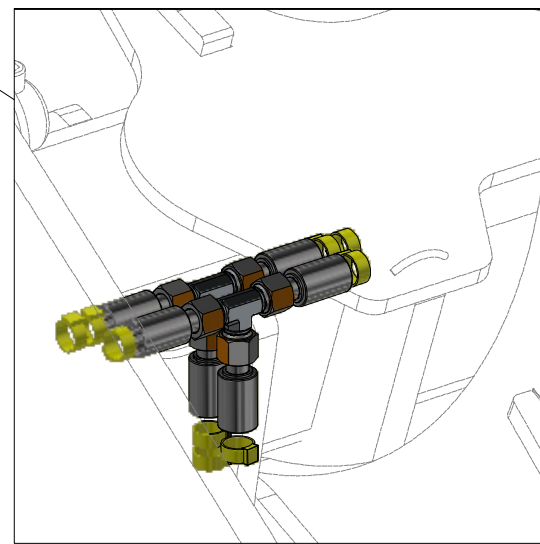
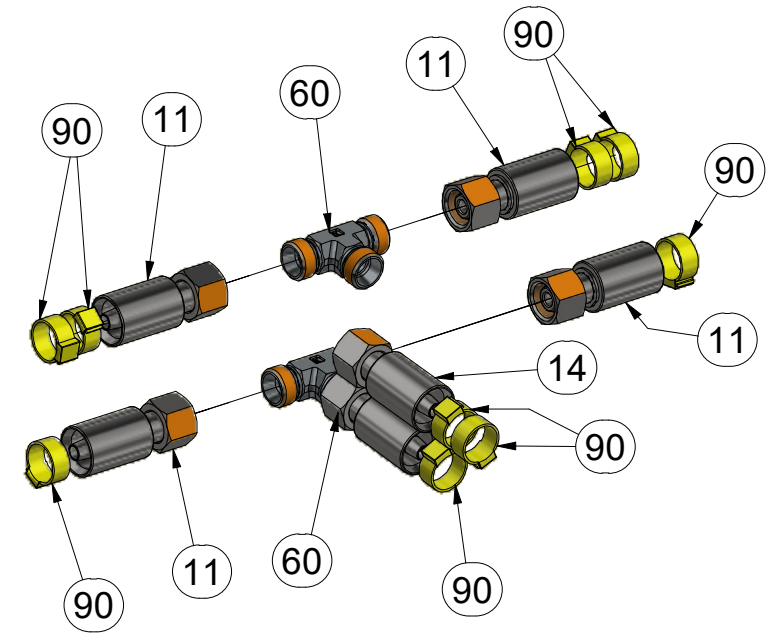
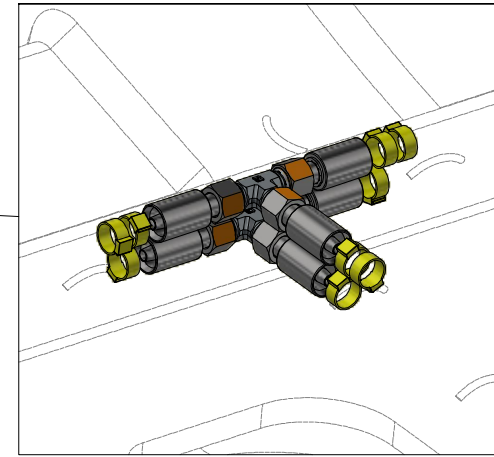
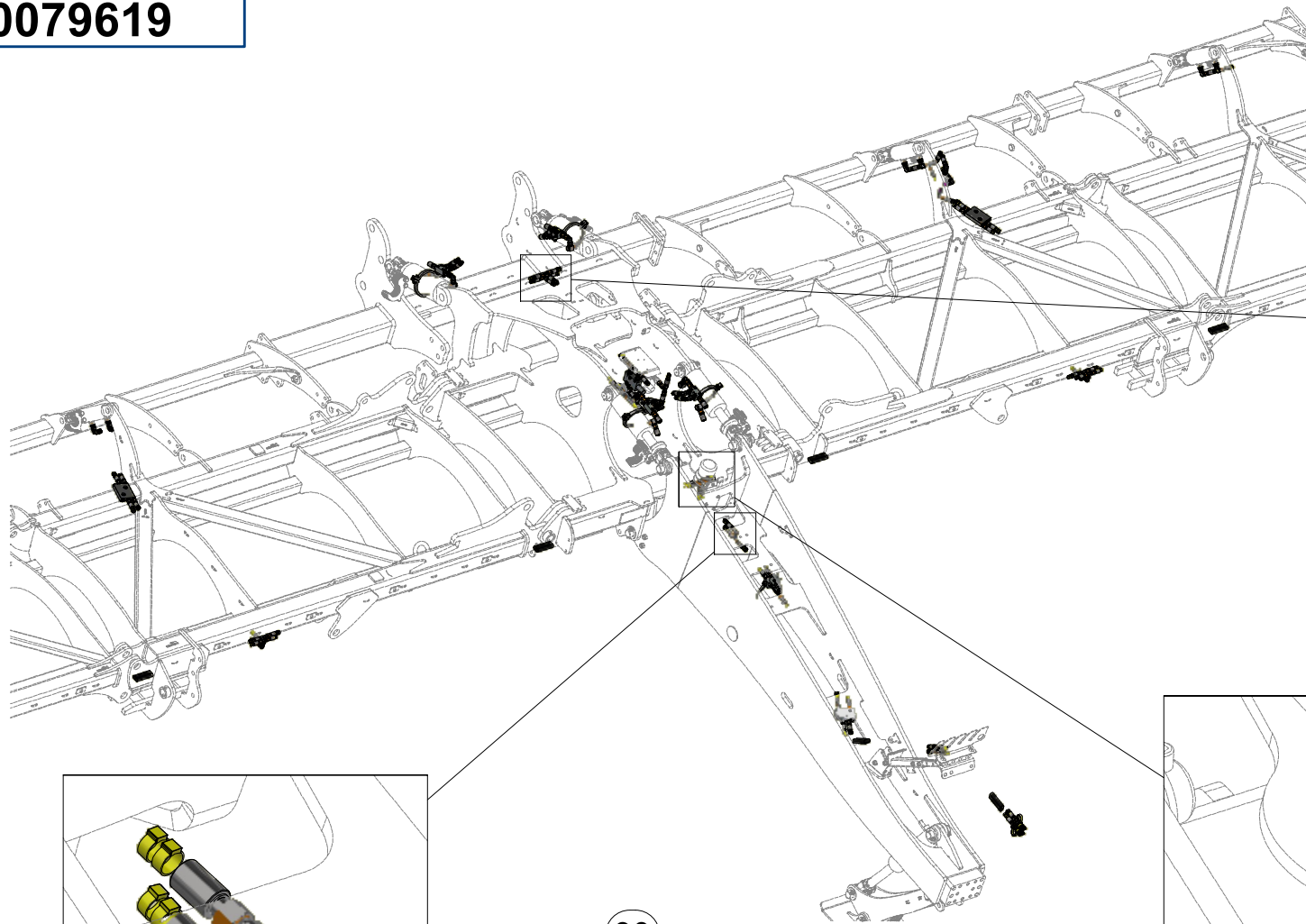
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



VZ00079619



Pos.	Part Number	Pcs.
5	m09627	1
10	m11123	1
11	m04033	4
14	m04669	2
15	m07647	2
19	m07650	2
20	m17445	2
58	m06803	31
60	m03889	11
90	m11289	118

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓔ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

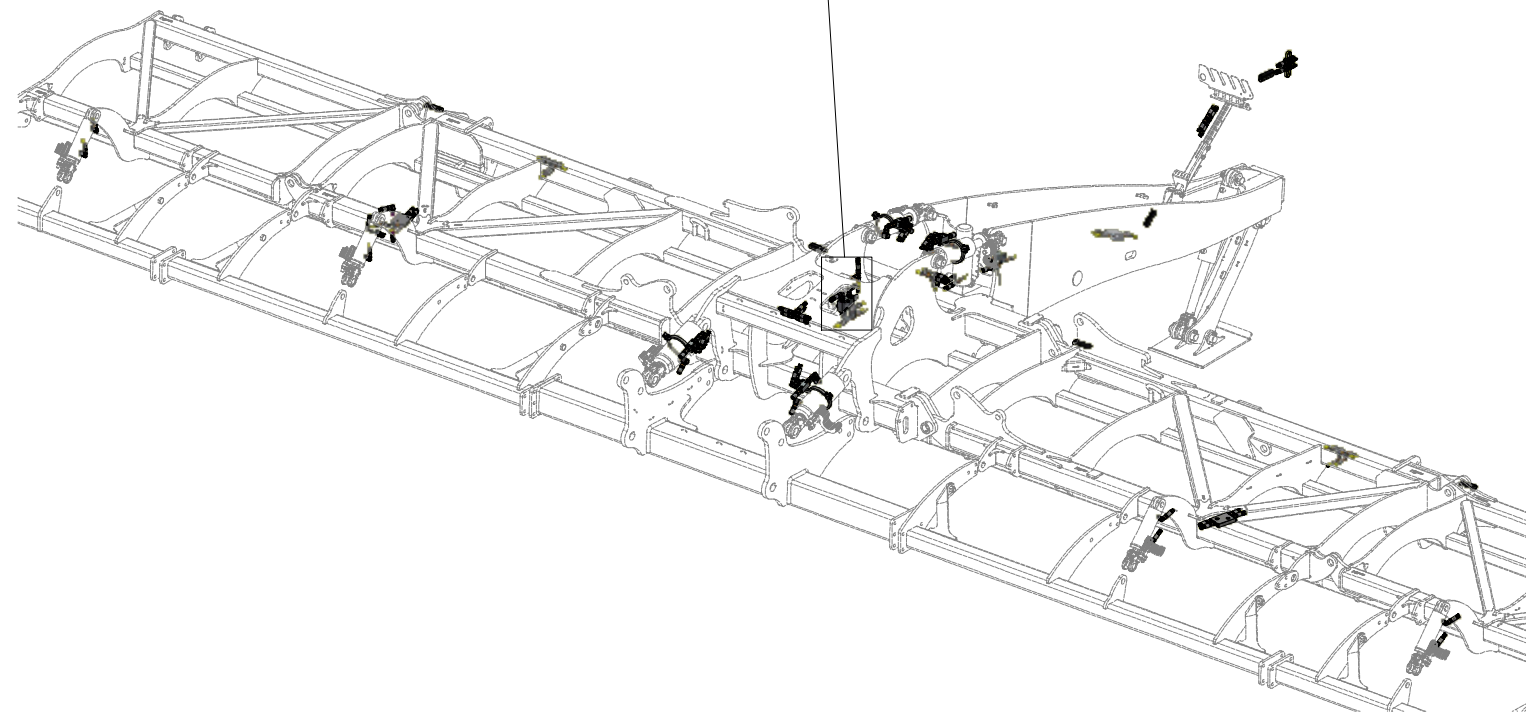
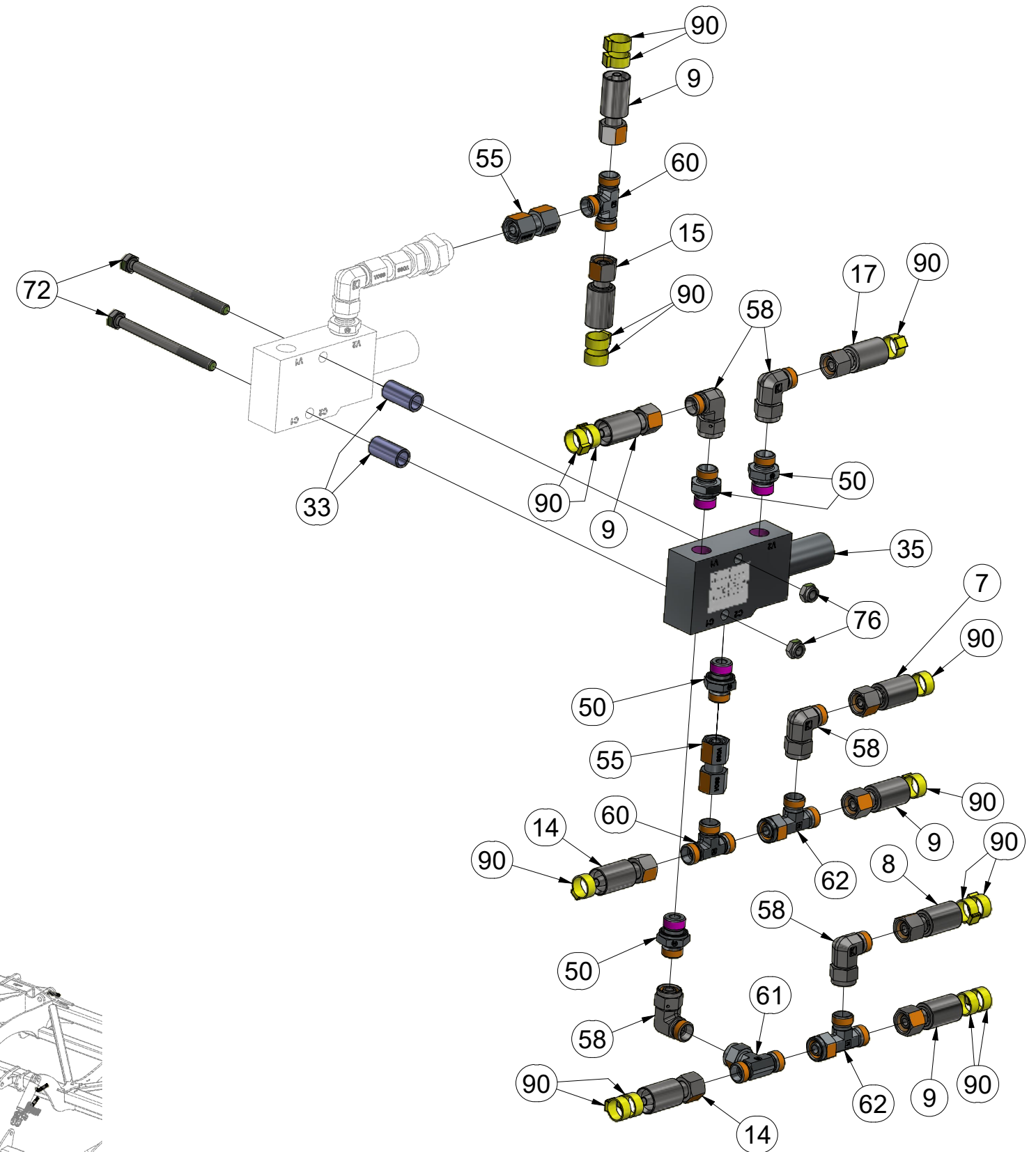
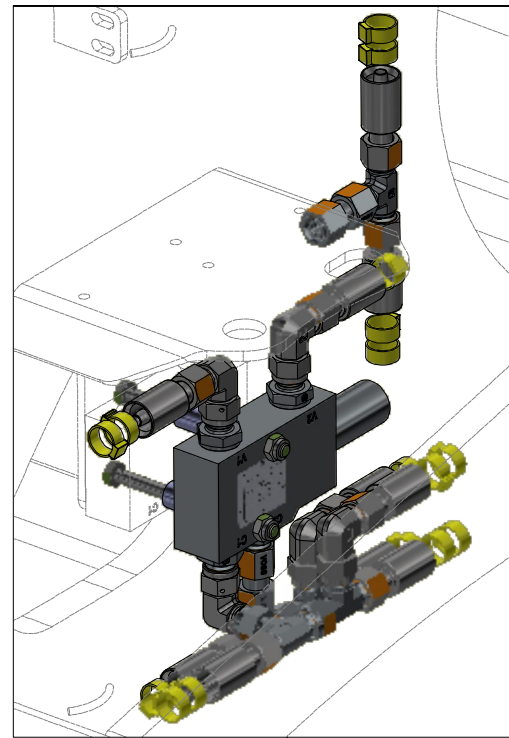
Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**

Pos.	Part Number	Pcs.
7	m09628	2
8	m19396	1
9	m09629	3
14	m04669	2
15	m07647	2
17	m05762	1
33	VZ00079638	2
35	4024339	1
50	m06528	19
55	m22305	3
58	m06803	31
60	m03889	11
61	m07567	2
62	m07568	3
72	m21227	2
76	m04503	2
90	m11289	118



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

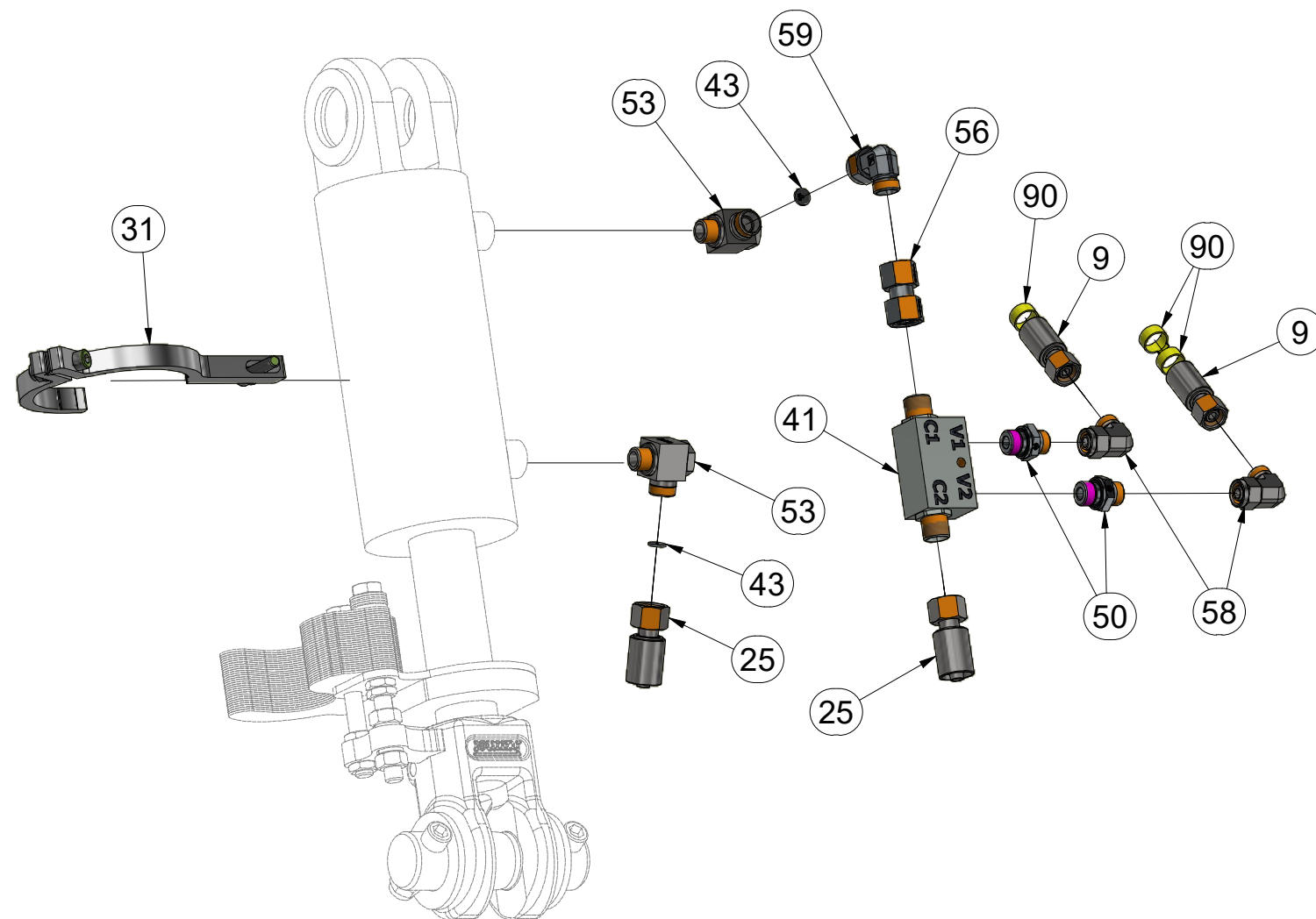
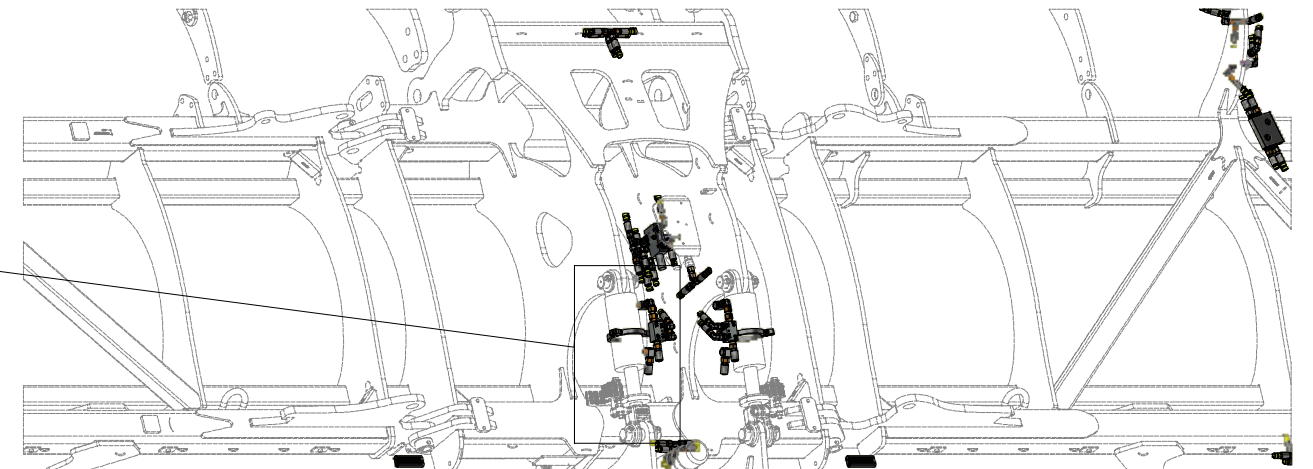
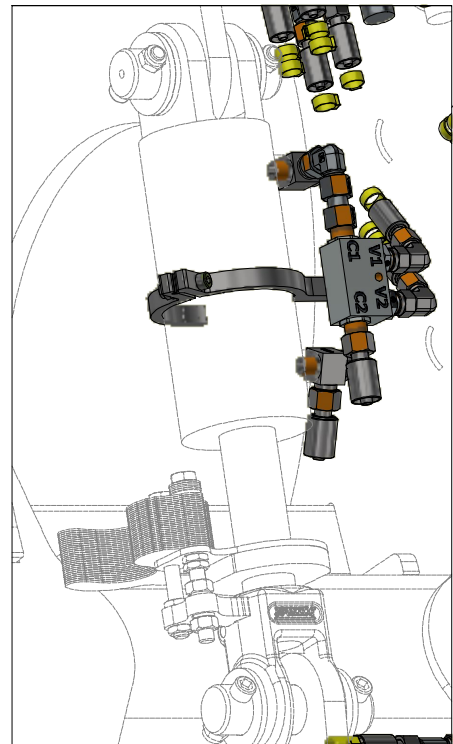
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
9	m09629	3
25	m03845	4
31	VZ00010409	2
41	m08083	4
43	m10762	8
50	m06528	19
53	m20882	8
56	m22306	4
58	m06803	31
59	m07654	4
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

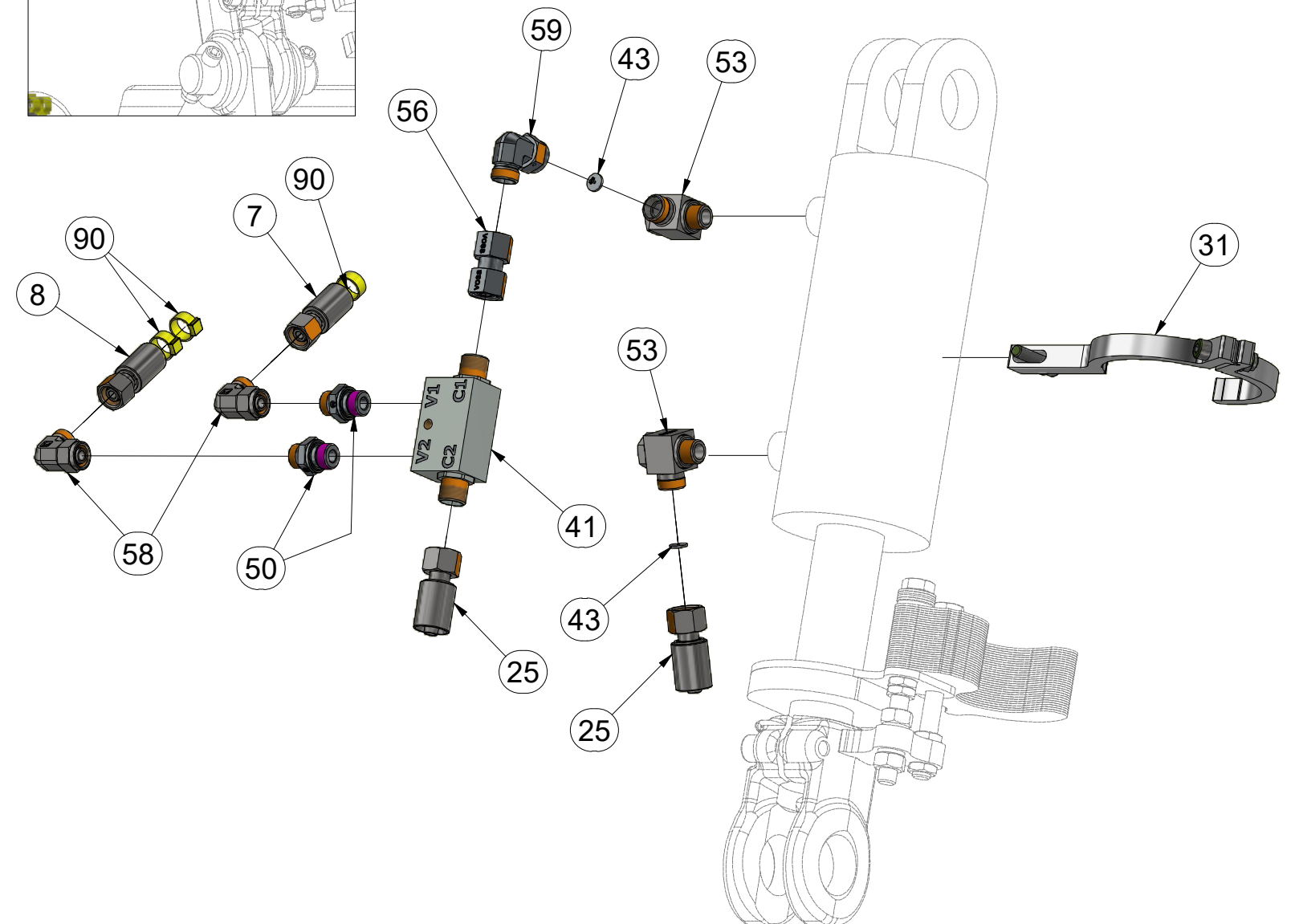
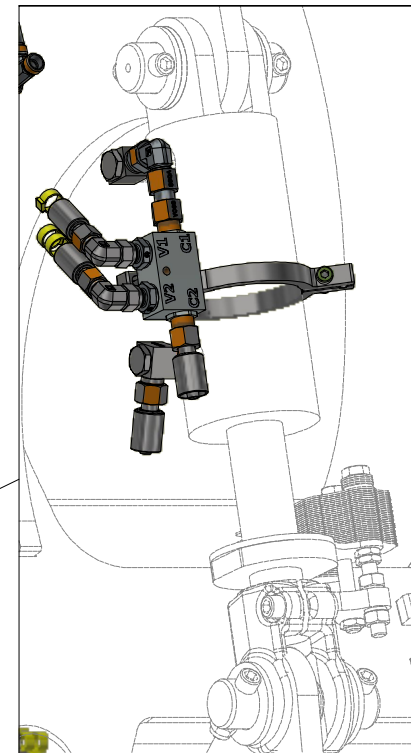
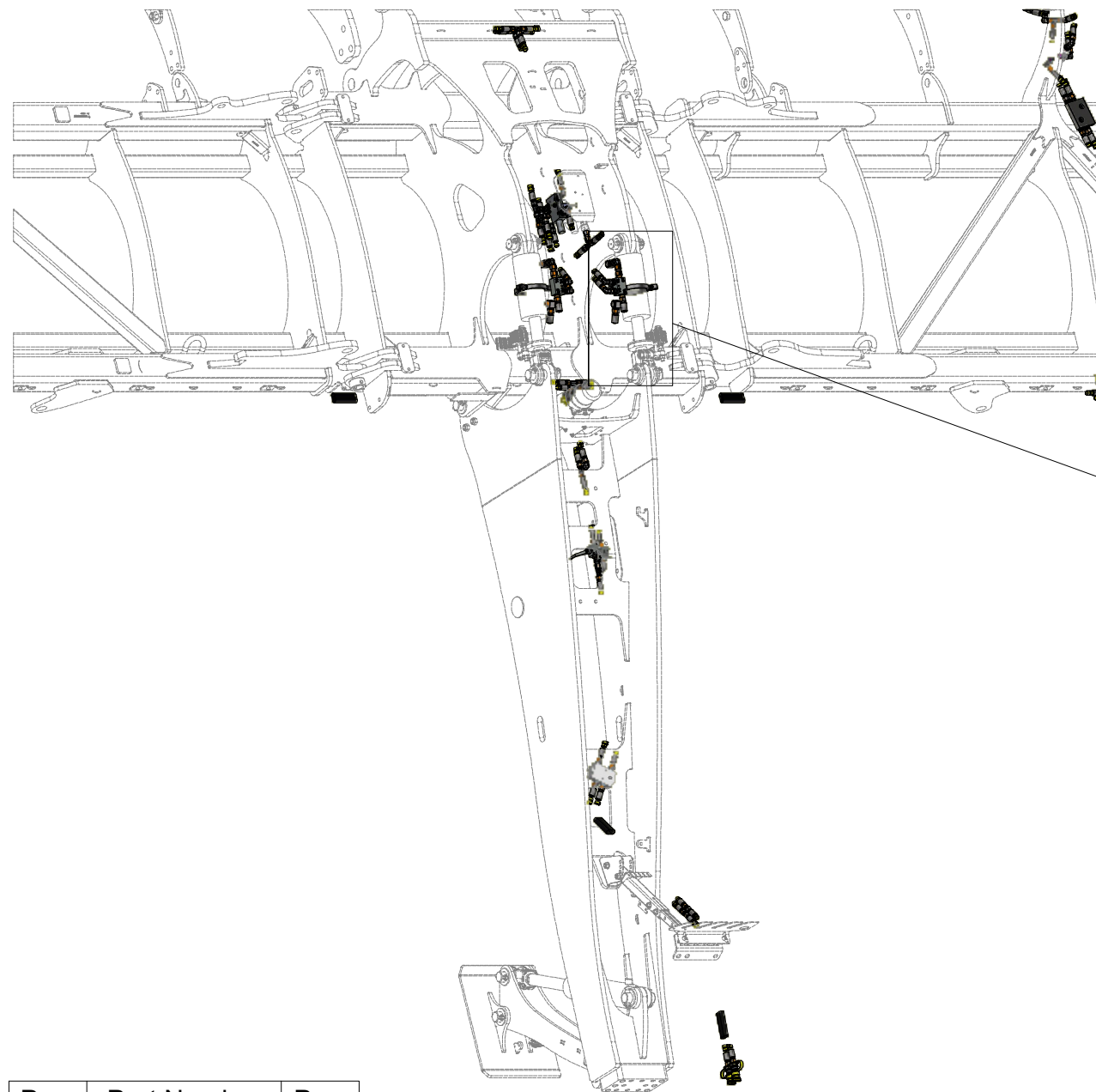
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒶL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
8	m19396	1
7	m09628	2
25	m03845	4
31	VZ00010409	2
41	m08083	4
43	m10762	8
50	m06528	19
53	m20882	8
56	m22306	4
58	m06803	31
59	m07654	4
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

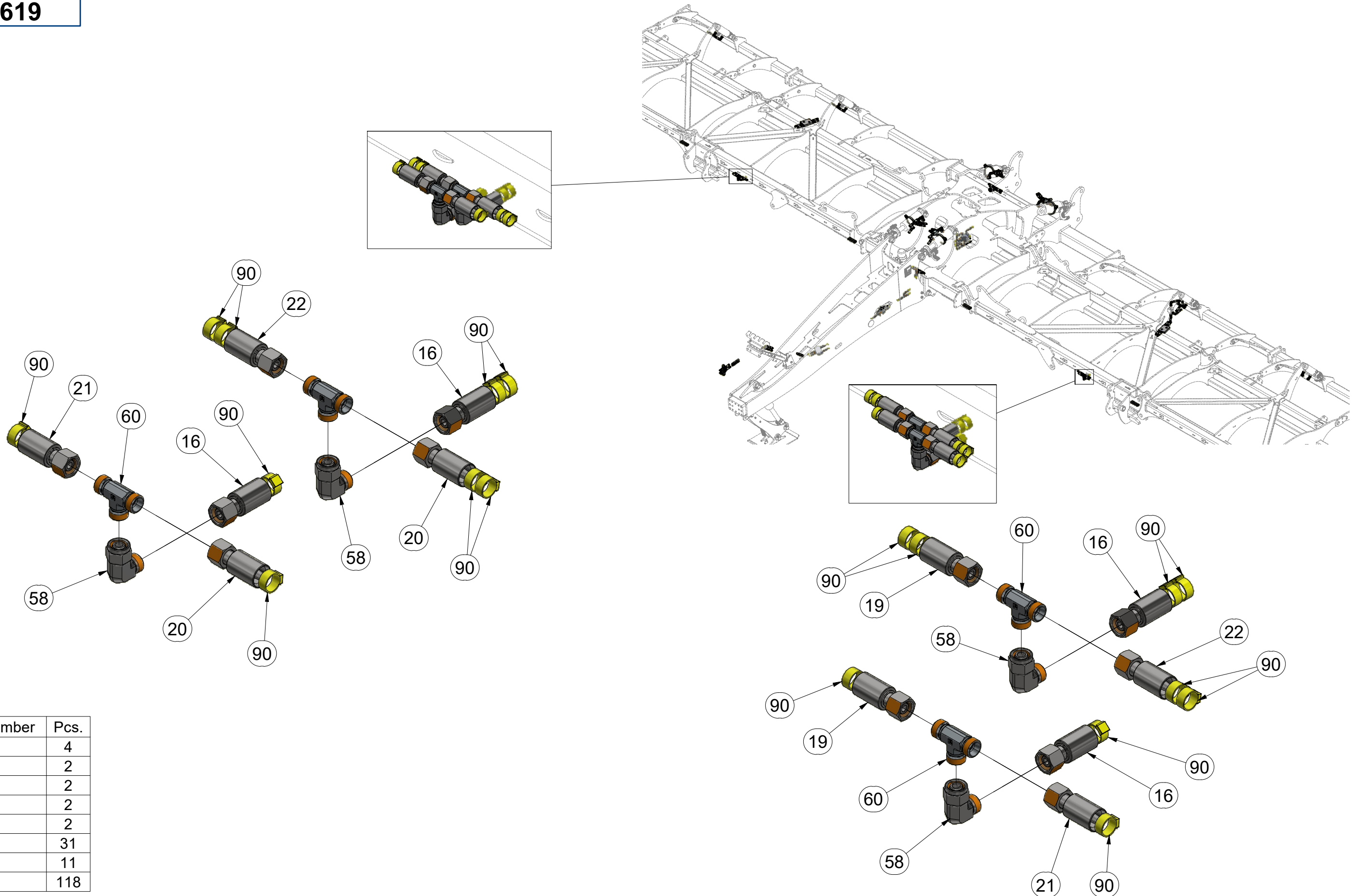
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
16	m06533	4
19	m07650	2
20	m17445	2
21	m18092	2
22	m05221	2
58	m06803	31
60	m03889	11
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

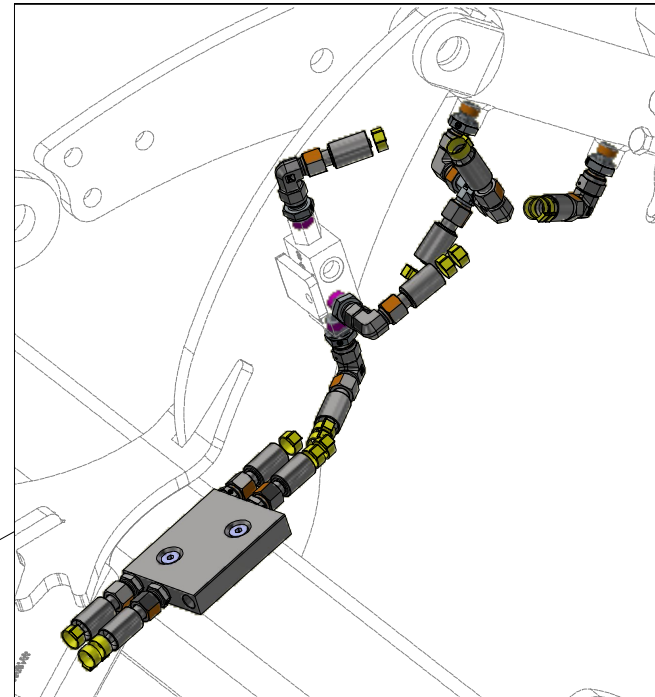
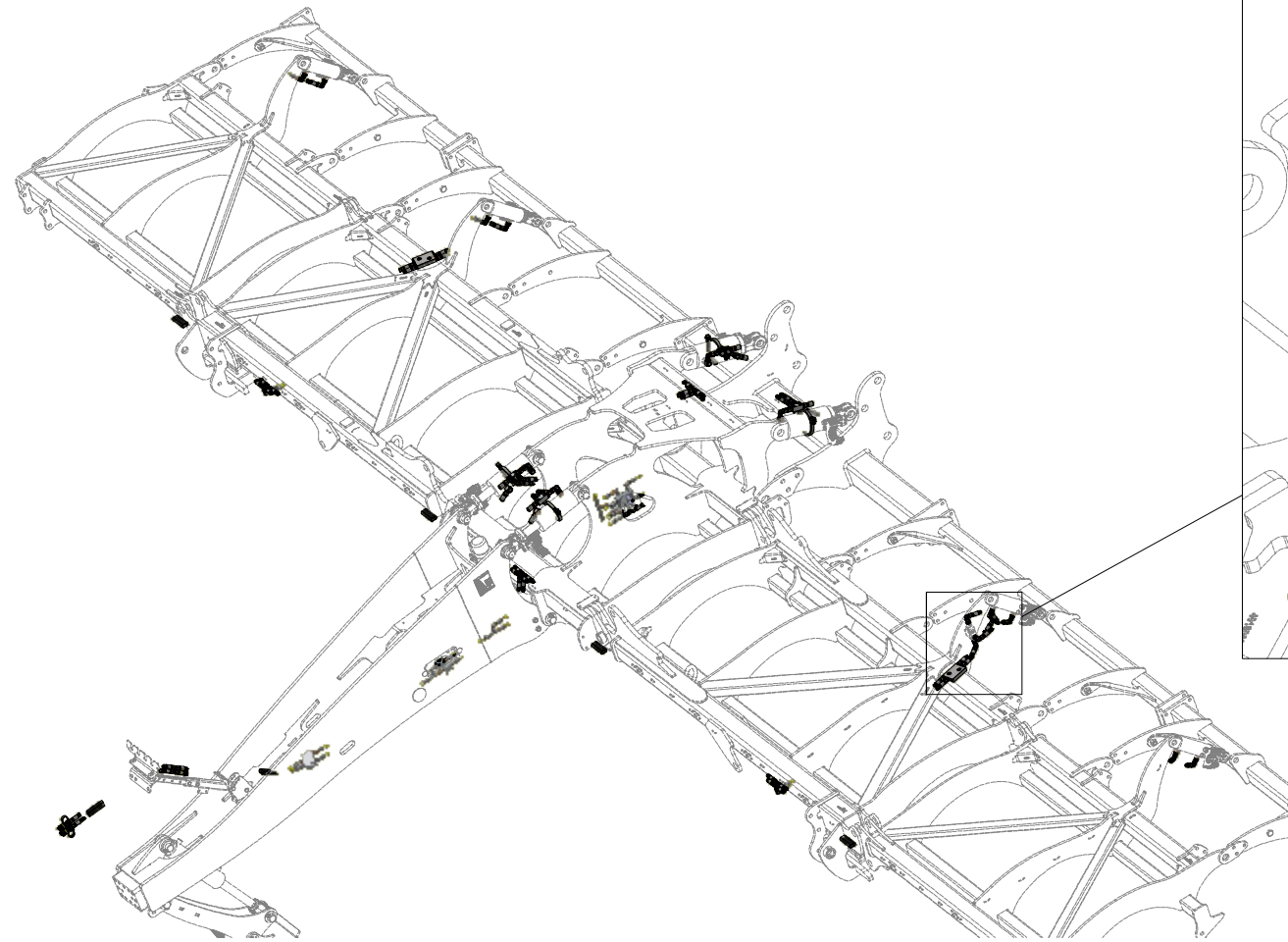
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

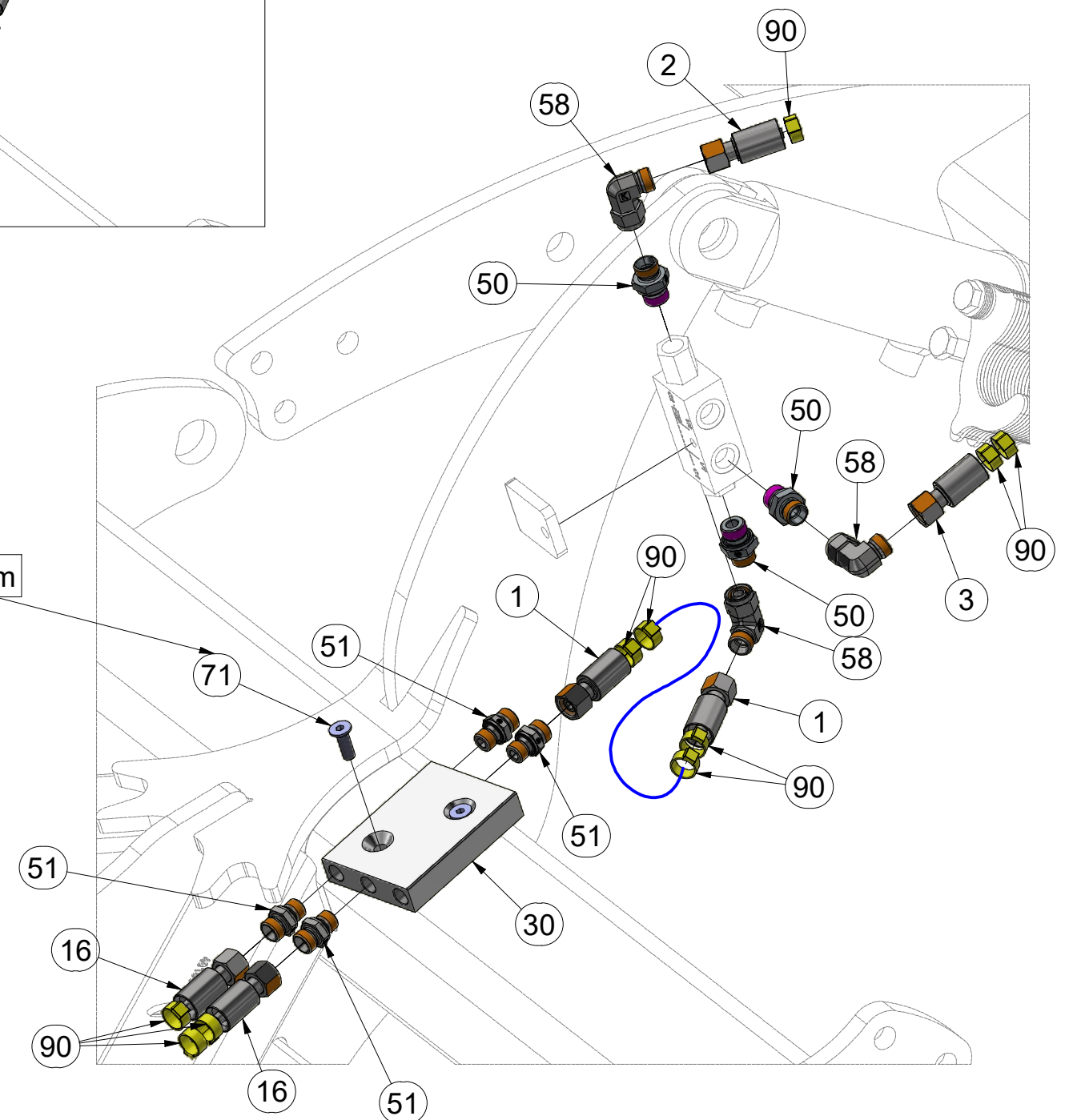
ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



17Nm



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18091	1
2	m05322	1
3	m04026	1
4	m07363	1
16	m06533	4
30	VZ00002029	2
50	m06528	19
51	m19717	8
58	m06803	31
71	m19789	4
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

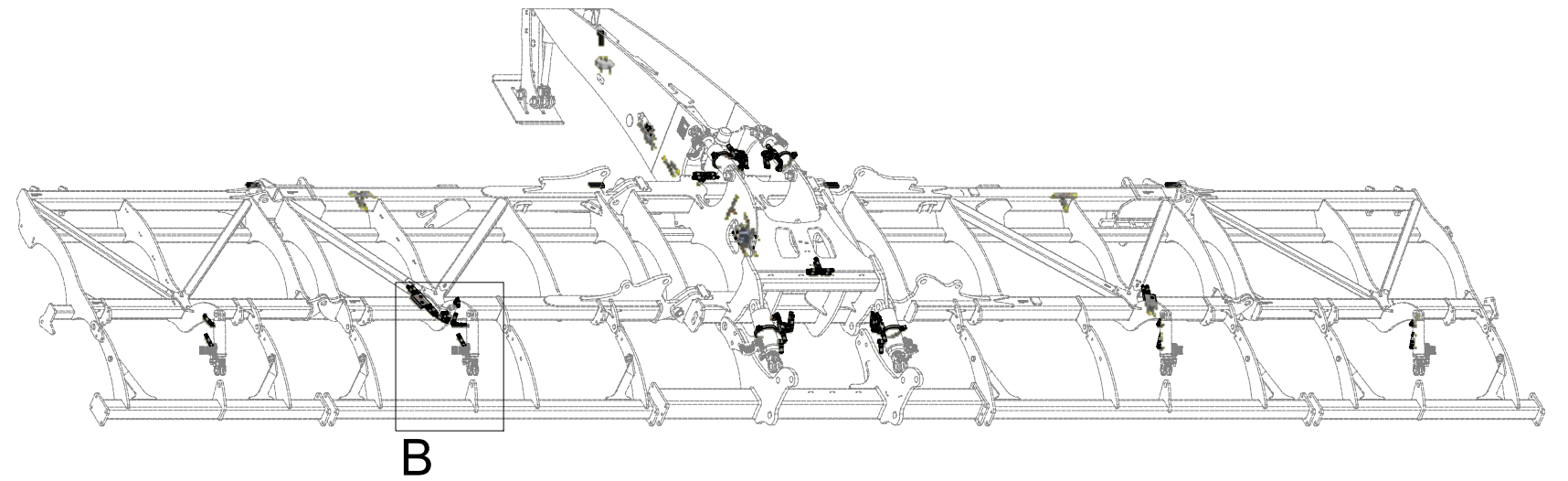
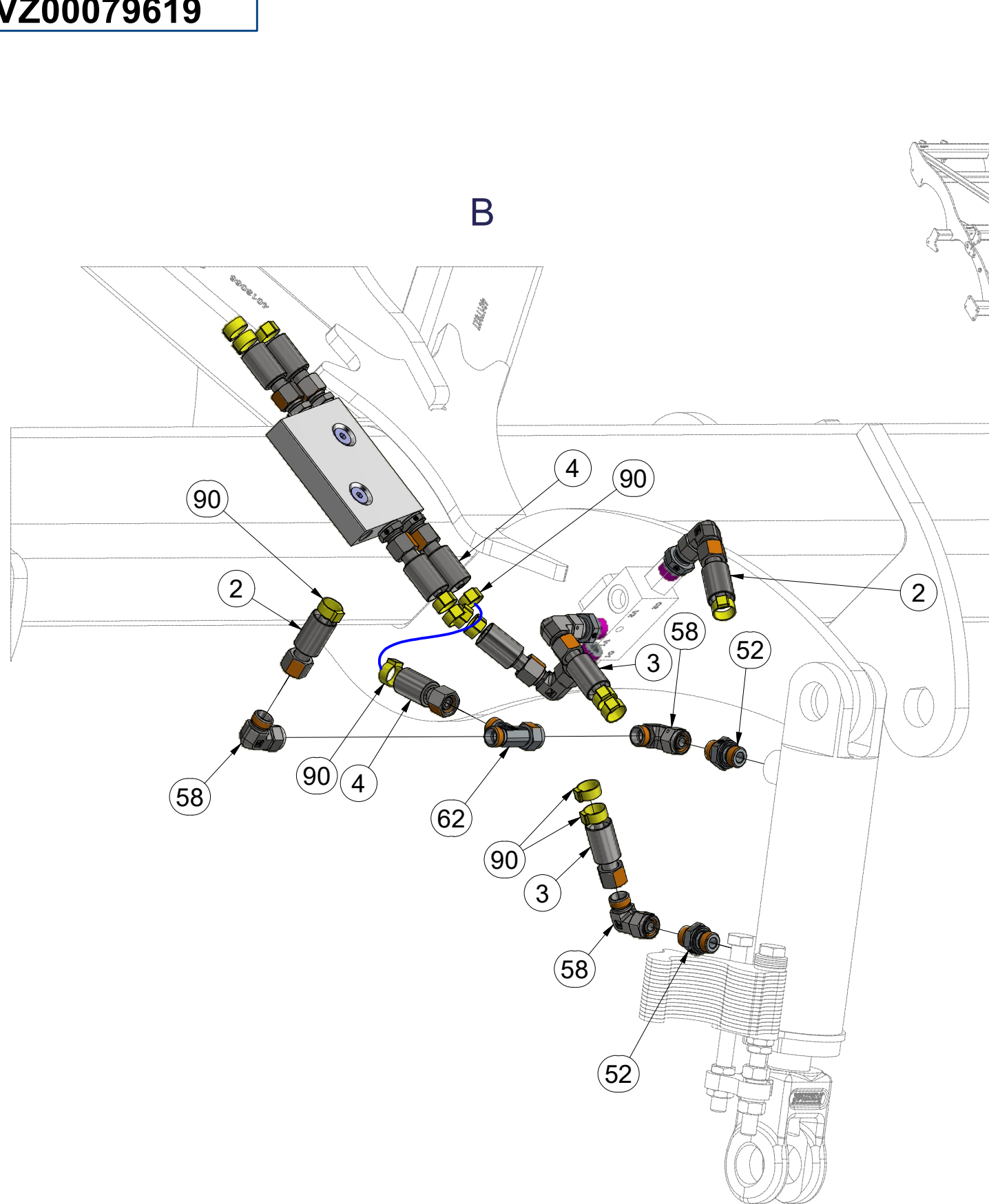
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



VZ00079619



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m05322	1
3	m04026	1
4	m07363	1
52	m07906	8
58	m06803	31
62	m07568	3
90	m11289	118

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

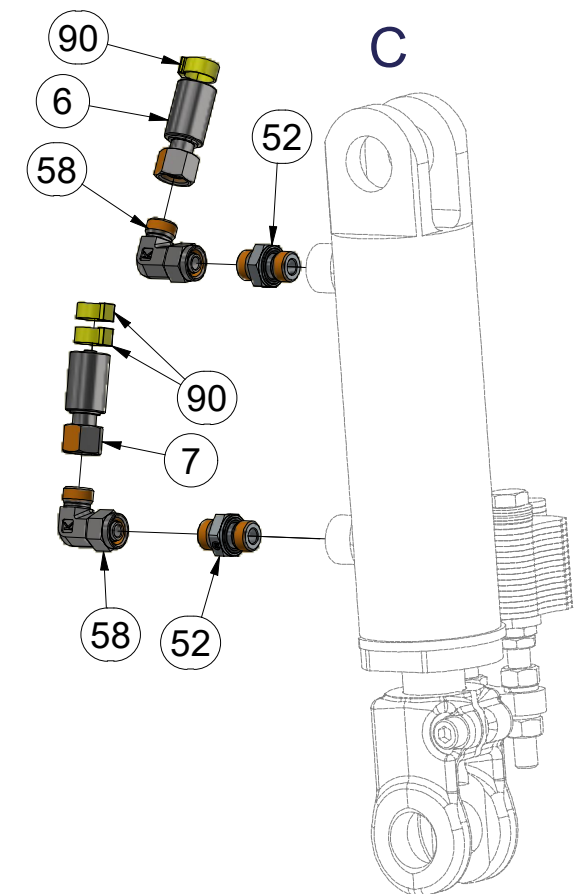
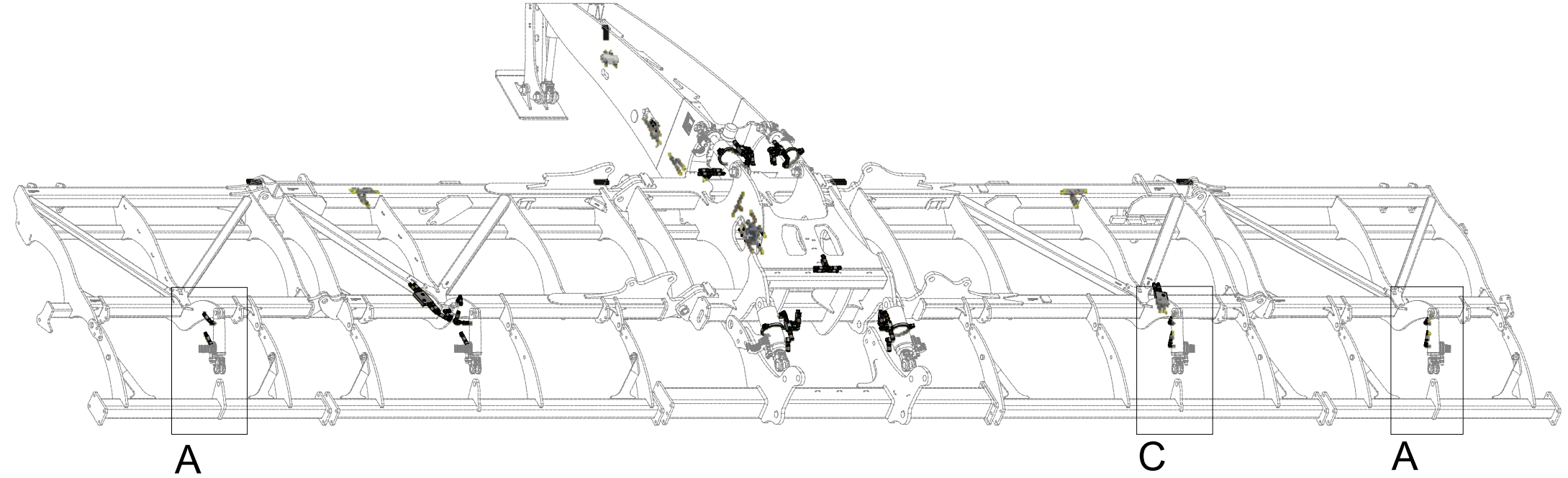
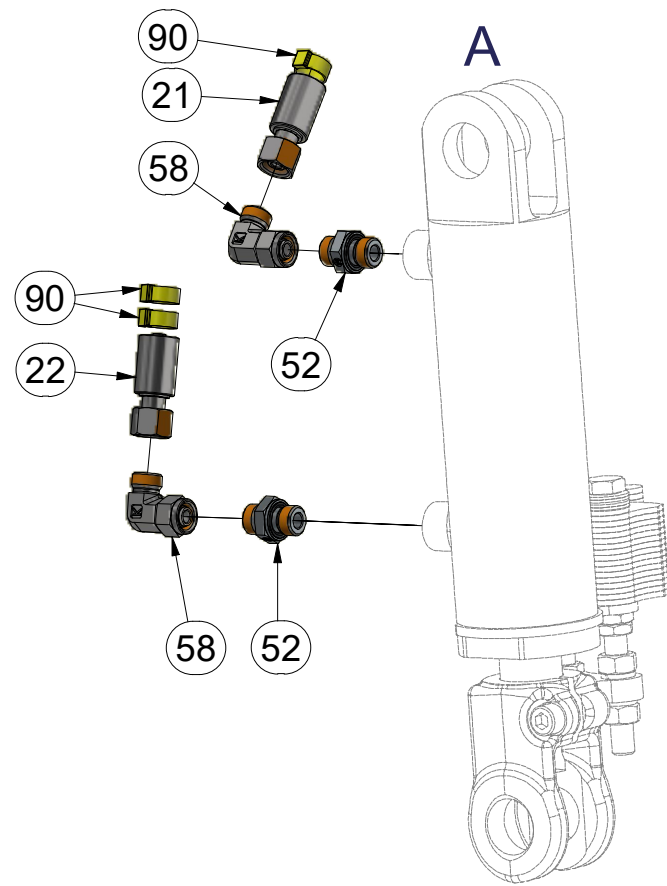
Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
6	m11126	1
7	m09628	2
21	m18092	2
22	m05221	2
52	m07906	8
58	m06803	31
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

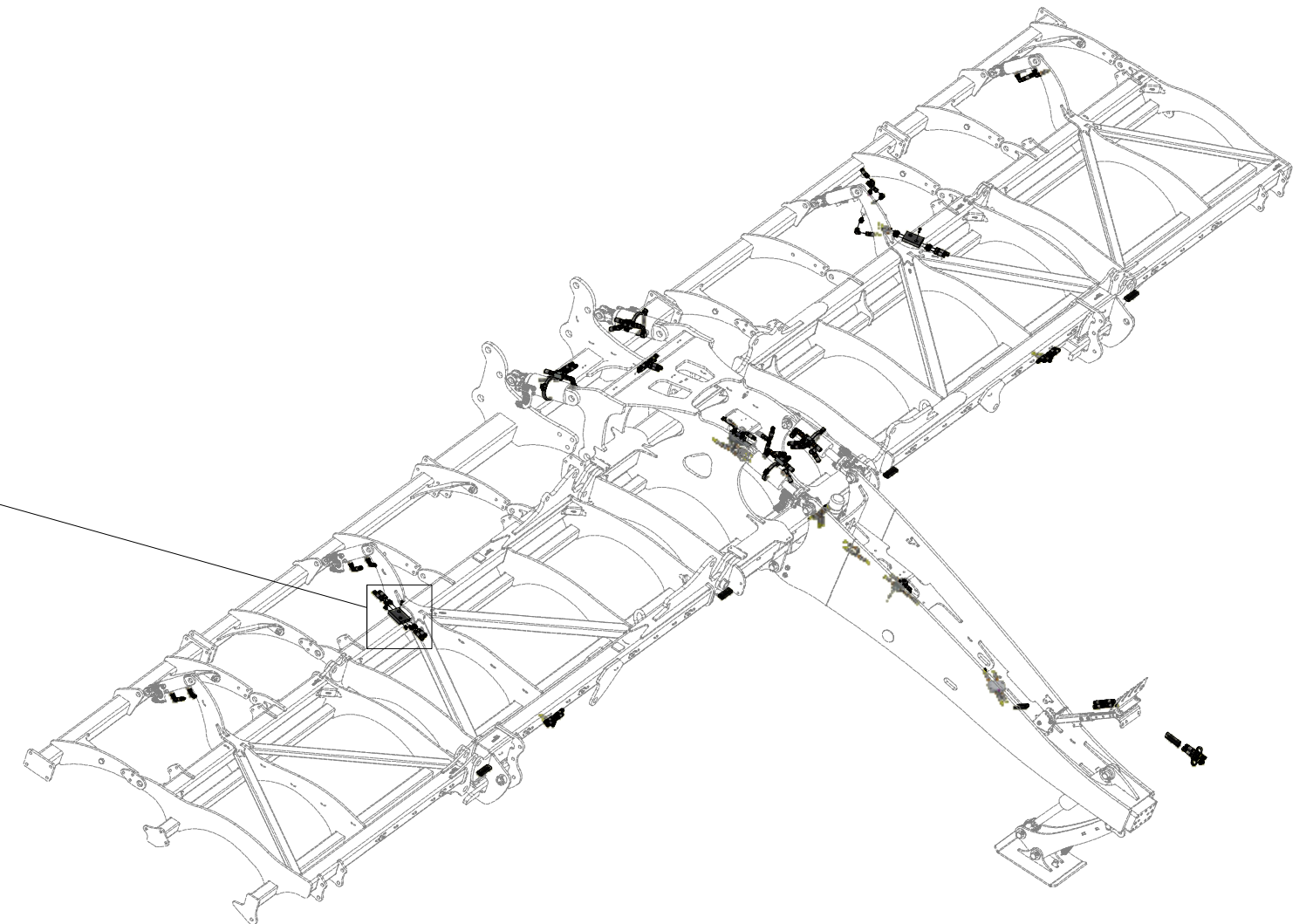
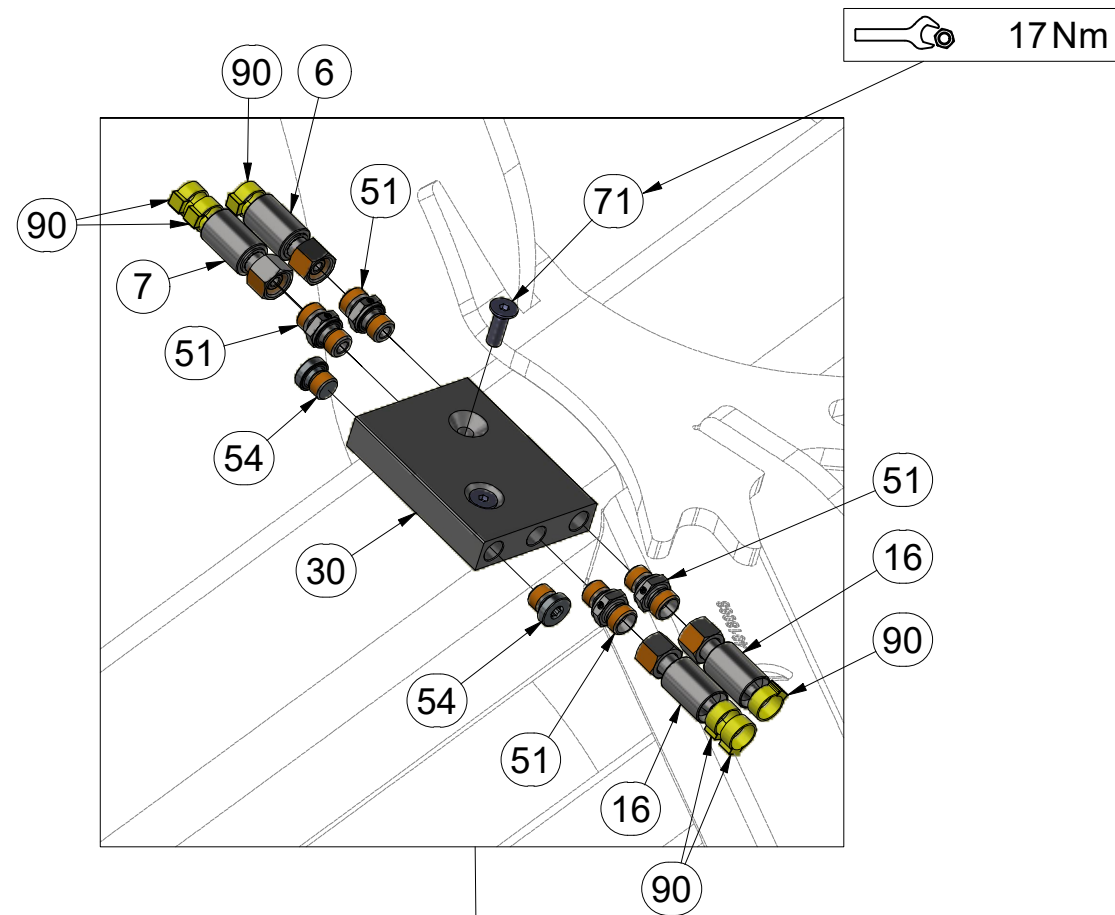
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
6	m11126	1
7	m09628	2
16	m06533	4
30	VZ00002029	2
51	m19717	8
54	m07475	2
71	m19789	4
90	m11289	118

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

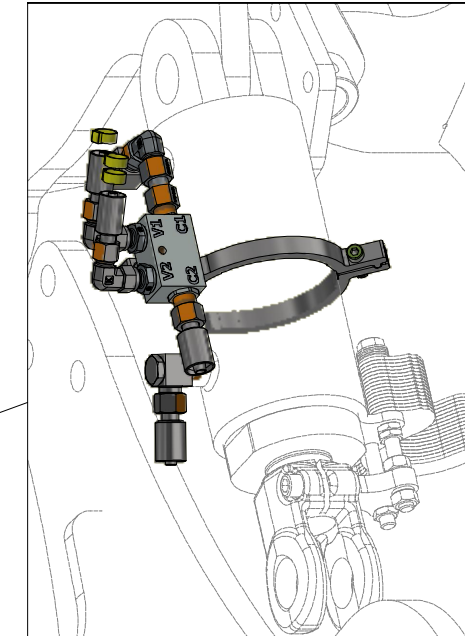
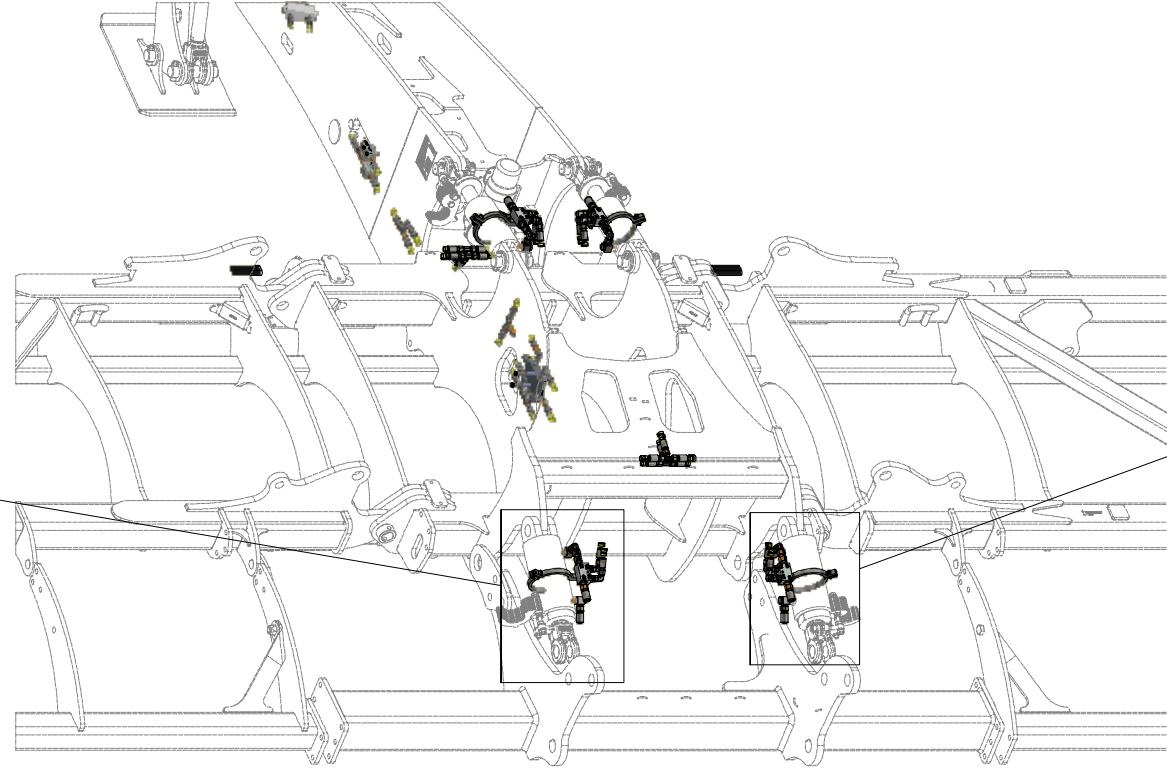
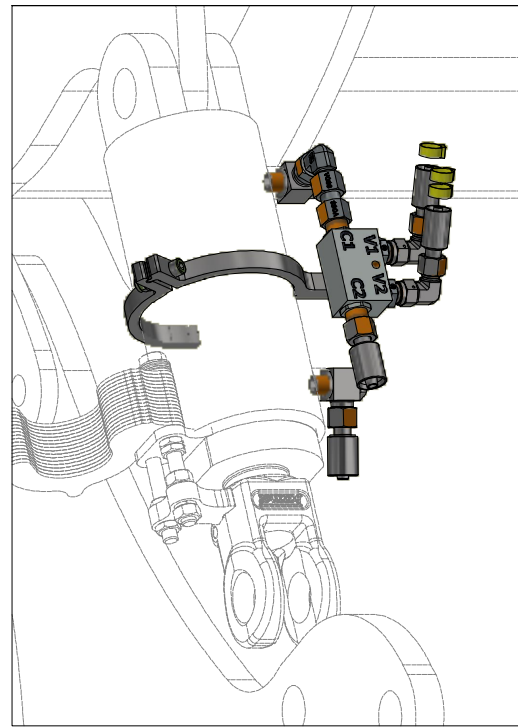
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

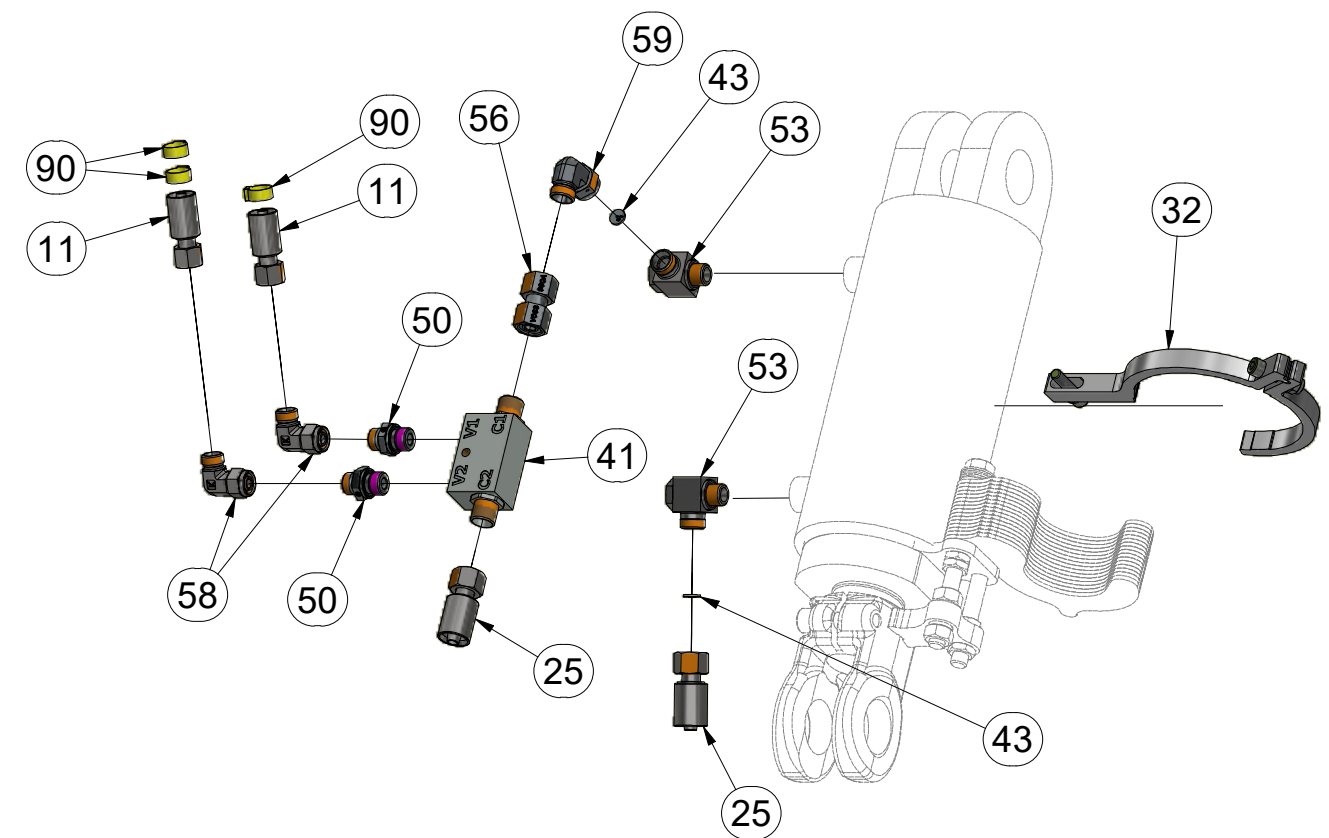
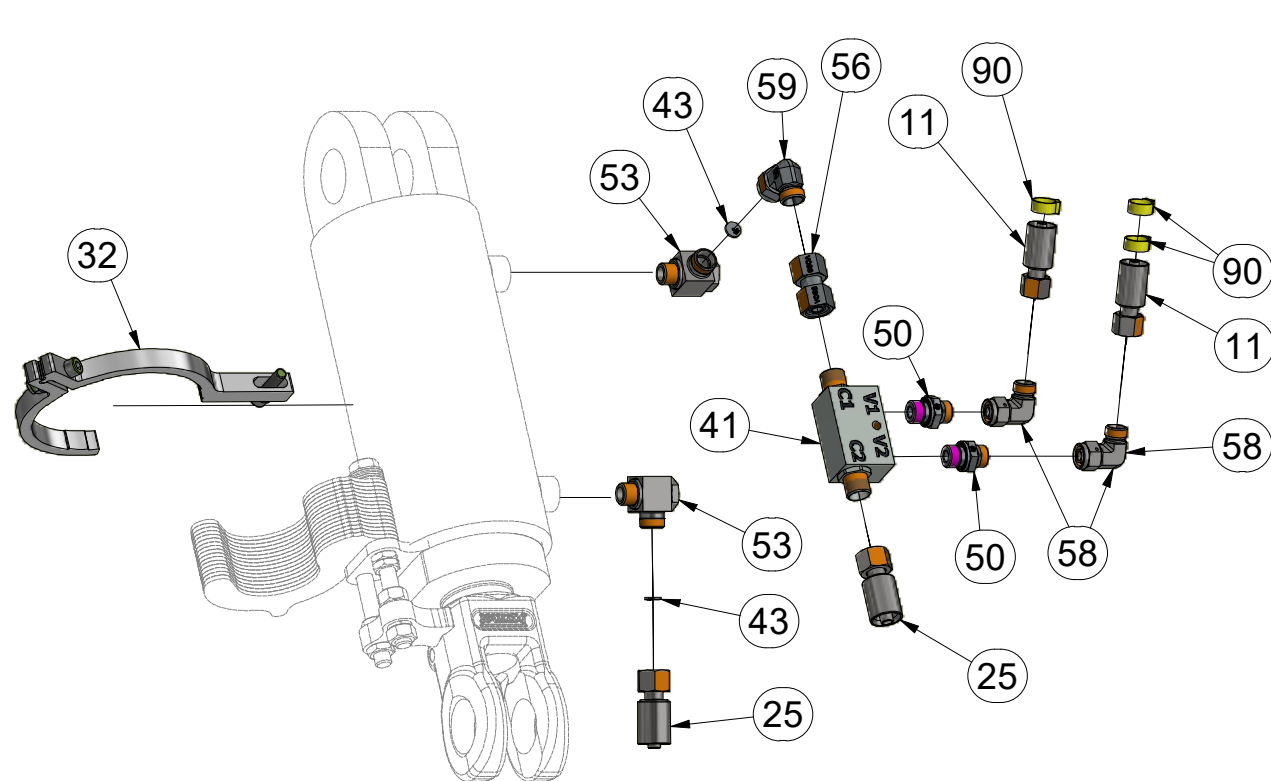
ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

**Farmet**

**VZ00079619**



Pos.	Part Number	Pcs.
11	m04033	4
25	m03845	4
32	VZ00010112	2
41	m08083	4
43	m10762	8
50	m06528	19
53	m20882	8
56	m22306	4
58	m06803	31
59	m07654	4
90	m11289	118



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

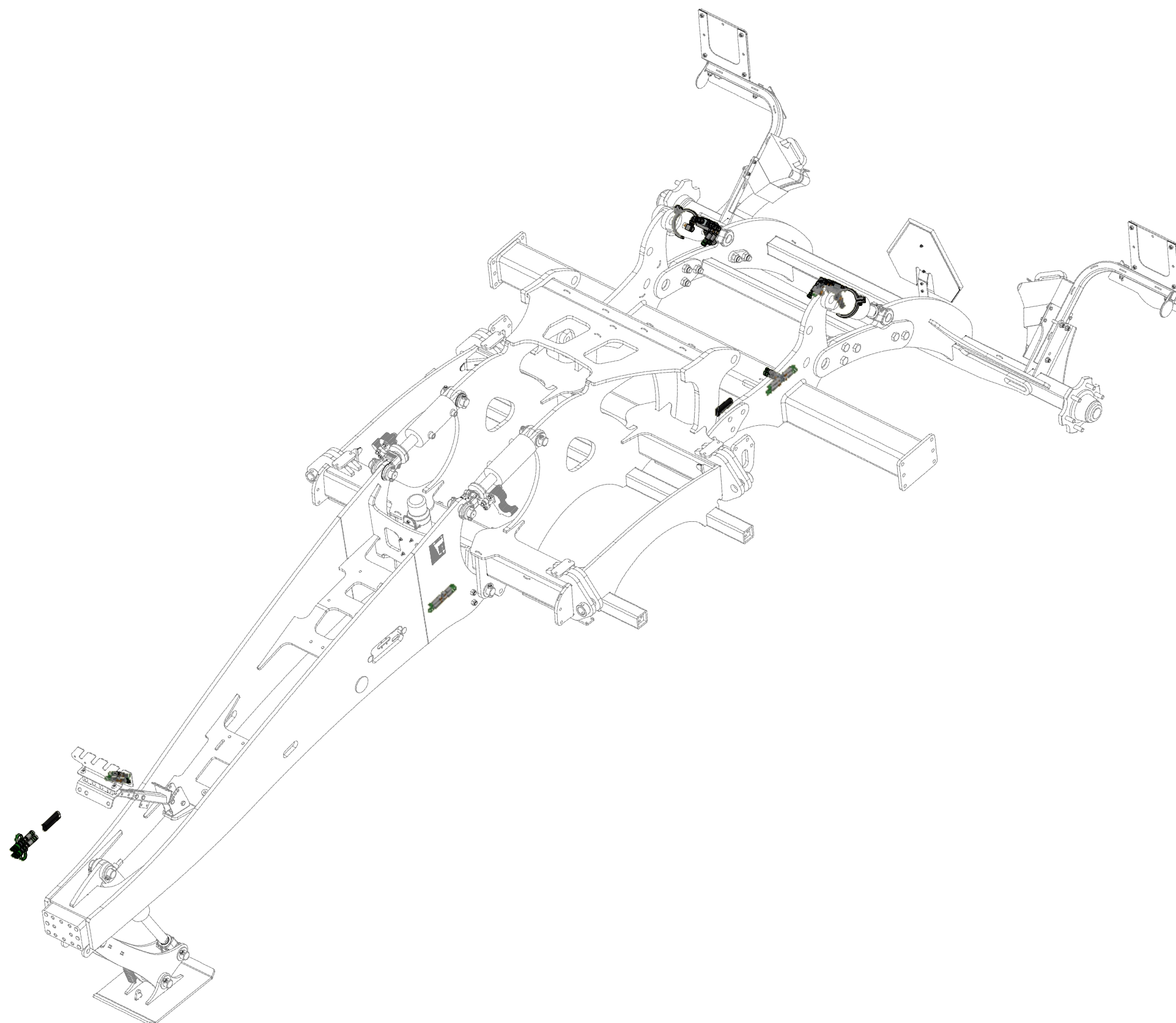
ⒸB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI

**Farmet**

**VZ00047612**



Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

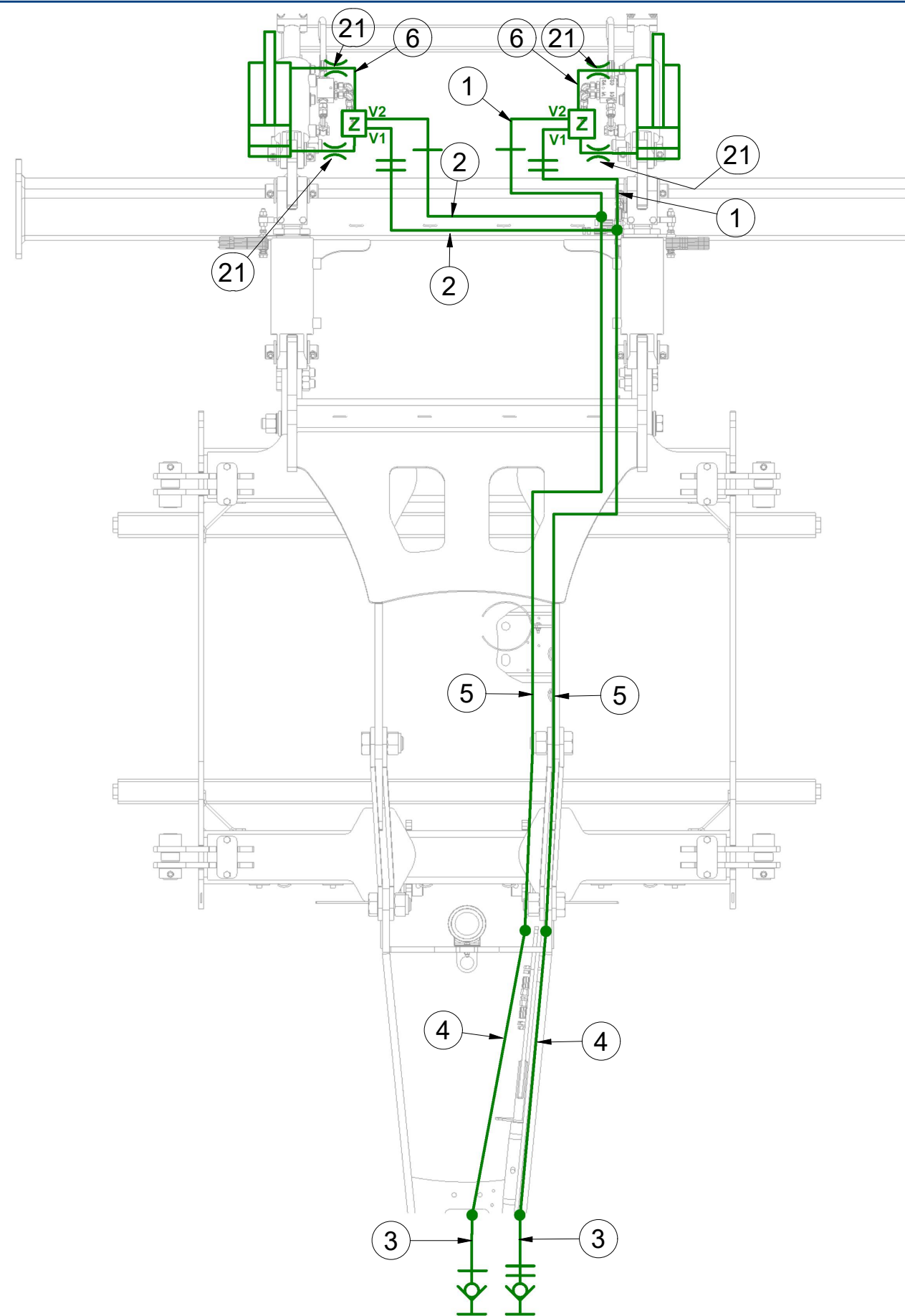
Ⓖ HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



**VZ00047612**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
2	m03952	2
3	m03714	2
4	m04181	2
5	m16372	2
6	m03845	2
21	m10776	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

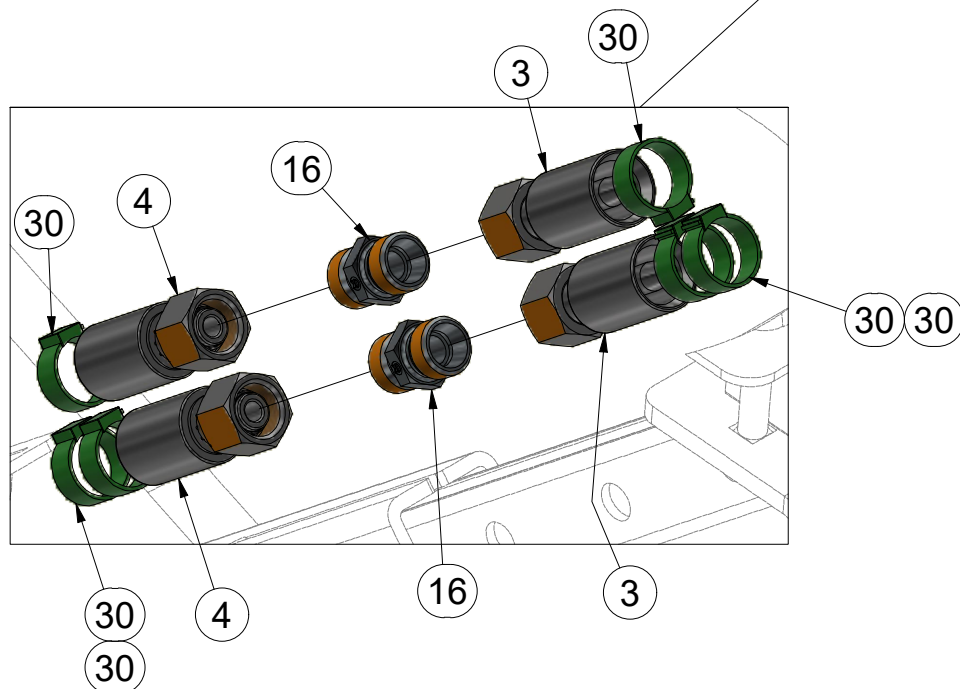
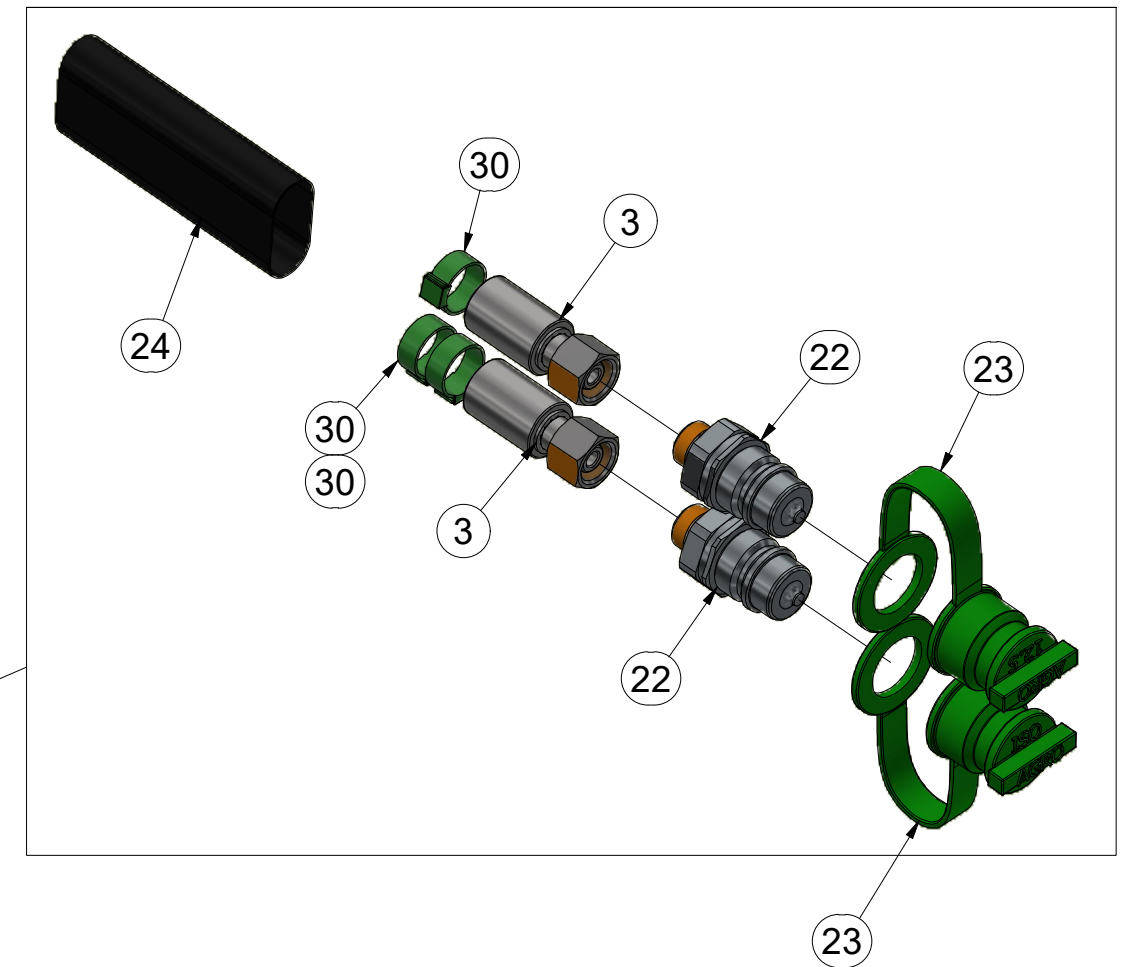
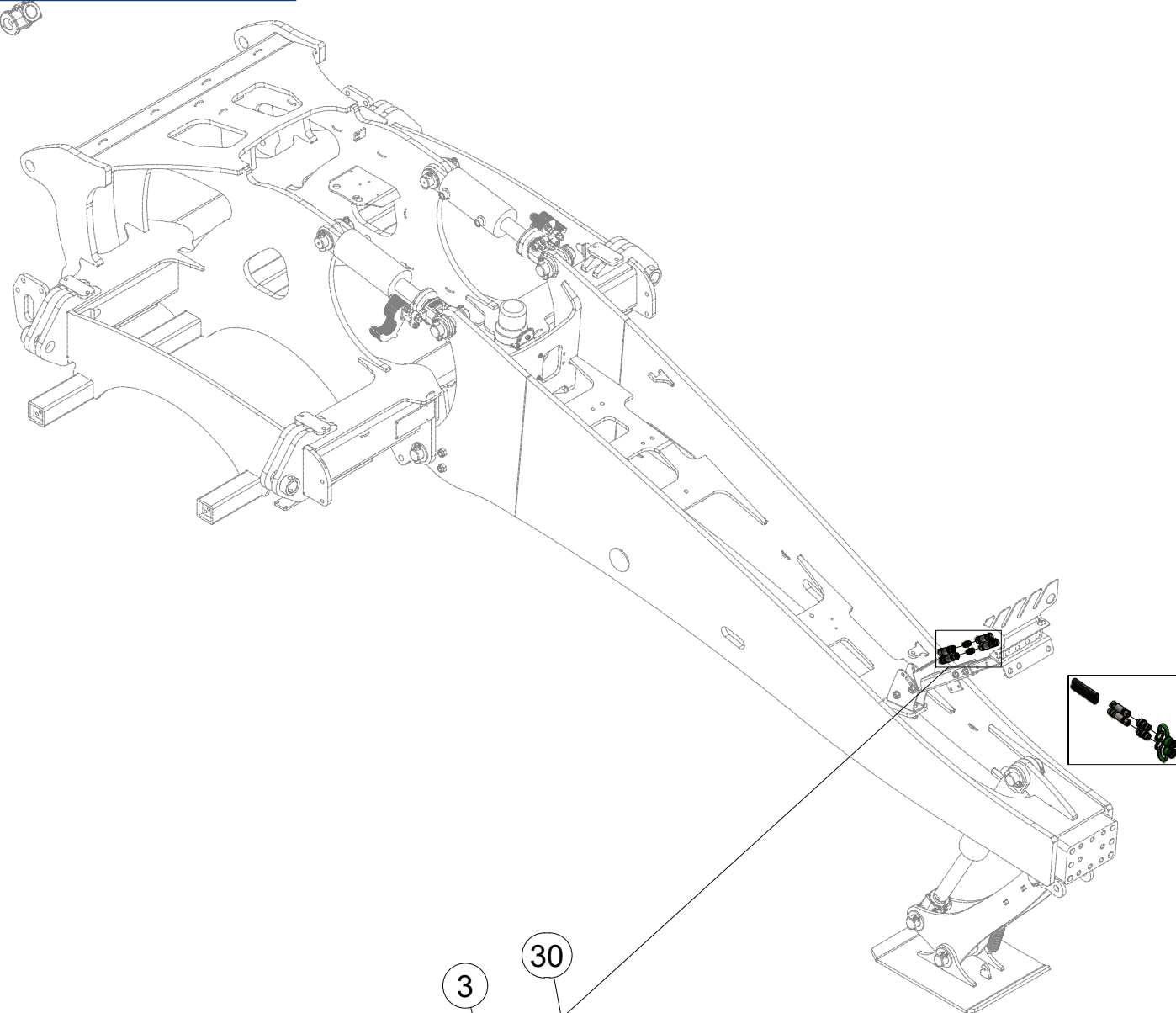
ⒸB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



**VZ00047612**



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m03714	2
4	m04181	2
16	m03213	4
22	m03849	2
23	m04098	2
24	m11183	2
30	m11282	30

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

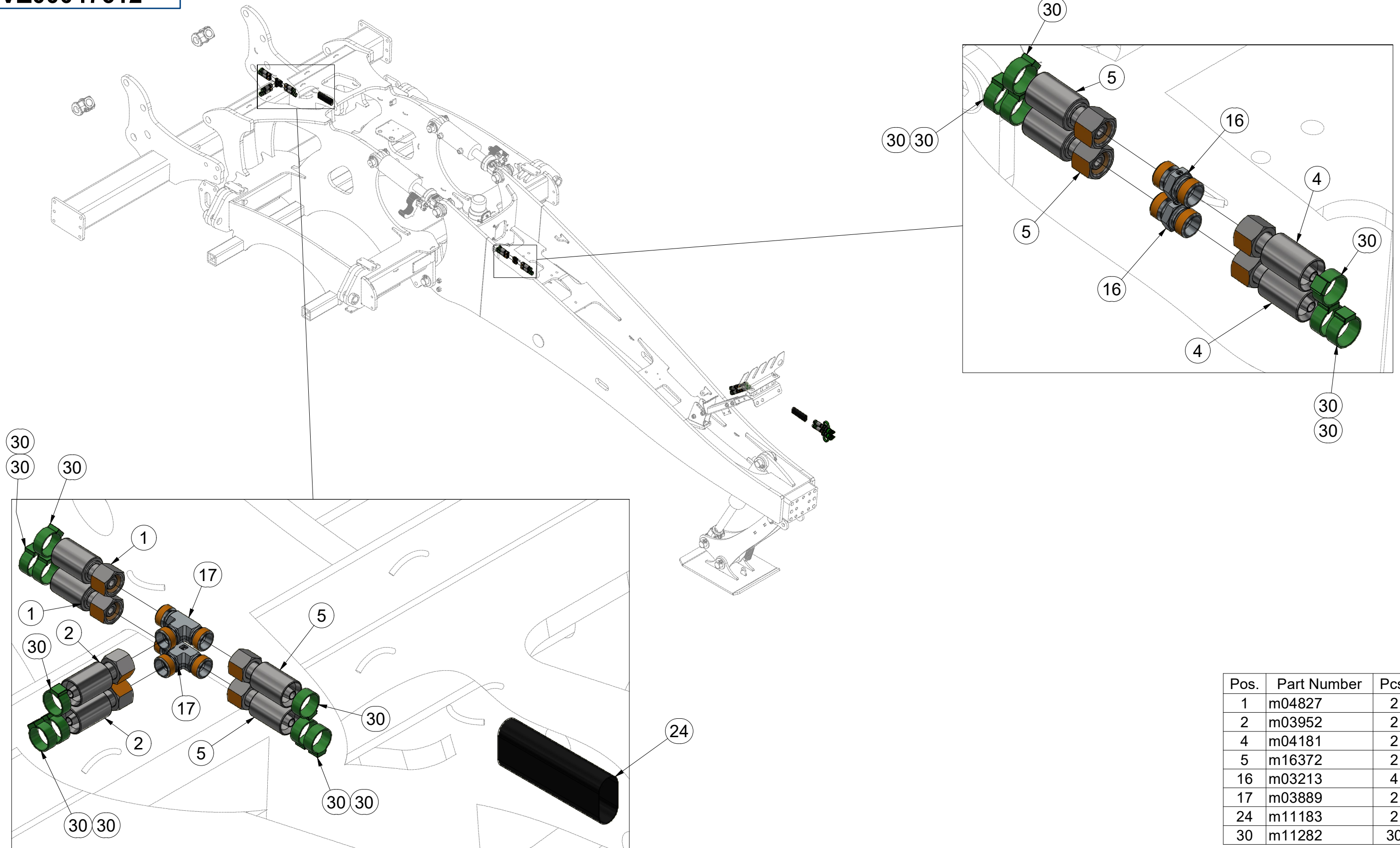
ⒸB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



**VZ00047612**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
2	m03952	2
4	m04181	2
5	m16372	2
16	m03213	4
17	m03889	2
24	m11183	2
30	m11282	30

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

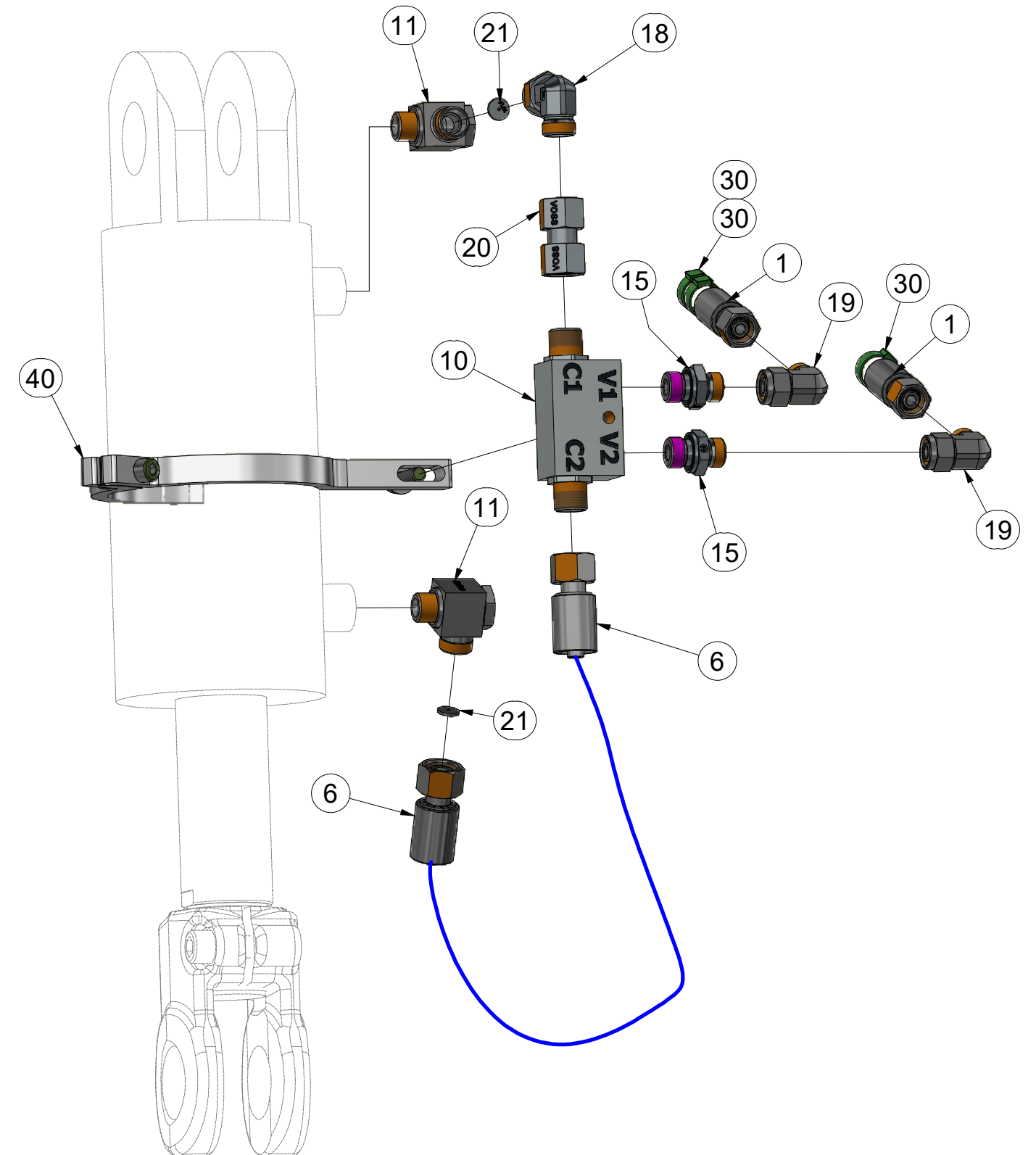
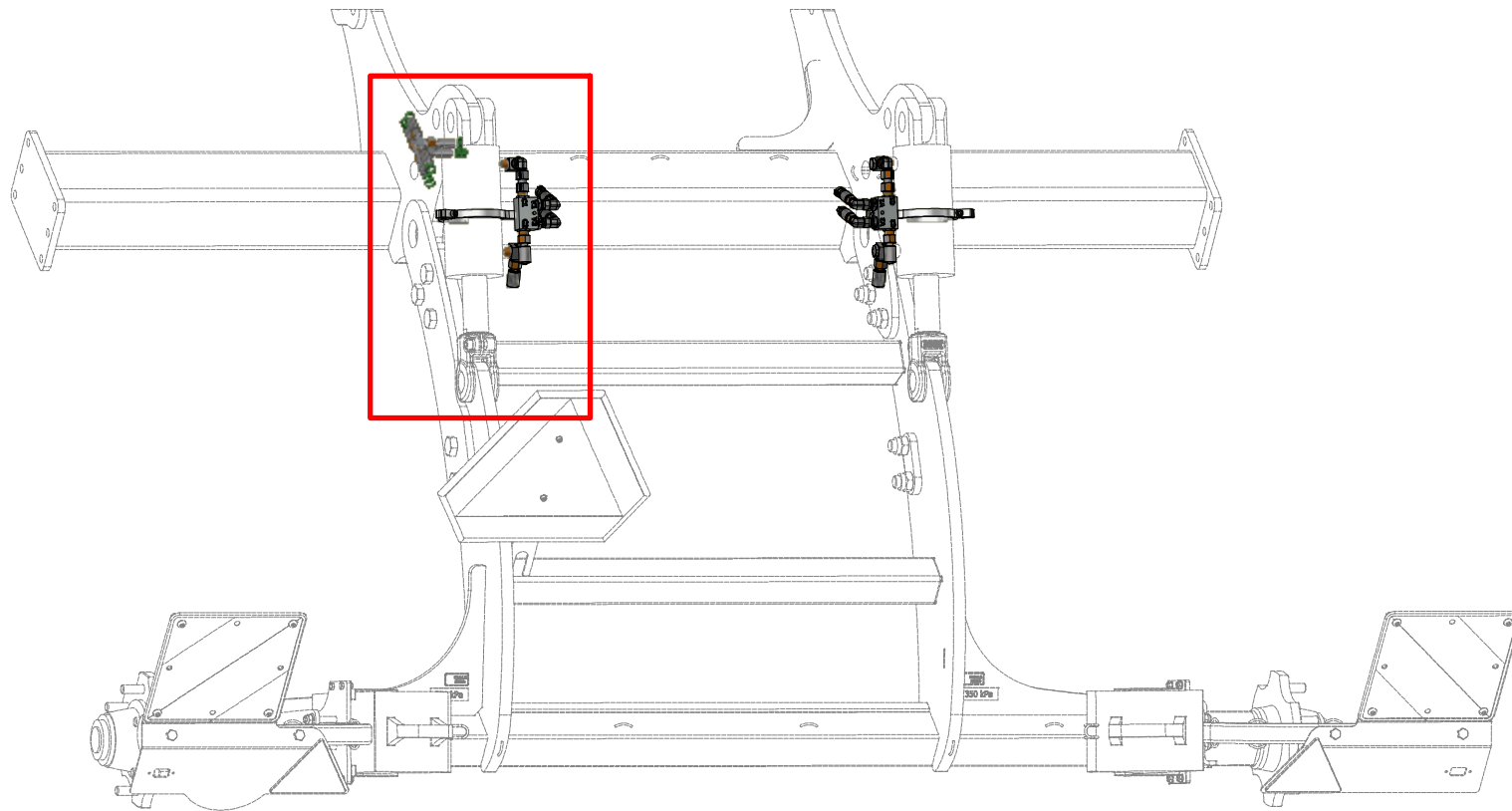
Ⓖ HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



**VZ00047612**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
6	m03845	2
10	m08083	2
11	m20882	4
15	m06528	4
18	m07654	2
19	m06803	4
20	m22306	2
21	m10776	4
30	m11282	30
40	VZ00009944	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

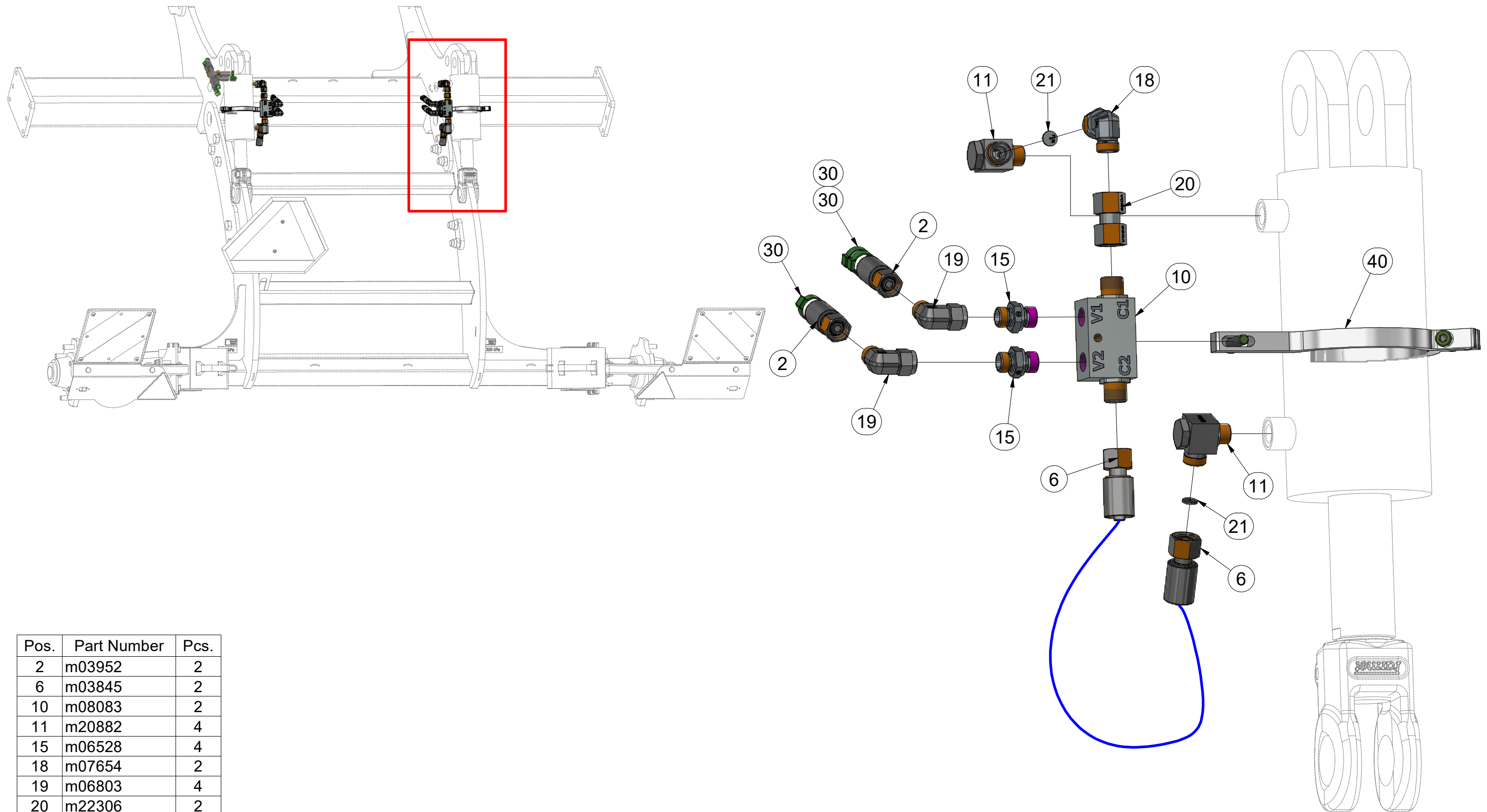
ⒸGB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒸRU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒸPL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



**VZ00047612**



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m03952	2
6	m03845	2
10	m08083	2
11	m20882	4
15	m06528	4
18	m07654	2
19	m06803	4
20	m22306	2
21	m10776	4
30	m11282	30
40	VZ00009944	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - OPĚRNÉ NOHY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - STÜTZFUß

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - LA JAMBE DE SUPPORT

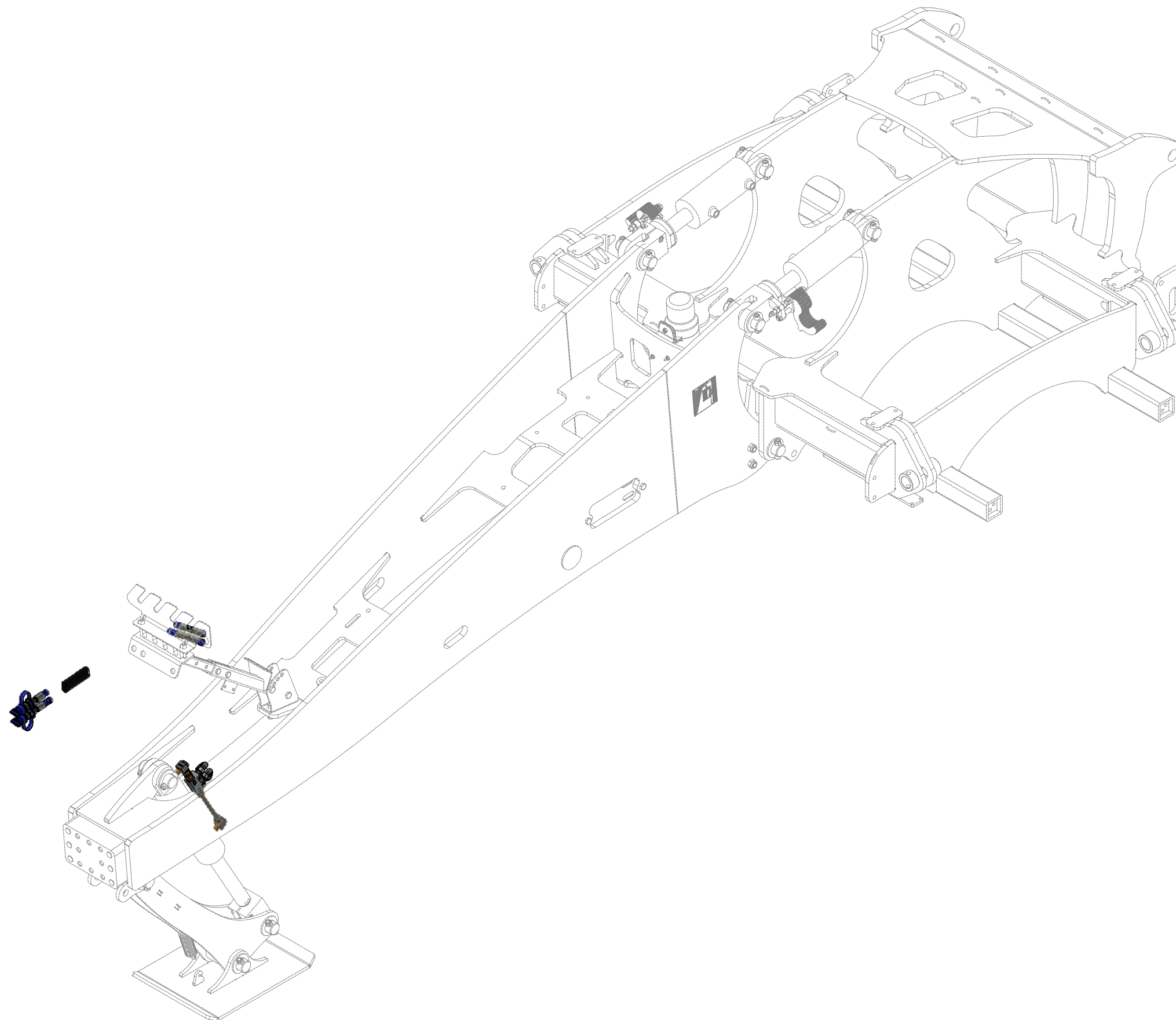
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - SUPPORT LEG

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ОПОРА

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - NOGA PODPOROWA

**Farmet**

**VZ00046899**



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - OPĚRNÉ NOHY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - STÜTZFUß

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - LA JAMBE DE SUPPORT

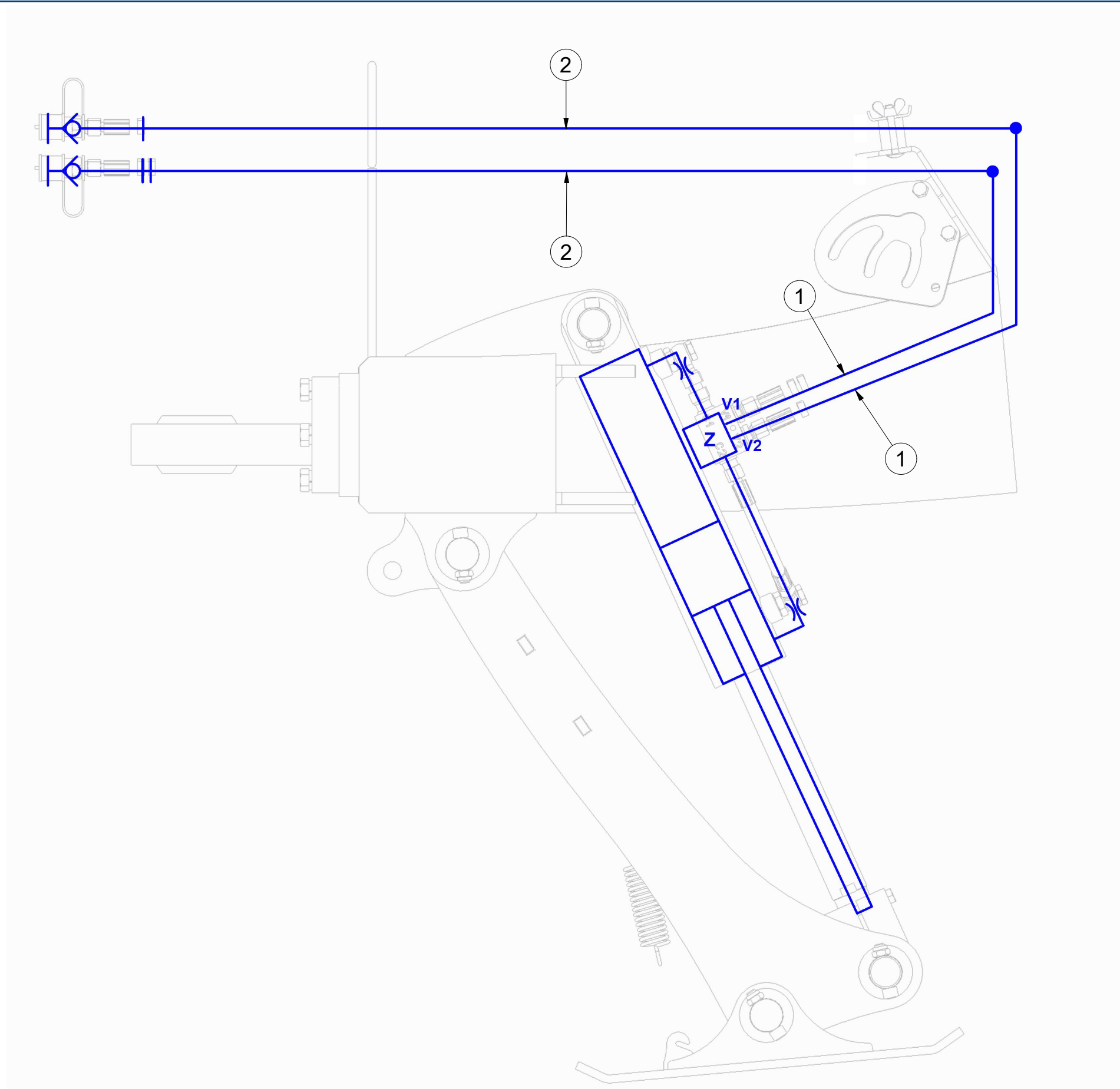
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - SUPPORT LEG

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ОПОРА

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - NOGA PODPOROWA



**VZ00046899**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03952	2
2	m03714	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - OPĚRNÉ NOHY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - STÜTZFUß

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - LA JAMBE DE SUPPORT

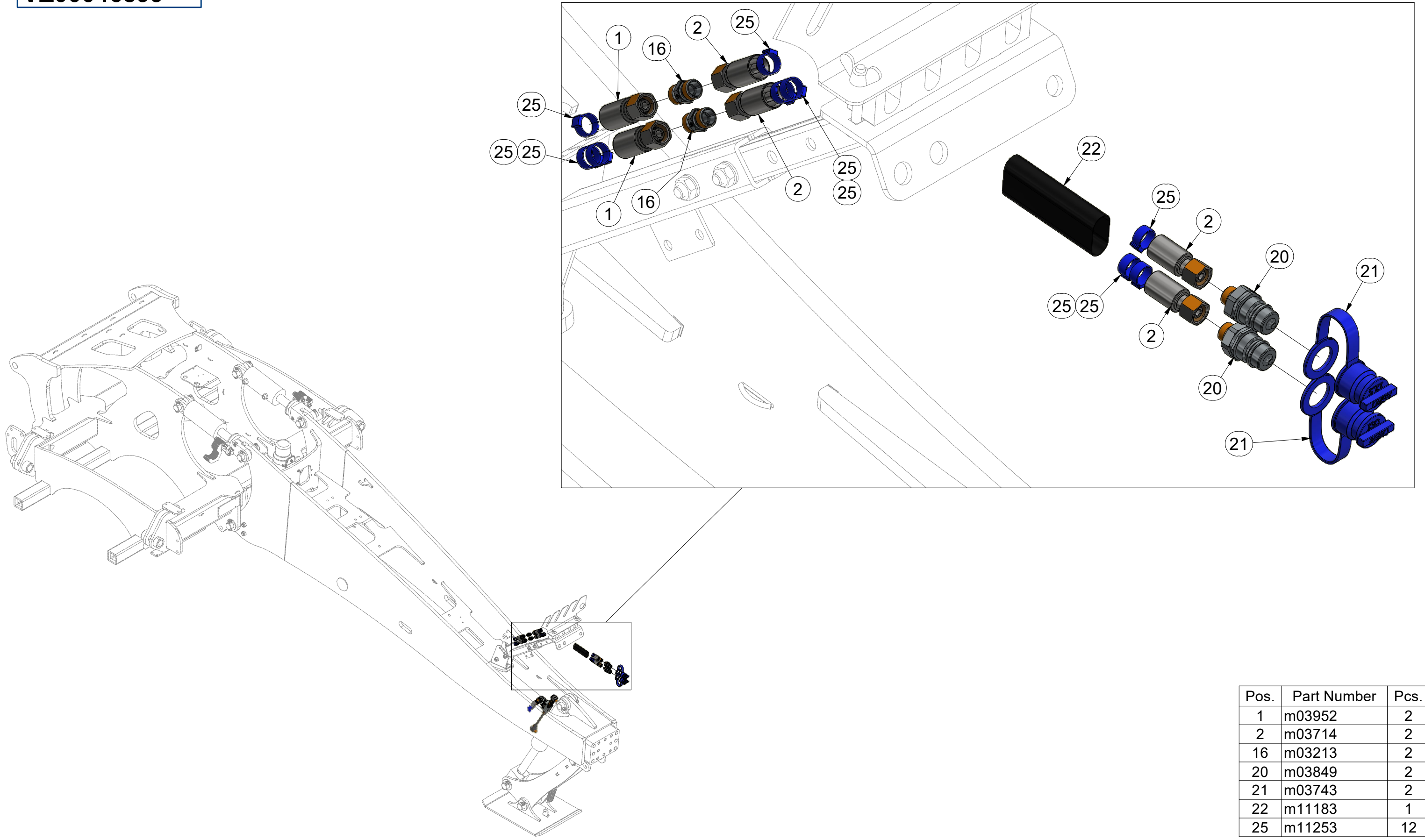
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - SUPPORT LEG

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ОПОРА

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - NOGA PODPOROWA



**VZ00046899**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03952	2
2	m03714	2
16	m03213	2
20	m03849	2
21	m03743	2
22	m11183	1
25	m11253	12

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - OPĚRNÉ NOHY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - STÜTZFUß

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - LA JAMBE DE SUPPORT

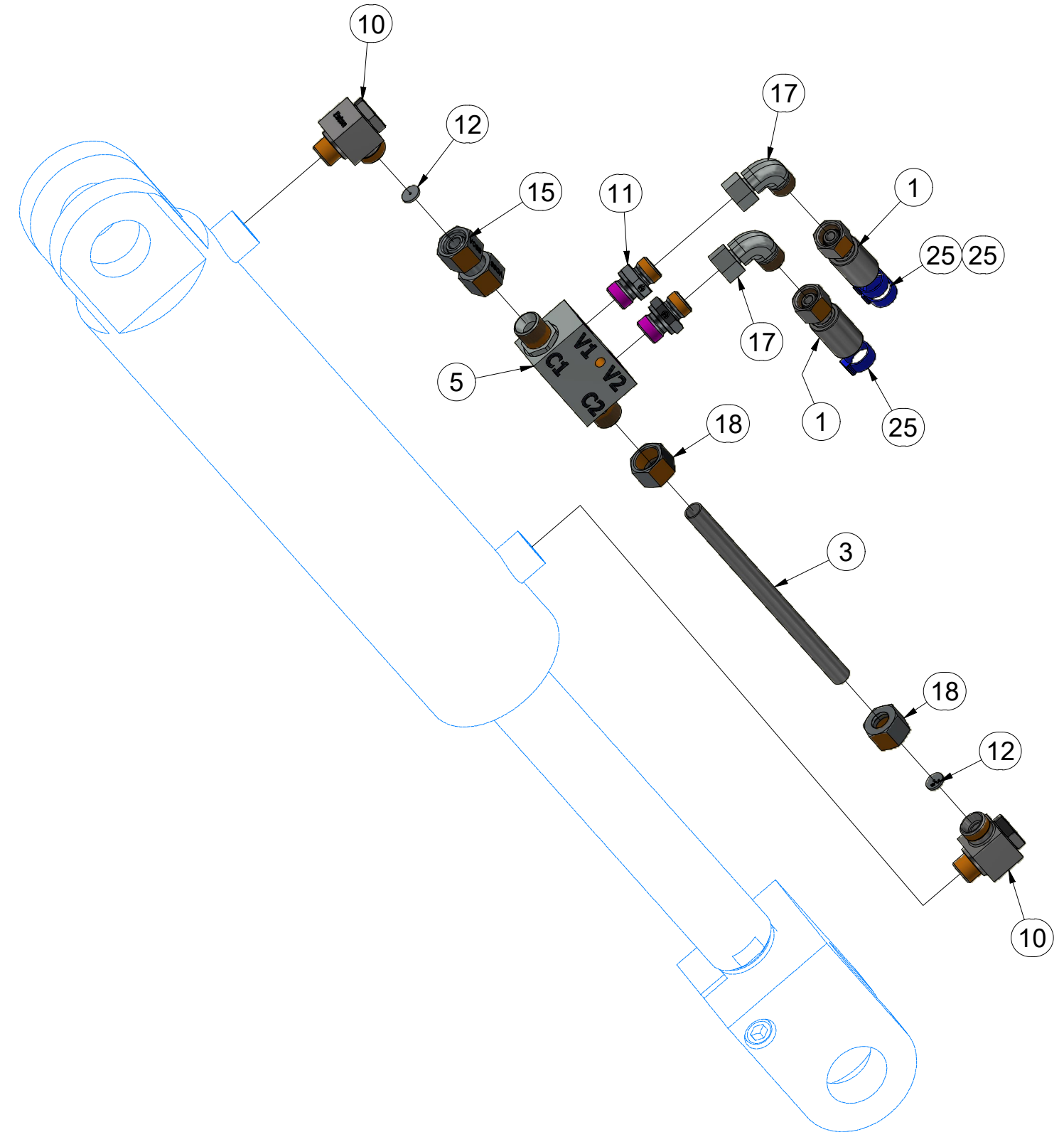
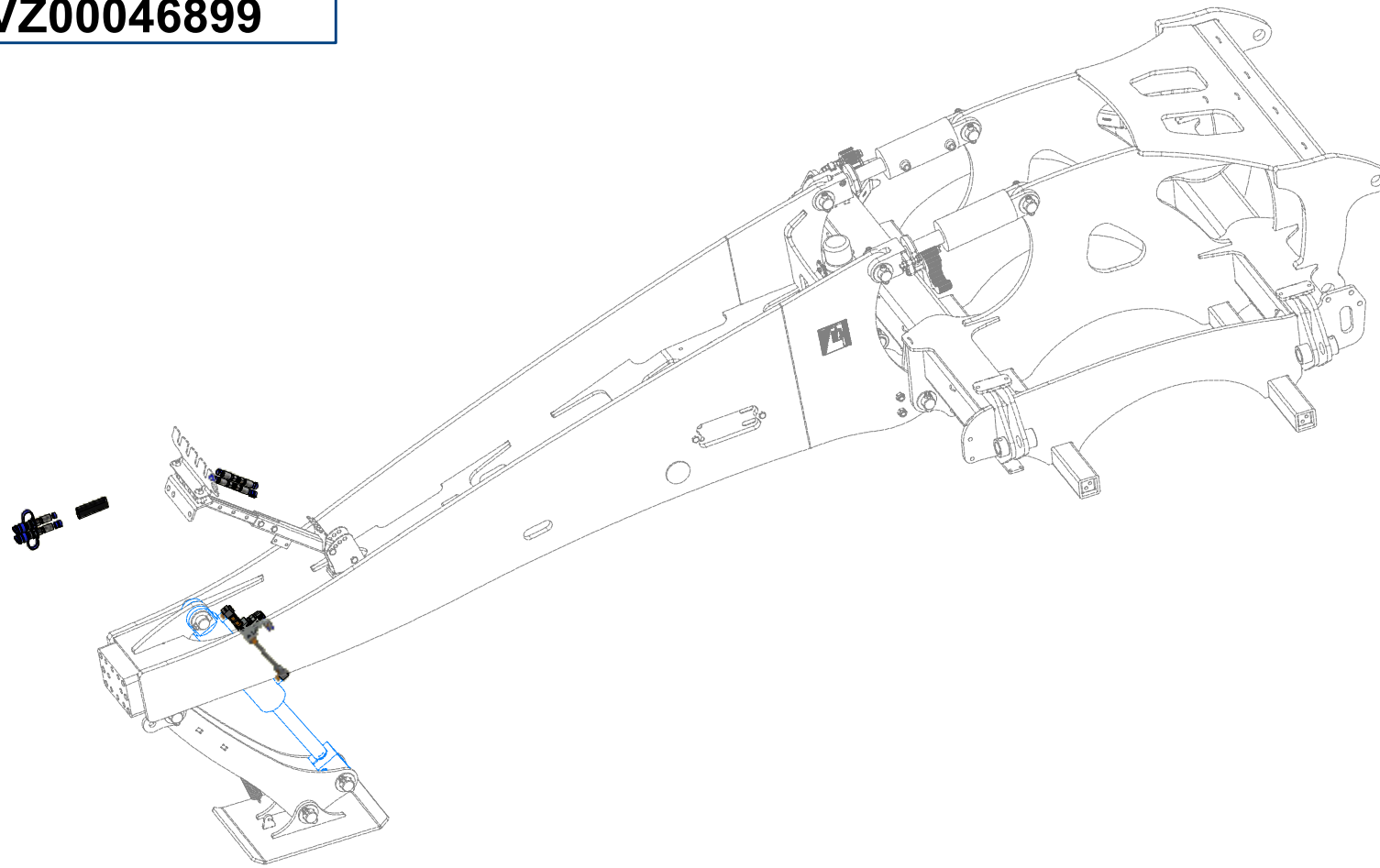
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - SUPPORT LEG

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ОПОРА

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - NOGA PODPOROWA



**VZ00046899**



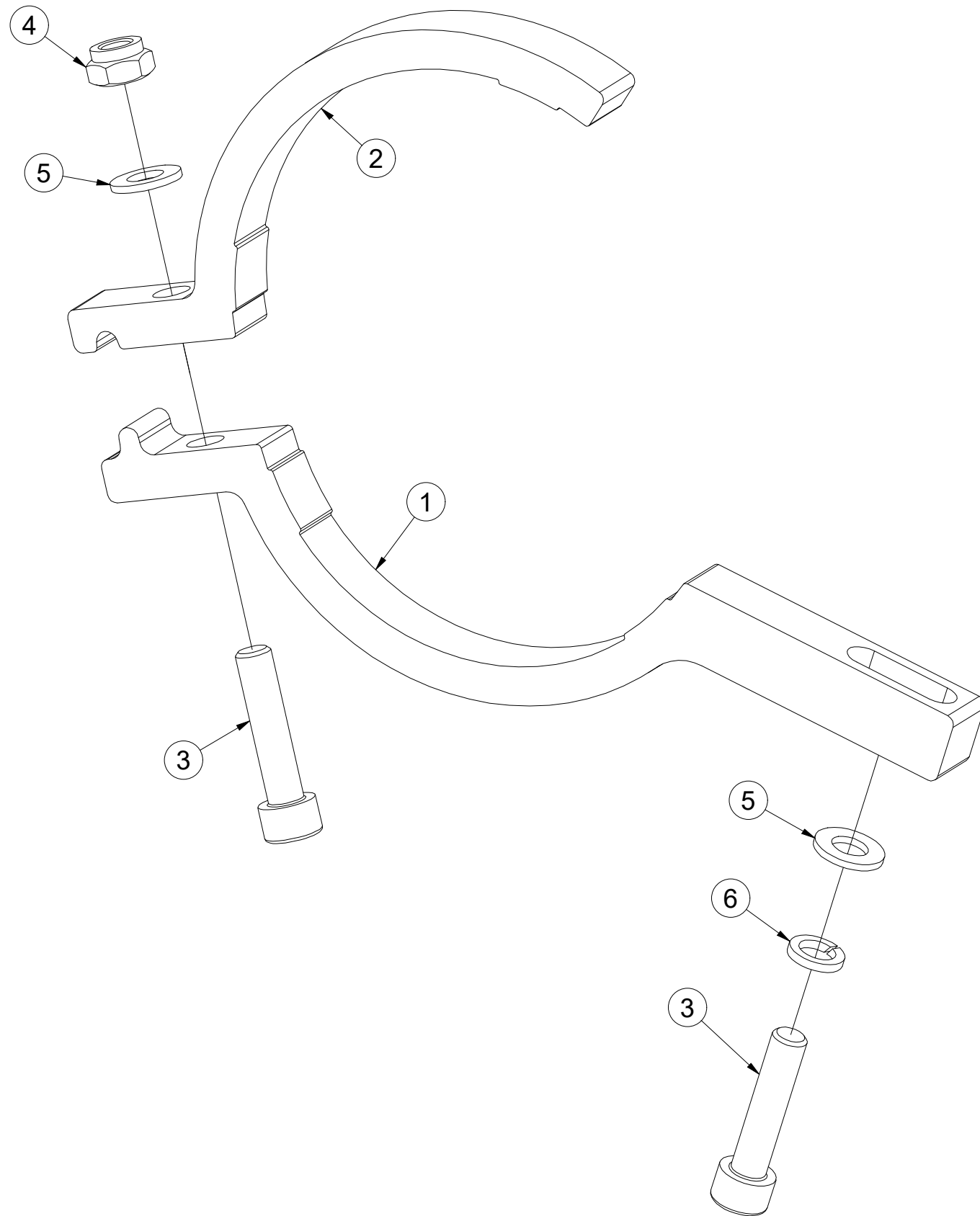
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03952	2
3	m20005	1
5	m08083	1
10	m20882	2
11	m06528	2
12	m10776	2
15	m22306	1
17	m06803	2
18	m17321	2
25	m11253	12

CZ DRŽÁK  
 D HALTER  
 F SUPPORT

GB HOLDER  
 RU ДЕРЖАТЕЛЬ  
 PL UCHWYT



**VZ00009944**



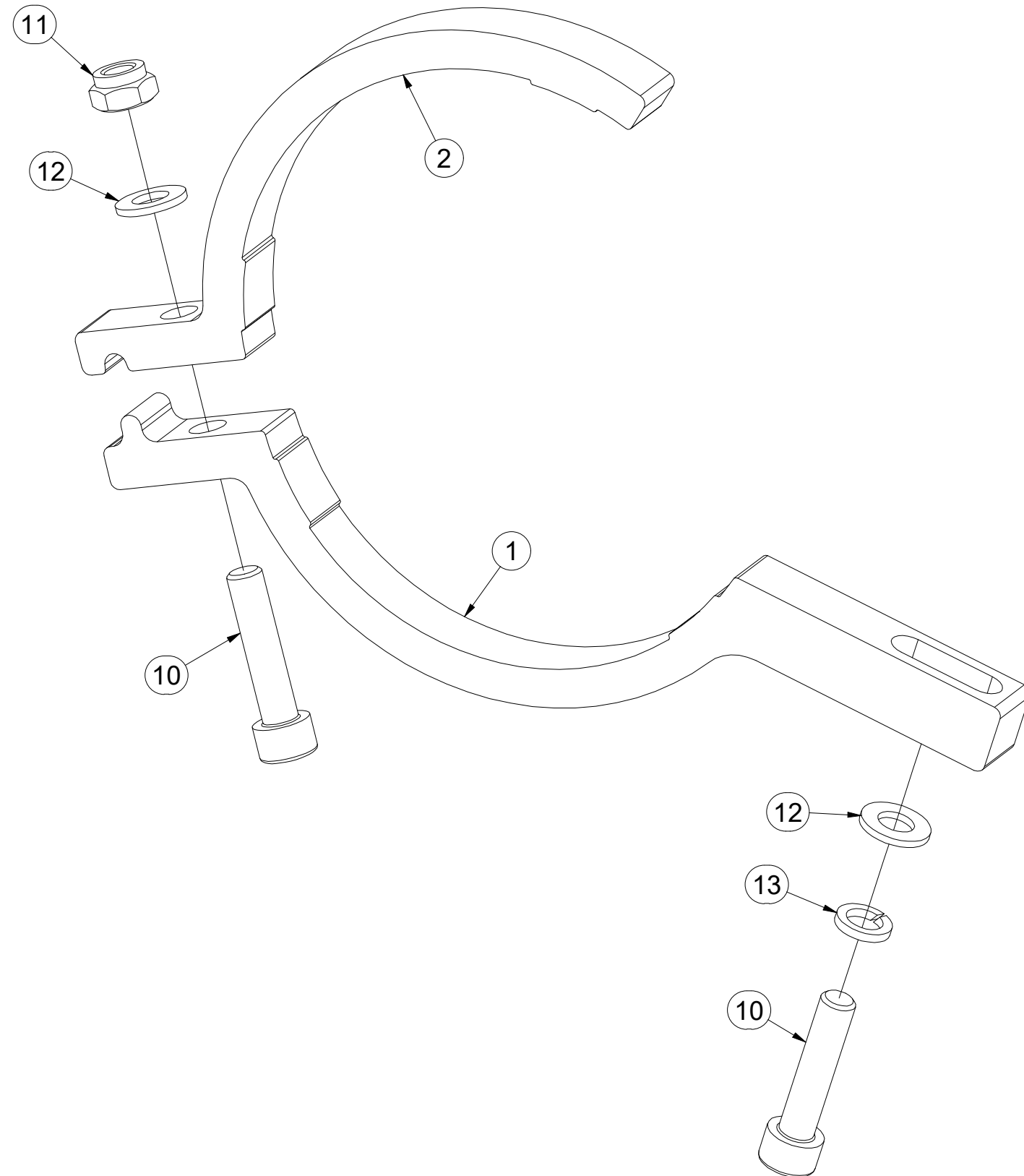
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00009925	1
2	VZ00009926	1
3	m09464	2
4	m04503	1
5	m01203	2
6	m01202	1

CZ DRŽÁK  
 D HALTER  
 F SUPPORT

GB HOLDER  
 RU ДЕРЖАТЕЛЬ  
 PL UCHWYT



**VZ00010112**



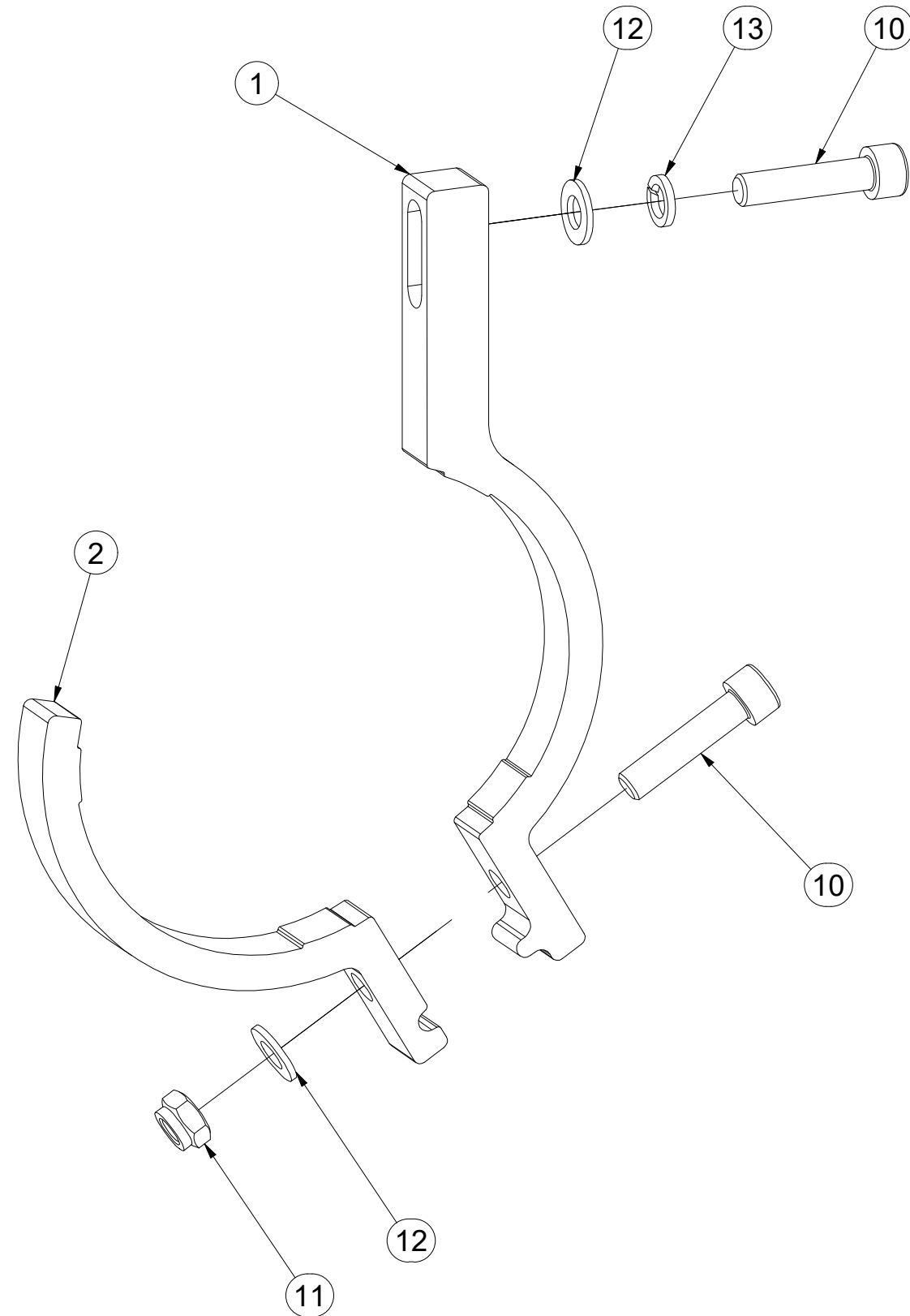
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00010113	1
2	VZ00010114	1
10	m09464	2
11	m04503	1
12	m01203	2
13	m01202	1

(CZ) DRŽÁK  
 (D) HALTER  
 (F) SUPPORT

(GB) HOLDER  
 (RU) ДЕРЖАТЕЛЬ  
 (PL) UCHWYT



**VZ00010409**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00010410	1
2	VZ00010408	1
10	m09464	2
11	m04503	1
12	m01203	2
13	m01202	1

Ⓒ PÍSTNICE 110/56-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 110/56-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 110/56-100

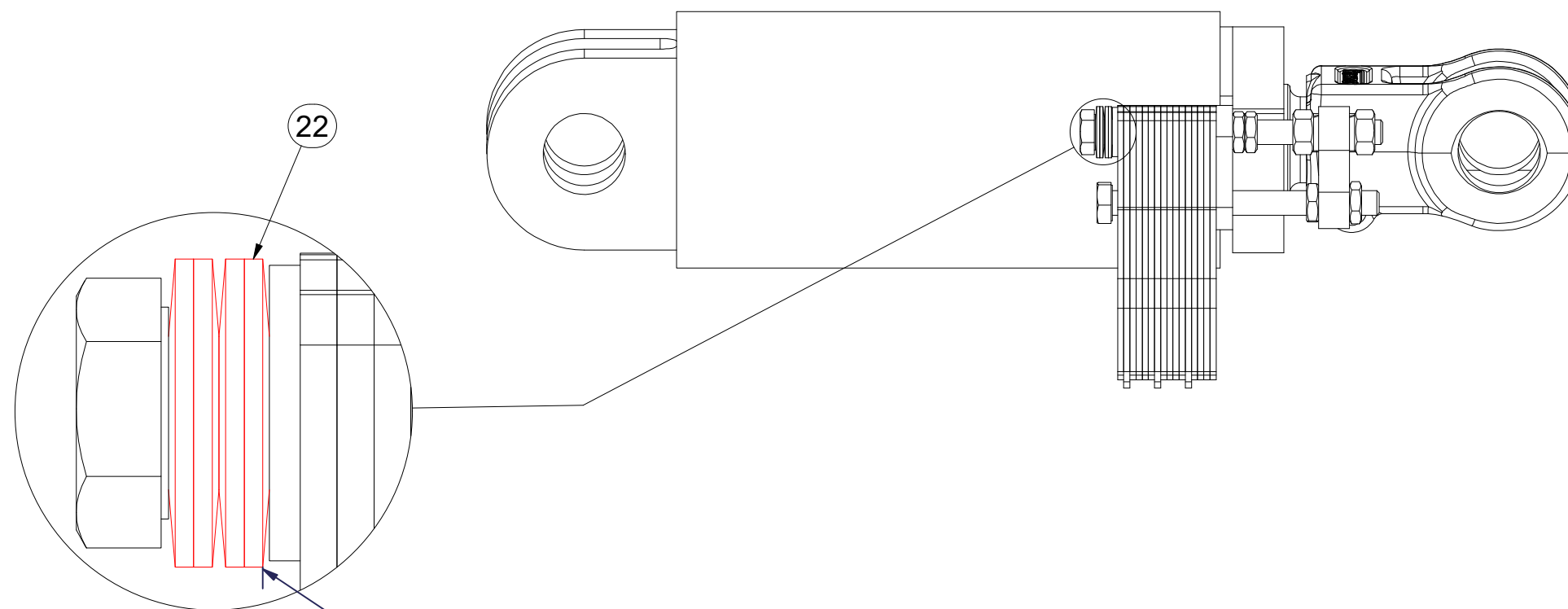
Ⓖ PISTON ROD 110/56-100

Ⓡ ЦИЛИНДР 110/56-100

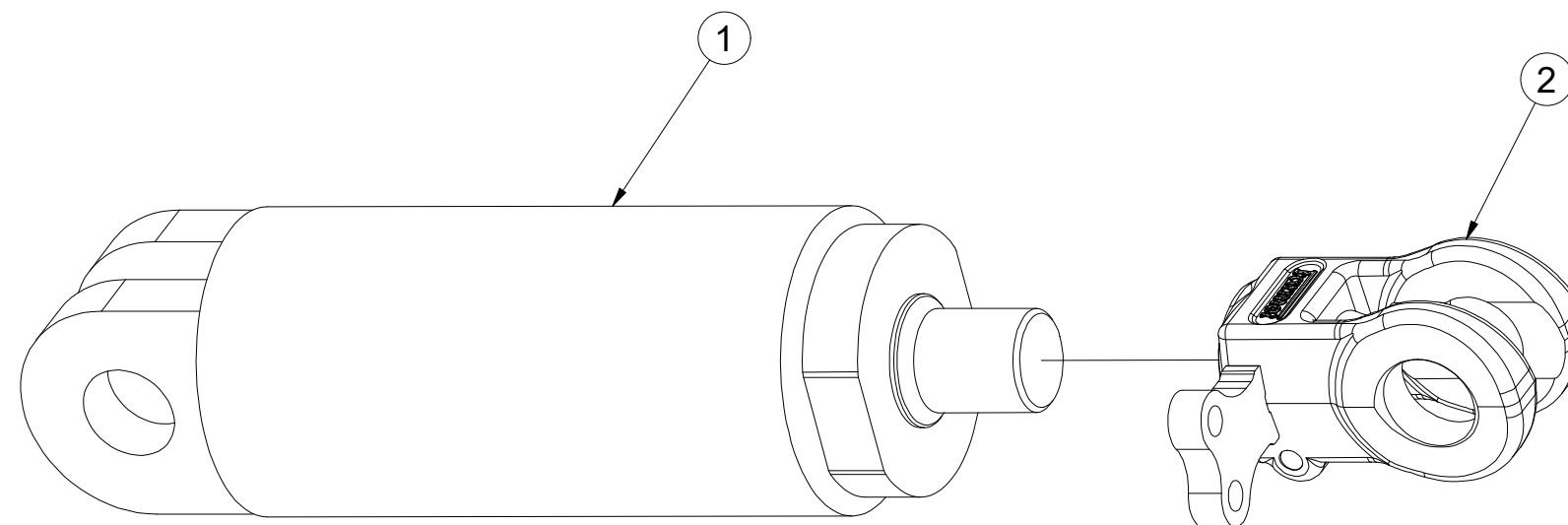
Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100



**VZ00045762**



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN  
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN  
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE  
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS  
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН  
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25178	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 110/56-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 110/56-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 110/56-100

Ⓖ PISTON ROD 110/56-100

Ⓒ ЦИЛИНДР 110/56-100

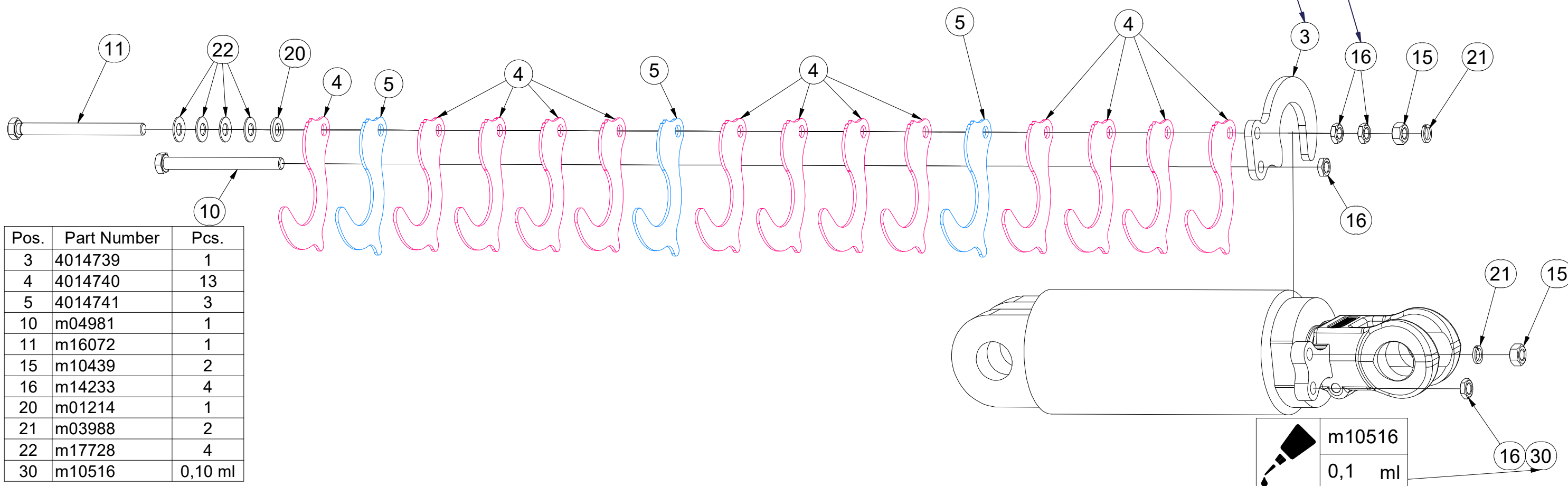
Ⓖ TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100



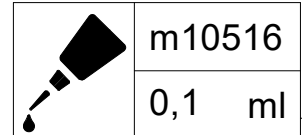
**VZ00045762**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4014739	1
4	4014740	13
5	4014741	3
10	m04981	1
11	m16072	1
15	m10439	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
30	m10516	0,10 ml



Ⓒ PÍSTNICE 110/56-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 110/56-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 110/56-100

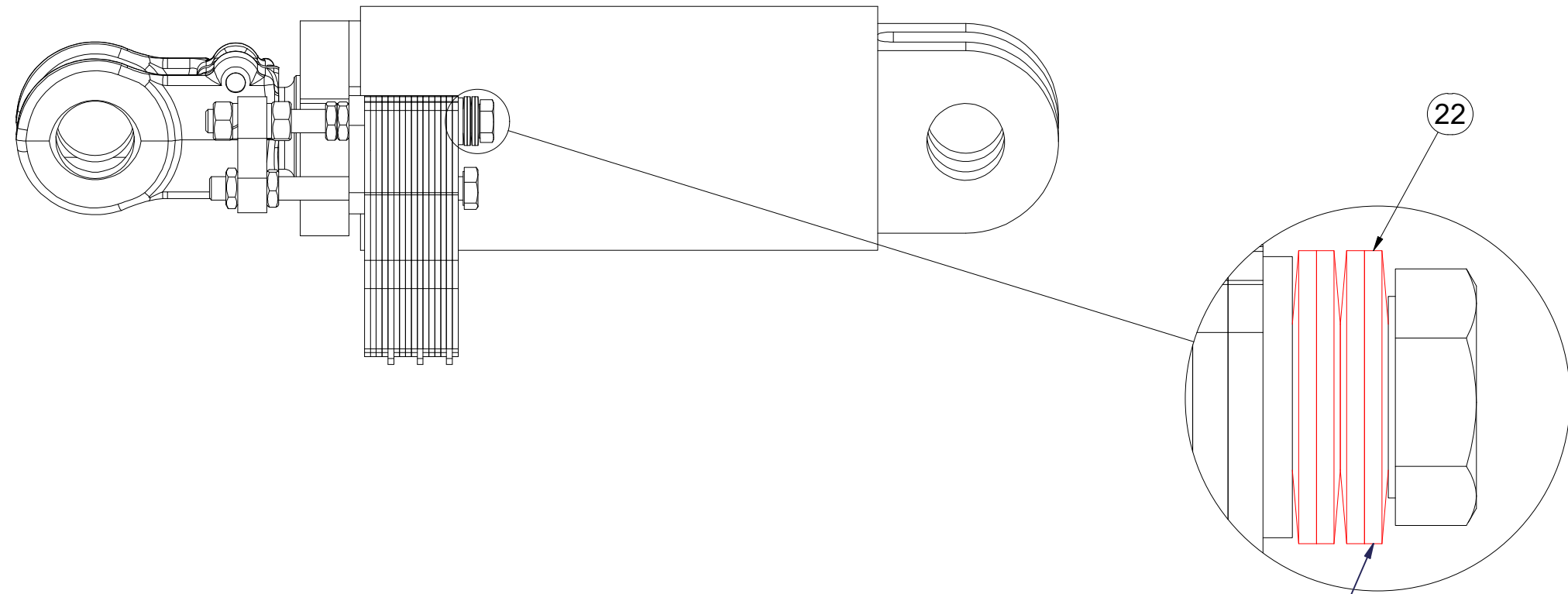
Ⓒ PISTON ROD 110/56-100

Ⓓ ЦИЛИНДР 110/56-100

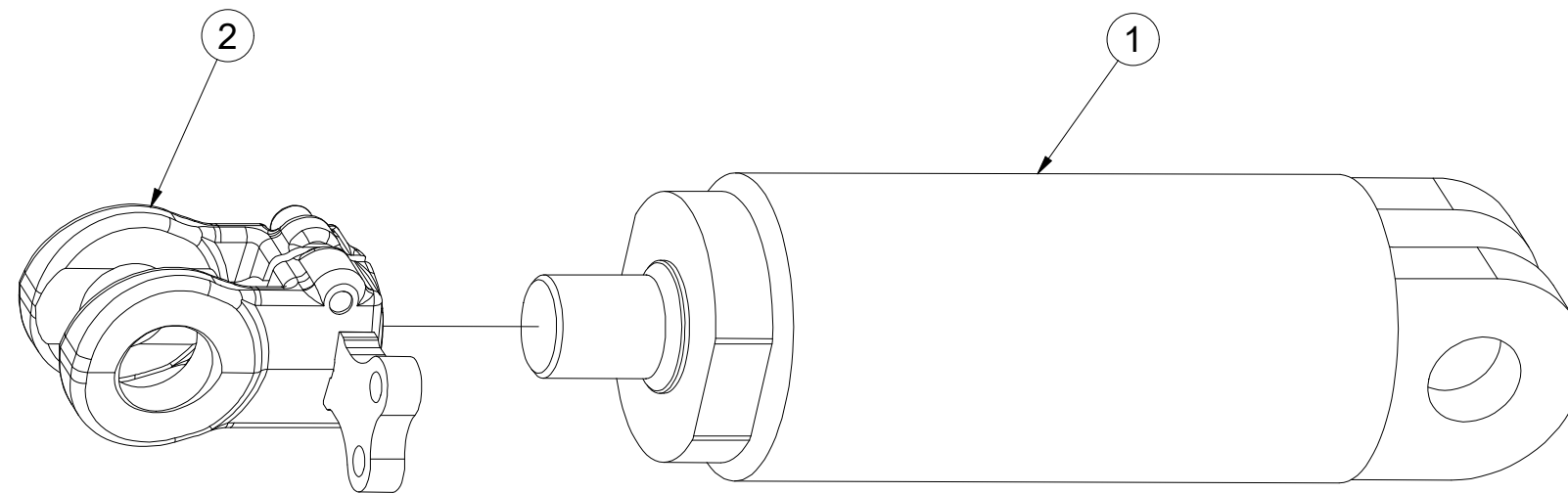
Ⓕ TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100



**VZ00045775**



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN  
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN  
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE  
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS  
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН  
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25178	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 110/56-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 110/56-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 110/56-100

Ⓖ PISTON ROD 110/56-100

Ⓒ ЦИЛИНДР 110/56-100

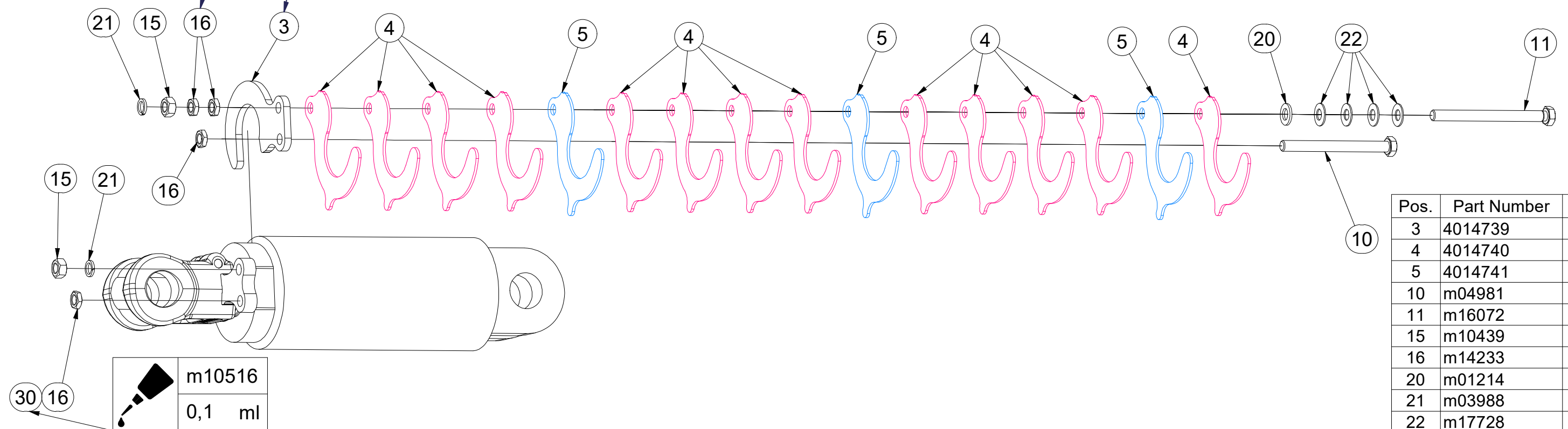
Ⓖ TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100



**VZ00045775**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZINY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHLEIBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4014739	1
4	4014740	13
5	4014741	3
10	m04981	1
11	m16072	1
15	m10439	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
30	m10516	0,10 ml

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

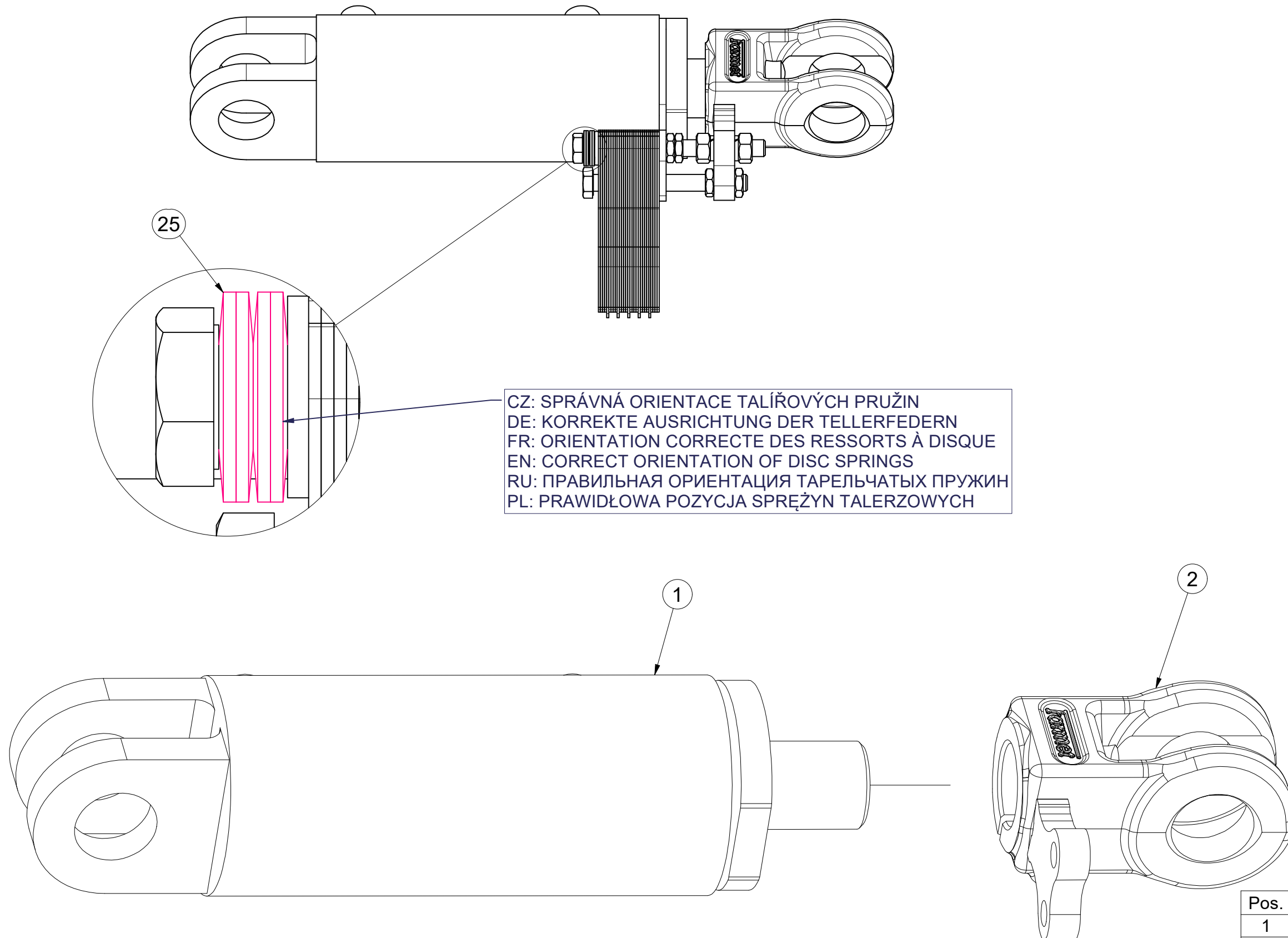
Ⓖ PISTON ROD 90/45-100

Ⓡ ЦИЛИНДР 90/45-100

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



**VZ00046554**



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN  
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN  
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE  
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS  
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН  
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25182	1
2	VZ00049366	1
25	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

Ⓖ PISTON ROD 90/45-100

Ⓒ ЦИЛИНДР 90/45-100

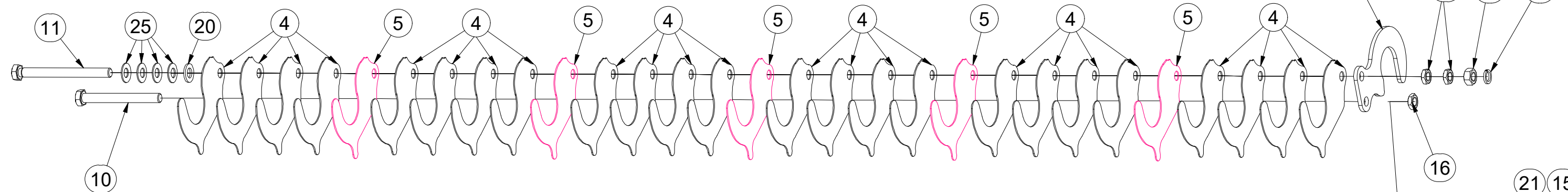
Ⓖ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



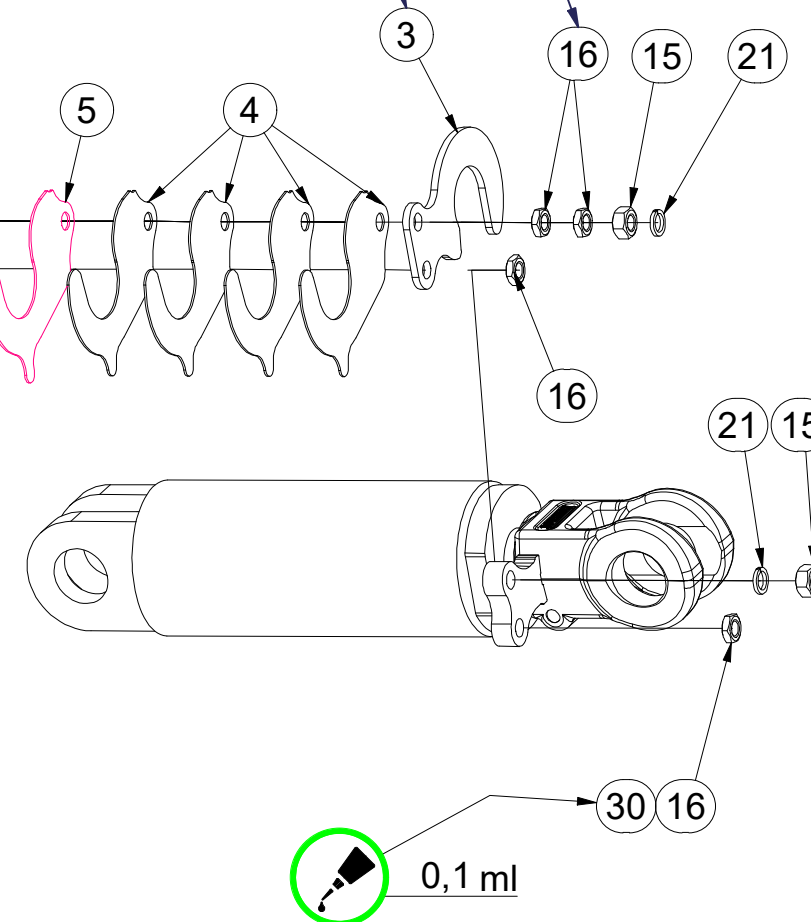
**VZ00046554**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECZYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECZYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4013785	1
4	VZ00066877	24
5	VZ00066878	5
10	m03927	1
11	m14232	1
15	m10439	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
25	m17728	4
30	m10516	0,1



Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

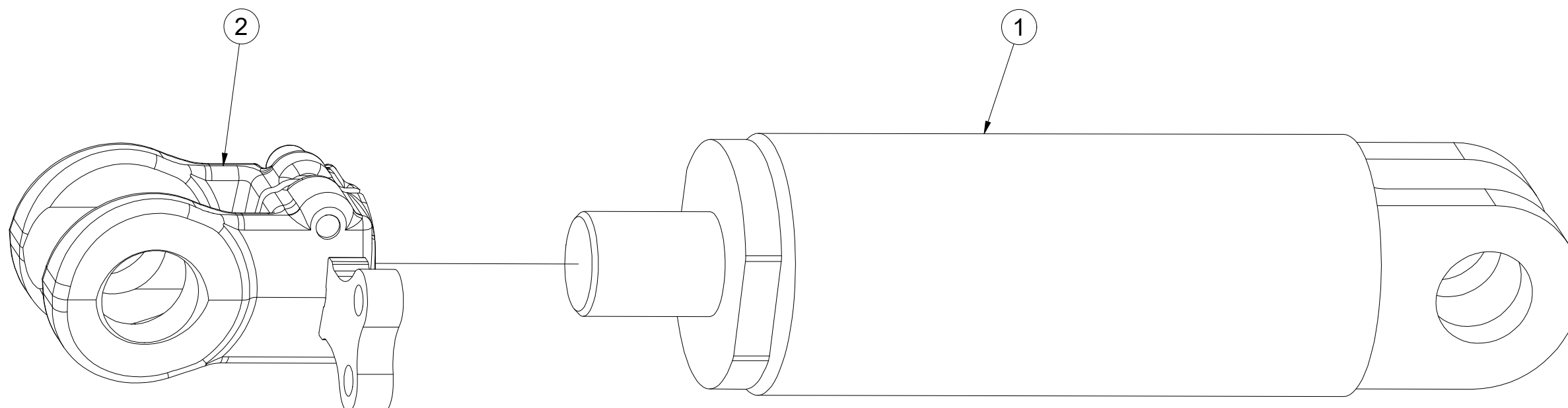
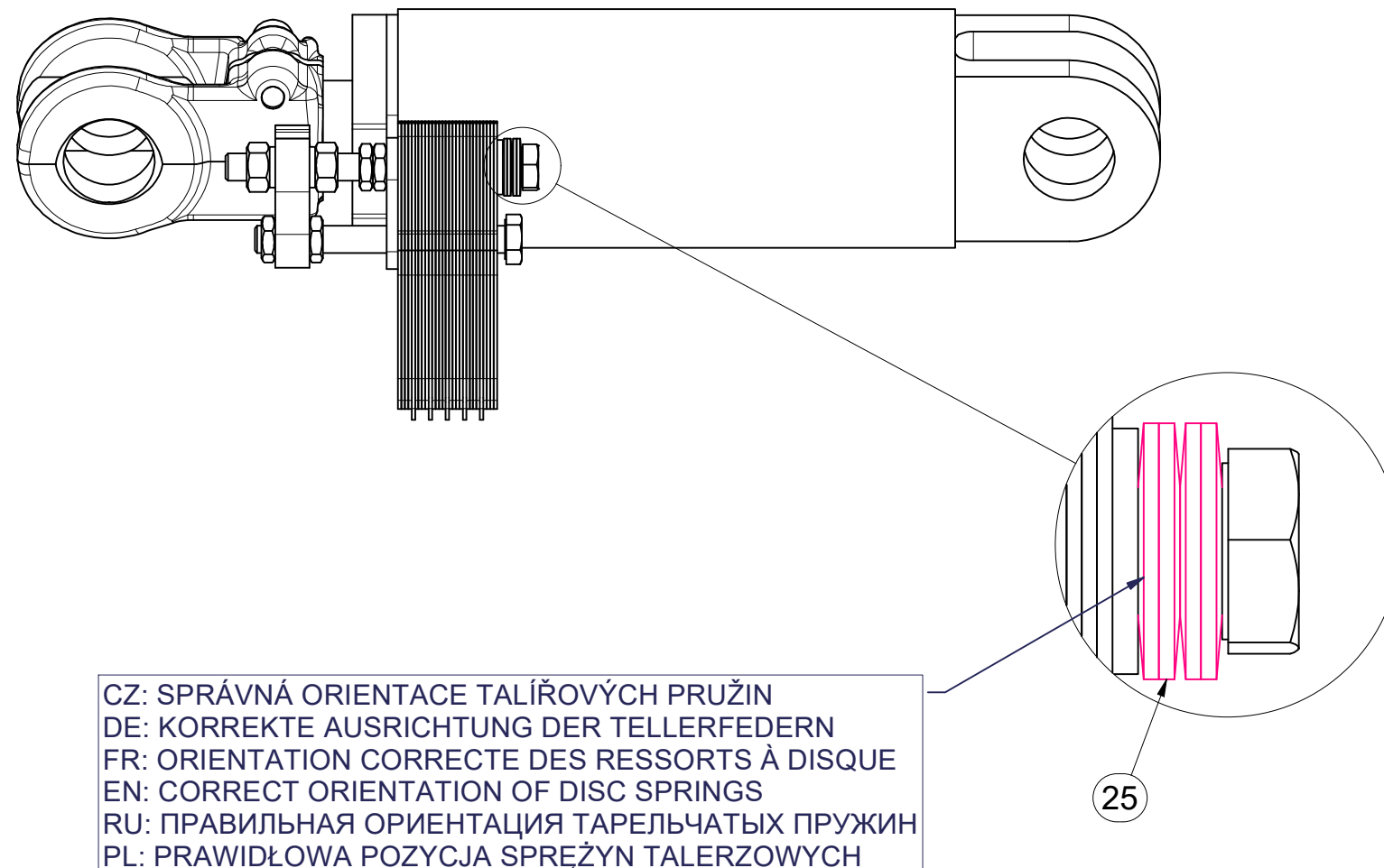
Ⓒ PISTON ROD 90/45-100

Ⓓ ЦИЛИНДР 90/45-100

Ⓕ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



**VZ00046574**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25182	1
2	VZ00049366	1
25	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

Ⓒ PISTON ROD 90/45-100

Ⓓ ЦИЛИНДР 90/45-100

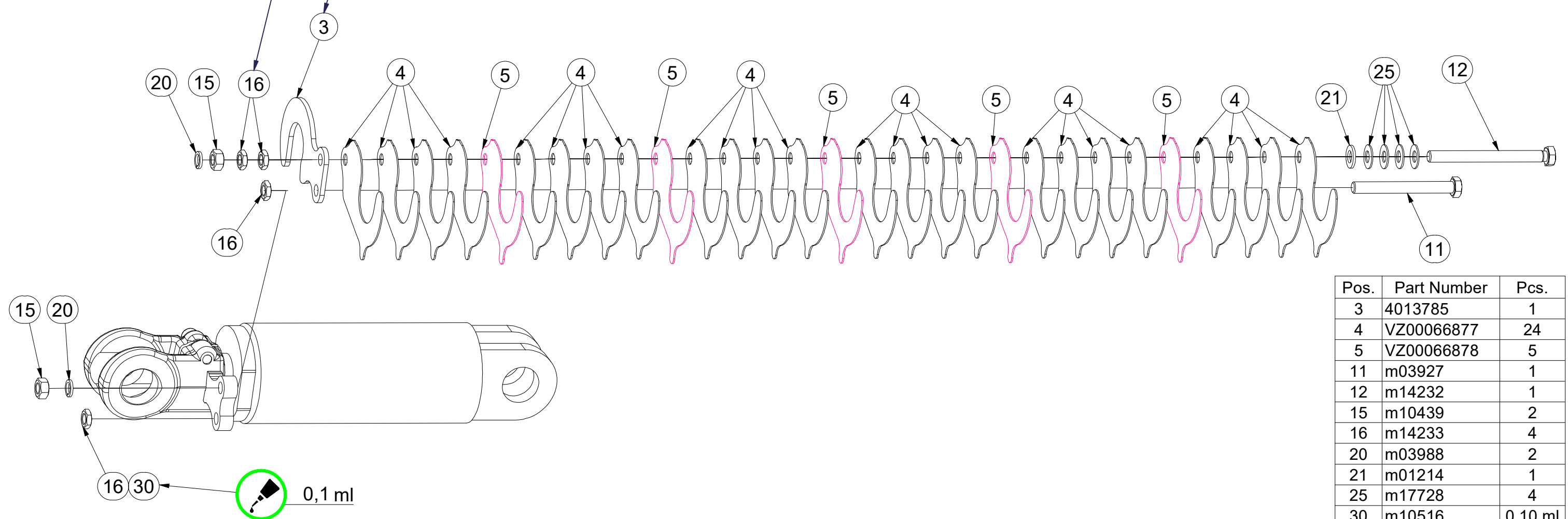
Ⓒ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



**VZ00046574**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYN)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4013785	1
4	VZ00066877	24
5	VZ00066878	5
11	m03927	1
12	m14232	1
15	m10439	2
16	m14233	4
20	m03988	2
21	m01214	1
25	m17728	4
30	m10516	0,10 ml

☉ OKO PÍSTNICE

☐ AUGEN FÜR KOLBENSTANGE

☉ L'ŒIL TIGE DE PISTON

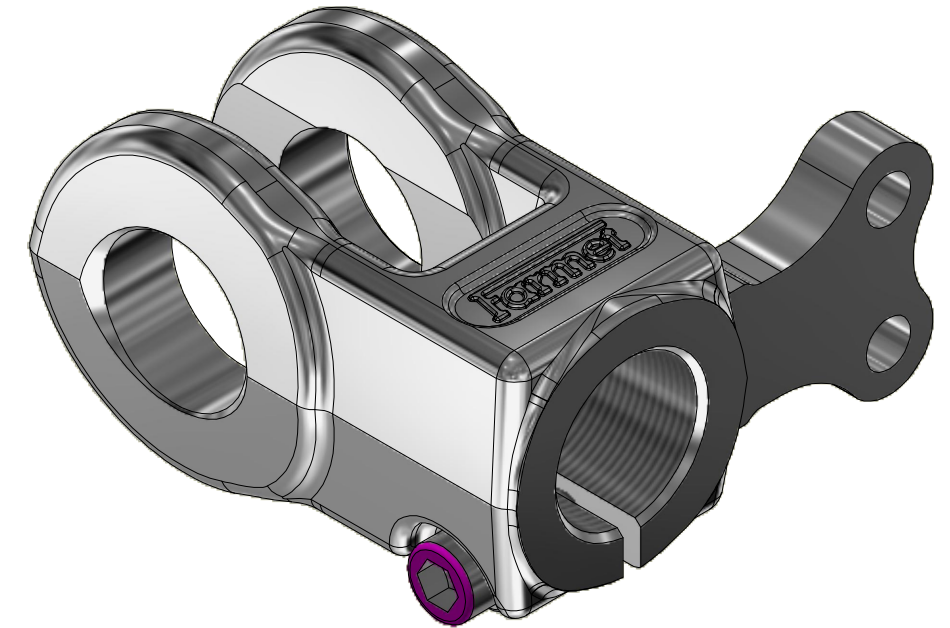
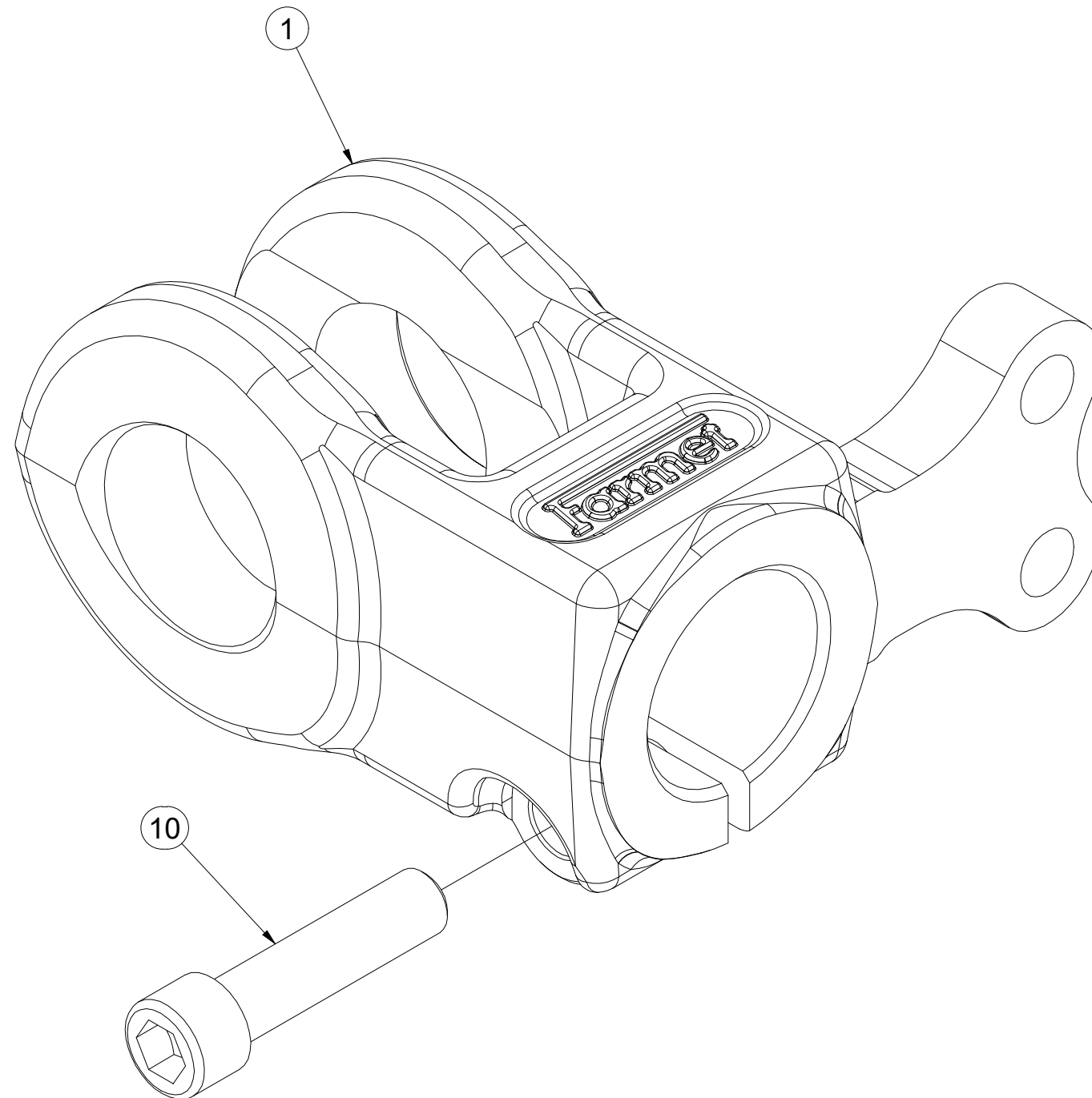
☉ PISTON ROD EYE

☉ ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ

☉ UCHO TŁOCZYSKA

**Farmet**

**VZ00049366**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050795	1
10	m25842	1

Ⓒ PÍSTNICE 100/50-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 100/50-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 100/50-100

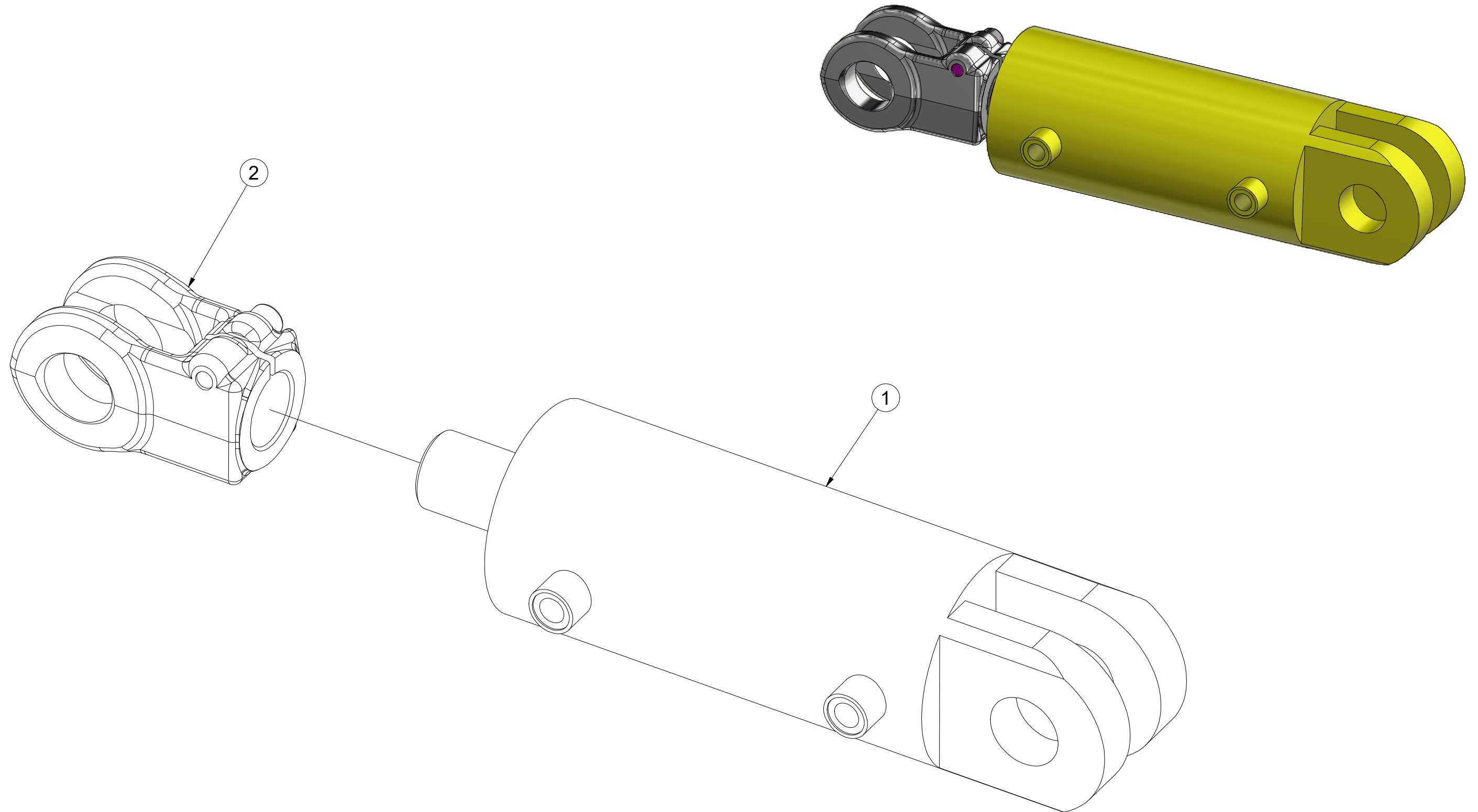
**VZ00046217**

Ⓖ PISTON ROD 100/50-100

Ⓡ ЦИЛИНДР 100/50-100

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100

**Farmet**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25312	1
2	VZ00048546	1

Ⓒ PÍSTNICE 110/56-820

Ⓓ KOLBENSTANGE 110/56-820

Ⓕ TIGE DE PISTON 110/56-820

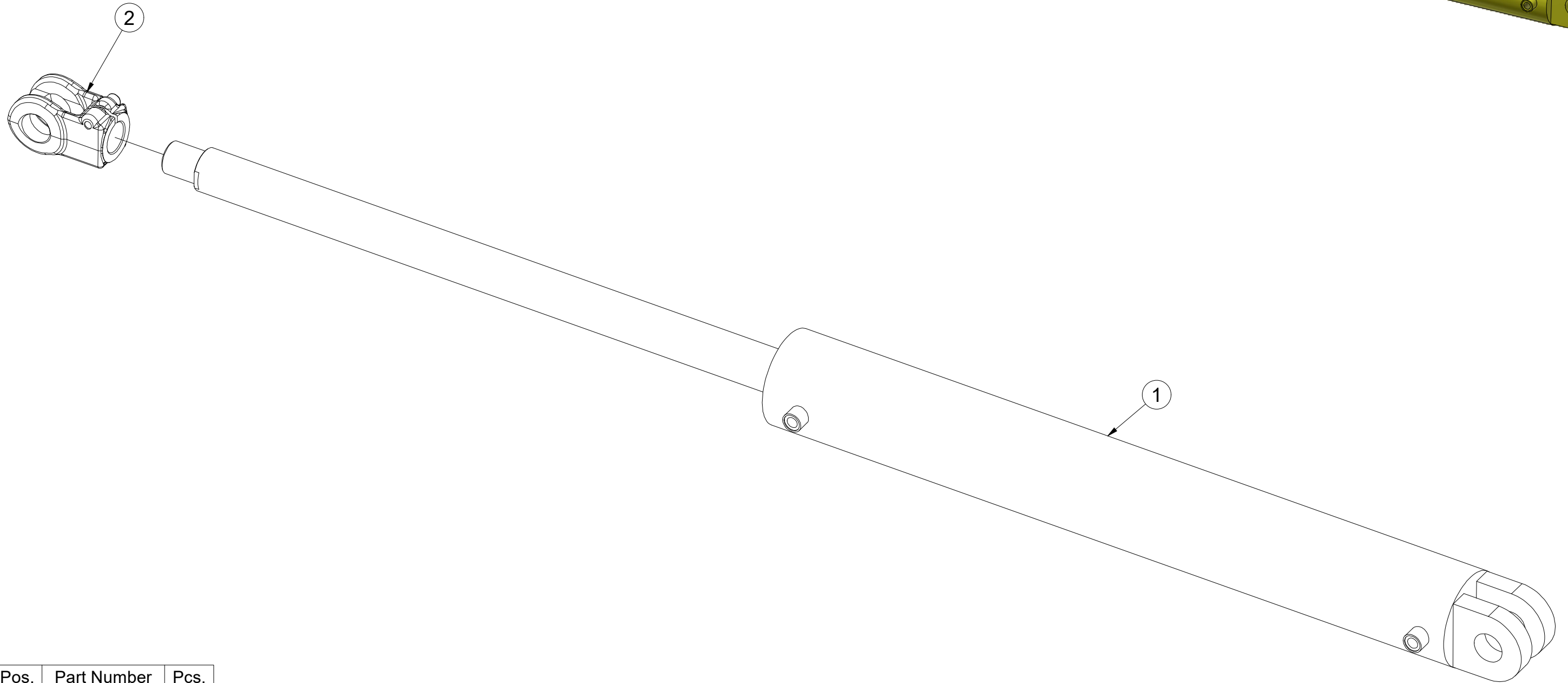
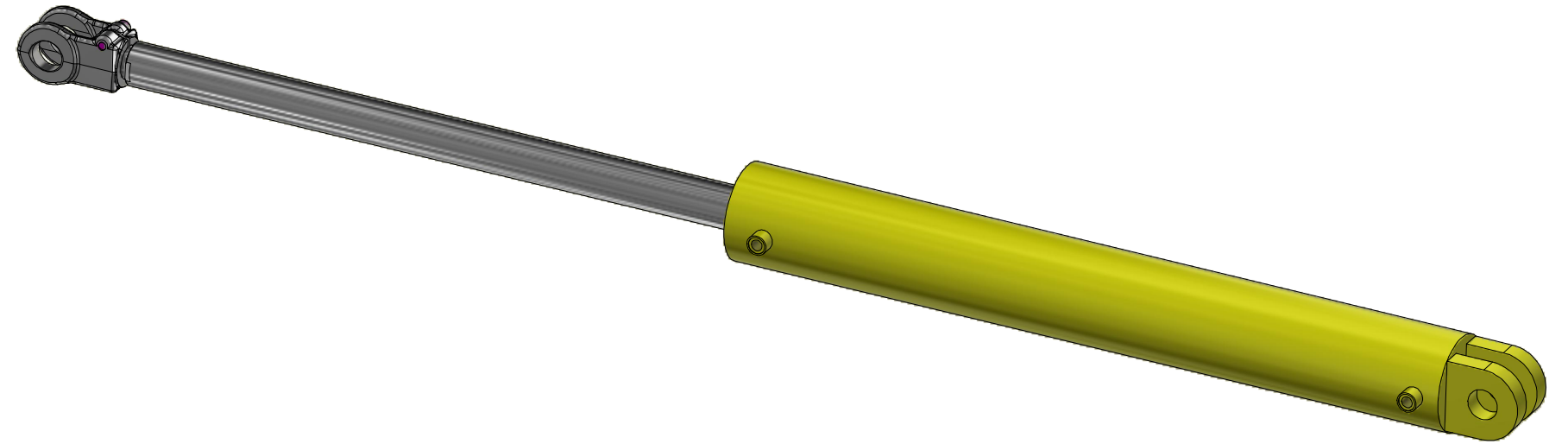
Ⓖ PISTON ROD 110/56-820

Ⓡ ЦИЛИНДР 110/56-820

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-820

**Farmet**

**VZ00046241**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25321	1
2	VZ00048546	1

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-600

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-600

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-600

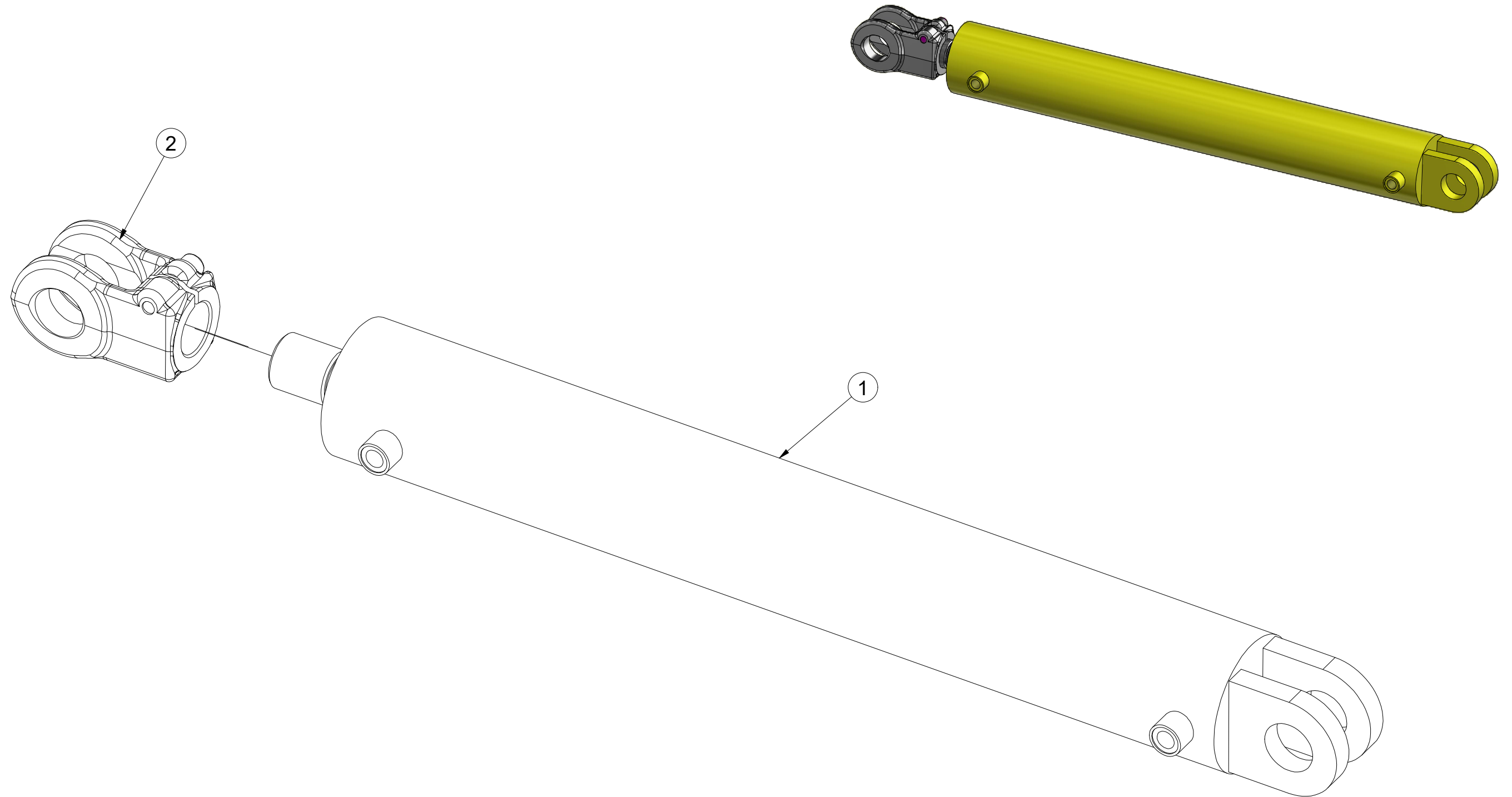
Ⓖ PISTON ROD 90/45-600

Ⓡ ЦИЛИНДР 90/45-600

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-600

**Farmet**

**VZ00046682**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25322	1
2	VZ00048546	1

Ⓒ PÍSTNICE 80/45-280

Ⓓ KOLBENSTANGE 80/45-280

Ⓕ TIGE DE PISTON 80/45-280

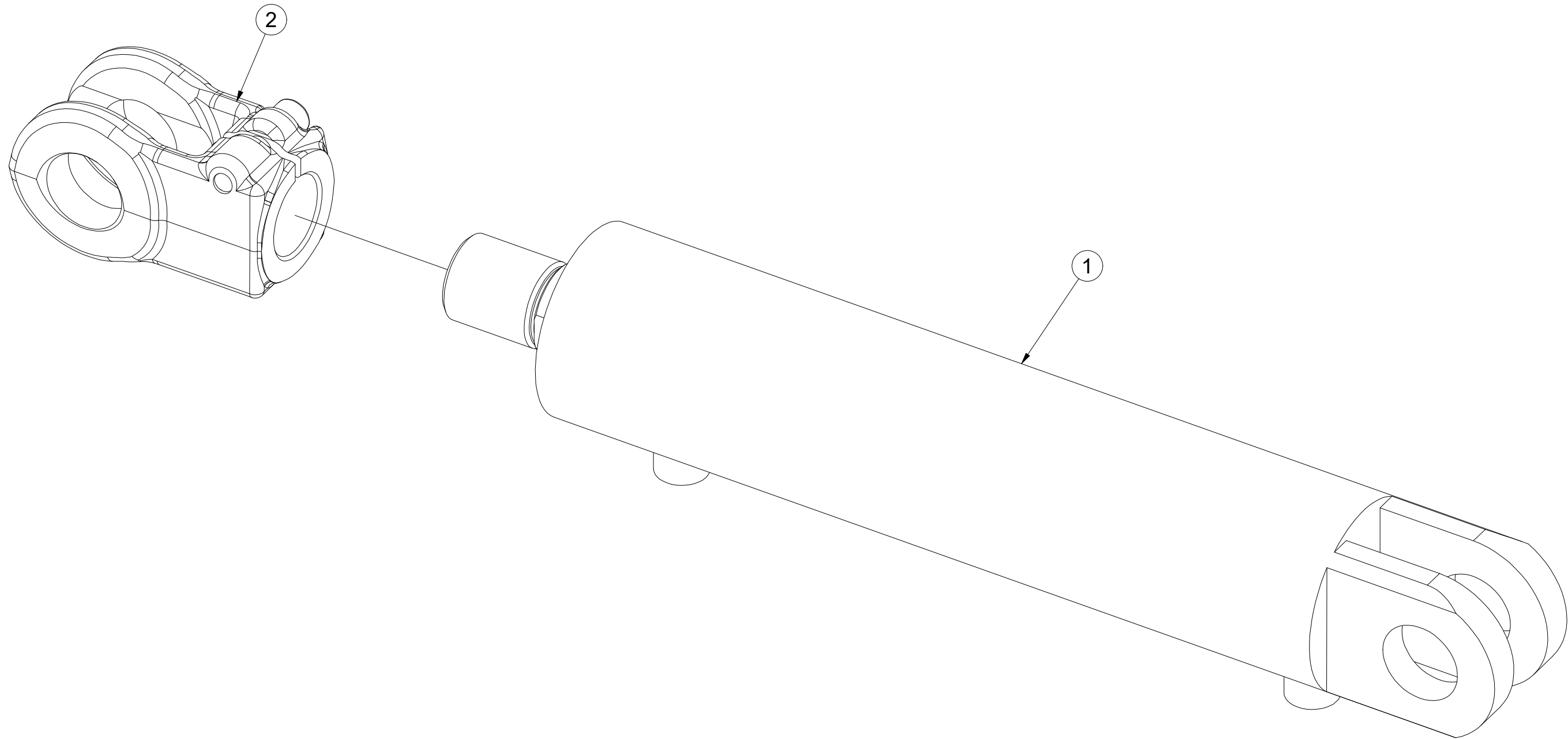
Ⓖ PISTON ROD 80/45-280

Ⓡ ЦИЛИНДР 80/45-280

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-280

**Farmet**

**VZ00046591**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25188	1
2	VZ00048546	1

OKO PÍSTNICE

AUGE FÜR KOLBENSTANGE

L'ŒIL TIGE DE PISTON

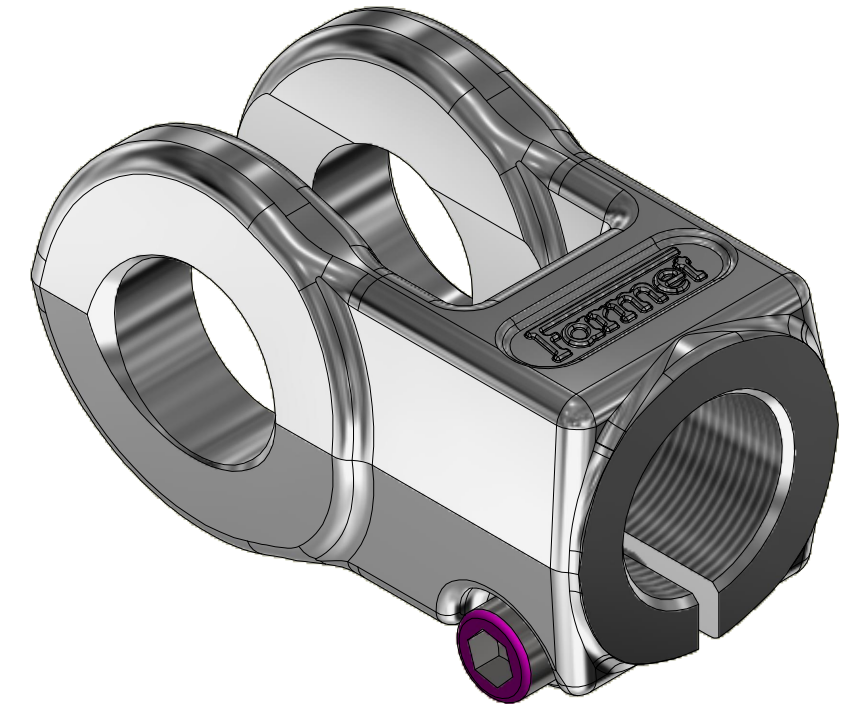
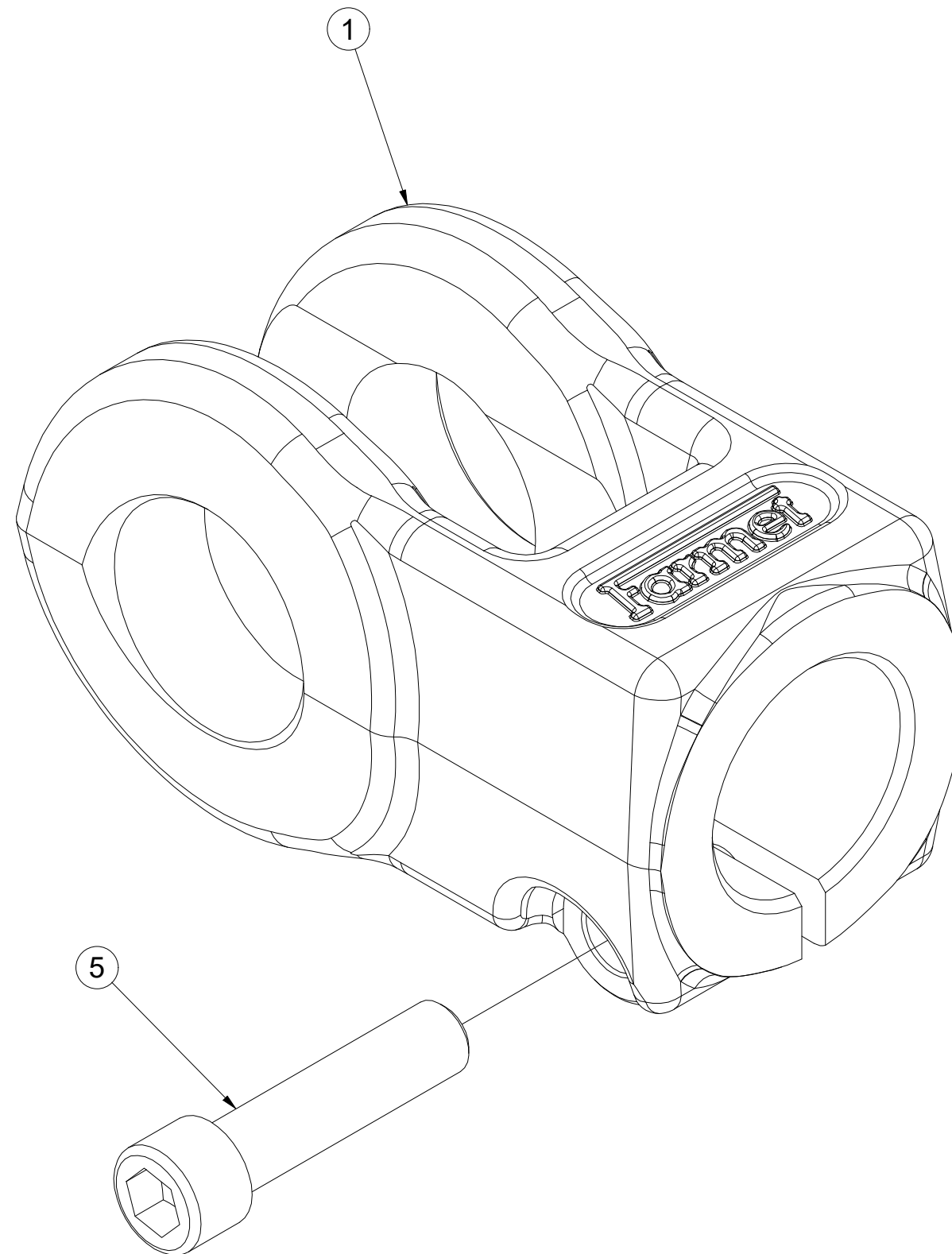
PISTON ROD EYE

ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ

UCHO TŁOCZYSKA

**Farmet**

**VZ00048546**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050799	1
5	m25842	1

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

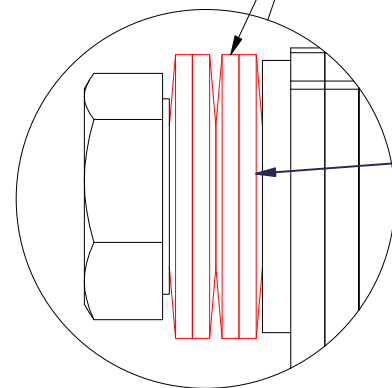
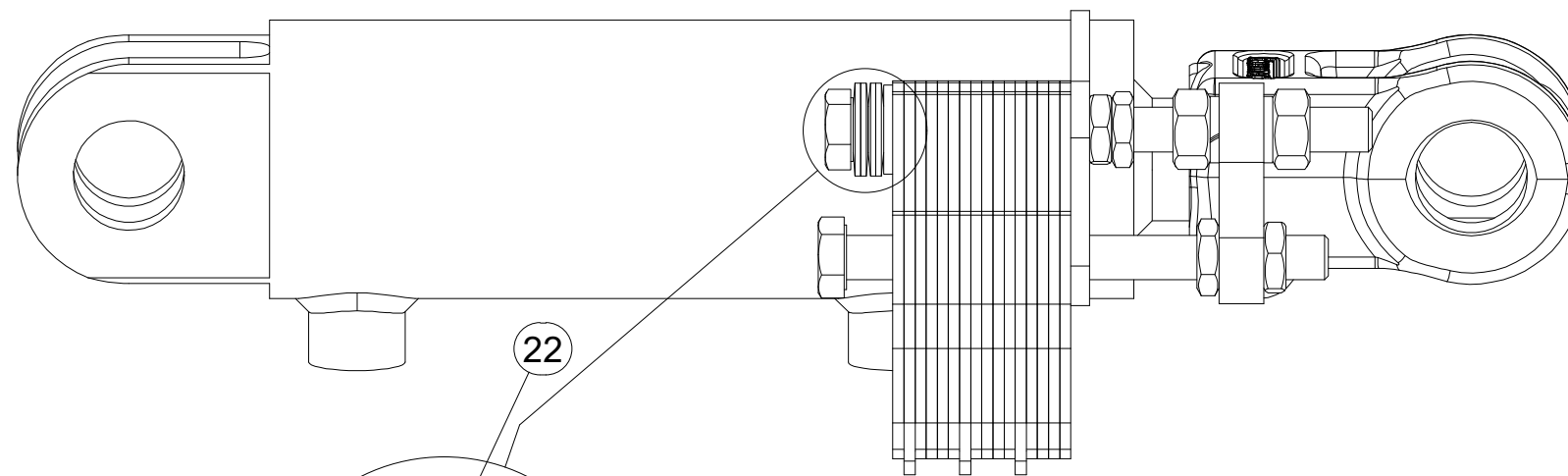
Ⓖ PISTON ROD 63/40-95

Ⓡ ЦИЛИНДР 63/40-95

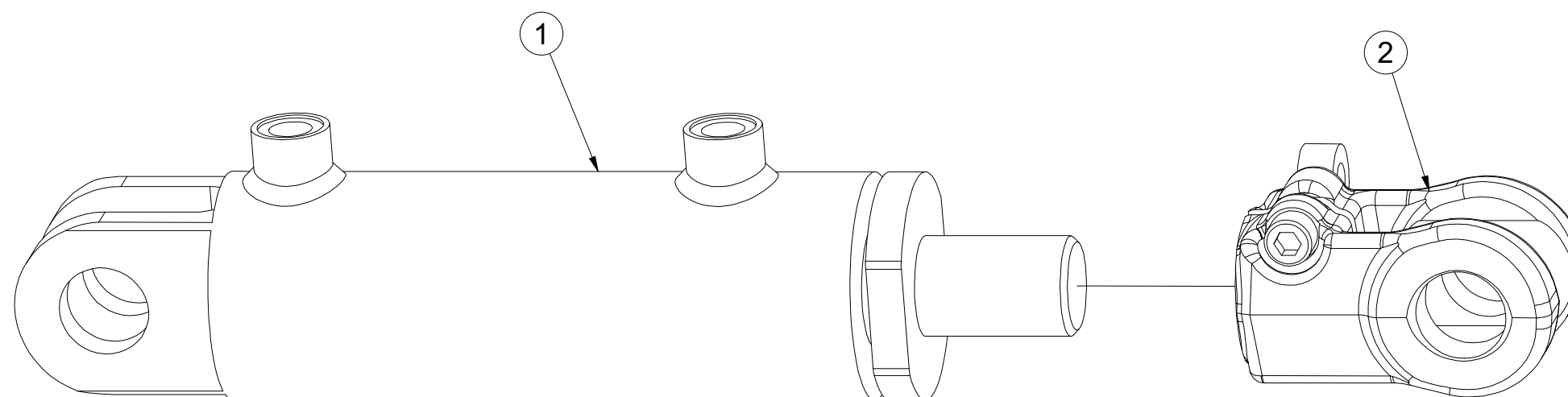
Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



**VZ00047479**



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN  
DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN  
FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE  
EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS  
RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН  
PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25172	1
2	VZ00049364	1
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

Ⓖ PISTON ROD 63/40-95

Ⓔ ЦИЛИНДР 63/40-95

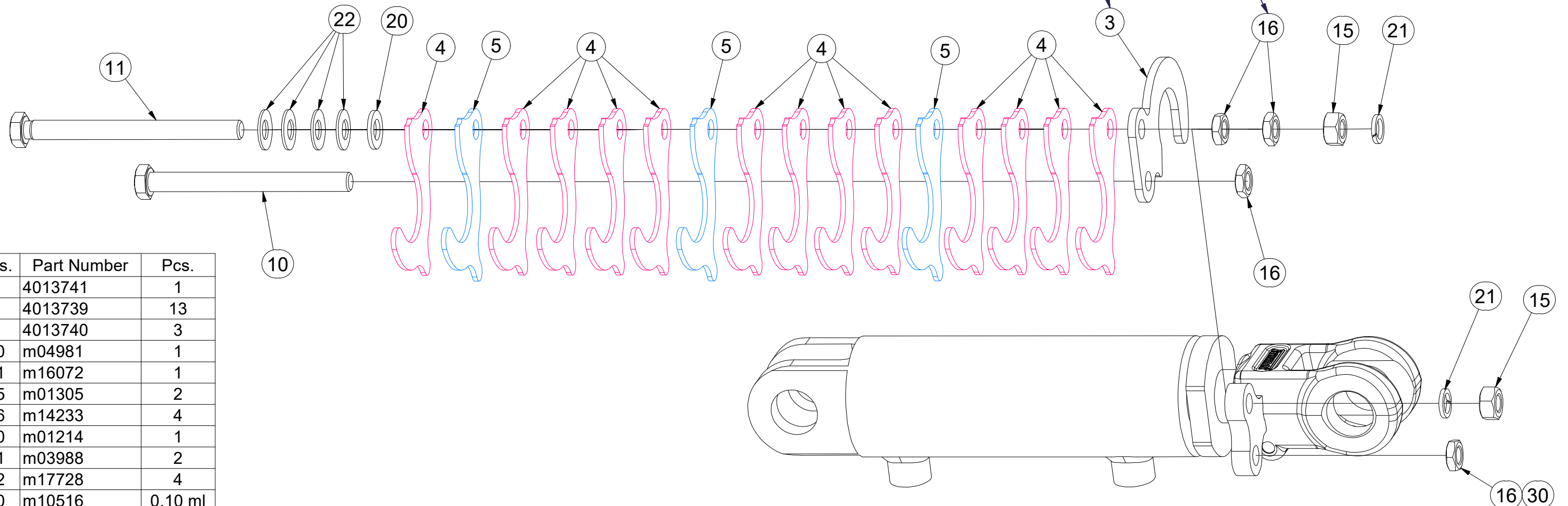
Ⓗ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



**VZ00047479**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHEYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHEYLANIA MASZYN)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHLEIBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4013741	1
4	4013739	13
5	4013740	3
10	m04981	1
11	m16072	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
30	m10516	0,10 ml

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

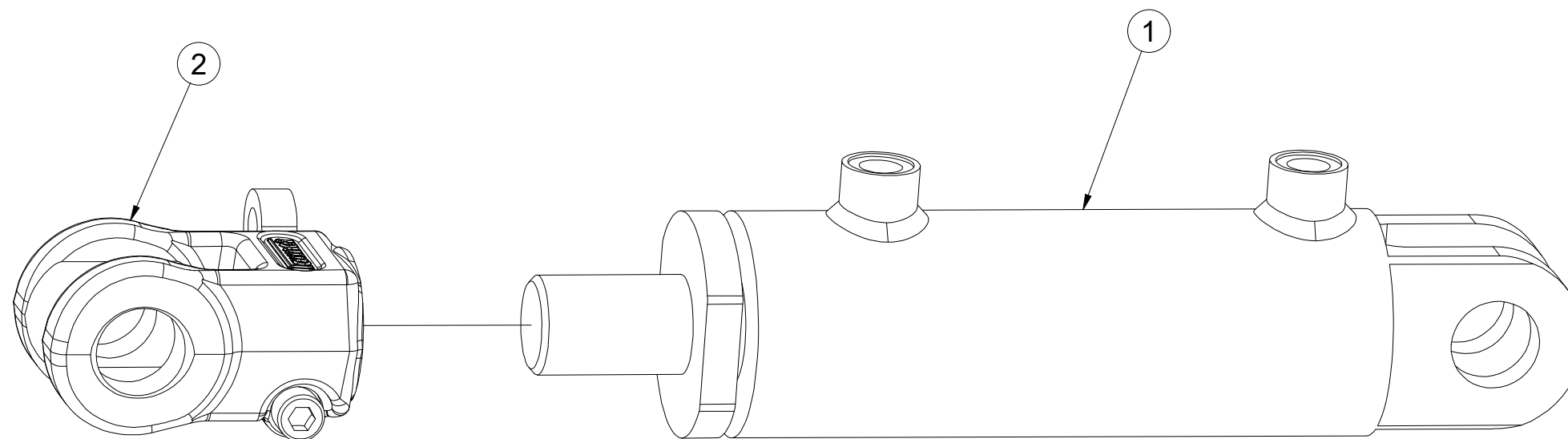
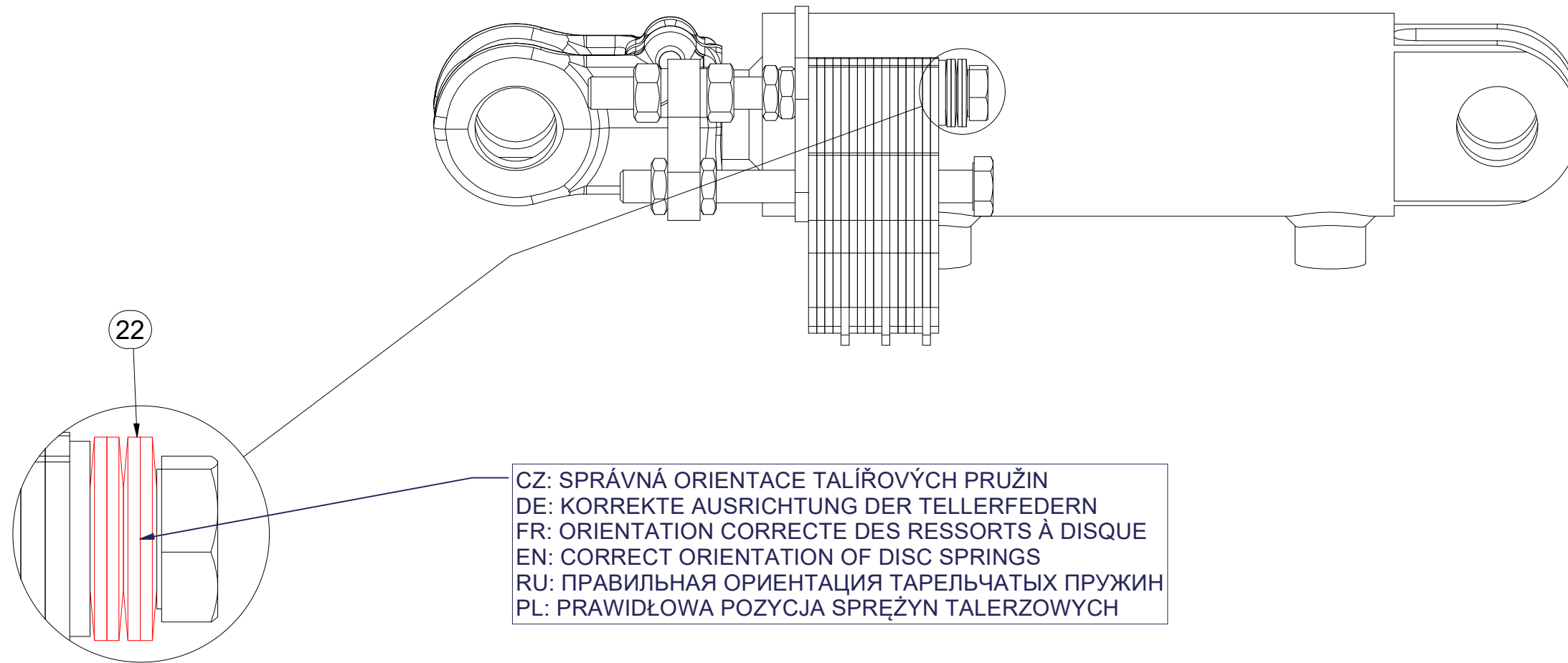
Ⓒ PISTON ROD 63/40-95

Ⓓ ЦИЛИНДР 63/40-95

Ⓕ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



**VZ00047480**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25172	1
2	VZ00049364	1
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

Ⓒ PISTON ROD 63/40-95

Ⓓ ЦИЛИНДР 63/40-95

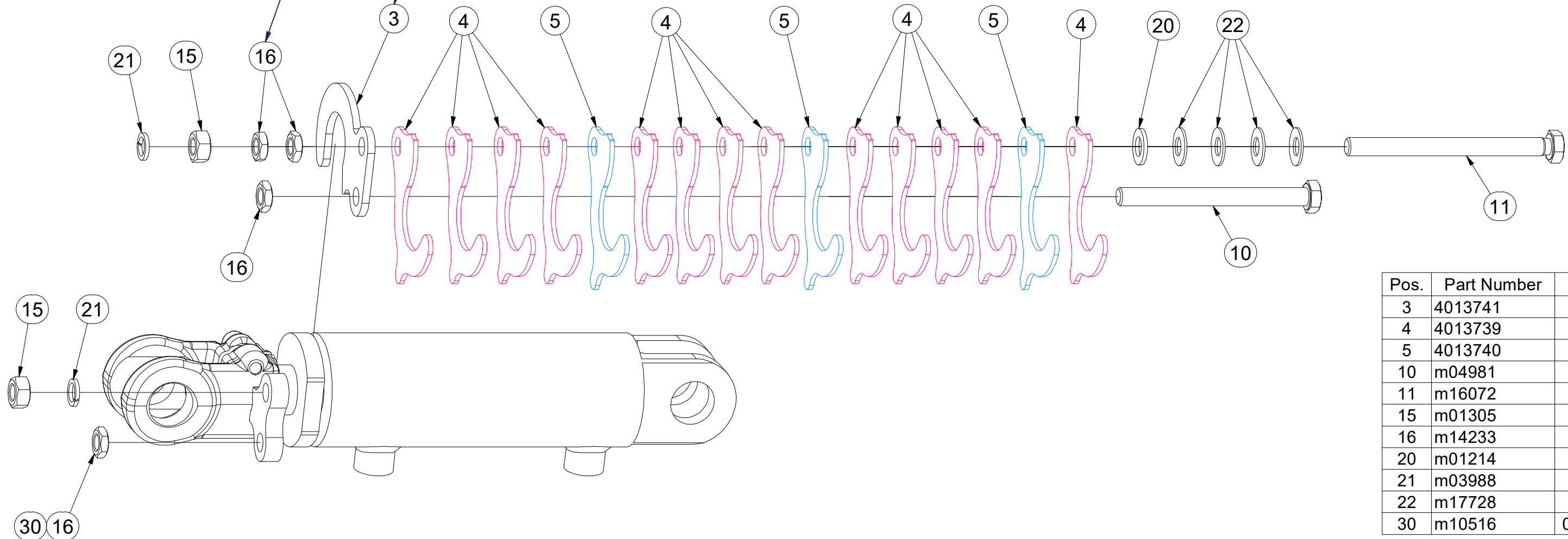
Ⓕ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



**VZ00047480**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)  
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN  
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).  
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)  
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)  
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE  
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHLEIBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN  
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON  
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD  
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА  
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4013741	1
4	4013739	13
5	4013740	3
10	m04981	1
11	m16072	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
30	m10516	0,10 ml

OKO PÍSTNICE

AUGE FÜR KOLBENSTANGE

L'ŒIL TIGE DE PISTON

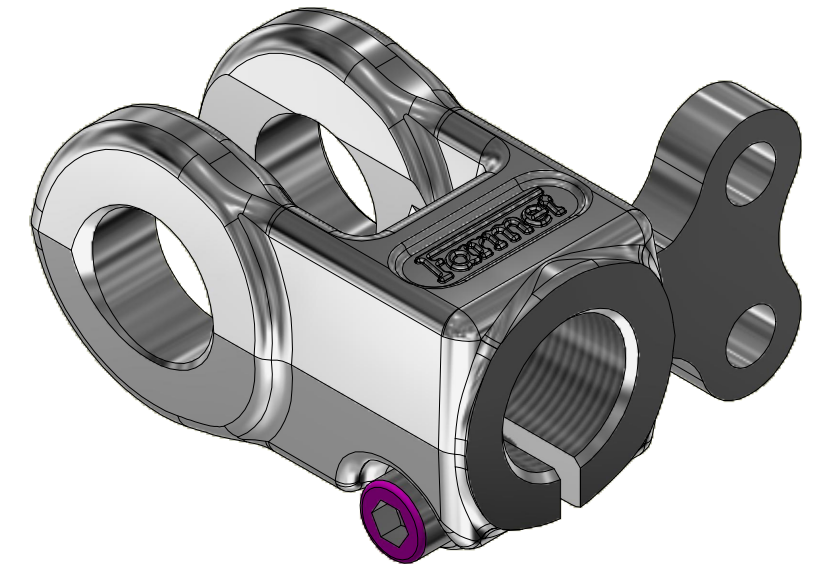
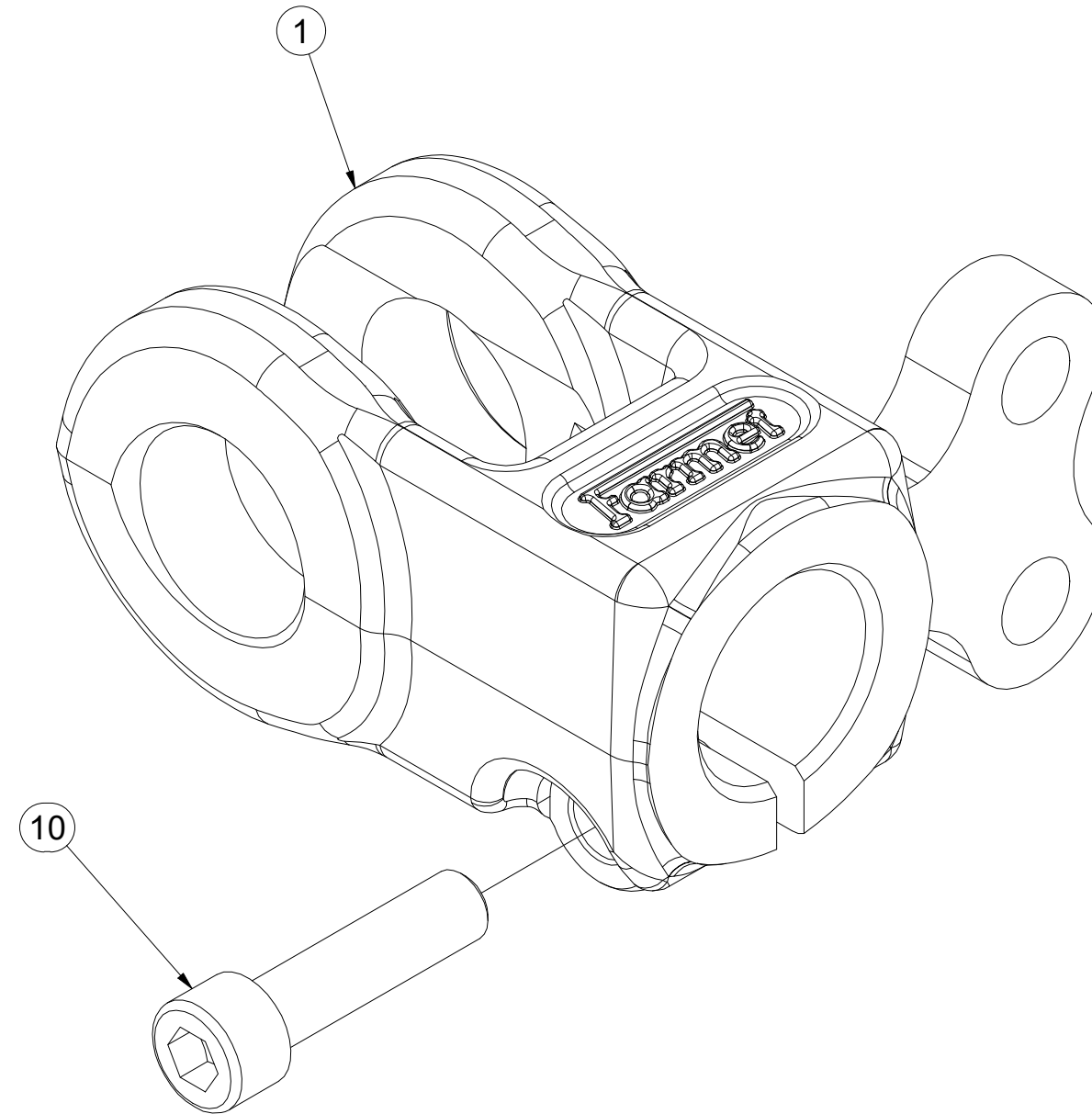
**VZ00049364**

PISTON ROD EYE

ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ

UCHO TŁOCZYSKA

**Farmet**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050802	1
10	m25841	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ



Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



	
m25172	VZ00050936
m25178	VZ00050920
m25182	VZ00050783
m25188	VZ00050934
m25312	VZ00050917
m25321	VZ00050920
m25322	VZ00050783

ⒸZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

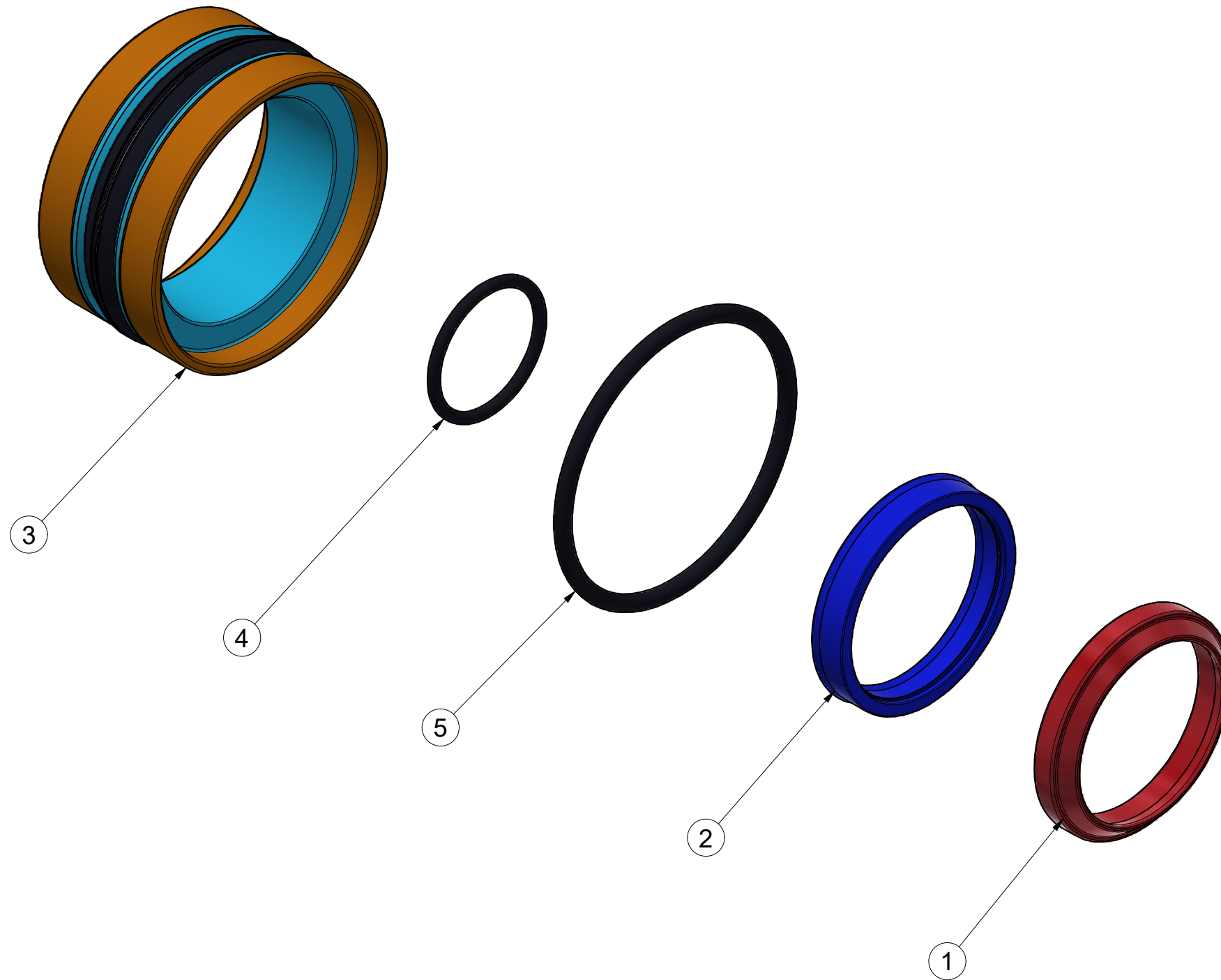
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

**VZ00050936**

ⒼB SEALING SET FOR PISTON RODS

ⒺU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

ⒽL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25925	1
2	m25932	1
3	m25935	1
4	m25939	1
5	m25940	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

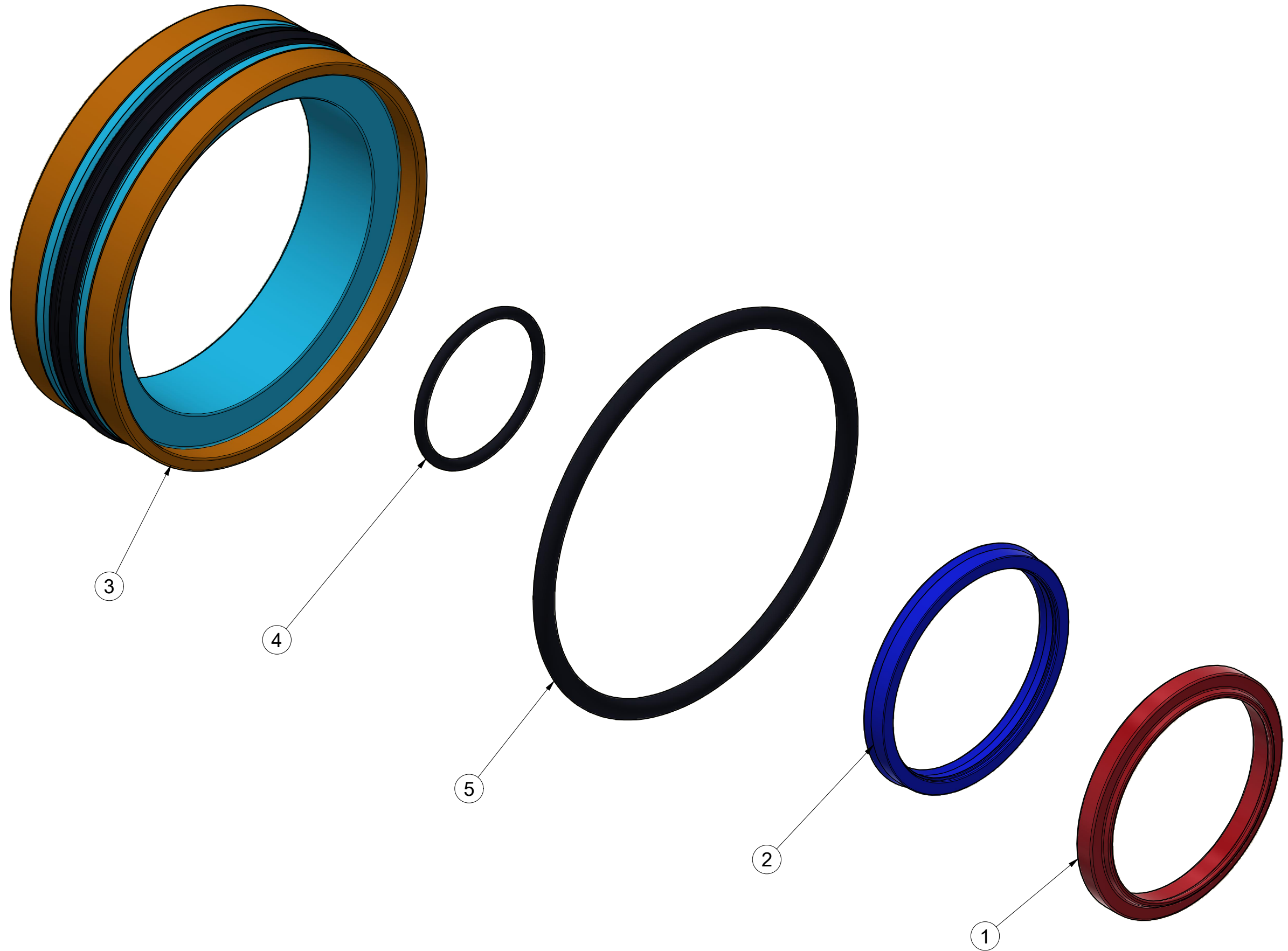
**VZ00050920**

Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

**Farmet**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25921	1
2	m25927	1
3	m25951	1
4	m25946	1
5	m25947	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

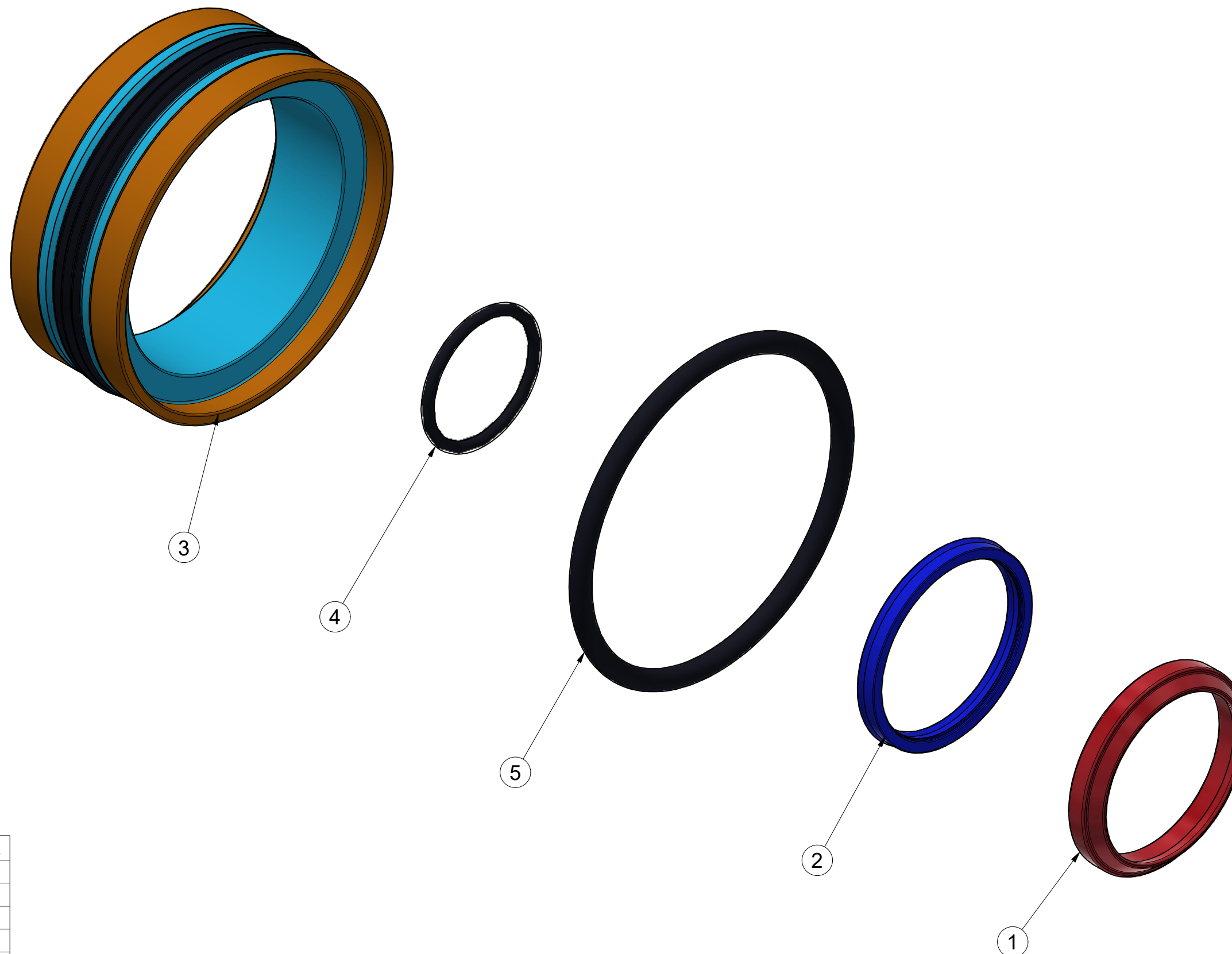
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

**VZ00050783**

Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25893	1
2	m25895	1
3	m25896	1
4	m25899	1
5	m25900	1

ⒸZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

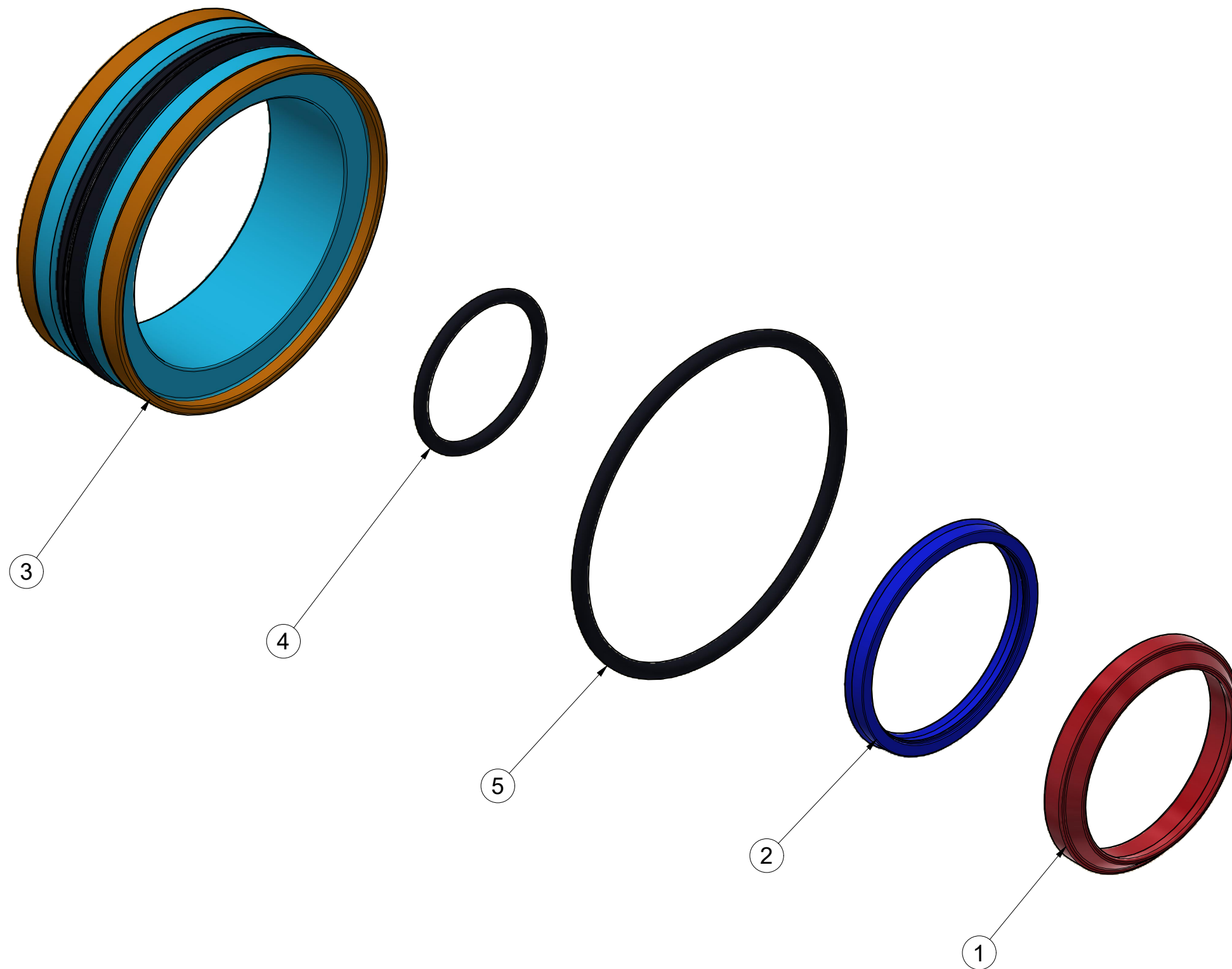
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

**VZ00050934**

ⒼB SEALING SET FOR PISTON RODS

ⒺU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

ⒽL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25893	1
2	m25895	1
3	m25938	1
4	m25899	1
5	m25942	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

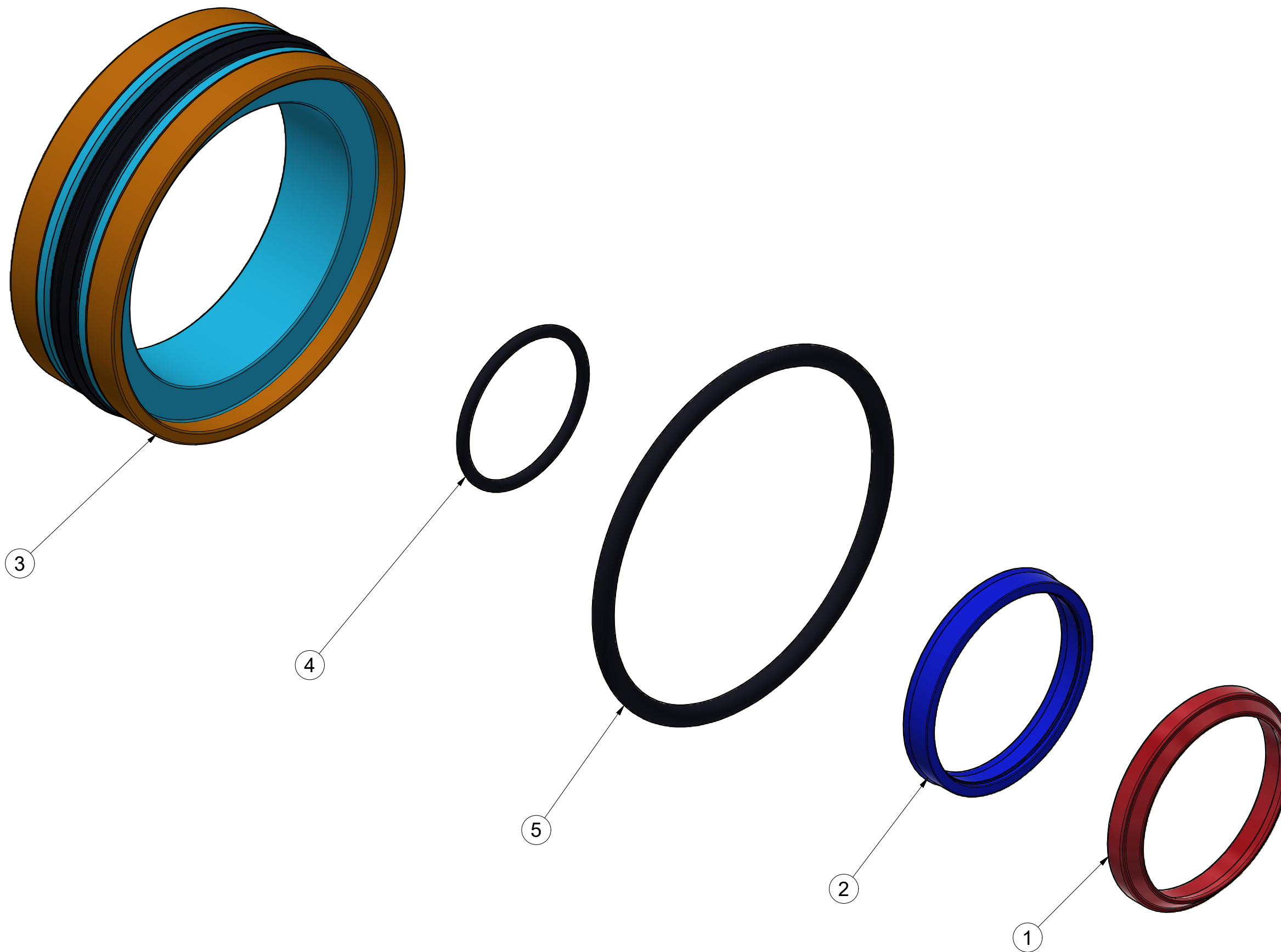
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

**VZ00050917**

Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25920	1
2	m25926	1
3	m25950	1
4	m25946	1
5	m25945	1

Ⓒ SAMOLEPKY STROJE

Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN

Ⓕ VOITURE MACHINES

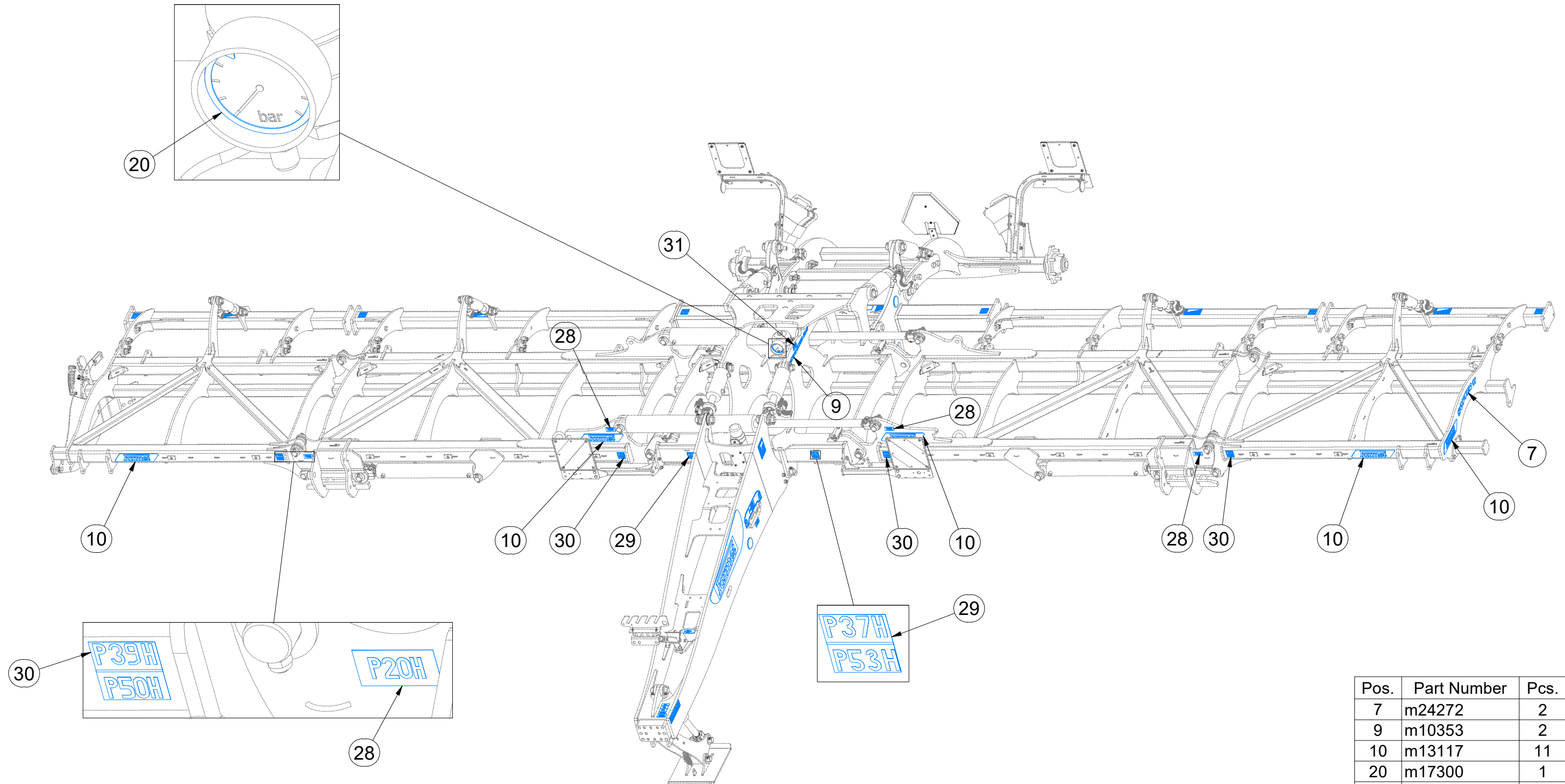
Ⓖ STICKERS MACHINES

Ⓡ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

Ⓟ NAKLEJKI MASZYNY



**VZ00068024**



Pos.	Part Number	Pcs.
7	m24272	2
9	m10353	2
10	m13117	11
20	m17300	1
28	m04368	6
29	m11297	8
30	m11296	4
31	m05312	1

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

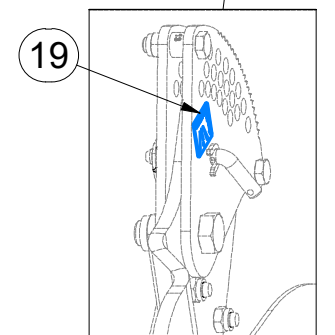
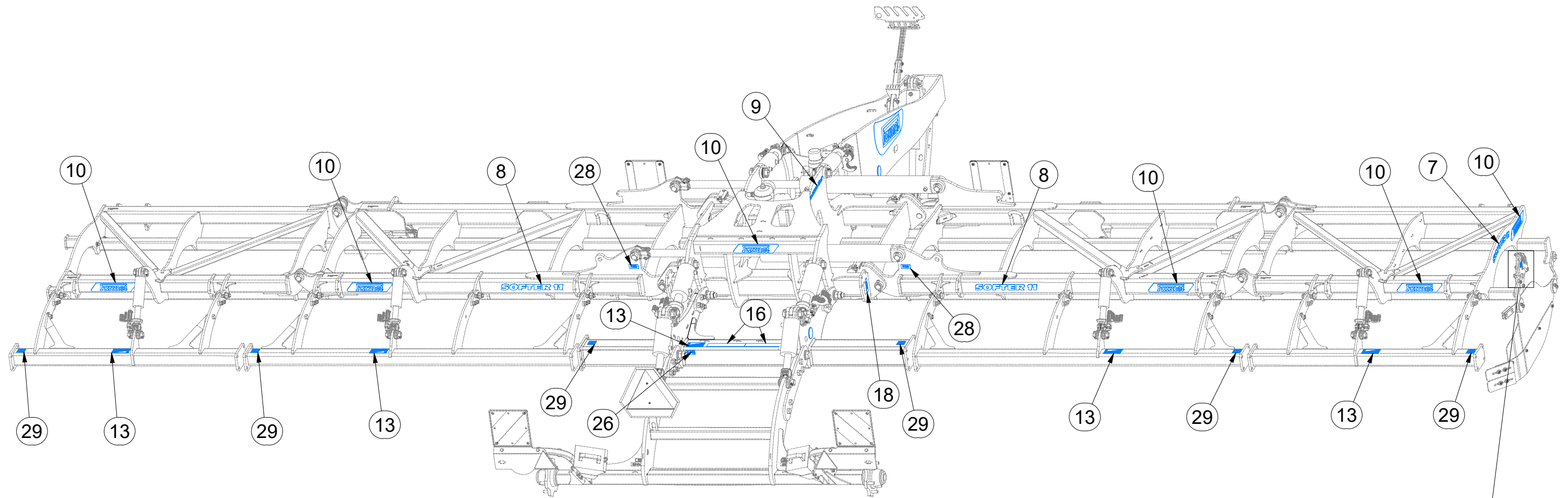
☉ STICKERS MACHINES

☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



**VZ00068024**



Pos.	Part Number	Pcs.
7	m24272	2
8	m13098	2
9	m10353	2
10	m13117	11
13	m25456	5
16	m11147	2
18	m03316	3
19	m22872	1
26	m04359	1
28	m04368	6
29	m11297	8

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

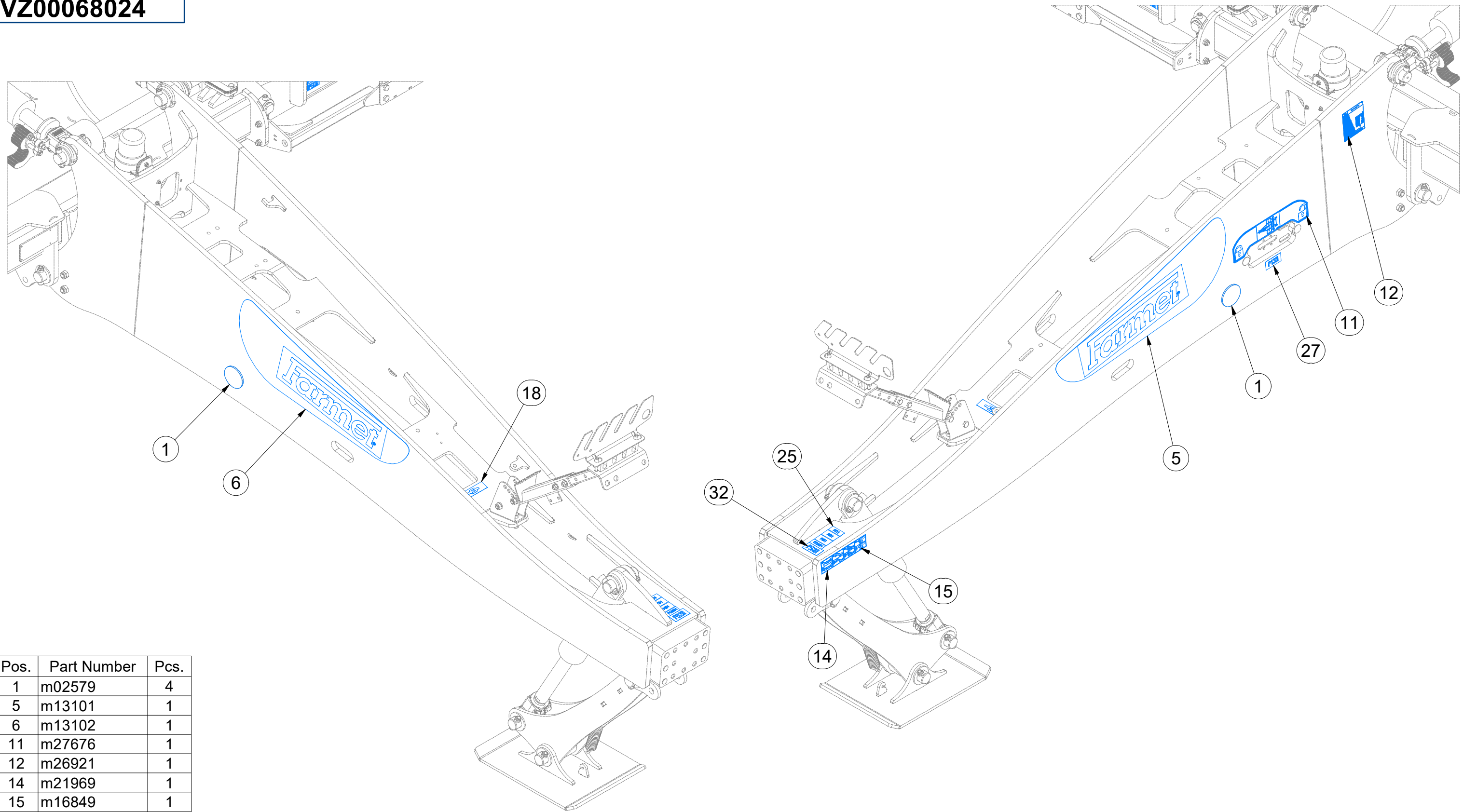
☉ STICKERS MACHINES

☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



**VZ00068024**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m02579	4
5	m13101	1
6	m13102	1
11	m27676	1
12	m26921	1
14	m21969	1
15	m16849	1
18	m03316	3
25	m11295	1
27	m04363	1
32	m04364	1

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

Ⓕ KIT LUMINEUX

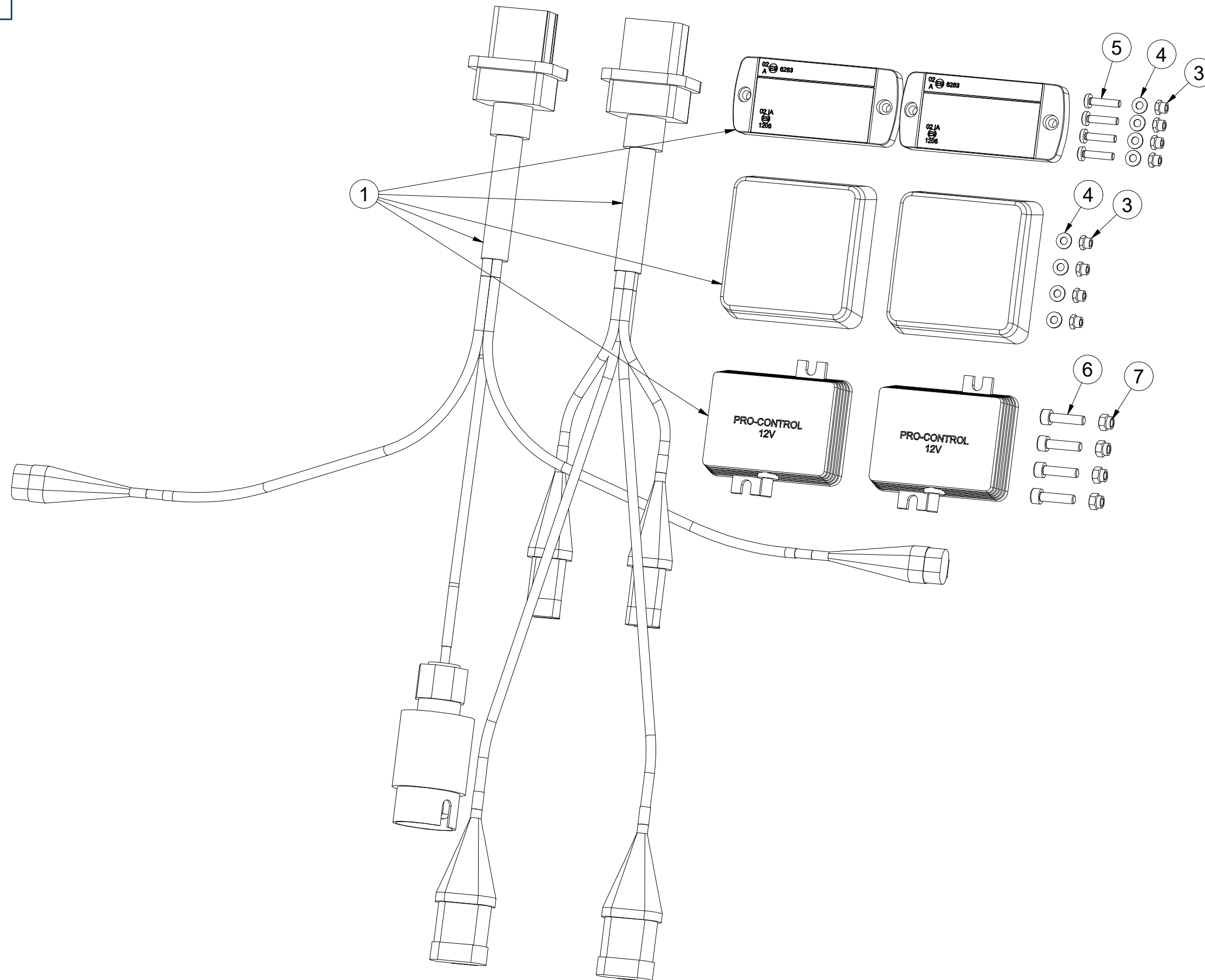
Ⓒ LIGHTING SET

Ⓓ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓕ ZESTAW OŚWIETLENIA



**3012492**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19053	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
30	m05566	50

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

Ⓕ KIT LUMINEUX

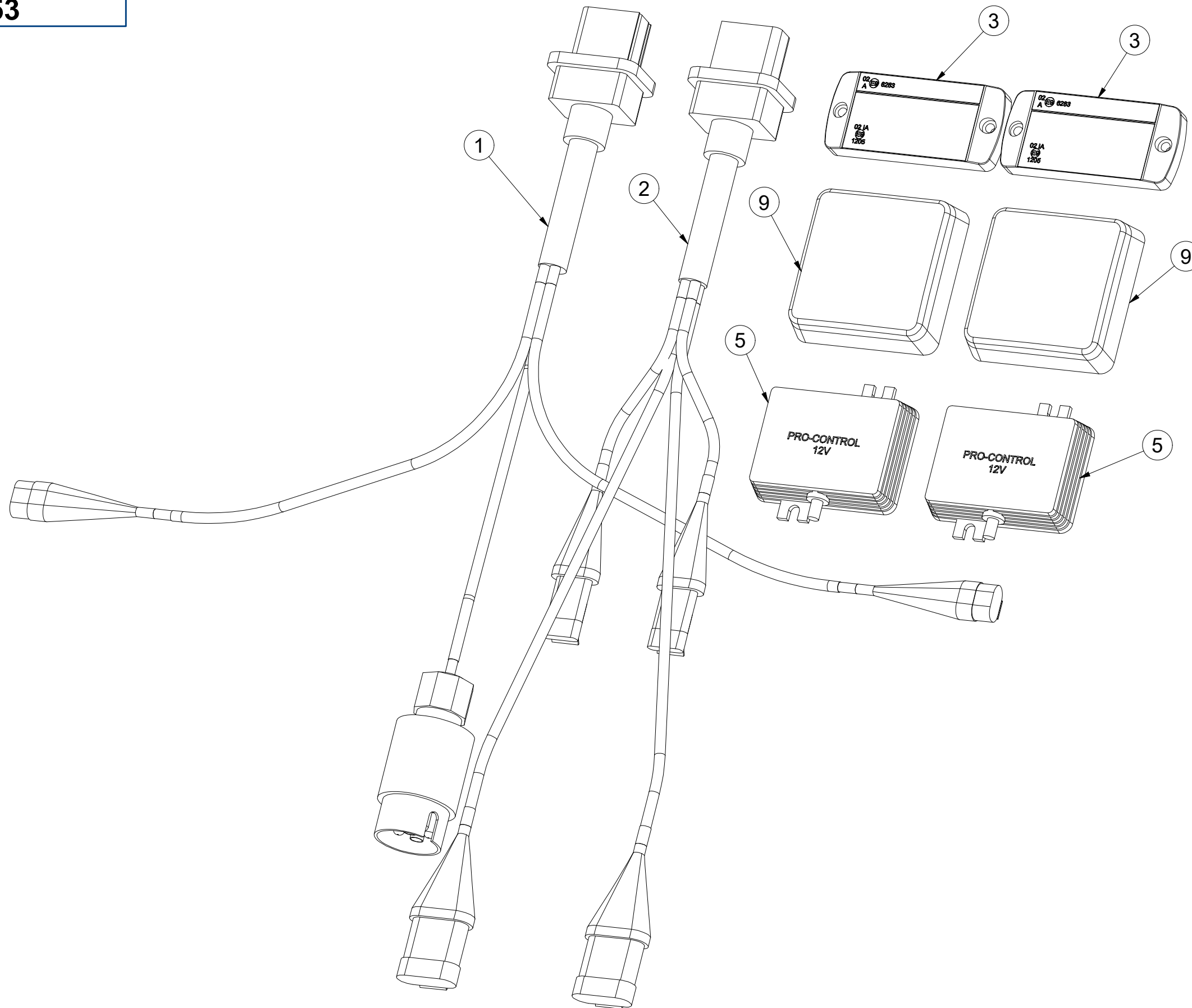
**m19053**

Ⓖ LIGHTING SET

Ⓡ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓟ ZESTAW OŚWIETLENIA

**Farmet**



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
9	m19044	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ  
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN  
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓒ SCREW TIGHTENING TORQUE  
 Ⓓ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ  
 Ⓕ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P	D	R	5.8	8.8	10.9	12.9	Z		S	
			Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991;ISO 10642	DIN 6912;DIN 7984	8.8	10.9
			Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 3	0,5	0,5	1,1	1,8	2,6	3	0,9	1	0,9	1
M 4	0,7	0,7	2	3,1	4,5	5,3	2	2,3	2,1	2,3
M 5	0,8	0,8	4	6,1	8,9	10,4	4	4,6	4	4,6
M 6	1	1	6,5	9,5	14,5	16,5	7,2	7,9	7,2	8,1
M 8	1,25	1,25	16	24	36	42	17	19	17,3	19,5
M10	1,5	1,5	32	48	71	83	35	38	34,5	38,5
M12	1,75	1,75	55	84	123	144	58	65	58	65
M14	2	2	88	133	196	229	93	100	93	105
M16	2	2	137	209	307	359	144	158	144	162
M18	2,5	2,5	188	286	420	492	-	220	-	-
M20	2,5	2,5	266	406	596	698	-	310	290	330
M22	2,5	2,5	366	588	820	960	-	420	-	-
M24	3	3	459	699	1 027	1 202	-	530	500	560
M27	3	3	681	1 038	1 524	1 784	-	-	-	-
M30	3,5	3,5	924	1 408	2 069	2 421	-	-	-	-
M33	3,5	3,5	1 256	1 914	2 811	3 290	-	-	-	-
M36	4	4	1 612	2 456	3 607	4 221	-	-	-	-
M39	4	4	2 094	3 191	4 686	5 484	-	-	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT  
 Ⓓ ANZUGMOMENTE  
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE  
 Ⓒ TIGHTENING TORQUE  
 Ⓓ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ  
 Ⓕ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR  
 Ⓓ NENNDURCHMESSER  
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL  
 Ⓒ NOMINAL DIAMETER  
 Ⓓ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР  
 Ⓕ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ  
 Ⓓ GEWINDESTEIFUNG  
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS  
 Ⓒ SCREW PITCH - LEAD  
 Ⓓ ШАГ РЕЗЬБЫ  
 Ⓕ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST  
 Ⓓ FESTIGKEIT  
 Ⓕ RÉSISTANCE  
 Ⓒ STRENGTH  
 Ⓓ ПРОЧНОСТЬ  
 Ⓕ WYTRZYMA OŚĆ
- Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY  
 Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN  
 Ⓕ VIS A TETE FRAISEE  
 Ⓒ COUNTERSUNK SCREWS  
 Ⓓ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ  
 Ⓕ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM
- S - Ⓒ SNÍŽENÁ HLAVA  
 Ⓓ NIEDRIGER KOPF  
 Ⓕ TÊTE BASSE  
 Ⓒ LOW-PROFILE HEAD  
 Ⓓ ПОНИЖЕННАЯ ГОЛОВКА  
 Ⓕ OBNIŻONA GŁÓWKA

Ⓒ Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.

Ⓓ Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.

Ⓕ Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure

Ⓒ If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.

Ⓓ Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью

Ⓕ Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje, které nejsou mazány! Tzn. Mazivem není sníženo tření v závitě.

Ⓓ Die Anzugsmomententabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen, die nicht geschmiert sind! D.h. Die Reibung im Gewinde wird nicht durch Schmiermittel reduziert.

Ⓕ Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés qui ne sont pas lubrifiés ! C'est-à-dire que la friction dans le filetage n'est pas réduite par un lubrifiant.

Ⓒ The tightening torque table is used to determine the correct torque for bolted joints that are not lubricated! That means friction in the thread is not reduced by lubrication.

Ⓓ Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений, которые не смазаны! То есть трение в резьбе не уменьшается смазкой.

Ⓕ Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych, które nie są smarowane! Oznacza to, że tarcie w gwincie nie jest zmniejszone przez smar.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY NEREZOVÝCH ŠROUBŮ  
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON EDELSTAHLSCHRAUBEN  
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS EN ACIER INOXYDABLE

- Ⓖ STAINLESS STEEL SCREW TIGHTENING TORQUE  
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ НЕРЖАВЕЮЩИХ БОЛТОВ  
 Ⓟ MOMENT DOKRĘCANIA ŚRUB ZE STALI NIERDZEWNEJ



P		A2/A4-70	A2/A4-80
D	R	Mu	Mu
		Nm	Nm
M 3	0,5	0,8	1,1
M 4	0,7	1,9	2,4
M 5	0,8	3,6	4,8
M 6	1	6,5	8,5
M 8	1,25	15	20
M10	1,5	30	39
M12	1,75	51	68
M14	2	82	109
M16	2	126	168
M18	2,5	176	235
M20	2,5	247	330
M22	2,5	337	450
M24	3	426	568
M27	3	561	748
M30	3,5	682	909

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT  
 Ⓓ ANZUGMOMENTE  
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE  
 Ⓖ TIGHTENING TORQUE  
 Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ  
 Ⓟ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR  
 Ⓓ NENNDURCHMESSER  
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL  
 Ⓖ NOMINAL DIAMETER  
 Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР  
 Ⓟ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ  
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG  
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS  
 Ⓖ SCREW PITCH - LEAD  
 Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ  
 Ⓟ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST  
 Ⓓ FESTIGKEIT  
 Ⓕ RÉSISTANCE  
 Ⓖ STRENGTH  
 Ⓔ ПРОЧНОСТЬ  
 Ⓟ WYTRZYMA OŚĆ

- Ⓒ Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.  
 Ⓓ Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.  
 Ⓕ Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure  
 Ⓖ If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.  
 Ⓔ Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью  
 Ⓟ Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.
- Ⓒ **Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje z nerezové oceli, které jsou mazány tuhými mazivy pouze v místě závitu!  
 Tzn. Použitím maziva je sníženo tření v závitu.**
- Ⓓ **Die Anzugsmomententabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen aus Edelstahl, die ausschließlich im Gewindebereich mit Festschmierstoffen geschmiert sind!  
 Das bedeutet, dass die Reibung im Gewinde durch das Schmiermittel reduziert wird.**
- Ⓕ **Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés en acier inoxydable, lubrifiés avec des lubrifiants solides uniquement au niveau du filetage !  
 Cela signifie que la friction dans le filetage est réduite par le lubrifiant.**
- Ⓖ **The tightening torque table is used to determine the correct torque for stainless steel bolted joints that are lubricated with solid lubricants only at the thread area!  
 That means friction in the thread is reduced by the lubricant.**
- Ⓔ **Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений из нержавеющей стали, которые смазаны твердыми смазками только в области резьбы! Это означает, что использование смазки снижает трение в резьбе.**
- Ⓟ **Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych ze stali nierdzewnej, które są smarowane smarami stałymi tylko w obszarze gwintu!  
 Oznacza to, że zastosowanie smaru zmniejsza tarcie w gwincie.**

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ ČEPOVÝCH SPOJŮ  
 (D) ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN IN BOLZENVERBINDUNGEN  
 (F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS DES LIAISONS PAR AXES

(GB) TIGHTENING TORQUES FOR SCREWS OF PIN JOINTS  
 (RU) МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ ВИНТОВ ШАРНИРНЫХ СОЕДИНЕНИЙ  
 (PL) MOMENT DOKRĘCANIA WKRĘTÓW SWORZNIOWYCH



(CZ) OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:  
 (D) ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:  
 (F) CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:  
 (GB) GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:  
 (RU) ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:  
 (PL) OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:



X (8.8)	M
M6	06-09 Nm
M8	15-20 Nm
M10	20-30 Nm
M12	25-35 Nm
M14, M16	30-40 Nm



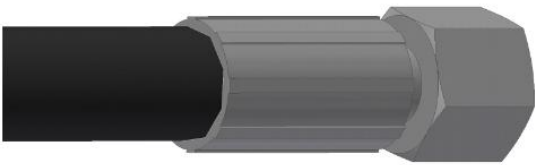
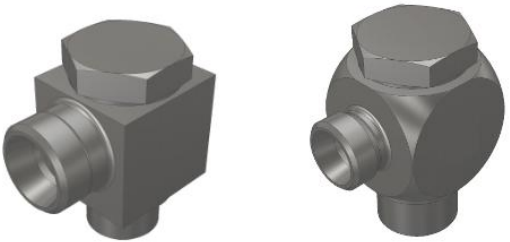
X - (CZ) ROZMĚR ŠROUBU (D) SCHRAUBENGRÖSSE (F) DIMENSIONS DE LA VIS (GB) BOLT DIMENSION (RU) РАЗМЕР БОЛТА (PL) ROZMIAR ŚRUBY  
 M - (CZ) ORIENTAČNÍ MOMENT (D) ANZUGSMOMENT (F) COUPLE D'ORIENTATION (GB) ORIENTATION TORQUE (RU) ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ (PL) ORIENTACYJNY MOMENT

(CZ) Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.  
 (D) Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.  
 (F) Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit  
 (GB) These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.  
 (RU) Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.  
 (PL) Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY HYDRAULICKÝCH KOMPONENT  
 Ⓓ ANZUGSDREHMOMENTE VON HYDRAULIKKOMPONENTEN  
 Ⓔ COUPLES DE SERRAGE DES COMPOSANTS HYDRAULIQUES

Ⓖ TIGHTENING TORQUES OF HYDRAULIC COMPONENTS  
 Ⓒ MOMENTЫ ЗАТЯЖКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ  
 Ⓖ MOMENT DOKRĘCANIA ELEMENTÓW HYDRAULICZNYCH



	K	R	Mu [Mn]
A		M12x1,5 (G1/4")	35
		M16x1,5 (G3/8")	70
		M18x1,5 (G1/2")	80
		M22x1,5 (G5/8")	100
		M26x1,5 (G3/4")	130
B		22x1,5/16x1,5	70
C		M12x1,5 (G1/4")	20
		M16x1,5 (G3/8")	40
		M18x1,5 (G1/2")	50
		M22x1,5 (G5/8")	60
		M26x1,5 (G3/4")	80
		M30x2 (G1/4")	100
D		M16x1,5	70
		M22x1,5	100
E		DN6 (M12x1,5)	20
		DN8 (M16x1,5)	30
		DN10 (M18x1,5)	35
		DN12 (M22x1,5)	40
		DN16 (M26x1,5)	55
		DN20 (M30x2)	65
		DN25 (M36x2)	80
		DN32 (G1 1/4")	100
F		M16x1,5	80
		M22x1,5	120

Ⓒ K - KOMPONENTA  
 Ⓓ K - KOMPONENTE  
 Ⓔ K - COMPOSANT

Ⓖ K - COMPONENT  
 Ⓒ K - КОМПОНЕНТ  
 Ⓖ K - KOMPONENT

Ⓒ R - ROZMĚR  
 Ⓓ R - ABMESSUNG  
 Ⓔ R - DIMENSION

Ⓖ R - DIMENSION  
 Ⓒ R - РАЗМЕР  
 Ⓖ R - WYMIAR

Ⓒ Mu - UTAHOVACÍ MOMENT  
 Ⓓ Mu - ANZUGMOMENTE  
 Ⓔ Mu - COUPLE DE SERRAGE

Ⓖ Mu - TIGHTENING TORQUE  
 Ⓒ Mu - МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ  
 Ⓖ Mu - MOMENT DOKRĘCANIA

Ⓒ A - HRDLO PŘÍMÉ  
 Ⓓ A - GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG  
 Ⓔ A - UNION MÂLE

Ⓖ A - MALE STUD COUPLING  
 Ⓒ A - ПРЯМОЕ ВВЕРТНОЕ СОЕДИНЕНИЕ  
 Ⓖ A - PRZYŁĄCZKA PROSTA

Ⓒ B - REDUKČNÍ VLOŽKA  
 Ⓓ B - REDUZIER-EINSATZ  
 Ⓔ B - INSERT RÉDUCTEUR

Ⓖ B - REDUCING INSERT  
 Ⓒ B - РЕДУКЦИОННЫЙ ВКЛАДЫШ  
 Ⓖ B - WKŁADKA REDUKCYJNA

Ⓒ C - SPOJKA T, L, PŘÍMÁ  
 Ⓓ C - VERBINDER T, L, GERADER  
 Ⓔ C - ÉGALE T, L, UNION

Ⓖ C - COUPLING T, L, STRAIGHT  
 Ⓒ C - СОЕДИНИТЕЛЬ T, L, ПРЯМОЙ  
 Ⓖ C - ŁĄCZNIK T, L, PROSTY

Ⓒ D - PRŮTOKOVÝ ŠROUB  
 Ⓓ D - DURCHFLUSSSCHRAUBE  
 Ⓔ D - VIS DE DÉBIT

Ⓖ D - FLOW SCREW  
 Ⓒ D - ВИНТ РАСХОДА  
 Ⓖ D - ŚRUBA PRZEPŁYWOWA

Ⓒ E - KONCOVKA HADICOVÁ  
 Ⓓ E - SCHLAUCHANSCHLUSS  
 Ⓔ E - RACCORD DE FLEXIBLE

Ⓖ E - HOSE FITTING  
 Ⓒ E - ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ФИТИНГ  
 Ⓖ E - ZŁĄCZKA DO WĘŻA

Ⓒ F - PRŮTOKOVÝ SET  
 Ⓓ F - SCHWENKVERSCHRAUBUNG  
 Ⓔ F - RACCORD BANJO

Ⓖ F - BANJO FITTING  
 Ⓒ F - СОЕДИНЕНИЕ БАНЖО  
 Ⓖ F - ZŁĄCZE BANJO"